



HRVATSKI SABOR  
Odbor za europske poslove

KLASA: 022-03/22-01/123  
URBROJ: 6521-31-22-01  
Zagreb, 21. rujna 2022.

**D.E.U. br. 21/053**

**ODBOR ZA UNUTARNJU POLITIKU I  
NACIONALNU SIGURNOST**  
Predsjednik Siniša Hajdaš Dončić

**ODBOR ZA OBITELJ, MLADE I SPORT**  
Predsjednica Vesna Vučemilović

Poštovani predsjednici odbora,

Odbor za europske poslove na temelju članka 154. stavka 1. Poslovnika Hrvatskoga sabora prosljeđuje Odboru za unutarnju politiku i nacionalnu sigurnost i Odboru za obitelj, mlade i sport stajalište o dokumentu Europske unije iz Radnog programa za razmatranje stajališta Republike Hrvatske za 2021. godinu:

**Stajalište Republike Hrvatske o  
Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju pravila za  
sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece  
COM (2022) 209**

koje je Koordinacija za unutarnju i vanjsku politiku Vlade Republike Hrvatske usvojila Zaključkom KLASA: 022-03/22-07/313, URBROJ: 50301-21/06-22-3 na sjednici održanoj 6. rujna 2022.

Predmetni Prijedlog uredbe je Europska komisija objavila 11. svibnja 2022. u sklopu inicijative „Zakonodavstvo za učinkovitu borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece na Internetu“ iz Programa rada Europske komisije za 2021., te je u tijeku njegovo donošenje u Europskom parlamentu i Vijeću Europske unije.

U skladu s člankom 154. stavkom 2. Poslovnika Hrvatskoga sabora, molim vas da Odboru za europske poslove dostavite mišljenje o Stajalištu Republike Hrvatske do 21. listopada 2022.

S poštovanjem,

**PREDSJEDNIK ODBORA**  
**Domagoj Hajduković**

U prilogu: - Stajalište Republike Hrvatske o COM (2022) 209  
- COM (2022) 209  
Na znanje: Informacijsko-dokumentacijska služba (INFODOK)

## PRIJEDLOG OKVIRNOG STAJALIŠTA RH

*Naziv dokumenta (na hrvatskom i engleskom):*

*Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju pravila za sprječavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece*

*Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council laying down rules to prevent and combat child sexual abuse*

*Brojčana oznaka dokumenta: COM(2022) 209 final*

**Nadležno TDU za izradu prijedloga stajališta (nositelj izrade stajališta), ustrojstvena jedinica i službenik/ica:**

Nadležno tijelo državne uprave: Ministarstvo unutarnjih poslova

Ustrojstvena jedinica: Uprava za europske poslove, međunarodne odnose i fondove Europske unije, Uprava kriminalističke policije

Nadležni službenik/ica: Renato Grgurić, Robert Bucić, Vlatka Vulić Petković

Zamjena: Aleksandra Čolić Kovač

**Nadležni službenik/ica u MVEP (Služba za pravosuđe i unutarnje poslove):**

Katarina Hodak, voditeljica Službe za pravosuđe i unutarnje poslove

(katarina.hodak@mvep.hr)

**Nadležna radna skupina Vijeća EU i nadležni službenik/ica u SP RH pri EU:**

Radna skupina za izvršavanje zakonodavstva (LEWP), Hrvoje Vencl (hrvoje.vencl@mvep.hr)

**Osnovne sadržajne odredbe zakonodavnog prijedloga:**

Europska komisija je 11. svibnja 2022. objavila **Prijedlog uredbe o utvrđivanju pravila za sprječavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece**, uz koji je objavljena i nova **Europska strategija za bolji internet za djecu (BIK – Better Internet for Kids)**. Prijedlog uredbe predviđa **obveze pružatelja usluga za otkrivanje, prijavljivanje, uklanjanje i blokiranje sadržaja koji se odnosi na seksualno iskorištavanje djece**, bez obzira na tehnologiju koja se pritom koristi za pristup internetskom prostoru. Ovim zakonodavnim aktom predložena je i uspostava nezavisnog **Europskog centra za sprječavanje i suzbijanje seksualnog iskorištavanja djece („EU-ov centar“)** koji će surađivati s Europolom i državama članicama. Pružatelji usluga morat će procijeniti i smanjiti rizik od zloupotrebe svojih usluga, a mjere koje se poduzimaju moraju biti razmjerne tom riziku te će podlijegati strogim uvjetima i zaštitnim mehanizmima. Obveze ciljanog otkrivanja temeljene na naložima za otkrivanje podrazumijevaju **osnivanje nacionalnih koordinacijskih tijela u državama članicama<sup>1</sup> koja će biti zadužena za reviziju procjene rizika**. Njihov zadatak bi bio da utvrde postoji li značajan rizik od seksualnog iskorištavanja djece te će moći od suda ili

<sup>1</sup> Čl. 25. st. 1. Prijedloga uredbe propisuje da će države članice dva mjeseca od dana stupanja na snagu ove uredbe odrediti jedno ili više nadležnih tijela odgovornih za primjenu i provedbu ove uredbe. Također, države članice će do istog datuma odrediti jedno od nadležnih tijela kao svoje koordinacijsko tijelo za pitanja seksualnog iskorištavanja djece („Koordinacijsko tijelo“).

neovisnog nacionalnog tijela tražiti izdavanje naloga za otkrivanje materijala za kojeg postoji sumnja da prikazuje seksualno iskorištavanje djece ili je namijenjen njihovom mamljenju. **Koordinacijsko tijelo** bit će odgovorno za sva pitanja u vezi s primjenom i provedbom uredbe u državi članici kao i za osiguranje koordinacije na nacionalnoj razini u pogledu tih pitanja te za doprinos učinkovitoj i dosljednoj primjeni i provedbi ove uredbe u cijeloj Uniji. **Pružatelji usluga koji otkriju seksualno iskorištavanje djece na internetu morat će te slučajeve prijaviti EU-ovom centru.** Nadalje, pružatelji usluga/kompanije koji su dobili nalog za otkrivanje moći će otkriti sadržaj samo s pomoću pokazatelja seksualnog iskorištavanja djece koje je provjerio i dostavio EU-ov centar. Pružatelji usluga morat će uvesti tehnologije koje najmanje narušavaju privatnost u skladu s najnovijim dostignućima u industriji i kojima se u najvećoj mogućoj mjeri ograničava stopa pogreške zbog lažno pozitivnih rezultata.

Nacionalna tijela mogu izdati naloge za uklanjanje ako se materijal koji prikazuje seksualno iskorištavanje djece ne ukloni dovoljno brzo. Pružatelji usluga morat će onemogućiti pristup slikama i videozapisima koji se ne mogu ukloniti (npr. zato što su smješteni na poslužiteljima izvan EU-a i u državama koje ne žele surađivati). Također, pravilima se zahtijeva da **trgovine aplikacijama osiguraju da djeca ne mogu preuzimati aplikacije koje bi ih mogle izložiti visokom riziku od mamljenja.**

Naloge za otkrivanje izdavat će neovisna nacionalna tijela. EU-ov centar provjeravat će moguće slučajeve seksualnog iskorištavanja djece na internetu koje su prijavili pružatelji usluga prije nego što ih podijeli s tijelima kaznenog progona i Europolom. Pružatelji usluga i korisnici imat će pravo na sudsku zaštitu za sve mjere koje ih se tiču.

**Novi nezavisni EU-ov centar** će olakšati napore pružatelja usluga kao svojevrсни „rasadnik stručnosti“, pružati pouzdane informacije o identificiranom materijalu, primati i analizirati izvješća pružatelja u cilju prepoznavanja pogrešnih izvješća te sprječavati njihovu dostavu tijelima za izvršavanje zakonodavstva, a istodobno i brzo prosljeđivati relevantna izvješća na daljnju obradu tijelima za izvršavanje zakonodavstva te pružati potporu žrtvama. **EU-ov centar će podupirati pružatelje internetskih usluga** (posebno u ispunjavanju svojih novih obveza za provođenje procjene rizika, otkrivanje, prijavljivanje, uklanjanje i onemogućavanje pristupa seksualnom iskorištavanju djece na internetu, pružanjem indikatora za otkrivanje seksualnog iskorištavanje djece i primanjem izvješća od pružatelja usluga), **nacionalna tijela za provedbu zakona i Europol** (pregledom izvješća pružatelja usluga kako bi se osiguralo da nisu podnesena pogreškom i brzo ih usmjeravajući policiji), **države članice** (služeći kao rasadnik znanja za najbolje prakse u prevenciji i pomoći žrtvama i potičući pristup utemeljen na dokazima te **žrtve** (pomažući im da se ukloni materijale koji prikazuju njihovo iskorištavanje).

**Opći cilj ovog Prijedloga** jest poboljšati funkcioniranje unutarnjeg tržišta uvođenjem **jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila EU-a za sprječavanje i borbu protiv seksualnog iskorištavanja djece**, posebice kroz pojašnjenje uloge i odgovornosti pružatelja internetskih usluga. **Posebni ciljevi:** 1. osigurati **učinkovito otkrivanje, uklanjanje i prijavu seksualnog iskorištavanja djece na internetu**; 2. **poboljšati pravnu sigurnost, transparentnost i odgovornost** te osigurati zaštitu temeljnih prava; i 3. smanjiti proliferaciju i učinke seksualnog iskorištavanja djece kroz **usklađivanje pravila i pojačanu koordinaciju napora.**

Za učinkovito rješavanje zlouporabe internetskih usluga u svrhe seksualnog iskorištavanja djece potrebna su jasna pravila, s čvrstim uvjetima i zaštitnim mjerama. **Prijedlogom se nameću obveze pružateljima usluga za otkrivanjem, prijavljivanjem, uklanjanjem i blokiranjem materijala koji se odnosi na seksualno iskorištavanje djece i nagovaranje djece, bez obzira na tehnologiju koja se koristi u internetskim razmjenama.** Pružatelji će

morati procijeniti i ublažiti rizik od zlorabe svojih usluga, a poduzete mjere moraju biti razmjerne tom riziku i podložne strogim uvjetima i zaštitnim mjerama.

Nova pravila pomoći će spasiti djecu od daljnjeg iskorištavanja, spriječiti ponovno pojavljivanje materijala na internetu i privesti počinitelje pravdi. Ta pravila će uključivati: **obvezu procjene rizika i mjere za ublažavanje rizika, obveze ciljanog otkrivanja na temelju naloga za otkrivanje, snažne mjere zaštite pri otkrivanju** (tvrtke koje su dobile nalog za otkrivanje moći će istraživati sadržaj isključivo pomoću indikatora seksualnog iskorištavanja djece koje je verificirao EU-ov centar); **jasne obveze prijavljivanja EU-ovom centru, učinkovito uklanjanje** (nacionalna tijela mogu izdati naloge za uklanjanje ako se materijal o seksualnom iskorištavanju djece ne ukloni brzo; pružatelji pristupa internetu također će morati onemogućiti pristup slikama i videozapisima koji se ne mogu ukloniti, primjerice, zato što su smješteni izvan EU-a u jurisdikcijama izvan područja suradnje); **smanjenje izloženosti mamljenju** (pravila zahtijevaju od trgovina aplikacija da osiguraju da djeca ne mogu preuzimati aplikacije koje bi ih mogle izložiti visokom riziku od nagovaranja); **čvrste mehanizme nadzora i sudsku odštetu** (naloge za otkrivanje izdavat će sudovi ili neovisna nacionalna tijela, a kako bi se smanjio rizik od pogrešnog otkrivanja i prijavljivanja, EU centar će provjeravati izvješća o potencijalnom online seksualnom iskorištavanju djece od strane pružatelja usluga prije nego ih podijeli s tijelima za provedbu zakona i Europolom).

Slično kao i za Uredbu o sprječavanju širenja terorističkih sadržaja na internetu (tzv. TCO Uredba), **pravna osnova ovog Prijedloga je čl. 114. UFEU-a** kojim se propisuju mjere za usklađivanje odredaba zakona ili drugih propisa u državama članicama, čiji je cilj **uspostava i funkcioniranje unutarnjeg tržišta**. Pružatelji usluga moći će slobodno odabrati mjere ublažavanja kao i tehnologiju koju žele koristiti; **Prijedlogom se ne nameće posebna metoda niti se želi ograničiti korištenje bilo koje posebne tehnologije**, kao što je *end to end* enkripcija.

Nacionalna koordinacijska tijela moći će od nadležnih institucija zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje/blokiranje ili uklanjanje takvih sadržaja na internetu. **Nadležna tijela moći će također zatražiti izdavanje naloga za oduzimanje materijala od pružatelja, što mora biti izvršeno u roku od 24 sata.**

#### **Razlozi za donošenje i pozadina dokumenta:**

S procijenjenih 85 milijuna slika i videozapisa koji prikazuju seksualno iskorištavanje djece prijavljenih u cijelom svijetu samo 2021. godine, uz mnogo onih koji prođu neprijavljeno, seksualno iskorištavanje djece je sveprisutno. Pandemija COVID-19 dodatno je pogoršala situaciju, pa je tako zaklada *Internet Watch* 2021. godine zabilježila porast seksualnog iskorištavanja djece od 64% u odnosu na 2020. godinu. **Sadašnji sustav<sup>2</sup> koji se temelji na dobrovoljnom otkrivanju i izvješćivanju pružatelja usluga pokazao se nedostatnim za adekvatnu zaštitu djece.**

Konvencija Ujedinjenih naroda o pravima djeteta (UNCRC) i članak 24. stavak 2. Povelje Europske unije o temeljnim pravima u svoja prava ugrađuje **zaštitu i brigu o najboljim interesima i dobrobiti djece**. Godine 2021. Odbor Ujedinjenih naroda za prava djeteta naglasio je da ta prava moraju biti **jednako zaštićena u digitalnom okruženju**. Danas kad se fotografije i videa seksualnog iskorištavanje djece masovno dijele na internetu, borba protiv ovog oblika kriminaliteta prioritet je Komisije. **U nedostatku usklađenih pravila na razini EU-a**, platforme društvenih medija, usluge igara te drugi pružatelji usluga *hostinga* i

<sup>2</sup> Uredba o privremenom odstupanju od određenih odredbi Direktive 2002/58/EZ u pogledu tehnologija koje pružatelji brojevnog neovisnih interpersonalnih komunikacijskih usluga upotrebljavaju za obradu osobnih i drugih podataka u svrhu borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu.

internetskih usluga suočavaju se s različitim pravilima. Određeni pružatelji usluga dobrovoljno koriste tehnologiju za otkrivanje, prijavu i uklanjanje materijala o seksualnom iskorištavanju djece, no 95% svih prijava zaprimljenih 2020. dolazi od jedne tvrtke, unatoč jasnim dokazima da problem ne postoji samo na jednoj platformi. Poduzete mjere uvelike se razlikuju i dobrovoljna akcija se pokazala nedovoljnom za rješavanje ovog problema. **Ovaj Prijedlog uredbe se temelji na Zakonu o digitalnim uslugama (*Digital Services Act*)** i nadopunjuje ga odredbama za rješavanje specifičnih izazova u sprječavanju kaznenih djela iskorištavanja djece na internetu.

#### **Status dokumenta:**

Prijedlog uredbe o utvrđivanju pravila za sprječavanje i suzbijanje seksualnog iskorištavanja djece te nova Europska strategija za bolji internet za djecu (*BIK – Better Internet for Kids*) predstavljeni su na sastanku Radne skupine za provedbu zakonodavstva (LEWP) koja je održana 18. svibnja 2022. Na sastancima LEWP-a 22. lipnja Europska komisija je prezentirala odgovore na 230 pitanja koja su države članice prethodno dostavile, a na sastanku 8. srpnja započeto je prvo čitanje Prijedloga uredbe o pravilima za sprječavanje i suzbijanje zlostavljanja djece, prilikom čega su razmatrani članci 1. do 7. Prijedloga, dok je na sastanku održanom 20. srpnja održana prva rasprava o odredbama poglavlja 2. Prijedloga. U daljnjem radu na ovom Prijedlogu češko predsjedništvo planira izraditi dokument s pregledom svih komentara država članica. **Ova tema je obrađena i na neformalnom sastanku ministara unutarnjih poslova kao i na neformalnom sastanku Stalnog odbora za unutarnju sigurnost (COSI) u srpnju 2022. kojom prilikom su države članice izrazile podršku ovom zakonodavnom Prijedlogu i uspostavi Europskog centra za sprječavanje i suzbijanje seksualnog iskorištavanja djece te pozvalo Radnu skupinu LEWP za nastavak rada na ovom zakonodavnom Prijedlogu.**

#### **Stajalište RH:**

**Republika Hrvatska podržava sve napore u suzbijanju seksualnog zlostavljanja i iskorištavanja djece** pa tako i novi Prijedlog uredbe o pravilima za sprječavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece kao sveobuhvatan odgovor EU na izazove u zaštiti djece. Podršku što skorijem usvajanju ove uredbe iskazao je potpredsjednik Vlade i ministar unutarnjih poslova dr. sc. Davor Božinović na konferenciji „*WeProtect Global Alliance*“ u organizaciji Europske komisije 1. lipnja 2022. te na neformalnom sastanku ministara unutarnjih poslova 11. srpnja 2022. u Pragu.

Republika Hrvatska je svjesna da se u borbi protiv seksualnog iskorištavanja djece uspjeh može postići samo punom sinergijom svih dionika uključenih u ovaj proces koji započinje prevencijom, a nastavlja se kroz otkrivanje i kazneni progon počinitelja te pružanje pomoći i zaštitu djece žrtava ovih kaznenih djela. Kazneno djelo distribucije materijala koji prikazuju seksualno iskorištavanje djece sve se više širi internetom te ova kaznena djela ne poznaju granice nacionalnih država. U nastojanju podizanja standarda najboljeg interesa i zaštite djece potrebno se prilagoditi izazovima modernog vremena i izazovima koje predstavljaju informacijske tehnologije te u tom smislu ulagati u jačanje resursa. S obzirom na procjene kako više od 750 000 online predatora razmjenjuju materijal čiji sadržaj predstavlja seksualno iskorištavanje djece, **Republika Hrvatska pozdravlja uspostavu svih alata koje predviđa ova uredba, i to:**

- uspostavu Europskog centra za sprječavanje i suzbijanje seksualnog iskorištavanja djece („EU-ov centar“) u obliku decentralizirane agencije EU-a;

- obvezno otkrivanje poznatih i novih slučajeva seksualnog iskorištavanja djece na internetu i slučajeve mamljenja djece, na temelju naloga za otkrivanje;
- obvezu prijavljivanja mogućeg seksualnog iskorištavanja djece na internetu Centru EU-a; i
- obvezu uklanjanja takvog sadržaja na internetu nakon što se potvrdi njegova autentičnost ili ukoliko to iz bilo kojeg razloga nije moguće – blokiranje pristupa takvom sadržaju korisnicima iz Unije („...it should be possible to require providers of internet access services to take reasonable measures to block the access of users in the Union to the material.“)

#### Sporna/otvorena pitanja za RH:

/

#### Stajališta DČ i EK:

Europska komisija očekuje se da će se inicijativom  **smanjiti rascjepkanost jedinstvenog tržišta i poboljšati pravna sigurnost, poboljšati identifikacija, zaštita i potpora djeci žrtvama te osigurati učinkovita prevencija i olakšati istrage**. Borbom protiv seksualnog iskorištavanja djece poboljšala bi se zaštita prava djeteta jer bi se smanjilo  **širenje i učinci seksualnog iskorištavanja djece, uključujući ekonomsko opterećenje zbog zdravstvenih troškova, troškova zapošljavanja i drugih izravnih troškova, kao i gubitak produktivnosti**. Očekuje se da će se kao rezultat inicijative  **povećati broj prijava seksualnog iskorištavanja djece**. Time će se stvoriti  **troškovi** za javna tijela, posebno za tijela za provedbu zakona. S druge strane,  **EU-ov centar** će pomoći javnim tijelima u  **određivanju prioriteta** u istragama povećanjem kvalitete izvješća i omogućiti učinkovitiju upotrebu resursa i stručnog znanja dostupnih u EU, među ostalim u području prevencije i pomoći žrtvama. U tim područjima EU-ov centar će  **olakšati** koordinaciju među državama članicama, čime će se izbjeći udvostručavanje napora.

**Države članice još razmatraju Prijedlog i većina ih je uložila ispitne rezerve** (Austrija, Portugal, Italija, Slovenija, Nizozemska, Poljska, Malta, Švedska, Irska, Rumunjska i Luksemburg). Načelno, države članice podržavaju Prijedlog i rad na njemu ali postoje i zabrinutosti oko njegove širine i potrebnih konzultacija različitih dionika u državama članicama, kao i koordinacije rasprava unutar Vijeća. Nadalje, istaknuta su pitanja o postizanju ravnoteže između zaštite interesa djece, povjerljivosti i zaštite podataka. Austrija, Njemačka i Nizozemska su istakle  **potrebu zadržavanja proporcionalnosti** u odnosu na poštivanje temeljnih prava i privatnosti te potrebu da se u raspravi pronađu uravnotežena rješenja. Njemačka, Portugal, Italija, Španjolska, Malta i Irska su istakle zabrinutost zbog odredbi o uspostavi EU-ovog centra (EUCSA), posebno zbog određivanja njegove lokacije. Nadalje, Poljska, Belgija, Malta i Rumunjska smatraju da  **treba razjasniti postoje li preklapanja u aktivnostima EU-ov centra i Europola**, s tim da Belgija ističe da nije potrebna uspostava novog tijela Europske unije. S druge strane podršku njegovoj uspostavi izrazile su Nizozemska, Mađarska i Češka. S tim u vezi države članice smatraju da je na naredne sastanke potrebno pozvati Europol kako bi se razjasnila moguća preklapanja aktivnosti. Nakon prezentacija glavnih elemenata Prijedloga, Austrija smatra da je potrebno dodatno razjasniti čl. 4 st. 3., tj. predložene mjere za utvrđivanje dobi korisnika. Europska komisija je pojasnila da se  **ne predviđa nikakvo profiliranje svih korisnika kako bi se izdvojila djeca**. Nadalje, pojašnjeno je da se kod blokiranja neće moći blokirati cijela internetska stranica već samo pojedini usklađeni lokatori sadržaja (*url-ovi*).

Na upit Malte koji su planovi Europske komisije za upoznavanje svih dionika o novim obvezama, EK je pojasnila da će se, između ostalog, šira zajednica s novim pravilima upoznati i kroz EU Internet Forum (održan 24. lipnja, *op. a.*). Također, u čl. 11. predviđa

se izrada smjernica za aktivnosti detekcije. Švedska je postavila upit o tome zašto se ne koristi struktura slična onoj u Uredbi o borbi protiv širenja terorističkog sadržaja na internetu (TCO uredba), gdje je nadležno koordinacijsko tijelo nadležno za izdavanje naloga za uklanjanje bez odobrenja pravosudnog tijela. EK pojašnjava da je ovaj Prijedlog širi i ne odnosi se samo na uklanjanje, kao što je to slučaj s TCO-om.

#### Sporna/otvorena pitanja za DČ i EK:

U Prijedlogu je već naznačen **Den Haag kao lokacija novog EU-ovog centra za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece (EUCSA)**, čemu se značajan broj država članica protivi. **Iako će biti potrebna uska suradnja EU-ovog centra s Europolom, konkretni zadaci, razdvajanje aktivnosti i moguća preklapanja s aktivnostima Europola još se trebaju točno utvrditi.** Uz to države članice su istaknule da je prethodnim izborom Den Haaga za lokaciju EU-ovog centra Europska komisija zanemarila Zajedničku izjavu i zajednički pristup u pogledu mjesta sjedišta decentraliziranih agencija. Europska komisija je pojasnila da je lokacija u Den Haagu predložena zbog očekivane uske suradnje s Europolom. **EU-ov centar neće imati ovlasti za provedbu zakona već će samo olakšati aktivnosti država članica, razmjenu informacija i najboljih praksi,** komunicirat će s pružateljima internetskih usluga i od njih primati dojave o mogućim sadržajima seksualnog iskorištavanja djece na internetu te će moći s Europolom dijeliti određene resurse.

**Na sastanku Radne skupine za provedbu zakonodavstva održanom 22. lipnja 2022. Europska komisija je prezentirala odgovore na pitanja zaprimljena od država članica,** ističući kako Prijedlog dijeli istu pravnu osnovu s Zakonom o digitalnim uslugama (DSA), koji je horizontalan instrument, ali ne sadrži odredbe za izdavanje naloga za uklanjanje sadržaja. Prijedlog uredbe o utvrđivanju pravila za sprječavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece pak omogućava nacionalnim tijelima izdavanje takvih naloga. Zakon o digitalnim uslugama isto tako ne sadrži odredbe za detekciju i uklanjanje sadržaja. Nadalje, on predviđa procedure za procjenu, umanj enje i upravljanje rizikom koje su pod nadzorom Europske komisije, dok Prijedlog uredbe o sprječavanju seksualnog zlostavljanja djece predviđa da se ovaj nadzor provodi od nacionalnih tijela (geografski opseg je isti, ali materijalni opseg je različit). Neki dijelovi koji nisu obuhvaćeni Prijedlogom ostaju na snazi, jer su određeni Zakonom o digitalnim uslugama (npr. *flagiranje*, procjena rizika, uspostava kontakt točaka). U odnosu na Opću uredbu o zaštiti podataka (GDPR), Prijedlog uredbe o sprječavanju zlostavljanja djece predviđa obvezno mišljenje koje tijelo za zaštitu podataka (DPA) treba dostaviti koordinacijskom tijelu prije predlaganja naloga za uklanjanje. Prijedlog uredbe o sprječavanju seksualnog zlostavljanja djece se nastavlja na GDPR i potpuno je kompatibilan s njom. EK je u vezi upita o **tehnologijama** i čl. 10. istakla da se algoritmi mogu prilagoditi kako bi se razlikovalo materijal koji predstavlja seksualno zlostavljanje djece od onoga koji to nije. Slično je i s algoritmima za prepoznavanje teksta u odnosu na konverzacije o mamljenju. EU-ov centar preispitat će materijal prije slanja službama za izvršavanje zakonodavstva kako bi se izdvojio lažno pozitivni (*false positive*) materijal, pri čemu je njegova uloga ključna u vidu filtera koji će spriječiti slanje lažnih pozitivnih sadržaja prema tijelima za izvršavanje zakonodavstva. **Nadzor** na strani pružatelja usluga različit je od **sustavnog preispitivanja** svih izvješća; pružatelji usluge ne moraju raditi sustavno preispitivanje prije slanja EU-ovom centru koji će preispitati sva izvješća. U čl. 11. pružatelji usluge moraju pripremiti **plan za implementaciju** tijekom procjene treba li izdati nalog za detekciju, a ocjena sukladnosti tog plana s GDPR-om nije na strani pružatelja usluge već na koordinacijskom tijelu. U vezi obveza za detekciju i čl. 7., termin *appreciable extent* može se shvatiti kao ozbiljan rizik. Što se tiče **obveza za izvještavanjem** i čl. 12., pružatelji usluge moraju prijavljivati materijale o seksualnom zlostavljanju djece EU-ovom centru. Dodatno



obavještanje na nacionalnoj razini može dovesti do dupliciranja, ali se dekonflikcija može riješiti uz napomenu u izvješću da je primjerak poslan i tijelima za izvršavanje zakonodavstva. Korisnici usluga trebaju prijavljivati pružateljima usluge, a potonji EU-ovom centru. **Uloga koordinacijskog tijela** u vezi pridržavanja obaveza za prijavljivanjem je u nadzoru, kao i u pripremi naloga. Nadalje, **pojašnjena je glavna razlika u pristupu između online terorističkih sadržaja i sprječavanja seksualnog zlostavljanja djece**; kod materijala seksualnog zlostavljanja djece radi se o uslugama za interpersonalne komunikacije koje su povjerljive, a materijal terorističkog sadržaja *online* namijenjen je u najvećem broju slučajeva širokoj distribuciji radi radikalizacije i širi se dostupnim uslugama (kod terorističkih sadržaja imamo naloge za uklanjanje sadržaja s prekograničnom primjenom, dok se kod seksualnog zlostavljanja djece uvijek radi o nalogima koje izdaju nacionalna tijela država članica). Moguće različitosti u nacionalnim zakonodavstvima u vezi definicije seksualnog zlostavljanja djece će se riješiti jer će ono biti definirano u pravu EU-a. U vezi čl. 15. i razdoblja od 6 tjedana, u kojem se korisnik ne bi obavijestio kako se ne bi dovelo u pitanje provođenje izvida, pojašnjeno je da se to razdoblje može produljiti do 3 mjeseca. Nadalje, istaknuto je da se **nalozi za blokiranje odnose samo na javno dostupan sadržaj. Koordinacijska tijela:** države članice su slobodne odrediti postojeća ili nova tijela koja najbolje odgovaraju nacionalnom sustavu i koja zadovoljavaju uvjete iz čl. 26. (primjerice, može se odrediti da to bude koordinator za digitalne usluge koji je definiran prema Zakonu o digitalnim uslugama). Nacionalnim propisima može se regulirati suradnja koordinacijskih tijela i sigurnosnih službi. **Nacionalno nadležno tijelo:** Moguće je uspostaviti više ovakvih tijela, što je isključivo nacionalna odluka, a slično je regulirano i u Zakonu o digitalnim uslugama. Nacionalna koordinacijska tijela uz sve ostalo trebaju biti zadužena i za prevenciju. U slučaju **zajedničkih istraga** misli se na materiju obuhvaćenu ovim Prijedlogom te koordinacijska tijela neće imati nikakvu ulogu u kriminalističkim istraživanjima. Iako se izričito ne spominju, u čl. 39. st. 2. predviđa se uspostava sustava za razmjenu informacija i s tijelima za izvršavanje zakonodavstva (*Siena* kanal se ne spominje, ali se podrazumijeva njegovo korištenje). **EU-ov centar:** Njegova uloga je olakšavanje (*facilitating*) trenutnih aktivnosti i ne može zamijeniti aktivnosti Europolu. Sjedište u Den Haagu je predloženo zbog blizine Europolu, zbog ušteda u vezi sigurnih komunikacija, administrativne potpore i dr.

**Na sastanku Radne skupine za provedbu zakonodavstva, održanom 8. srpnja 2022., države članice su i dalje zadržale opće ispitne rezerve na cijeli Prijedlog.** U komentarima su ponovljene zabrinutosti o utjecaju Prijedloga na temeljna prava korisnika, privatnost i povjerljivost komuniciranja. Države članice su zatražile izradu grafičkog prikaza o položaju i suradnji nacionalnog koordinacijskog tijela i ostalih dionika, kao i aktivnosti kod izdavanja naloga za otkrivanjem sadržaja seksualnog zlostavljanja djece. Sukladno zahtjevu s prethodnog sastanka, EK je najavila skoriju objavu usporednog prikaza odredbi ovog Prijedloga s odredbama Zakona o digitalnim uslugama. Istaknuta je nadalje potreba za daljnjim pojašnjenjima definicije djeteta korisnika, jer je njihova dob različito definirana u državama članicama. Države su svoje pisane komentare na čl. 1. do 7. Prijedloga mogle poslati najkasnije do 8. srpnja.

**Na sastanku Radne skupine za provedbu zakonodavstva održanom 20. srpnja 2022.** nastavljeno je čitanje drugog poglavlja Prijedloga uredbe o pravilima za sprječavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece (CSA). Raspravljano je o člancima 8.-15. Prijedloga uredbe, a glavne rasprave vodile su se oko postupka izdavanja naloga za uklanjanje materijala te je više država članica izrazilo potrebu za pojednostavljivanjem i ubrzanjem cijelog postupka uklanjanja materijala. Predsjedništvo je napomenulo kako je EK dostavila grafički prikaz primjene naloga za otkrivanje materijala, a također se obvezala napraviti usporedbu nadležnosti novog EU centra za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece s EUROPOL-om. Revidirana verzija prva dva poglavlja Prijedloga uredbe će se predstaviti u rujnu kad će također započeti rasprava o trećem poglavlju Prijedloga uredbe.



**Stav RH o spornim/otvorenim pitanjima DČ i EK:**

/

**Postojeće zakonodavstvo RH i potreba njegove izmjene slijedom usvajanja dokumenta:**

Preliminarnom analizom Prijedloga uredbe nisu uočene odredbe koje bi bile protivne temeljnim aspektima nacionalnog kaznenopravnog sustava Republike Hrvatske. Međutim, s obzirom da se Prijedlogom uredbe nameće izravna obveza državama članicama da imenuju nacionalna tijela za određene zadaće, odnosno da osiguraju određenim subjektima pravo na djelotvoran pravni lijek pred nacionalnim sudovima te da donesu pravila o sankcijama kako bi se osiguralo da pružatelji usluga smještaja na poslužitelju djelotvorno provode uredbu, očekivano je da će se u nacionalnom zakonodavstvu Republike Hrvatske morati osigurati pretpostavke za osiguranje provedbe ove uredbe, odnosno riješiti sva ključna pitanja organizacijske i procesne naravi. Budući da su supstantivne rasprave u okviru Vijeća EU-a o ovom zakonodavnom Prijedlogu tek započele, potrebno je imati na umu da će – s obzirom na očekivane izmjene ili dopune akta koji će biti predmetom rasprave, odnosno samog tijeka rasprave – konačnu procjenu o odredbama Prijedloga uredbe (koje će po svom sadržaju zahtijevati eventualne izmjene i dopune kaznenog zakonodavstva Republike Hrvatske, a u cilju potpunog usklađivanja s pravnom stečevinom Europske unije) biti moguće dati po definiranju konačnog teksta hrvatske inačice zakonodavnog akta na kraju redovnoga zakonodavnog postupka.

U smislu potrebnih zakonodavnih izmjena i nadležnih tijela koja će slijedom usvajanja uredbe biti potrebno utvrditi, valja imati na umu hodogram u primjeni uredbe:

1. Pružatelji internetskih usluga provode analizu rizika vezano za sadržaj na internetu, koji se odnosi na dva kaznena djela: Mamljenje djece za pornografiju i Iskorištavanje djece za pornografiju
2. Pružatelji internetskih usluga dostavljaju izvješće o provedenoj analizi rizika nacionalnom koordinacijskom tijelu,
3. Ukoliko koordinacijsko tijelo procjeni da je rizik velik, priprema nacrt naloga za prikupljanje podataka,
4. Pružatelji internetskih usluga i Europski centar za suzbijanje seksualnog iskorištavanja djece dostavljaju svoje komentare,
5. Koordinacijsko tijelo provjerava komentare i, ako je potrebno traži od pružatelja internetskih usluga izradu plana postupanja temeljem mogućeg naloga za otkrivanje,
6. Pružatelj internetskih usluga izrađuje plan postupanja i traži mišljenje tijela za zaštitu osobnih podataka,
7. Koordinacijsko tijelo provjerava plan postupanja i ako je potrebno, zahtjeva od pravosudnog tijela ili drugog neovisnog upravnog tijela izdavanje naloga za otkrivanje,
8. Nadležno pravosudno tijelo države članice koja ga je imenovala ili drugo neovisno upravno tijelo države članice izdaje nalog za otkrivanje,
9. Pružatelji internetskih usluga otkrivaju podatke o mogućim počiniteljima kaznenih djela na štetu djece koristeći indikatore koje im je dostavio Europski centar za suzbijanje seksualnog iskorištavanja djece,
10. Pružatelji internetskih usluga o pronađenim sadržajima seksualnog iskorištavanja djece i mogućim počiniteljima izvješćuju EU-ov centar za suzbijanje seksualnog iskorištavanja djece
11. EU-ov centar obavlja pregled dostavljenih podataka, zaustavlja lažno pozitivne obavijesti i zatim ostale obavijesti dostavlja policijskim službama država članica
12. Ako je potrebno, pravosudno tijelo države članice koja ga je imenovala ili drugo neovisno upravno tijelo države članice, na zahtjev koordinacijskog tijela, izdaje pružatelju internetske

usluge nalog za uklanjanje sadržaja seksualnog iskorištavanja djece, s rokom izvršenja od 24 sata.

Slijedom navedenog, bit će potrebno utvrditi:

**1. jedno ili više nadležnih tijela odgovornih za primjenu i provedbu uredbe**

Države članice imenuju jedno ili više nadležnih tijela odgovornima za primjenu i provedbu uredbe („nadležna tijela”).

**2. koordinacijsko tijelo** - Države članice imenuju jedno od nadležnih tijela svojim koordinacijskim tijelom za pitanja seksualnog iskorištavanja djece („koordinacijsko tijelo”). Koordinacijsko tijelo nadležno je za sva pitanja povezana s primjenom i provedbom uredbe u predmetnoj državi članici, osim ako je ta država članica određene posebne zadaće ili sektore dodijelila drugim nadležnim tijelima. Koordinacijsko tijelo u svakom je slučaju odgovorno za koordinaciju tih pitanja na nacionalnoj razini i za doprinos djelotvornoj, učinkovitoj i dosljednoj primjeni i provedbi uredbe u cijeloj Uniji. Ako država članica uz koordinacijsko tijelo imenuje više od jednoga nadležnog tijela, dužna je osigurati da su zadaće tih tijela i koordinacijskog tijela jasno definirane te da ona blisko i uspješno surađuju u obavljanju zadaća. Predmetna država članica priopćuje nazive i zadaće drugih nadležnih tijela EU-ovom centru i Komisiji. Države članice javno objavljuju i priopćuju Komisiji i EU-ovom centru naziv svog koordinacijskog tijela u roku od tjedan dana nakon imenovanja tog koordinacijskog tijela i svih drugih nadležnih tijela. Svaka država članica osigurava da se u uredu koordinacijskog tijela odredi ili uspostavi kontaktna točka za obradu zahtjeva za pojašnjenje, povratne informacije i ostalu komunikaciju povezanu sa svim pitanjima koja se odnose na primjenu i provedbu uredbe u toj državi članici.

Uvjeti koje mora ispunjavati koordinacijsko tijelo:

- (a) da su pravno i funkcionalno neovisna od bilo kojeg drugog tijela javne vlasti;
- (b) da imaju status koji im omogućuje da djeluju objektivno i nepristrano pri obavljanju svojih zadaća u skladu s ovom uredbom;
- (c) da su slobodna od bilo kakvog vanjskog utjecaja, izravnog ili neizravnog;
- (d) da ne traže niti primaju upute ni od kojeg drugog tijela javne vlasti ni ikoje privatne osobe;
- (e) da nisu zadužena za zadaće koje se odnose na sprečavanje ili suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece, osim za svoje zadaće u skladu s ovom uredbom.

**3. nadležno pravosudno tijelo države članice ili drugo neovisno upravno tijelo države članice**

Iz navedenog je razvidno kako se, za sada, ne mijenjaju postojeće ovlasti i poslovni procesi policije.

Imajući navedeno u vidu, moguće je u obzir uzeti i izradu novog provedbenog propisa (zakon), umjesto izmjena većeg broj postojećih propisa, a po uzoru na Uredbu (EU) 2021/784 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2021. o borbi protiv širenja terorističkog sadržaja na internetu, temeljem koje je donesen Zakon o provedbi Uredbe (EU) 2021/784 Europskog parlamenta i vijeća od 29. travnja 2021. o borbi protiv širenja terorističkog sadržaja na internetu (NN 83/22).

**Utjecaj provedbe dokumenta na proračun RH:**

Očekuje se porast broja prijava seksualnog iskorištavanja djece kao rezultat ove inicijative, što će stvoriti troškove za javna tijela, posebice za tijela za provedbu zakona i posebno

**osposobljene istražitelje.** Međutim, s aspekta zaštite djece, sveobuhvatnim pristupom će se smanjiti učinci i širenje iskorištavanja djece, a time i dugoročniji ekonomski troškovi koji bi u protivnom nastali kao posljedica psiholoških smetnji djece i njihovog utjecaja na obnašanje društvenih uloga ovih osoba u njihovoj odrasloj dobi.



Bruxelles, 11.5.2022.  
COM(2022) 209 final

2022/0155 (COD)

Prijedlog

## **UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece**

(Tekst značajan za EGP)

{SEC(2022) 209 final} - {SWD(2022) 209 final} - {SWD(2022) 210 final}

## OBRAZLOŽENJE

### 1. KONTEKST PRIJEDLOGA

- **Razlozi i ciljevi prijedloga**

U Konvenciji Ujedinjenih naroda o pravima djeteta (UNCRC) i članku 24. stavku 2. Povelje Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”)<sup>1</sup> kao prava navode se zaštita i briga za najbolje interese i dobrobit djece. Odbor Ujedinjenih naroda za prava djeteta istaknuo je 2021. da se ta prava moraju jednako štiti u digitalnom okruženju<sup>2</sup>. Zaštita djece na internetu i izvan njega prioritet je Unije.

Najmanje jedno od petero djece žrtva je seksualnog nasilja tijekom djetinjstva<sup>3</sup>. Prema nalazima globalne studije iz 2021. od više od trećine ispitanika tijekom djetinjstva zatraženo je da učine nešto seksualno eksplicitno na internetu, a više od polovine ispitanika doživjelo je neki oblik seksualnog zlostavljanja djece na internetu<sup>4</sup>. Djeca s invaliditetom izložena su još većem riziku od seksualnog nasilja: do 68 % djevojčica i 30 % dječaka s intelektualnim ili razvojnim poteškoćama bit će seksualno zlostavljano do 18. godine<sup>5</sup>. Materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece proizvod je fizičkog seksualnog zlostavljanja djece. Otkrivanje i prijavljivanje takvog materijala nužno je za sprečavanje njegove izrade i širenja te je ključno za identifikaciju žrtava i pružanje pomoći žrtvama. Pandemija je djecu izložila znatno većem broju neželjenih kontakata na internetu, uključujući mamljenje na seksualno zlostavljanje djece. Unatoč činjenici da su Direktivom o suzbijanju seksualnog zlostavljanja djece<sup>6</sup> donesenom 2011. seksualno zlostavljanje i seksualno iskorištavanje djece te materijali koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece proglašeni kaznenim djelom u EU-u, jasno je da EU još ne uspijeva zaštititi djecu od toga da postanu žrtve seksualnog zlostavljanja djece i da internetska dimenzija predstavlja poseban problem.

Stoga je Europska komisija 24. srpnja 2020. donijela Strategiju EU-a za učinkovitiju borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece<sup>7</sup>, kojom se utvrđuje sveobuhvatan odgovor na sve veću prijetnju seksualnog zlostavljanja djece na internetu i izvan njega, i to poboljšanjem prevencije, istrage i pomoći žrtvama. Strategija obuhvaća osam inicijativa za uspostavu snažnog pravnog okvira za zaštitu djece i olakšavanje koordiniranog pristupa među mnogim dionicima uključenima u zaštitu djece i pružanje podrške djeci. Tim se inicijativama nastoje utvrditi pravne praznine i osigurati učinkovit odgovor na temelju zakonodavstva EU-a, ojačati

---

<sup>1</sup> Povelja Europske unije o temeljnim pravima, [2012/C 326/02](#), 26. listopada 2012.

<sup>2</sup> [Opća napomena UN-a br. 25 \(2021.\)](#) o pravima djece u odnosu na digitalno okruženje.

<sup>3</sup> [Kampanja „Jedno od pet”](#), Vijeće Europe, 2010.–2015.

<sup>4</sup> [Anketa koju je provelo poduzeće Economist Impact](#) na više od 5 000 osoba u dobi od 18 do 20 godina u 54 zemlje, objavljena u izvješću [Global Threat Assessment \(Procjena globalnih prijetnji\)](#), [WeProtect Global Alliance](#), 2021.

<sup>5</sup> Posebni predstavnik glavnog tajnika UN-a za pitanja nasilja nad djecom, [Children with Disabilities \(Djeca s invaliditetom\)](#).

<sup>6</sup> Direktiva 2011/93/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o suzbijanju seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece i dječje pornografije, te o zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2004/68/PUP.

<sup>7</sup> [Strategija EU-a za učinkovitiju borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece](#), COM(2020) 607, 24. srpnja 2020., str. 2.

zalaganje za izvršavanje zakonodavstva na nacionalnoj razini i razini EU-a, pomoći državama članicama da preventivnim djelovanjem bolje zaštite djecu, potaknuti sektor da osigura zaštitu djece kad upotrebljavaju ponuđene usluge i bolje zaštititi djecu u cijelom svijetu suradnjom više dionika. Ta posebna strategija popraćena je dodatnim naporima. Europska komisija donijela je 24. ožujka 2021. sveobuhvatnu Strategiju EU-a o pravima djeteta, u kojoj se predlažu pojačane mjere za zaštitu djece od svih oblika nasilja, uključujući zlostavljanje na internetu. Osim toga, Komisija poziva poduzeća da nastave raditi na otkrivanju i prijavljivanju nezakonitog sadržaja na internetu, uključujući seksualno zlostavljanje djece na internetu, te na njegovu uklanjanju sa svojih platformi i iz svojih usluga. Predložena Europska deklaracija o digitalnim pravima i načelima za digitalno desetljeće<sup>8</sup> uključuje i obvezu zaštite sve djece od nezakonitog sadržaja, iskorištavanja, manipulacije i zlostavljanja na internetu te sprečavanja upotrebe digitalnog prostora za počinjenje kaznenih djela ili njihovo olakšavanje<sup>9</sup>.

U tom kontekstu posebno važnu ulogu imaju pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalnih komunikacijskih usluga („pružatelji”). Njihovo odgovorno i savjesno ponašanje ključno je za sigurno, predvidljivo i pouzdano internetsko okruženje te za ostvarivanje temeljnih prava zajamčenih Poveljom. Kruženjem slika i videozapisa seksualnog zlostavljanja djece, koje se znatno povećalo s razvojem digitalnog svijeta, nastavlja se šteta koju trpe žrtve, a počinitelji u tim uslugama nalaze nove mogućnosti za pristup djeci i njihovo iskorištavanje.

Određeni pružatelji u okviru svojih usluga već dobrovoljno upotrebljavaju tehnologije za otkrivanje, prijavljivanje i uklanjanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Međutim, mjere koje pružatelji poduzimaju znatno se razlikuju, pri čemu velika većina prijava potječe tek od nekoliko pružatelja, dok znatan broj ne poduzima nikakve mjere. Znatno se razlikuju i kvaliteta i relevantnost prijava koje tijela EU-a za izvršavanje zakonodavstva primaju od pružatelja. Ipak, organizacije kao što je Nacionalni centar SAD-a za nestalu i iskorištavanu djecu („NCMEC”), kojem su prema zakonodavstvu SAD-a pružatelji iz SAD-a dužni prijaviti seksualno zlostavljanje djece u okviru svojih usluga čim za njega doznaju, tijekom 2020. primile su više od 21 milijun prijava, od čega se više od milijun prijava odnosilo na države članice EU-a. Najnoviji broj prijava za 2021. pokazuje dodatno povećanje te se približava vrijednosti od 30 milijuna<sup>10</sup>.

Unatoč važnom doprinosu određenih pružatelja, dobrovoljno djelovanje nije se pokazalo dostatnim za rješavanje problema zlouporabe internetskih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece. Zbog toga je nekoliko država članica započelo s pripremom i donošenjem nacionalnih pravila za borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Kao što je vidljivo iz Izvješća o procjeni učinka priloženog ovom Prijedlogu, to dovodi do razvoja različitih nacionalnih zahtjeva, čime se povećava rascjepkanost jedinstvenog digitalnog tržišta usluga<sup>11</sup>. U tom su kontekstu potrebna jedinstvena pravila Unije o otkrivanju, prijavi i

---

<sup>8</sup> Predložena Europska deklaracija o digitalnim pravima i načelima za digitalno desetljeće. [COM\(2022\) 28](#), 26. siječnja 2022.

<sup>9</sup> [Strategija EU-a o pravima djeteta](#), COM(2021) 142, 24. ožujka 2021.

<sup>10</sup> Broj od približno 29,4 milijuna prijava za 2021. predstavlja povećanje za 35 % u odnosu na prethodnu godinu; izvor: prikaz podataka iz sustava Cybertipline za EU, [NCMEC](#), pristupljeno 11. ožujka 2022.

<sup>11</sup> Primjer toga uspostava je raznih novih ili postojećih tijela odgovornih za nadzor i provedbu različitih obveza koje se odnose na različite vrste pružatelja usluga u skladu s ograničenjima nacionalnog

uklanjanju seksualnog zlostavljanja djece na internetu radi dopune Akta o digitalnim uslugama, uklanjanja postojećih prepreka jedinstvenom digitalnom tržištu i sprečavanja njihova širenja.<sup>12</sup> Pri ublažavanju rizika od rascjepkanosti s pomoću ovog Prijedloga mora se uzeti u obzir potreba da se zajamče temeljna prava djece na skrb i zaštitu njihove dobrobiti, mentalnog zdravlja i najboljih interesa te da se potakne interes šire javnosti za učinkovito sprečavanje, istraživanje i kazneni progon počinjenja teškog kaznenog djela seksualnog zlostavljanja djece.

Kako bi se ti problemi riješili i kako bi se odgovorilo na pozive Vijeća i Europskog parlamenta, ovim se Prijedlogom nastoji uspostaviti jasan i usklađen pravni okvir za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Njim se pružateljima nastoji pružiti pravna sigurnost u pogledu njihovih odgovornosti za procjenu i ublažavanje rizika te prema potrebi za otkrivanje, prijavljivanje i uklanjanje takve zlouporabe u okviru njihovih usluga na način koji je u skladu s temeljnim pravima utvrđenima u Povelji i općim načelima prava EU-a. U suzbijanju seksualnog zlostavljanja djece na internetu postoje važna prava i interesi svih strana. Stoga je posebno važno uspostaviti pravednu ravnotežu između mjera za zaštitu djece žrtava seksualnog zlostavljanja i njihovih temeljnih prava, uključujući postizanje važnih ciljeva od općeg društvenog interesa, i temeljnih prava drugih korisnika i pružatelja.

Stoga se ovim Prijedlogom utvrđuju ciljane mjere koje su razmjerne riziku od zlouporabe određene usluge za seksualno zlostavljanje djece na internetu i koje podliježu strogim uvjetima i zaštitnim mjerama. Prijedlogom se nastoji osigurati i da pružatelji mogu ispunjavati svoje dužnosti, i to osnivanjem Europskog centra za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece („EU-ov centar”) kako bi se olakšala i poduprla provedba ove Uredbe i tako pridonijelo uklanjanju prepreka unutarnjem tržištu, posebno u vezi s obvezama pružatelja na temelju ove Uredbe da otkrivaju seksualno zlostavljanje djece na internetu, prijavljuju ga i uklone materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece. Prije svega, EU-ov centar uspostaviti će i održavati baze podataka koje sadržavaju pokazatelje seksualnog zlostavljanja djece na internetu kojima će se pružatelji morati služiti za ispunjavanje obveza otkrivanja te će upravljati tim bazama podataka. Te bi baze podataka stoga trebale biti spremne prije početka primjene Uredbe. Kako bi to osigurala, Komisija je državama članicama već stavila na raspolaganje financijska sredstva za pomoć u pripremi tih baza podataka. EU-ov centar trebao bi obavljati i određene dodatne zadaće, kao što je pomoć nadležnim nacionalnim tijelima u obavljanju njihovih zadaća u okviru ove Uredbe i pružanje podrške žrtvama u vezi s obvezama pružatelja. Osim toga, trebao bi iskoristiti svoj središnji položaj kako bi olakšao suradnju te razmjenu informacija i stručnog znanja, među ostalim za potrebe donošenja politika na temelju dokaza i prevencije. Prevencija je prioritet u borbi Komisije protiv seksualnog zlostavljanja djece.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Ovim se Prijedlogom ispunjavaju obveze iz Strategije EU-a za učinkovitiju borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece, posebno u pogledu predlaganja zakonodavstva za djelotvorno

---

zakonodavstva država članica. Za dodatne pojedinosti vidjeti odjeljak 3. Priloga 5. Izvješću o procjeni učinka priloženog ovom Prijedlogu.

<sup>12</sup> Vidjeti odjeljak 4., *Rascjepkanost pravila za digitalne usluge*, u [Koraci poduzeća na jedinstvenom tržištu: praktične smetnje i prepreke](#), SWD(2020) 54, 10. ožujka 2020.



suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, među ostalim zahtijevanjem od pružatelja da otkriju poznate materijale koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece, i rada na osnivanju Europskog centra za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece. Postojeći pravni okvir EU-a u tom području sastoji se od zakonodavstva Unije koje se odnosi na seksualno zlostavljanje djece, kao što su Direktiva o suzbijanju seksualnog zlostavljanja djece i Uredba (EU) 2021/1232 o borbi protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu<sup>13</sup>, koja se primjenjuje do 3. kolovoza 2024. („privremena uredba”).

Budući da se Prijedlogom uvodi obveza pružatelja da otkrivaju i prijavljuju materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u okviru svojih usluga te uklanjaju takav materijal i sprečavaju mu pristup, omogućuje se poboljšano otkrivanje, istraživanje i kazneni progon kaznenih djela iz Direktive o suzbijanju seksualnog zlostavljanja djece. Predloženim zakonodavstvom dopunjuje se nova Europska strategija za bolji internet za djecu<sup>14</sup>, čiji je cilj omogućiti sigurna digitalna iskustva za djecu i promicati digitalno osnaživanje.

EU-ov centar trebao bi blisko surađivati s Europolom. Zaprimat će prijave od pružatelja, provjeravati ih kako bi se izbjegle očite lažno pozitivne prijave i prosljeđivati ih Europolu i nacionalnim tijelima za izvršavanje zakonodavstva. Predstavnik Europolu bit će član upravnog odbora EU-ova centra. Isto tako, predstavnik EU-ova centra mogao bi biti član upravnog odbora Europolu kako bi se dodatno osigurala djelotvorna suradnja i koordinacija.

Predloženim zakonodavstvom pridonosi se i postizanju ciljeva utvrđenih u nekoliko instrumenata međunarodnog prava. U tom su kontekstu relevantne Konvencija Vijeća Europe iz Lanzarotea o zaštiti djece od seksualnog iskorištavanja i seksualnog zlostavljanja<sup>15</sup>, koju su ratificirale sve države članice EU-a i kojom se utvrđuju minimalni zahtjevi u pogledu materijalnog kaznenog prava, pomoći žrtvama i programa intervencije, te Budimpeštanska konvencija Vijeća Europe o kibernetičkom kriminalu<sup>16</sup>, koju su ratificirale gotovo sve države članice EU-a i kojom se od stranaka zahtijeva da utvrde određena kaznena djela povezana s materijalom koji sadržava seksualno zlostavljanje djece.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Prijedlog se temelji na Općoj uredbi o zaštiti podataka<sup>17</sup>. Pružatelji se u praksi za provedbu obrade osobnih podataka koja je potrebna za dobrovoljno otkrivanje i prijavljivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu pozivaju na razne osnove za obradu predviđene Općom uredbom o zaštiti podataka. Ovim se Prijedlogom utvrđuje sustav ciljanih naloga za otkrivanje i određuju se uvjeti za otkrivanje, čime se osigurava veća pravna sigurnost tih aktivnosti. Kad je riječ o obveznim aktivnostima otkrivanja koje uključuju obradu osobnih

---

<sup>13</sup> [Uredba \(EU\) 2021/1232](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 14. srpnja 2021. o privremenom odstupanju od određenih odredbi Direktive 2002/58/EZ u pogledu tehnologija koje pružatelji brojevno neovisnih interpersonalnih komunikacijskih usluga upotrebljavaju za obradu osobnih i drugih podataka u svrhu borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu (Tekst značajan za EGP).

<sup>14</sup> COM(2022) 212, 11. svibnja 2022.

<sup>15</sup> Konvencija Vijeća Europe o zaštiti djece od seksualnog iskorištavanja i seksualnog zlostavljanja, CETS br. 201, 25. listopada 2007.

<sup>16</sup> Konvencija Vijeća Europe o kibernetičkom kriminalu, ETS br. 185, 23. studenoga 2001.

<sup>17</sup> [Uredba \(EU\) 2016/679](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka).

podataka, Prijedlogom i osobito nalozima za otkrivanje izdanima na temelju njega uspostavlja se osnova za takvu obradu iz članka 6. stavka 1. točke (c) Opće uredbe o zaštiti podataka, kojom se predviđa obrada osobnih podataka nužna radi poštovanja pravnih obveza voditelja obrade na temelju prava Unije ili prava države članice.

Prijedlogom su, među ostalim, obuhvaćeni pružatelji koji nude interpersonalne elektroničke komunikacijske usluge i stoga podliježu nacionalnim odredbama kojima se provodi Direktiva o e-privatnosti<sup>18</sup> i njezina predložena revizija koja je trenutačno u fazi pregovora<sup>19</sup>. Mjerama utvrđenima u Prijedlogu u određenoj se mjeri ograničava područje primjene prava i obveza iz relevantnih odredbi te direktive, konkretno u pogledu aktivnosti koje su nužne za izvršavanje naloga za otkrivanje. U tom pogledu Prijedlog uključuje analognu primjenu članka 15. stavka 1. te direktive.

Prijedlog je u skladu i s Direktivom o elektroničkoj trgovini i Prijedlogom akta o digitalnim uslugama<sup>20</sup>, o kojem su suzakonodavci nedavno postigli privremeni politički dogovor<sup>21</sup>. Prijedlogom se osobito utvrđuju posebni zahtjevi za suzbijanje određenih oblika nezakonitih aktivnosti koje se provode i nezakonitog sadržaja koji se razmjenjuje na internetu, zajedno sa skupom zaštitnih mjera. Na taj će se način nakon donošenja dopuniti opći okvir predviđen Aktom o digitalnim uslugama. Prijedlog se temelji na horizontalnom okviru Akta o digitalnim uslugama, koji mu služi kao osnova kad je to moguće, i njim se po potrebi utvrđuju posebija pravila za konkretan slučaj suzbijanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Na primjer, neki pružatelji mogu podlijegati općenitijoj obvezi procjene sistemskih rizika povezanih s upotrebom njihovih usluga u skladu s Aktom o digitalnim uslugama i dodatnoj obvezi provedbe posebne procjene rizika od seksualnog zlostavljanja djece na internetu iz ovog Prijedloga. Ti se pružatelji pri provedbi posebne procjene rizika mogu nadovezati na onu općenitiju, a posebni rizici za djecu u okviru njihovih usluga utvrđeni posebnom procjenom rizika iz ovog Prijedloga mogu poslužiti kao temelj za općenitije mjere za smanjenje rizika koje služe i ispunjavanju obveza na temelju Akta o digitalnim uslugama.

Direktivom o elektroničkoj trgovini i Aktom o digitalnim uslugama zabranjuje se državama članicama da pružateljima posredničkih usluga nameću opće obveze praćenja ili aktivnog traženja činjenica ili okolnosti koje bi upućivale na nezakonite aktivnosti. Iako precizne granice te zabrane usmjerene na države članice tek postupno postaju jasne, predloženom Uredbom nastoji se ispuniti temeljni zahtjev pravedne ravnoteže među različitim suprotstavljenim temeljnim pravima na kojem se ta zabrana temelji, uzimajući u obzir poseban kontekst suzbijanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu i važnost predmetnog javnog interesa. To se postiže osobito usmjeravanjem na područje primjene obveza nametnutih pružateljima izloženima riziku i uspostavljanjem niza jasnih i pažljivo uravnoteženih pravila i zaštitnih mjera, među ostalim jasnim definiranjem postavljenih ciljeva, vrste predmetnih materijala i aktivnosti, pristupa koji se temelji na riziku, opsega i prirode relevantnih obveza, pravila o pravnoj zaštiti i relevantnih mehanizama nadzora i

<sup>18</sup> [Direktiva 2000/31/EZ](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2000. o određenim pravnim aspektima usluga informacijskog društva na unutarnjem tržištu, posebno elektroničke trgovine.

<sup>19</sup> [Direktiva 2002/58/EZ](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. o obradi osobnih podataka i zaštiti privatnosti u području elektroničkih komunikacija (Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama).

<sup>20</sup> Prijedlog uredbe o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga ([Akt o digitalnim uslugama](#)) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ, COM(2020) 825 final, 15. prosinca 2020.

<sup>21</sup> [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/hr/IP\\_22\\_2545](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/hr/IP_22_2545)

transparentnosti. Uključene su i snažne mjere za olakšavanje i potporu provedbi, a time i smanjenje opterećenja za pružatelje usluga.

Pri ostvarivanju glavnih ciljeva Prijedloga ujedno se pomaže i žrtvama. Stoga je predložena Uredba u skladu s Direktivom o pravima žrtava kao horizontalnim instrumentom za poboljšanje pristupa žrtava njihovim pravima<sup>22</sup>.

## **2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST**

### **• Pravna osnova**

Pravna osnova kojom se podupire djelovanje u tom području jest članak 114. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU). Tim se člankom predviđa uspostava mjera za osiguravanje funkcioniranja unutarnjeg tržišta. Članak 114. odgovarajuća je pravna osnova za uredbu kojom se nastoje uskladiti zahtjevi nametnuti pružateljima relevantnih internetskih usluga na jedinstvenom digitalnom tržištu. Kao što je prethodno navedeno, prepreke jedinstvenom digitalnom tržištu za usluge počele su se pojavljivati nakon što su neke države članice uvele različita nacionalna pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu.

Predloženom Uredbom nastoje se ukloniti postojeće razlike i sprečava se pojava budućih prepreka koje bi mogle proizići iz daljnjeg razvoja takvih nacionalnih pravila. S obzirom na svojstvenu prekograničnu prirodu pružanja internetskih usluga, nedostatak djelovanja EU-a kojim bi se ostavio prostor za rascjepkanost regulatornog okvira na nacionalnoj razini doveo bi do opterećenja za pružatelje koji bi se trebali pridržavati različitih skupova nacionalnih pravila, čime bi se stvorili nejednaki uvjeti za pružatelje u EU-u kao i moguće rupe u zakonu.

### **• Supsidijarnost**

U skladu s načelom supsidijarnosti djelovanje na razini EU-a moguće je samo ako države članice ne mogu same ostvariti predviđene ciljeve, koji se mogu bolje ostvariti na razini Unije.

Države članice ne mogu same ostvariti cilj osiguravanja jednakih uvjeta za pružatelje na cijelom jedinstvenom digitalnom tržištu uz istodobno poduzimanje mjera za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Kao što je spomenuto, države članice počele su pružateljima nametati zahtjeve za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Čak i one države članice koje još nisu uvele takve zahtjeve sve više razmatraju nacionalne mjere u tu svrhu. Međutim, obuhvaćeni pružatelji obično posluju prekogranično ili bi to htjeli, često na razini EU-a. Prema tome, nametanjem nacionalnih zahtjeva za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu takvim sudionicima na tržištu povećava se rascjepkanost jedinstvenog digitalnog tržišta i nastaju znatni troškovi usklađivanja za pružatelje, uz nedovoljnu učinkovitost zbog prekogranične prirode predmetnih usluga.

---

<sup>22</sup> [Direktiva 2012/29/EU](#) Europskog Parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o uspostavi minimalnih standarda za prava, potporu i zaštitu žrtava kaznenih djela te o zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2001/220/PUP.

Samo se djelovanjem na razini EU-a može postići cilj uklanjanja prepreka jedinstvenom digitalnom tržištu za predmetne usluge, povećanja pravne sigurnosti za pružatelje i smanjenja troškova usklađivanja, istodobno osiguravajući da zahtjevi za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu nametnuti sudionicima na tržištu budu učinkoviti zahvaljujući njihovoj ujednačenoj prekograničnoj primjenjivosti u cijelom EU-u. Stoga je djelovanje EU-a nužno kako bi se ostvarili ciljevi predložene Uredbe te pruža znatnu dodanu vrijednost u odnosu na one koji se mogu postići nacionalnim djelovanjem.

- **Proporcionalnost**

Cilj je ovog Prijedloga ukloniti postojeće prepreke pružanju relevantnih usluga na jedinstvenom digitalnom tržištu i spriječiti pojavu dodatnih prepreka te istodobno omogućiti učinkovitu borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu uz potpuno poštovanje temeljnih prava svih uključenih osoba u skladu s pravom EU-a. Kako bi se postigao taj cilj, Prijedlogom se uvode usko ciljne i ujednačene obveze procjene i ublažavanja rizika, koje se prema potrebi dopunjuju nalogima za otkrivanje, prijavljivanje i uklanjanje sadržaja seksualnog zlostavljanja djece. Te se obveze primjenjuju na relevantne pružatelje koji nude usluge na jedinstvenom digitalnom tržištu neovisno o tome gdje imaju glavni poslovni nastan.

Predložena pravila primjenjuju se samo na pružatelje određenih vrsta internetskih usluga za koje je dokazano da su izložene zlouporabi u svrhu širenja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili mamljenje djece, takozvano vrbovanje (engl. grooming), uglavnom zbog njihovih tehničkih značajki ili dobnog sastava baze tipičnih korisnika. Opseg obveza ograničen je na ono što je nužno za postizanje prethodno navedenih ciljeva. Obveze su popraćene mjerama za smanjenje opterećenja nametnutog takvim pružateljima te uvođenjem niza zaštitnih mjera za smanjenje zadiranja u temeljna prava, posebno u pravo na privatnost korisnika usluga.

Kako bi se, među ostalim, smanjio broj lažno pozitivnih prijava i spriječilo pogrešno prijavljivanje tijelima za izvršavanje zakonodavstva te kako bi se administrativno i financijsko opterećenje nametnuto pružateljima svelo na najmanju moguću mjeru, Prijedlogom se predviđa osnivanje EU-ova centra kao ključnog posrednika u ispunjavanju obveza nametnutih pružateljima. Među ostalim zadaćama, EU-ov centar trebao bi pružateljima olakšati pristup pouzdanim tehnologijama otkrivanja, staviti im na raspolaganje pokazatelje osmišljene na temelju seksualnog zlostavljanja djece na internetu koje su potvrdili sudovi ili neovisna upravna tijela država članica u svrhu otkrivanja, na zahtjev pružiti određenu pomoć u vezi s provedbom procjena rizika i pružiti podršku u komunikaciji s relevantnim nacionalnim tijelima.

Naposljetku, predložena Uredba sadržava zaštitne mjere kojima se osigurava da tehnologije koje se upotrebljavaju u svrhu otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu radi izvršavanja naloga za otkrivanje u najmanjoj mogućoj mjeri narušavaju privatnost i da budu u skladu s najnovijim dostignućima u sektoru, da se potrebne provjere provode na anonimnoj osnovi i da se mjere za identifikaciju korisnika poduzimaju samo u slučaju otkrivanja potencijalnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Njom se jamči temeljno pravo na djelotvoran pravni lijek u svim fazama relevantnih aktivnosti, od otkrivanja do uklanjanja, te se čuvanje uklonjenog materijala i povezanih podataka ograničava na ono što je nužno za određene posebne svrhe. Stoga se predloženom Uredbom zadiranje u pravo na zaštitu osobnih podataka korisnika i njihovo pravo na povjerljivost komunikacija ograničava

na ono što je nužno za postizanje njezinih ciljeva, a to je utvrđivanje usklađenih pravila za učinkovito sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na unutarnjem tržištu.

- **Odabir instrumenta**

Člankom 114. UFEU-a zakonodavcu EU-a daje se mogućnost donošenja uredbi i direktiva. Budući da je cilj Prijedloga uvođenje jedinstvenih obveza za pružatelje, koji svoje usluge obično nude u više od jedne države članice ili bi to htjeli, direktiva kojom se ostavlja prostor za različito nacionalno prenošenje pravila EU-a ne bi bila prikladna za postizanje relevantnih ciljeva. Različita nacionalna pravila kojima se prenose zahtjevi nametnuti pružateljima tim instrumentom dovela bi do nastavka ili ponovnog nastanka onih prepreka jedinstvenom digitalnom tržištu usluga koje se ovom inicijativom nastoje ukloniti.

Za razliku od direktive, uredbom se osigurava ujednačeno propisivanje istih obveza u cijelom EU-u. Uredba je i izravno primjenjiva, pruža jasnoću i veću pravnu sigurnost te se njom izbjegava različito prenošenje u državama članicama. Iz tih je razloga uredba prikladan instrument za postizanje ciljeva ove inicijative. Osim toga, s obzirom na datum prestanka primjene privremene uredbe, u ovom slučaju ne bi bilo dovoljno vremena za donošenje direktive i zatim prenošenje njezinih pravila na nacionalnu razinu.

### **3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA**

- **Savjetovanja s dionicima**

Komisija se tijekom dvije godine savjetovala s relevantnim dionicima kako bi utvrdila probleme i daljnje korake u borbi protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu i izvan njega. To je provedeno anketama, od otvorenih javnih savjetovanja do ciljanih anketa provedenih među tijelima za izvršavanje zakonodavstva. Organizirani su brojni sastanci skupina stručnjaka i bilateralni sastanci Komisije i relevantnih dionika kako bi se raspravilo o mogućim učincima zakonodavstva u tom području, a Komisija je sudjelovala u relevantnim radionicama, konferencijama i događajima o pravima djeteta.

U prosincu 2020. Komisija je objavila početnu procjenu učinka radi informiranja građana i dionika o planiranoj inicijativi i traženja početnih povratnih informacija. Te su povratne informacije pokazale znatnu potporu cilju suzbijanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Iako su pozdravljeni cjelovit pristup mogućeg centra i očekivana poboljšanja u pogledu pravne jasnoće, neki dionici iz sektora izrazili su zabrinutost u pogledu učinka obveznog otkrivanja i prijavljivanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu.

Komisija je 2021. provela otvoreno javno savjetovanje. Tim su se postupkom nastojala prikupiti mišljenja šireg raspona dionika kao što su javna tijela i privatni građani, predmetni sektor i civilno društvo. Unatoč nastojanjima da se osigura uravnotežena raspodjela odgovora, znatan udio doprinosa primljen od privatnih pojedinaca u Njemačkoj bavio se isključivo pitanjima povezanim s predmetom šifriranja. Osim toga, javna tijela, sektor i civilno društvo pokazali su znatan interes za pitanja bolje suradnje i koordinacije te dostatnih sredstava i stručnog znanja za suočavanje sa stalnim povećanjem količina nezakonitog sadržaja. U svim je skupinama bila široko zastupljena i podrška brzom uklanjanju prijavljenog materijala koji

sadržava seksualno zlostavljanje djece, mjerama za smanjenje „vrbovanja” (mamljenja djece) na internetu te poboljšanjima prevencije i pomoći žrtvama.

Kad je riječ o mogućem uvođenju pravnih obveza otkrivanja i prijavljivanja raznih vrsta seksualnog zlostavljanja djece na internetu za pružatelje u okviru njihovih usluga, savjetovanjem je utvrđena snažna potpora tijela za izvršavanje zakonodavstva i organizacija koje djeluju u području prava djece, dok su zagovaratelji prava na privatnost i podnesci privatnih osoba uglavnom bili protiv takvih obveza.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Ciljane ankete provedene među tijelima za izvršavanje zakonodavstva u državama članicama pokazale su da su jedan od najvažnijih izvora prijava seksualnog zlostavljanja djece u ovom trenutku prijave pružatelja iz SAD-a. Međutim, takve se prijave razlikuju po kvaliteti i relevantnosti, a utvrđeno je i da neke prijave prema primjenjivom nacionalnom pravu ne predstavljaju seksualno zlostavljanje djece na internetu.

U anketama su utvrđeni i elementi potrebni kako bi se osiguralo da prijava bude „provediva”, odnosno da bude dovoljno kvalitetna i relevantna kako bi relevantno tijelo za izvršavanje zakonodavstva moglo poduzeti mjere. Iz tog bi razloga usklađene prijave na razini EU-a, uz pomoć EU-ova centra, bile najbolja strategija za maksimalno iskorištavanje stručnog znanja u svrhu suzbijanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu.

- **Procjena učinka**

Nakon prethodnog prvog negativnog mišljenja Odbora za nadzor regulative o procjeni učinka, Odbor za nadzor regulative izdao je u veljači 2022. pozitivno mišljenje o procjeni učinka sa zadržkama i iznio razne prijedloge za poboljšanje. Izvješće o procjeni učinka dodatno je revidirano uzimajući u obzir relevantne povratne informacije, posebno pojašnjavanjem opisa mjera poduzetih kako bi se osigurala usklađenost s temeljnim pravima i zabranom općih obveza praćenja te navođenjem detaljnijih opisa opcija politike. U dovršenom izvješću o procjeni učinka ispituje se i uspoređuje nekoliko opcija politike u vezi sa seksualnim zlostavljanjem djece na internetu i s mogućim osnivanjem EU-ova centra za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece.

U procjeni učinka navodi se da su se nedostatnima pokazale samo dobrovoljne mjere protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu jer ih je usvojio samo mali broj pružatelja, jer se privatno-javna suradnja u tom području pokazala veoma zahtjevnom i jer su se države članice suočile s poteškoćama u sprečavanju te pojave i jamčenju odgovarajuće razine pomoći žrtvama. Ta je situacija dovela do donošenja različitih skupova mjera za borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu u različitim državama članicama. U nedostatku djelovanja Unije može se očekivati daljnji razvoj pravne rascjepkanosti jer države članice uvode dodatne mjere za rješavanje problema na nacionalnoj razini, čime se stvaraju prepreke prekograničnom pružanju usluga na jedinstvenom digitalnom tržištu.

S obzirom na potrebu za rješavanjem te situacije i u cilju osiguravanja dobrog funkcioniranja jedinstvenog digitalnog tržišta usluga uz istodobno poboljšanje mehanizama za sprečavanje, otkrivanje, prijavljivanje i uklanjanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu te

osiguravanje odgovarajuće zaštite i potpore žrtvama, utvrđeno je da je potrebno djelovanje na razini EU-a.

Osim osnovnog scenarija razmotreno je pet glavnih opcija politike, uz povećanje razine učinkovitosti pri ispunjavanju ciljeva utvrđenih u procjeni učinka i općeg cilja politike koji se odnosi na osiguravanje dobrog funkcioniranja jedinstvenog digitalnog tržišta usluga, istodobno osiguravajući otkrivanje, prijavljivanje i uklanjanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu u cijeloj Uniji, čime se neizravno poboljšava prevencija, olakšavaju se istrage te se jamči odgovarajuća pomoć žrtvama.

Svim je opcijama cilj bio osigurati da relevantni pružatelji internetskih usluga (osobno područje primjene) s poslovnim nastanom u EU-u i u trećim zemljama, u mjeri u kojoj nude svoje usluge u Uniji (zemljopisno područje primjene), otkriju, uklone i prijave prethodno poznate i nove materijale koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece i vrbovanje (glavno područje primjene).

Glavne razlike između tih pet opcija odnose se na opseg obveza za pružatelje te na ulogu i oblik EU-ova centra. Opcija A obuhvaćala bi nezakonodavne, praktične mjere za poboljšanje prevencije, otkrivanja i prijavljivanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu te pomoć žrtvama. Među njima su praktične mjere za povećanje provedbe i učinkovitosti dobrovoljnih mjera pružatelja za otkrivanje i prijavljivanje zlostavljanja te osnivanje Europskog centra za prevenciju i pomoć žrtvama u obliku koordinacijskog centra kojim upravlja Komisija.

Opcijom B uspostavila bi se izričita pravna osnova za dobrovoljno otkrivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, nakon čega bi slijedilo obvezno prijavljivanje i uklanjanje. U kontekstu opcije B EU-ov centar imao bi zadaću olakšati otkrivanje, prijavljivanje i uklanjanje te bi postao temeljna sastavnica zakonodavstva te tako služio kao ključna zaštitna mjera za pružatelje usluga i kontrolni mehanizam kojim bi se osigurala učinkovita provedba Prijedloga. Nakon što je ispitano nekoliko opcija u pogledu oblika koji bi EU-ov centar mogao imati, u procjeni učinka zaključeno je da bi se potreba za neovisnošću, vlastitim sredstvima, vidljivošću, osobljem i stručnim znanjem potrebna za izvršavanje relevantnih funkcija najbolje mogla zadovoljiti ako se EU-ov centar uspostavi kao decentralizirana agencija EU-a. Taj je zaključak potvrđen i nadograđen u opcijama od C do E, u kojima se primjenjuje inkrementalni pristup i koje se nadograđuju jedna na drugu.

Opcijama C i D, iako se temelje na opciji B, pružateljima bi se nametnule pravne obveze otkrivanja određenih vrsta seksualnog zlostavljanja djece na internetu u okviru njihovih usluga. Opcijom C od pružatelja bi se zahtijevalo otkrivanje poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, odnosno kopija materijala za koji je prethodno pouzdano potvrđeno da predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece. Opcijom D od pružatelja bi se zahtijevalo otkrivanje ne samo „poznatog” materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece (za koji je potvrđeno da predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece), nego i „novog” materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece (koji možda predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, ali nadležno tijelo to (još) nije potvrdilo).

Zadržana opcija (opcija E) nadograđuje se na opciju D i njom se od pružatelja, osim otkrivanja poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, zahtijeva i otkrivanje vrbovanja.



U procjeni učinka zaključeno je da je opcija E najpoželjnija opcija iz više razloga. Obveze otkrivanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu poželjnije su od ovisnosti o dobrovoljnom djelovanju pružatelja (opcije A i B) ne samo zato što se ono dosad pokazalo nedostatnim za učinkovitu borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, nego i zato što su za postizanje cilja izbjegavanja rascjepkanosti jedinstvenog digitalnog tržišta usluga prikladni samo ujednačeni zahtjevi propisani na razini Unije. Stoga su opcije A i B odbačene.

Razina učinka na dobro funkcioniranje jedinstvenog digitalnog tržišta usluga i na borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu povećava se u skladu sa sve većim obvezama koje bi se uvele u okviru svake opcije. Iako bi obveza otkrivanja poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece (opcija C) pridonijela smanjenju ponovnog kruženja poznatog materijala, takva bi obveza imala tek ograničen učinak u pogledu sprečavanja zlostavljanja i pružanja pomoći žrtvama trenutačnih zlostavljanja s obzirom na to da je materijal obuhvaćen područjem primjene te obveze mogao biti u optjecaju godinama. Obvezom otkrivanja poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece (opcija D) omogućila bi se identifikacija žrtava i njihovo spašavanje od zlostavljanja koje je u tijeku, i to na temelju ujednačenih kriterija utvrđenih na razini EU-a, čime bi se spriječilo donošenje različitih nacionalnih mjera po tom pitanju. Uključivanjem obveznog otkrivanja vrbovanja (opcija E) omogućio bi se najširi opseg sprečavanja budućeg zlostavljanja i jamčenje jednakih uvjeta na jedinstvenom digitalnom tržištu usluga.

Stoga je procijenjeno da se opcijom E najbolje postiže cilj politike na učinkovit i razmjern način, uz istodobno osiguravanje proporcionalnosti uvođenjem strogih ograničenja i zaštitnih mjera kako bi se osigurala osobito potrebna pravedna ravnoteža temeljnih prava. Osim prethodno opisanih pozitivnih socijalnih učinaka, očekuje se da će najpoželjnija opcija imati gospodarski učinak na pružatelje na koje se odnosi zbog troškova koji proizlaze iz ispunjavanja njihovih obveza, kao i na tijela za izvršavanje zakonodavstva i druga nadležna nacionalna tijela zbog povećanog broja prijava potencijalnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Ti se učinci u najvećoj mogućoj mjeri smanjuju određenom potporom koju pruža EU-ov centar.

S druge strane, očekuje se da će i osnivanje centra uzrokovati jednokratne i tekuće troškove. U procjeni učinka ocijenjene su kvantitativne procjene koristi i troškova svake od opcija politike radi njihove usporedbe. Utvrđeno je da najpoželjnija opcija donosi najveće ukupne prednosti zahvaljujući posljedičnom poboljšanju funkcioniranja jedinstvenog digitalnog tržišta i smanjenju troškova za društvo koji su povezani sa seksualnim zlostavljanjem djece na internetu.

Kako bi EU-ov centar mogao ostvariti sve svoje ciljeve, od ključne je važnosti da se osnuje na istoj lokaciji kao i njegov najbliži partner, Europol. Zajednička lokacija donijet će razne koristi za suradnju između EU-ova centra i Europol, od boljih mogućnosti razmjene podataka do više prilika za stvaranje centra znanja o suzbijanju materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece privlačenjem specijaliziranog osoblja i/ili vanjskih stručnjaka. To će osoblje imati i više mogućnosti za razvoj karijere bez potrebe za promjenom lokacije. Osim toga, iako je EU-ov centar neovisno tijelo, na taj bi se način mogao osloniti na Europolove usluge podrške (upravljanje ljudskim resursima, informacijska tehnologija uključujući kibersigurnost, izgradnja, komunikacija). Zajedničke usluge podrške isplativije su

i njima se osigurava stručnija usluga nego dupliciranjem kojim bi se za relativno malo tijelo kao što će biti EU-ov centar te usluge stvarale od nule.

U procjeni učinka detaljno su analizirani relevantni učinci, odnosno socijalna, gospodarska i temeljna prava. Razmatrao se i učinak na konkurentnost i MSP-ove. Uredba obuhvaća neke od mjera navedenih u procjeni učinka koje se odnose na MSP-ove. One uključuju osobito potrebu da nadležna nacionalna tijela pri provedbi Uredbe uzmu u obzir veličinu te financijske i tehnološke sposobnosti pružatelja, među ostalim u pogledu procjene rizika, obveza otkrivanja i sankcija, kao i mogućnost da MSP-ovi zatraže od EU-ova centra besplatnu podršku za provedbu procjene rizika.

U procjeni učinka u obzir su uzeti i usklađenost s propisima o klimi, načelo „ne nanosi bitnu štetu” i načelo „digitalizacija kao standard”. U procjeni učinka analizirana je i primjena načela „jedan za jedan”, prema kojem bi se svakim zakonodavnim prijedlogom kojim se stvaraju nova opterećenja trebalo osloboditi građane i poduzeća jednakog postojećeg opterećenja na razini EU-a u istom području politike, kao i učinci na UN-ove ciljeve održivog razvoja, pri čemu su za ovu Uredbu posebno relevantni ciljevi održivog razvoja 5.2. (iskorijeniti sve oblike nasilja nad ženama i djevojčicama) i 16.2. (iskorijeniti zlostavljanje, iskorištavanje, trgovinu i sve oblike nasilja nad djecom).

- **Temeljna prava**

U skladu s člankom 52. stavkom 1. Povelje svako ograničenje pri ostvarivanju prava i sloboda priznatih ovom Poveljom mora biti predviđeno zakonom i mora poštovati bit tih prava i sloboda. Podložno načelu proporcionalnosti, ograničenja su moguća samo ako su potrebna i ako zaista odgovaraju ciljevima od općeg interesa koje priznaje Unija ili potrebi zaštite prava i sloboda drugih osoba.

Cilj je Prijedloga uskladiti pravila koja se primjenjuju na sprečavanje i suzbijanje posebno teškog kaznenog djela seksualnog zlostavljanja djece<sup>23</sup>. Prema tome, Prijedlogom se nastoji ostvariti cilj od općeg interesa u smislu članka 52. stavka 1. Povelje<sup>24</sup>. Osim toga, njime se nastoje zaštititi prava drugih osoba, točnije djece, posebno njihova temeljna prava na ljudsko dostojanstvo i integritet osobe, zabrana nečovječnog ili ponižavajućeg postupanja te prava djeteta<sup>25</sup>. U prijedlogu se uzima u obzir činjenica da u svakom djelovanju koje se odnosi na djecu, bez obzira na to provode li ga tijela javne vlasti ili privatne institucije, primarni cilj mora biti zaštita interesa djeteta. Nadalje, vrste seksualnog zlostavljanja djece o kojima je ovdje riječ, osobito razmjena fotografija ili videozapisa koji prikazuju takvo zlostavljanje, mogu utjecati i na pravo djece na poštovanje privatnog i obiteljskog života te na zaštitu osobnih podataka<sup>26</sup>. Kad je riječ o suzbijanju kaznenih djela protiv maloljetnika, Sud EU-a istaknuo je da barem neka od navedenih temeljnih prava mogu dovesti do pozitivnih obveza

---

<sup>23</sup> Materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ujedno je jedina vrsta nezakonitog sadržaja čije je i samo posjedovanje nezakonito.

<sup>24</sup> Vidjeti npr. Sud EU-a, *Digital Rights Ireland*, spojeni predmeti C-293/12 i C-594/12, [Spojeni predmeti C-511/18, C-512/18 i C-520/18](#), točka 42.

<sup>25</sup> Članci 1., 3., 4. i 24. [Povelje](#).

<sup>26</sup> Članci 7. i 8. [Povelje](#).

relevantnih tijela javne vlasti, uključujući zakonodavca Unije, kojima se od njih zahtijeva donošenje pravnih mjera za zaštitu predmetnih prava<sup>27</sup>.

Istodobno, mjere sadržane u Prijedlogu utječu prvenstveno na ostvarivanje **temeljnih prava korisnika** predmetnih usluga. Ta prava uključuju osobito temeljna prava na poštovanje privatnosti (uključujući povjerljivost komunikacija, u okviru šireg prava na poštovanje privatnog i obiteljskog života), na zaštitu osobnih podataka te na slobodu izražavanja i informiranja<sup>28</sup>. Iako su navedena prava od velike važnosti, nijedno od njih nije apsolutno i moraju se razmatrati u odnosu na njihovu funkciju u društvu<sup>29</sup>. Kao što je prethodno navedeno, člankom 52. stavkom 1. Povelje dopuštaju se ograničenja u ostvarivanju tih prava pod uvjetima utvrđenima tom odredbom.

Osim toga, na pružatelje obuhvaćene Prijedlogom primjenjuje se i **sloboda poduzetništva**<sup>30</sup>. Općenito govoreći, tim temeljnim pravom onemogućuje se izlaganje gospodarskih subjekata prekomjernom opterećenju. To uključuje slobodu izbora s kim će poslovati i slobodu ugovaranja. Međutim, ni to pravo nije apsolutno, već se omogućuje širok raspon intervencija kojima bi se moglo ograničiti obavljanje gospodarskih djelatnosti ako je to u javnom interesu<sup>31</sup>. U skladu s tim, Prijedlogom se nastoji postići prethodno navedeni cilj od općeg interesa i zaštititi navedena temeljna prava djece, a pritom osigurati proporcionalnost i uspostaviti pravednu ravnotežu među temeljnim pravima svih uključenih osoba. U tu svrhu Prijedlog sadržava niz ograničenja i zaštitnih mjera koji se razlikuju ovisno o prirodi i razini ograničenja nametnutog ostvarivanju predmetnih temeljnih prava.

Ponajprije, nametanje obveze otkrivanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu uslugama „namijenjenima javnosti” i „privatnim” uslugama, uključujući interpersonalne komunikacijske usluge, dovodi do različitih razina narušavanja privatnosti u pogledu temeljnih prava korisnika. Iako i u slučaju materijala dostupnog javnosti dolazi do zadiranja, učinak na pravo na privatnost općenito je manji s obzirom na ulogu tih usluga kao „virtualnih javnih prostora” za izražavanje i ekonomske transakcije. Učinak na pravo na privatnost u odnosu na privatne komunikacije je veći.

Nadalje, potencijalno ili stvarno uklanjanje korisničkog materijala, posebno pogrešno uklanjanje (na temelju pogrešne pretpostavke da je riječ o materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece), može znatno utjecati na temeljna prava korisnika, posebno na slobodu izražavanja i informiranja. Istodobno, internetski materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece koji se ne otkrije i ne ukloni može imati znatan negativni učinak na navedena temeljna prava djece, čime se nastavlja nanositi šteta djeci i društvu u cjelini. Ostali čimbenici koje u tom pogledu treba uzeti u obzir uključuju prirodu predmetnog materijala korisnika (tekst, fotografije, videozapisi), točnost predmetne tehnologije i „apsolutnu” prirodu zabrane razmjene materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece (koja u načelu ne podliježe nikakvim iznimkama i ne ovisi o kontekstu).

---

<sup>27</sup> Vidjeti posebno Sud EU-a, [La Quadrature du Net](#), spojeni predmeti C-511/18, C-512/18 i C-520/18, točka 126.

<sup>28</sup> Članci 7., 8. i 11. [Povelje](#).

<sup>29</sup> Vidjeti npr. Sud EU-a, [spojeni predmeti C-511/18, C-512/18 i C-520/18](#), točka 120.

<sup>30</sup> Čl. 16. [Povelje](#).

<sup>31</sup> Vidjeti npr. Sud EU-a, [Sky Österreich](#), predmet C-283/11, točke 45.–46.

Na temelju mjera kojima se pružatelji obvezuju na otkrivanje i prijavljivanje poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece Prijedlog bi imao znatan pozitivni utjecaj na temeljna prava žrtava čije slike kruže internetom, posebno na njihovo pravo na poštovanje privatnog i obiteljskog života, pravo na zaštitu osobnih podataka i pravo na integritet osobe.

Tim bi se mjerama znatno smanjilo kršenje prava žrtava svojstveno kruženju materijala koji prikazuje njihovo zlostavljanje. Tim bi se obvezama, posebno zahtjevom za otkrivanje novih materijala koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece i „vrbovanja”, omogućila identifikacija novih žrtava i otvorila mogućnost za njihovo spašavanje od zlostavljanja koje je u tijeku, što bi dovelo do znatnog pozitivnog učinka na njihova prava i društvo u cjelini. Na ta bi prava pozitivno utjecalo i pružanje jasne pravne osnove za obvezno otkrivanje i prijavljivanje „vrbovanja”. Pojačanim i učinkovitijim radom na prevenciji smanjit će se i učestalost seksualnog zlostavljanja djece, čime se podupiru prava djece i sprečava njihova viktimizacija. Mjerama za pružanje podrške žrtvama u uklanjanju njihovih slika i videozapisa zaštitila bi se njihova prava na zaštitu privatnog i obiteljskog života (privatnost) te osobnih podataka.

Kao što je navedeno, nametanje obveza pružateljima utjecalo bi na njihovo pravo na slobodu poduzetništva, što se u načelu može opravdati s obzirom na cilj koji se nastoji postići, uzimajući u obzir i ulogu koju njihove usluge imaju u vezi sa zlostavljanjem. Neovisno o tome, utjecaj na prava pružatelja treba ograničiti u najvećoj mogućoj mjeri kako bi se osiguralo da ne prelazi ono što je nužno. To bi se primjerice moglo osigurati tako da se pružateljima pruže određeni oblici potpore u ispunjavanju nametnutih obveza, uključujući pristup pouzdanim skupovima pokazatelja seksualnog zlostavljanja djece na internetu, koji ujedno služe kao sredstvo za upotrebu pouzdanih tehnologija za automatizirano otkrivanje, i pristup besplatnim tehnologijama za automatizirano otkrivanje, čime bi se smanjilo opterećenje koje im je nametnuto. Osim toga, pružatelji imaju koristi od primjene jedinstvenog skupa jasnih i ujednačenih pravila.

Obrada osobnih podataka korisnika za potrebe otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu znatno utječe na prava korisnika i može se opravdati samo s obzirom na važnost sprečavanja i suzbijanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Zbog toga se donošenje odluke o uključivanju u te aktivnosti u načelu ne može prepustiti pružateljima, nego pripada zakonodavcu. Unatoč tomu, sve obveze trebaju biti usko ciljane u pogledu osobnog i materijalnog područja primjene te popraćene odgovarajućim zaštitnim mjerama kako ne bi utjecale na bit prava i kako bi bile razmjerne. Stoga se ovim Prijedlogom utvrđuju pravila koja odgovaraju tim zahtjevima i kojima se definiraju ograničenja i zaštitne mjere koji se razlikuju ovisno o mogućem utjecaju na predmetna temeljna prava i koji se općenito povećavaju ovisno o vrsti predmetnih usluga i o tome nastoji li se mjerama otkriti širenje poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, širenje novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili mamljenje djece („vrbovanje”).

Kao što je navedeno, otkrivanje „vrbovanja” imalo bi pozitivan učinak na temeljna prava potencijalnih žrtava, posebno pridonoseći sprečavanju zlostavljanja, a ako se poduzmu hitne mjere, moglo bi se čak spriječiti nanošenje štete djetetu. Istodobno, postupak otkrivanja općenito (u odnosu na otkrivanje širenja poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece) najviše narušava privatnost korisnika jer je za njega potreban

automatizirani pregled tekstova u interpersonalnoj komunikaciji. Pritom je važno imati na umu da je takav pregled tekstova često jedini mogući način otkrivanja i da tehnologija koja se upotrebljava ne „razumije” sadržaj komunikacije, nego traži poznate, unaprijed definirane uzorke koji upućuju na potencijalno vrbovanje. Tehnologije za otkrivanje već imaju visok stupanj točnosti<sup>32</sup>, iako su ljudski nadzor i provjera i dalje potrebni, a pokazatelji „vrbovanja” s vremenom postaju sve pouzdaniji zahvaljujući učenju s pomoću algoritama.

Unatoč tomu, predmetna zadiranja i dalje su veoma osjetljiva. Kao posljedica toga, iako se na otkrivanje poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece već primjenjuju stroga ograničenja i zaštitne mjere, one su restriktivnije za novi materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, a posebno za otkrivanje „vrbovanja”. To uključuje prilagođene kriterije za izdavanje naloga za otkrivanje, ograničenije razdoblje primjene tih naloga i pojačane zahtjeve u pogledu prijavljivanja u tom razdoblju. Osim toga, Prijedlogom se utvrđuju i snažni mehanizmi nadzora, koji uključuju zahtjeve u pogledu neovisnosti i ovlasti nacionalnih tijela zaduženih za izdavanje naloga i nadzor njihova izvršenja, kao i ulogu pružanja pomoći i savjetodavnu ulogu EU-ova centra. Doprinos EU-ova centra obuhvaća i stavljanje pružateljima na raspolaganje ne samo točnih i pouzdanih pokazatelja, nego i prikladnih tehnologija te ocjenjivanje prijava o potencijalnom seksualnom zlostavljanju djece na internetu koje su dostavili pružatelji. Na taj se način pomaže EU-ovu centru smanjiti rizik od pogrešnog otkrivanja i prijavljivanja. Osim toga, poduzimaju se različite mjere za osiguravanje djelotvorne pravne zaštite za pružatelje i korisnike.

Iako je po prirodi različita i općenito govoreći manje narušava privatnost, novostvorena ovlast za izdavanje naloga u pogledu poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece zasigurno utječe i na temeljna prava, posebno prava predmetnih korisnika povezana sa slobodom izražavanja i informiranja. I u tom je pogledu predviđen niz ograničenja i zaštitnih mjera, od utvrđivanja jasnih i standardiziranih pravila do osiguravanja pravne zaštite te od jamčenja neovisnosti tijela izdavatelja do transparentnosti i učinkovitog nadzora.

Sva upućivanja na temeljna prava u predloženoj Uredbi treba tumačiti na način da se odnose isključivo na temeljna prava priznata pravom EU-a, odnosno temeljna prava sadržana u Povelji i ona koja su priznata kao opća načela prava EU-a<sup>33</sup>.

#### **4. UTJECAJ NA PRORAČUN**

Utjecaj Prijedloga na proračun pokrit će se dodijeljenim sredstvima predviđenima višegodišnjim financijskim okvirom (VFO) za razdoblje 2021.–2027. u okviru financijskih omotnica Fonda za unutarnju sigurnost kako je potanko opisano u zakonodavnom financijskom izvještaju priloženom ovom Prijedlogu uredbe, u mjeri u kojoj je to u skladu s trenutnom proračunskom perspektivom. Zbog tog je utjecaja potrebno reprogramirati naslov 7. Financijske perspektive.

---

<sup>32</sup> Na primjer, Microsoft navodi da je točnost njegova alata za otkrivanje vrbovanja 88 %, što znači da se od 100 razgovora označenih kao moguće kazneno djelo mamljenja djece njih 12 može isključiti nakon pregleda i neće se prijaviti tijelima za izvršavanje zakonodavstva; vidjeti Prilog 8. Procjeni učinka.

<sup>33</sup> Vidjeti članak 6. Ugovora o Europskoj uniji (UEU).

Proračunske posljedice za samu Uredbu obuhvaćene su zakonodavnim financijskim izvještajem koji je priložen ovom Prijedlogu uredbe.

## 5. DRUGI ELEMENTI

### • Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja

Program za praćenje ostvarenja, rezultata i učinaka predložene Uredbe utvrđen je u njezinu članku 83. i detaljnije opisan u procjeni učinka. Programom se utvrđuju razni pokazatelji koji služe za praćenje ostvarenja operativnih ciljeva i provedbe Uredbe.

Komisija će provesti evaluaciju i podnijeti izvješće Europskom parlamentu i Vijeću najkasnije pet godina nakon stupanja Uredbe na snagu te svakih šest godina nakon toga. Na temelju zaključaka iz izvješća, posebno o tome ostavljaju li se Uredbom neke praznine koje su relevantne u praksi, i uzimajući u obzir tehnološke promjene, Komisija će ocijeniti treba li prilagoditi područje primjene Uredbe. Komisija će prema potrebi podnijeti prijedloge za prilagodbu Uredbe.

### • Detaljno obrazloženje posebnih odredbi prijedloga

Predložena Uredba sastoji se od dvaju glavnih elemenata: kao prvo, njome se pružateljima nameću obveze u pogledu otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece te mamljenje djece, kao i sprečavanja pristupa takvom sadržaju, bez obzira na tehnologiju koja se upotrebljava u internetskim razmjenama, a kao drugo, uspostavlja se EU-ov centar za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece kao decentralizirana agencija za provedbu nove Uredbe.

U **poglavlju I.** utvrđuju se opće odredbe, uključujući predmet i područje primjene Uredbe (članak 1.) te definicije ključnih pojmova koji se upotrebljavaju u Uredbi (članak 2.). Upućivanje na „materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece” temelji se na relevantnim pojmovima definiranim u Direktivi o suzbijanju seksualnog zlostavljanja djece, odnosno pojmovima dječje pornografije i pornografske predstave, čime se nastoji obuhvatiti sav materijal koji je njom obuhvaćen u mjeri u kojoj se takav materijal može širiti predmetnim uslugama (u praksi obično u obliku videozapisa i slika). Definicija je u skladu s definicijom iz privremene uredbe. Isto vrijedi i za definicije „mamljenja djece” i „seksualnog zlostavljanja djece na internetu”. Kad je riječ o definiranju ostalih nekoliko pojmova, Prijedlog se temelji na definicijama iz drugih akata prava EU-a ili prijedloga, posebno Europskog zakonika elektroničkih komunikacija<sup>34</sup> i Prijedloga akta o digitalnim uslugama.

U **poglavlju II.** utvrđuju se ujednačene obveze koje se primjenjuju na sve pružatelje usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalnih komunikacijskih usluga koji te usluge nude na jedinstvenom digitalnom tržištu EU-a, a koje se odnose na provođenje procjene rizika od zlouporabe njihovih usluga za širenje poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili za mamljenje djece (zajedno definirano kao

<sup>34</sup> [Direktiva \(EU\) 2018/1972](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o Europskom zakoniku elektroničkih komunikacija.

„seksualno zlostavljanje djece na internetu”). To poglavlje uključuje i ciljane obveze određenih pružatelja da otkriju takvo zlostavljanje, prijave ga preko EU-ova centra ili da uklone materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, onemogućuje ili spriječe pristup takvom sadržaju kad im se to naloži.

U odjeljku 1. utvrđuju se prethodno navedene obveze u pogledu procjene rizika za pružatelje usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalnih komunikacijskih usluga (članak 3.). U njemu se od pružatelja zahtijeva i donošenje prilagođenih i razmjernih mjera za smanjenje utvrđenih rizika (članak 4.) te izvješćivanje koordinacijskih tijela koja su imenovale države članice o ishodu procjene rizika i donesenim mjerama za smanjenje rizika (članak 5.). Naposljetku, njim se trgovinama softverskih aplikacija nameću ciljane obveze procjene postojanja rizika da će se aplikacija za koju djeluju kao posrednik upotrijebiti u svrhu mamljenja te, ako je to slučaj i ako je rizik znatan, poduzimanja razumnih mjera za identifikaciju djece korisnika i sprečavanja njihova pristupa toj aplikaciji (članak 6.).

U odjeljku 2. koordinacijskim tijelima koja su procjenom rizika ili na drugi način doznala da je određena usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalna komunikacijska usluga izložena znatnom riziku od zlorabe u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu daju se ovlasti za traženje od nadležnog pravosudnog ili neovisnog upravnog tijela da izda nalog kojim se predmetnog pružatelja obvezuje na otkrivanje vrste seksualnog zlostavljanja djece na internetu u okviru relevantne usluge (članci 7. i 8.). Odjeljak sadržava niz dodatnih mjera, kao što su mjere kojima se osigurava pravo pružatelja na osporavanje primljenih naloga (članak 9.). U odjeljku se utvrđuju i zahtjevi i zaštitne mjere kojima se osigurava da postupak otkrivanja bude učinkovit te istodobno uravnotežen i razmjernan (članak 10.). Naposljetku, Komisiji se dodjeljuje ovlast za donošenje smjernica za primjenu članaka od 7. do 10. (članak 11.).

Odjeljkom 3. pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalnih komunikacijskih usluga koji doznaju za bilo koji slučaj potencijalnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu u okviru svojih usluga koje pružaju u Uniji, neovisno u načinu na koji su za njega doznali, obvezuju se bez odlaganja o tome podnijeti prijavu EU-ovu centru (članak 12.) te se utvrđuju zahtjevi koje ta prijava mora ispunjavati (članak 13.).

U odjeljku 4. koordinacijskim tijelima daju se ovlasti da od nadležnog pravosudnog ili neovisnog upravnog tijela zatraže izdavanje naloga kojim se pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju obvezuje na uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece iz njegovih usluga ili onemogućivanje pristupa tom materijalu u svim državama članicama, uz navođenje zahtjeva koje taj nalog mora ispunjavati (članak 14.). Ako pružatelji otkriju seksualno zlostavljanje djece na internetu, prema pravu EU-a nisu obvezni ukloniti takav materijal. Međutim, s obzirom na očito nezakonitu prirodu većine seksualnog zlostavljanja djece na internetu i rizik od gubitka izuzeća od odgovornosti sadržanog u Direktivi o elektroničkoj trgovini i Prijedlogu akta o digitalnim uslugama, pružatelji će se redovito odlučiti na uklanjanje takvog materijala (ili onemogućivanje pristupa takvom materijalu). Ako pružatelj ne ukloni internetski materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece po službenoj dužnosti, koordinacijska tijela mogu zatražiti uklanjanje izdavanjem naloga u tu svrhu. Tim se člankom od pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju koji su primili takav nalog zahtijeva i da obavijeste korisnika koji je postavio materijal, uz primjenu iznimki ako je to potrebno za sprečavanje uplitanja u aktivnosti sprečavanja, otkrivanja, istraživanja i kaznenog progona kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Uređene su i druge mjere, kao što je pravna zaštita (članak 15.). Pravila sadržana u tom



odjeljku nadahnuta su pravilima iz Uredbe o terorističkim sadržajima na internetu (Uredba 2021/784).

U odjeljku 5. koordinacijskim tijelima daju se ovlasti da od nadležnog pravosudnog ili neovisnog upravnog tijela mogu zatražiti izdavanje naloga kojim se pružatelja usluga pristupa internetu obvezuje na onemogućavanje pristupa jedinstvenim lokatorima resursa (URL-ovoima) kojima su označene konkretne stavke materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece koji se ne mogu opravdano ukloniti na izvoru (članci 16. i 17.). Člankom 18. među ostalim osigurava se da pružatelji koji su primili takav nalog za sprečavanje pristupa imaju pravo osporiti ga i da bude osigurana i pravna zaštita korisnika, među ostalim na temelju zahtjeva za ponovnu procjenu koordinacijskih tijela. Tim se člancima, u kombinaciji s odredbama o pouzdanosti identifikaciji materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece (članak 36.) i kvaliteti podataka (članak 46.), utvrđuju uvjeti i zaštitne mjere za takve naloge, čime se osigurava njihova učinkovitost, uravnoteženost i razmjernost.

U odjeljku 6. utvrđuje se izuzeće od odgovornosti za kaznena djela seksualnog zlostavljanja djece za pružatelje relevantnih usluga informacijskog društva koji provode aktivnosti za usklađivanje s ovom Uredbom (članak 19.). Time se prvenstveno nastoji spriječiti rizik od utvrđivanja odgovornosti u skladu s nacionalnim kaznenim pravom za postupanje propisano ovom Uredbom.

U odjeljku 6. predviđena su i posebna prava za žrtve, čije slike i videozapisi seksualnog zlostavljanja djece mogu kružiti na internetu dugo nakon završetka fizičkog zlostavljanja. Člankom 20. žrtvama seksualnog zlostavljanja djece dodjeljuje se pravo da preko koordinacijskog tijela u mjestu boravišta od EU-ova centra dobiju informacije o prijavama poznatog materijala koji sadržava i prikazuje seksualno zlostavljanje djece. Člankom 21. utvrđuje se pravo žrtava na traženje pomoći od pružatelja predmetnih usluga smještaja informacija na poslužitelju ili, preko koordinacijskog tijela u mjestu boravišta, podrške EU-ova centra kad traže uklanjanje takvog materijala ili onemogućavanje pristupa takvom materijalu.

U tom se odjeljku iscrpno navode i svrhe u koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalnih komunikacijskih usluga trebaju čuvati podatke o sadržaju i druge podatke koji se obrađuju u vezi s mjerama poduzetima radi usklađivanja s ovom Uredbom te osobne podatke nastale takvom obradom, a utvrđuje se niz zaštitnih mjera i jamstava, uključujući najdulje razdoblje čuvanja od 12 mjeseci (članak 22.).

Naposljetku, utvrđuje se obveza pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva da uspostave jedinstvenu kontaktnu točku kako bi se olakšala izravna komunikacija s relevantnim javnim tijelima (članak 23.) te obveza tih pružatelja koji nemaju poslovni nastan ni u jednoj državi članici, ali nude usluge u EU-u, da radi lakše provedbe imenuju pravnog zastupnika u EU-u (članak 24.).

**Poglavlje III.** sadržava odredbe o provedbi i izvršenju ove Uredbe. U odjeljku 1. utvrđuju se odredbe o nacionalnim nadležnim tijelima, posebno koordinacijskim tijelima, koja su primarna nacionalna tijela imenovana u državama članicama za dosljednu primjenu ove Uredbe (članak 25.). Kao i druga imenovana nadležna tijela, koordinacijska tijela moraju biti

neovisna u svim aspektima, slično sudu, te svoje zadaće obavljati nepristrano, transparentno i pravodobno (članak 26.).

U odjeljku 2. koordinacijskim tijelima dodjeljuju se posebne istražne i izvršne ovlasti u vezi s pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva u nadležnosti države članice koja je imenovala ta koordinacijska tijela (članci od 27. do 30.). Te su odredbe većinom nadahnute odredbama Prijedloga akta o digitalnim uslugama. U tom odjeljku predviđena je i ovlast za praćenje usklađenosti s ovom Uredbom pretraživanjem materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece (članak 31.) i za slanje obavijesti pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju kako bi ih se upozorilo na prisutnost poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u okviru njihovih usluga (članak 32.).

Odjeljak 3. sadržava dodatne odredbe o izvršenju i sankcijama kojima se utvrđuje da su države članice u kojima pružatelj relevantnih usluga informacijskog društva (ili njegov pravni zastupnik) ima glavni poslovni nastan nadležne za primjenu i izvršenje ove Uredbe (članak 33.). Njime se osigurava i da koordinacijska tijela mogu zaprimati pritužbe protiv takvih pružatelja zbog navodnih kršenja obveza utvrđenih ovom Uredbom (članak 34.). Osim toga, države članice trebaju utvrditi pravila o sankcijama koje se primjenjuju za kršenja tih obveza (članak 35.).

Odjeljak 4. sadržava odredbe o suradnji među koordinacijskim tijelima na razini EU-a. U njemu se utvrđuju pravila za procjenu materijala ili razgovora radi potvrde da je riječ o seksualnom zlostavljanju djece na internetu, što je zadaća namijenjena koordinacijskim tijelima, drugim nacionalnim neovisnim upravnim tijelima ili nacionalnim sudovima, kao i za podnošenje ishoda takve procjene EU-ovu centru radi izrade pokazatelja ili, ako je riječ o jedinstvenim lokatorima resursa, uvrštavanja na odgovarajući popis (članak 36.). Odjeljak sadržava i pravila za prekograničnu suradnju među koordinacijskim tijelima (članak 37.) te se njime predviđa mogućnost poduzimanja zajedničkih istraga, prema potrebi uz podršku EU-ova centra (članak 38.). Te su odredbe također nadahnute Prijedlogom akta o digitalnim uslugama. Naposljetku, u ovom se odjeljku utvrđuju opća pravila o suradnji na razini EU-a i o pouzdanom i sigurnom sustavu za razmjenu informacija kojim se podupire komunikacija među relevantnim osobama (članak 39.).

**Poglavlje IV.** odnosi se na EU-ov centar. Odredbe tog poglavlja temelje se na Zajedničkom pristupu Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije pitanju decentraliziranih agencija.

Odjeljkom 1. uspostavlja se EU-ov centar za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece kao decentralizirani EU-ov centar (članak 40.) i uređuju se pravni status i sjedište EU-ova centra (članci 41. i 42.). Da bi centar mogao ostvariti sve svoje ciljeve, od ključne je važnosti da se osnuje na istoj lokaciji kao i njegov najbliži partner, Europol. Zajednička lokacija donijet će razne koristi za suradnju između EU-ova centra i Europol, od boljih mogućnosti razmjene podataka do više prilika za stvaranje centra znanja o seksualnom zlostavljanju djece privlačenjem specijaliziranog osoblja i/ili vanjskih stručnjaka. To će osoblje imati i više mogućnosti za razvoj karijere bez potrebe za promjenom lokacije. Osim toga, iako je EU-ov centar neovisno tijelo, mogao bi se osloniti na Europolove usluge podrške (upravljanje ljudskim resursima, informacijska tehnologija uključujući kibersigurnost, komunikacija). Zajedničke usluge podrške isplativije su i njima se osigurava stručnija usluga nego dupliciranjem kojim bi se za relativno malo tijelo kao što će biti EU-ov centar te usluge stvarale od nule.

U odjeljku 2. navode se zadaće EU-ova centra u skladu s ovom Uredbom. Među njima su pružanje podrške koordinacijskim tijelima, olakšavanje postupaka procjene rizika, otkrivanja, prijavljivanja, uklanjanja i sprečavanja pristupa te olakšavanje stvaranja i razmjene znanja i stručnosti i njihove razmjene (članak 43.). EU-ov centar ovlašten je izrađivati i održavati baze podataka o pokazateljima seksualnog zlostavljanja djece na internetu (članak 44.) i o prijavama (članak 45.) te prema potrebi dodjeljivati relevantnim osobama pristup tim bazama podataka, uz poštovanje utvrđenih uvjeta i zaštitnih mjera (članak 46.). U tom se odjeljku Komisija ovlašćuje za donošenje delegiranih akata o dopuni ove Uredbe u pogledu tih baza podataka (članak 47.).

Osim toga, u odjeljku se pojašnjava da bi EU-ov centar trebao djelovati kao posebni kanal za prijavljivanje za cijeli EU, zaprimati prijave o potencijalnom seksualnom zlostavljanju djece na internetu od svih pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalnih komunikacijskih usluga izdane u skladu s ovom Uredbom, ocijeniti ih kako bi se utvrdilo jesu li prijave možda očito neutemeljene i prosljeđivati prijave koje nisu očito neutemeljene Europolu i nadležnim tijelima država članica za izvršavanje zakonodavstva (članak 48.). Naposljetku, u tom se odjeljku utvrđuje da u svrhu lakšeg praćenja usklađenosti s ovom Uredbom EU-ov centar u određenim okolnostima može pretraživati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece na internetu ili o takvom materijalu obavijestiti predmetne pružatelje usluga smještaja informacija na poslužitelju, uz zahtjev za njihovo uklanjanje ili onemogućavanje pristupa takvom materijalu, o čemu oni mogu dobrovoljno odlučiti (članak 49.). EU-ov centar ovlašten je i stavljati na raspolaganje relevantne tehnologije za izvršavanje naloga za otkrivanje i djelovati kao središte informacija i stručnog znanja u kojem se prikupljaju informacije, provode i podupiru istraživanja i razmjena informacija u području seksualnog zlostavljanja djece na internetu (članak 50.).

Odjeljkom 3. EU-ovu centru dopušta se obrada osobnih podataka za potrebe ove Uredbe u skladu s pravilima o obradi takvih podataka utvrđenima ovom Uredbom i drugim aktima prava EU-a u tom području (članak 51.).

U odjeljku 4. uspostavljaju se kanali suradnje koji imenovanjem nacionalnih službenika za kontakt (članak 52.) povezuju EU-ov centar s koordinacijskim tijelima, s Europolom (članak 53.) i s mogućim partnerskim organizacijama, kao što je mreža internetskih dežurnih telefonskih linija INHOPE za prijavu materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece (članak 54.).

U odjeljku 5. utvrđuje se administrativna i upravljačka struktura EU-ova centra (članak 55.), odnosno sastav, struktura, zadaće, učestalost sastanaka i pravila glasovanja upravnog odbora (članci od 56. do 60.); sastav, postupak imenovanja, zadaće i pravila glasovanja izvršnog odbora (članci od 61. do 63.) te postupak imenovanja i zadaće izvršnog direktora (članci 64. i 65.). S obzirom na tehničku prirodu i brz razvoj tehnologija kojima se koriste pružatelji relevantnih usluga informacijskog društva te radi pružanja podrške sudjelovanju EU-ova centra u praćenju i provedbi ove Uredbe u tom pogledu, tim se odjeljkom u okviru EU-ova centra uspostavlja Tehnološki odbor sastavljen od tehničkih stručnjaka koji ima savjetodavnu funkciju (članak 66.).

Odjeljkom 6. predviđaju se uspostava i struktura proračuna (članak 67.), financijska pravila koja se primjenjuju na EU-ov centar (članak 68.), pravila za podnošenje, izvršenje i nadzor

proračuna EU-ova centra (članak 69.) te podnošenje financijskih izvještaja i razrješnica (članak 70.).

Odjeljci 7. i 8. sadržavaju završne odredbe o sastavu i statusu osoblja EU-ova centra, jezičnim pitanjima, transparentnosti i komunikaciji u pogledu njegovih aktivnosti, mjerama za borbu protiv prijevara, ugovornoj i izvanugovornoj odgovornosti, mogućnosti administrativnih istraga, sporazumu o sjedištu i uvjetima rada te početku djelovanja EU-ova centra (članci od 71. do 82.).

U **poglavlju V.** utvrđuju se obveze prikupljanja podataka i izvješćivanja o transparentnosti. U njemu se od EU-ova centra, koordinacijskih tijela i pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju, interpersonalnih komunikacijskih usluga i usluga pristupa internetu zahtijeva da prikupljaju agregirane podatke o svojim aktivnostima u skladu s ovom Uredbom i stave relevantne informacije na raspolaganje EU-ovu centru (članak 83.) te jednom godišnje izvijeste javnost i Komisiju o svojim aktivnostima (članak 84.).

**Poglavlje VI.** sadržava završne odredbe ove Uredbe. One se odnose na periodičnu evaluaciju ove Uredbe i aktivnosti EU-ova centra (članak 85.), na donošenje delegiranih i provedbenih akata u skladu s člancima 290. i 291. UFEU-a (članci 86. i 87.), na stavljanje izvan snage privremene uredbe (Uredba 2021/1232) (članak 88.) i naposljetku na stupanje na snagu i primjenu ove Uredbe (članak 89.).

## Prijedlog

**UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA****o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 114.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora<sup>35</sup>,uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija<sup>36</sup>,uzimajući u obzir mišljenje Europskoga odbora za zaštitu podataka i Europskoga nadzornika za zaštitu podataka<sup>37</sup>,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) Usluge informacijskog društva postale su veoma važne za komunikaciju, izražavanje, prikupljanje informacija i mnoge druge aspekte današnjeg života, među ostalim za djecu, ali i za počinitelje kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Takva kaznena djela, koja podliježu minimalnim pravilima utvrđenima na razini Unije, vrlo su teška kaznena djela koja je potrebno učinkovito spriječiti i suzbiti kako bi se zaštitila prava i dobrobit djece, u skladu s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima („Povelja”), te kako bi se zaštitilo društvo u cjelini. Korisnici takvih usluga koje se nude u Uniji trebali bi moći vjerovati da se predmetne usluge mogu sigurno upotrebljavati, a posebno da ih mogu sigurno upotrebljavati djeca.
- (2) S obzirom na središnju važnost relevantnih usluga informacijskog društva, ti se ciljevi mogu postići samo osiguravanjem odgovornog ponašanja pružatelja koji nude takve usluge u Uniji, uz poduzimanje razumnih mjera kako bi smanjili rizik od zlouporabe svojih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece, pri čemu su oni često jedini koji mogu spriječiti i suzbiti takvo zlostavljanje. Poduzete mjere trebale bi biti ciljane, pažljivo uravnotežene i razmjerne kako bi se izbjegle nepotrebne negativne posljedice za one koji se uslugama koriste u zakonite svrhe, posebno za ostvarivanje svojih temeljnih prava zaštićenih pravom Unije, odnosno prava koja su sadržana u Povelji i prepoznata kao opća načela prava Unije, te kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja pružateljima usluga.

---

<sup>35</sup> SL C , , str. .

<sup>36</sup> SL C , str. .

<sup>37</sup> SL C , str. .

- (3) Države članice sve češće uvode ili razmatraju uvođenje nacionalnih zakona za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, posebno nametanjem zahtjeva pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva. S obzirom na svojstvenu prekograničnu prirodu interneta i predmetnog pružanja usluga, ti nacionalni zakoni, koji se međusobno razlikuju, imaju izravan negativni učinak na unutarnje tržište. Kako bi se povećala pravna sigurnost, uklonile nastale prepreke pružanju usluga i osigurali jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, trebalo bi utvrditi potrebne usklađene zahtjeve na razini Unije.
- (4) Stoga bi ova Uredba utvrđivanjem jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na način koji je učinkovit i kojim se poštuju temeljna prava svih uključenih osoba trebala pridonijeti pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta. S obzirom na to da se predmetne usluge i tehnologije koje se upotrebljavaju za njihovo pružanje brzo mijenjaju, ta bi pravila trebalo utvrditi na tehnološki neutralan i dugoročno održiv način kako ne bi došlo do ometanja inovacija.
- (5) Kako bi se ostvarili ciljevi ove Uredbe, njom bi trebali biti obuhvaćeni pružatelji usluga koje bi se mogle zloupotrijebiti u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Budući da se sve češće zloupotrebljavaju u tu svrhu, te bi usluge trebale uključivati javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, kao što su usluge slanja poruka i usluge elektroničke pošte na internetu u mjeri u kojoj su te usluge javno dostupne. S obzirom na to da su jednakom riziku od zlouporabe izložene i usluge kojima se izravna interpersonalna i interaktivna razmjena informacija omogućuje samo kao manje bitna pomoćna značajka koja je suštinski povezana s drugom uslugom, kao što su razgovor i slične funkcije u okviru videoigara, dijeljenja slika i smještaja videozapisa, ovom Uredbom trebalo bi obuhvatiti i njih. Međutim, s obzirom na svojstvene razlike među različitim relevantnim uslugama informacijskog društva obuhvaćenima ovom Uredbom i povezane različite rizike od zlouporabe tih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu te na različitu sposobnost predmetnih pružatelja da spriječe i suzbiju takvo zlostavljanje, obveze nametnute pružateljima tih usluga trebale bi se na odgovarajući način razlikovati.
- (6) Seksualno zlostavljanje djece na internetu često uključuje zlouporabu usluga informacijskog društva koje u Uniji nude pružatelji s poslovnim nastanom u trećim zemljama. Kako bi se osigurala djelotvornost pravila utvrđenih u ovoj Uredbi i jednaki uvjeti na unutarnjem tržištu, ta bi se pravila trebala primjenjivati na sve pružatelje koji nude usluge u Uniji, što se dokazuje bitnom povezanošću s Unijom, neovisno o njihovom poslovnom nastanu ili boravištu.
- (7) Ovom Uredbom ne bi se trebala dovoditi u pitanje pravila koja proizlaze iz drugih akata Unije, posebno Direktive 2011/93/EU Europskog parlamenta i Vijeća<sup>38</sup>, Direktive 2000/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>39</sup> i Uredbe (EU) .../... Europskog parlamenta i Vijeća<sup>40</sup> [*o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o*

---

<sup>38</sup> Direktiva 2011/93/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o suzbijanju seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece i dječje pornografije, te o zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2004/68/PUP (SL L 335, 17.12.2011., str. 1.).

<sup>39</sup> Direktiva 2000/31/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2000. o određenim pravnim aspektima usluga informacijskog društva na unutarnjem tržištu, posebno elektroničke trgovine (Direktiva o elektroničkoj trgovini) (SL L 178, 17.7.2000., str. 1.).

<sup>40</sup> Uredba (EU) .../... Europskog parlamenta i Vijeća o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ (SL L ....).

*digitalnim uslugama*) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ], Direktive 2010/13/EU Europskog parlamenta i Vijeća<sup>41</sup>, Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>42</sup> i Direktive 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>43</sup>.

- (8) Ova bi se Uredba trebala smatrati *lex specialis* u odnosu na opće primjenjivi okvir utvrđen u Uredbi (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (*Akt o digitalnim uslugama*) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] kojom se utvrđuju usklađena pravila za pružanje određenih usluga informacijskog društva na unutarnjem tržištu. Na pitanja koja nisu obuhvaćena ili nisu u potpunosti obuhvaćena ovom Uredbom primjenjuju se pravila utvrđena u Uredbi (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (*Akt o digitalnim uslugama*) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ].
- (9) Člankom 15. stavkom 1. Direktive 2002/58/EZ državama članicama dopušta se donošenje zakonskih mjera kojima će ograničiti opseg prava i obveza predviđenih određenim posebnim odredbama te direktive u pogledu povjerljivosti komunikacije kad takvo ograničenje predstavlja nužnu, prikladnu i razmjernu mjeru unutar demokratskog društva, među ostalim s ciljem sprečavanja, istrage, otkrivanja i progona kaznenih djela, pod uvjetom da su ispunjeni određeni uvjeti, uključujući usklađenost s Poveljom. Analognom primjenom zahtjeva iz te odredbe ovom bi se Uredbom trebalo ograničiti ostvarivanje prava i obveza iz članka 5. stavaka 1. i 3. i članka 6. stavka 1. Direktive 2002/58/EZ u mjeri u kojoj je to nužno za izvršavanje naloga za otkrivanje izdanih u skladu s ovom Uredbom radi sprečavanja i suzbijanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu.
- (10) Radi postizanja jasnoće i dosljednosti definicije u ovoj Uredbi trebale bi se, kad god je to moguće i primjereno, temeljiti na relevantnim definicijama iz drugih akata prava Unije, kao što je Uredba (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (*Akt o digitalnim uslugama*) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] te biti usklađene s njima.
- (11) Trebalo bi smatrati da bitna veza s Unijom postoji ako pružatelj relevantnih usluga informacijskog društva ima poslovni nastan u Uniji ili, ako to nije slučaj, na temelju postojanja znatnog broja korisnika u jednoj ili više država članica ili usmjeravanja aktivnosti prema jednoj ili više država članica. Usmjeravanje aktivnosti prema jednoj ili više država članica trebalo bi se utvrditi na temelju svih relevantnih okolnosti, uključujući čimbenike kao što su uporaba jezika ili valute koja se uobičajeno upotrebljava u toj državi članici, mogućnost naručivanja proizvoda ili usluga ili upotreba nacionalne vršne domene. Usmjeravanje aktivnosti prema državi članici može se utvrditi i na temelju dostupnosti softverske aplikacije u odgovarajućoj nacionalnoj trgovini aplikacija, na temelju oglašavanja na lokalnoj razini ili na jeziku te države članice ili na temelju odnosa s korisnicima kao što su pružanje korisničkih usluga na jeziku koji se upotrebljava u toj državi članici. Bitnu vezu trebalo bi pretpostaviti i kad pružatelj usluga svoje aktivnosti usmjeri prema jednoj ili više država članica kako je utvrđeno u članku 17. stavku 1. točki (c) Uredbe (EU)

---

<sup>41</sup> Direktiva 2010/13/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2010. o koordinaciji određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama o pružanju audiovizualnih medijskih usluga (SL L 95, 15.4.2010., str. 1.).

<sup>42</sup> Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

<sup>43</sup> Direktiva 2002/58/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 2002. o obradi osobnih podataka i zaštiti privatnosti u području elektroničkih komunikacija (Direktiva o privatnosti i elektroničkim komunikacijama) (SL L 201, 31.7.2002., str. 37.).



br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>44</sup>. Sama tehnička mogućnost pristupa internetskim stranicama iz Unije ne bi se trebala sama po sebi smatrati uspostavom bitne veze s Unijom.

- (12) Radi dosljednosti i tehnološke neutralnosti pojam „materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece” za potrebe ove Uredbe trebao bi se definirati kao upućivanje na svaku vrstu materijala koji predstavlja dječju pornografiju ili pornografsku predstavu u smislu Direktive 2011/93/EU, a koji se može širiti upotrebom usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalnih komunikacijskih usluga. Trenutačno se takav materijal obično sastoji od slika ili videozapisa, međutim ne isključuju se drugi oblici, posebno s obzirom na budući tehnološki razvoj.
- (13) Pojam „seksualno zlostavljanje djece na internetu” trebao bi obuhvaćati širenje materijala koji je prethodno otkriven i potvrđen kao materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece („poznati” materijal), ali i materijala koji nije prethodno otkriven i vjerojatno predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, ali to još nije potvrđeno („novi” materijal), kao i aktivnosti koje čine mamljenje djece („vrbovanje”). To je potrebno radi rješavanja problema ranijeg zlostavljanja, ponovne viktimizacije i kršenja prava žrtava koje ono podrazumijeva, kao što je pravo na privatnost i zaštitu osobnih podataka, ali i problema nedavnog, trenutnog i predstojećeg zlostavljanja kako bi se ono u najvećoj mogućoj mjeri spriječilo, kako bi se djeca učinkovito zaštitila i kako bi se povećala vjerojatnost spašavanja žrtava i zaustavljanja počinitelja.
- (14) Kako bi se spriječio rizik od zlouporabe njihovih usluga za širenje poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili za mamljenje djece, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi procijeniti takav rizik za svaku od usluga koje nude u Uniji. Kao smjernice za procjenu rizika trebalo bi sastaviti neiscrpan popis elemenata koje treba uzeti u obzir. Kako bi se omogućilo potpuno uzimanje u obzir posebnih značajki usluga koje pružatelji nude, trebalo bi im se omogućiti da prema potrebi vode računa i o dodatnim elementima. Budući da se rizici s vremenom mijenjaju ovisno o razvoju tehnologije i načinima na koje se predmetne usluge nude i upotrebljavaju, primjereno je osigurati da se procjena rizika ažurira redovito i kad je to potrebno iz određenih razloga.
- (15) Neki od pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva obuhvaćeni područjem primjene ove Uredbe mogu podlijevati obvezi provođenja procjene rizika u skladu s Uredbom (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (*Akt o digitalnim uslugama*) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] u pogledu informacija koje pohranjuju i šire u javnosti. Za potrebe ove Uredbe ti pružatelji mogu upotrijebiti takvu procjenu rizika i dopuniti je detaljnijom procjenom rizika od upotrebe njihovih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kako je propisano ovom Uredbom.
- (16) Kako bi se djelotvorno spriječilo i suzbilo seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga trebali bi poduzeti razumne mjere za smanjenje rizika od zlouporabe svojih usluga u svrhu takvog zlostavljanja utvrđenog procjenom rizika. Pružatelji koji podliježu obvezi donošenja mjera za smanjenje rizika

---

<sup>44</sup> Uredba (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2012. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima (SL L 351, 20.12.2012., str. 1.).

u skladu s Uredbom (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] mogu razmotriti u kojem opsegu mjere za smanjenje rizika donesene radi ispunjavanja te obveze, koje mogu uključivati ciljane mjere za zaštitu prava djeteta, uključujući alate za provjeru dobi i roditeljske kontrole, mogu poslužiti i za otklanjanje rizika utvrđenog u posebnoj procjeni rizika u skladu s ovom Uredbom i u kojem opsegu mogu biti potrebne dodatne ciljane mjere za smanjenje rizika radi usklađivanja s ovom Uredbom.

- (17) Kako bi se omogućile inovacije i osigurale proporcionalnost i tehnološka neutralnost, ne bi trebalo sastavljati potpun popis obveznih mjera za smanjenje rizika. Umjesto toga, pružateljima bi trebalo ostaviti određen stupanj fleksibilnosti za osmišljavanje i provedbu mjera prilagođenih utvrđenom riziku i značajkama usluga koje pružaju te načinima na koje se te usluge upotrebljavaju. Pružatelji pogotovo mogu u skladu s pravom Unije na temelju postojećih praksi samostalno osmisliti i provesti mjere za otkrivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu u okviru svojih usluga te u okviru izvješćivanja o riziku navesti svoju želju i spremnost da im se na koncu izda nalog za otkrivanje u skladu s ovom Uredbom ako to nadležno nacionalno tijelo smatra potrebnim.
- (18) Kako bi se osiguralo postizanje ciljeva ove Uredbe, ta bi fleksibilnost trebala podlijegati potrebi usklađivanja s pravom Unije, a posebno sa zahtjevima ove Uredbe o mjerama za smanjenje rizika. Stoga bi pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga pri osmišljavanju i provedbi mjera za smanjenje rizika trebali pridavati važnost ne samo osiguravanju njihove učinkovitosti, nego i izbjegavanju nepotrebnih negativnih posljedica za druge osobe na koje se mjere odnose, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Kako bi se osigurala proporcionalnost, pri određivanju mjera za smanjenje rizika koje bi trebalo opravdano poduzeti u određenoj situaciji, u obzir bi trebalo uzeti i financijske i tehnološke mogućnosti te veličinu predmetnog pružatelja. Pri odabiru odgovarajućih mjera za smanjenje rizika pružatelji bi trebali na odgovarajući način uzeti u obzir barem moguće mjere navedene u ovoj Uredbi te, prema potrebi, druge mjere kao što su one koje se temelje na primjerima najbolje prakse u okviru sektora, uključujući one utvrđene samoregulatornom suradnjom i one sadržane u smjernicama Komisije. Ako se pažljivo provedenom ili ažuriranom procjenom rizika ne otkrije nikakav rizik, od pružatelja se ne bi trebalo zahtijevati poduzimanje mjera za smanjenje rizika.
- (19) S obzirom na njihovu ulogu posrednika koji omogućavaju pristup softverskim aplikacijama koje se mogu zloupotrijebiti za seksualno zlostavljanje djece na internetu, pružatelje trgovina softverskih aplikacija trebalo bi obvezati na poduzimanje određenih razumnih mjera za procjenu i smanjenje tog rizika. Pružatelji bi tu procjenu trebali provesti savjesno, ulažući napore koji su razumni u danim okolnostima, uzimajući u obzir, među ostalim, prirodu i opseg tog rizika kao i svoje financijske i tehnološke sposobnosti i veličinu te surađujući s pružateljima usluga koje se nude u okviru softverske aplikacije, ako je to moguće.
- (20) U svrhu osiguravanja učinkovite prevencije i borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kad se mjere za smanjenje rizika smatraju nedostatnima za ograničavanje rizika od zlouporabe određene usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, koordinacijska tijela koja države članice imenuju u skladu s ovom Uredbom trebala bi biti ovlaštena zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje. Kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ta bi ovlast trebala podlijegati pažljivo uravnoteženom skupu ograničenja i zaštitnih mjera.

Na primjer, s obzirom na to da se materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece obično širi uslugama smještaja informacija na poslužitelju i javno dostupnim interpersonalnim komunikacijskim uslugama te da se mamljenje djece uglavnom odvija u okviru javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga, naloge za otkrivanje trebalo bi biti moguće upućivati samo pružateljima takvih usluga.

- (21) Nadalje, u okviru tih ograničenja i zaštitnih mjera, nalozi za otkrivanje trebali bi se izdavati samo nakon savjesne i objektivne procjene kojom je utvrđen znatan rizik od zlouporabe konkretne usluge u svrhu određene vrste seksualnog zlostavljanja djece na internetu obuhvaćene ovom Uredbom. Jedan od elemenata koje u tom pogledu treba uzeti u obzir jest vjerojatnost da se usluga upotrebljava za takvo zlostavljanje u znatnoj mjeri, odnosno ne samo u izoliranim i relativno rijetkim slučajevima. Kriteriji bi se trebali razlikovati kako bi se uzele u obzir različite značajke raznih vrsta seksualnog zlostavljanja djece na internetu i različite značajke usluga koje se upotrebljavaju za takvo zlostavljanje, kao i povezani različiti stupnjevi narušavanja privatnosti zbog mjera koje treba poduzeti radi izvršavanja naloga za otkrivanje.
- (22) Međutim, utvrđivanje takvog znatnog rizika ne bi samo po sebi trebalo biti dovoljno za izdavanje naloga za otkrivanje, s obzirom na to da bi u takvom slučaju nalog mogao dovesti do nerazmjernih negativnih posljedica za prava i legitimne interese drugih uključenih osoba, posebno za ostvarivanje temeljnih prava korisnika. Stoga bi trebalo osigurati da se nalozi za otkrivanje mogu izdati tek nakon što koordinacijska tijela i nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo na pojedinačnoj osnovi objektivno i savjesno procijene, utvrde i ponderiraju ne samo vjerojatnost i ozbiljnost mogućih posljedica zlouporabe usluge za predmetnu vrstu seksualnog zlostavljanja djece na internetu, nego i vjerojatnost i ozbiljnost mogućih negativnih posljedica za druge uključene osobe. Kako bi se izbjeglo nametanje prekomjernih opterećenja, procjenom bi se trebale uzeti u obzir i financijske i tehnološke mogućnosti te veličina predmetnog pružatelja.
- (23) Osim toga, kako bi se izbjeglo nepotrebno zadiranje u temeljna prava i osigurala proporcionalnost, ako se utvrdi da su ti zahtjevi ispunjeni i da je potrebno izdati nalog za otkrivanje, svejedno bi trebalo osigurati da nalog za otkrivanje bude ciljan i definiran tako da se osigura da eventualne negativne posljedice za osobe na koje se odnosi ne prelaze ono što je nužno za učinkovito otklanjanje utvrđenog znatnog rizika. To bi se posebno trebalo odnositi na ograničenje na prepoznatljivi dio ili komponentu usluge, ako je moguće bez dovođenja u pitanje učinkovitosti mjere, kao što su posebne vrste kanala javno dostupne interpersonalne komunikacijske usluge, ili na posebne korisnike ili posebne skupine korisnika, u mjeri u kojoj se mogu zasebno razmatrati za potrebe otkrivanja, kao i na specifikaciju dodatnih zaštitnih mjera uz one koje su već izričito navedene u ovoj Uredbi, kao što su neovisna revizija, pružanje dodatnih informacija ili pristup podacima ili pojačani ljudski nadzor i provjera te daljnje ograničenje trajanja primjene naloga za otkrivanje koje koordinacijsko tijelo smatra potrebnim. Kako bi se izbjegli nerazumni ili nerazmjerni ishodi, ti bi se zahtjevi trebali utvrditi nakon provođenja objektivne i savjesne procjene na pojedinačnoj osnovi.
- (24) Nadležno pravosudno tijelo ili nadležno neovisno upravno tijelo, ovisno o slučaju u skladu s detaljnim postupovnim pravilima koje utvrdi relevantna država članica, trebalo bi moći donijeti utemeljenu odluku o zahtjevima za izdavanje naloga za otkrivanje. To je posebno važno kako bi se osigurala potrebna pravedna ravnoteža među predmetnim temeljnim pravima i dosljedan pristup, posebno u vezi s nalogima za otkrivanje koji se odnose na mamljenje djece. Stoga bi trebalo predvidjeti postupak kojim bi se predmetnim pružateljima, EU-ovu centru za suzbijanje seksualnog

zlostavljanja djece koji se osniva ovom Uredbom („EU-ov centar”) i, ako je tako predviđeno ovom Uredbom, nadležnom tijelu za zaštitu podataka imenovanom u skladu s Uredbom (EU) 2016/679 omogućilo da iznesu svoja stajališta o predmetnim mjerama. To bi trebali učiniti što je prije moguće, uzimajući u obzir važan predmetni cilj javne politike i potrebu za djelovanjem bez nepotrebne odgode radi zaštite djece. Osobito bi tijela za zaštitu podataka trebala učiniti sve što je u njihovoj moći kako bi izbjegla produljenje roka utvrđenog u Uredbi (EU) 2016/679 za davanje mišljenja kao odgovora na prethodno savjetovanje. Nadalje, obično bi trebali moći dati svoje mišljenje u tom roku ako je Europski odbor za zaštitu podataka već izdao smjernice o tehnologijama koje pružatelj namjerava uvesti i upotrebljavati za izvršavanje naloga za otkrivanje koji mu je upućen u skladu s ovom Uredbom.

- (25) Kad je riječ o novim uslugama, odnosno uslugama koje se prethodno nisu nudile u Uniji, dokazi o mogućoj zlouporabi usluge u posljednjih 12 mjeseci obično nisu dostupni. Uzimajući to u obzir, da bi se osigurala učinkovitost ove Uredbe, koordinacijsko tijelo trebalo bi se moći osloniti na dokaze koji proizlaze iz usporedivih usluga kad procjenjuje hoće li zatražiti izdavanje naloga za otkrivanje za takvu novu uslugu. Usluga bi se trebala smatrati usporedivom ako je njezina funkcija istovjetna predmetnoj usluzi, uzimajući u obzir sve relevantne činjenice i okolnosti, posebno njezine glavne značajke i funkcije, način na koji se nudi i upotrebljava, bazu korisnika, primjenjive uvjete i odredbe i mjere za smanjenje rizika te profil ukupnog preostalog rizika.
- (26) Mjere koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju radi izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni trebale bi ostati strogo ograničene na ono što je navedeno u ovoj Uredbi i nalogima za otkrivanje izdanima u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala učinkovitost tih mjera, omogućila prilagođena rješenja, zadržala tehnološka neutralnost i izbjeglo izbjegavanje obveza otkrivanja, te bi mjere trebalo poduzeti neovisno o tehnologijama kojima se predmetni pružatelji koriste u vezi s pružanjem svojih usluga. Stoga se ovom Uredbom predmetnom pružatelju prepušta odabir tehnologija koje će upotrebljavati za učinkovito izvršavanje naloga za otkrivanje i to se ne bi trebalo tumačiti kao poticanje ili odvratanje od upotrebe bilo koje određene tehnologije, pod uvjetom da tehnologije i prateće mjere ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe. To uključuje tehnologiju šifriranja s kraja na kraj, koja je važan alat za jamčenje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika, među ostalim djece. Pri izvršavanju naloga za otkrivanje pružatelji bi trebali poduzeti sve dostupne zaštitne mjere kako bi osigurali da tehnologije kojima se služe ni oni ni njihovi zaposlenici kao ni treće osobe ne mogu upotrebljavati u druge svrhe osim usklađivanja s ovom Uredbom, čime se izbjegava ugrožavanje sigurnosti i povjerljivosti komunikacije korisnika.
- (27) Kako bi se pružateljima olakšalo ispunjavanje obveza otkrivanja, EU-ov centar trebao bi im staviti na raspolaganje tehnologije za otkrivanje koje mogu besplatno upotrebljavati isključivo u svrhu izvršavanja naloga za otkrivanje koji su im upućeni. O tim tehnologijama i načinima njihove najbolje upotrebe za osiguravanje usklađenosti s primjenjivim pravilima prava Unije o zaštiti osobnih podataka trebalo bi se posavjetovati s Europskim odborom za zaštitu podataka. EU-ov centar trebao bi pri sastavljanju popisa dostupnih tehnologija uzeti u obzir savjete Europskog odbora za zaštitu podataka, što bi trebala učiniti i Komisija pri pripremi smjernica za primjenu obveza otkrivanja. Pružatelji mogu upotrebljavati tehnologije koje je na raspolaganje

stavio EU-ov centar ili drugi ili tehnologije koje su sami razvili, pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz ove Uredbe.

- (28) U svrhu neprestanog ocjenjivanja učinkovitosti tehnologija za otkrivanje i osiguravanja njihove dovoljne pouzdanosti te otkrivanja lažno pozitivnih prijava i izbjegavanja pogrešnog prijavljivanja EU-ovu centru, pružatelji bi trebali osigurati ljudski nadzor i prema potrebi ljudsku intervenciju, prilagođene vrsti tehnologija za otkrivanje i vrsti predmetnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu. Takav nadzor trebao bi uključivati redovite procjene stopa lažno negativnih i lažno pozitivnih rezultata dobivenih tehnologijom na temelju analize anonimiziranih reprezentativnih uzoraka podataka. Posebno kad je riječ o otkrivanju mamljenja djece u javno dostupnoj interpersonalnoj komunikaciji, pružatelji bi trebali osigurati redovit, specifičan i detaljan ljudski nadzor i ljudsku provjeru razgovora za koje se tehnologijom utvrdi da uključuju potencijalno mamljenje djece.
- (29) Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga u jedinstvenom su položaju za otkrivanje potencijalnog seksualnog zlostavljanja djece na internetu koje uključuje njihove usluge. Informacije koje mogu dobiti kad nude svoje usluge često su neophodne za učinkovitu istragu i progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Stoga bi trebali biti dužni prijaviti potencijalno seksualno zlostavljanje djece na internetu u okviru svojih usluga kad god za to saznaju ako postoje opravdani razlozi za sumnju da određena aktivnost može predstavljati seksualno zlostavljanje djece na internetu. Ako postoje takvi opravdani razlozi, sumnje u pogledu dobi potencijalne žrtve ne bi trebale spriječiti pružatelje da podnesu prijave. U interesu učinkovitosti ne bi trebalo biti važno na koji su način došli do tog saznanja. Do takvog bi saznanja mogli doći, primjerice, izvršavanjem naloga za otkrivanje, na temelju informacija koje su označili korisnici ili organizacije koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece ili na temelju aktivnosti provedenih na vlastitu inicijativu pružatelja. Ti bi pružatelji trebali prijaviti minimalnu količinu podataka, kako je navedeno u ovoj Uredbi, potrebnu da bi nadležna tijela za izvršavanje zakonodavstva mogla ocijeniti treba li pokrenuti istragu, ako je to relevantno, te bi trebali osigurati da su prijave što potpunije prije nego što ih podnesu.
- (30) Kako bi se osiguralo uklanjanje internetskog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece što prije nakon njegova otkrivanja, koordinacijska tijela u državama poslovnog nastana trebala bi imati ovlast da od nadležnih pravosudnih tijela ili neovisnih upravnih tijela zatraže izdavanje naloga za uklanjanje upućenog pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju. Budući da uklanjanje ili onemogućavanje pristupa može utjecati na prava korisnika koji su postavili predmetni materijal, pružatelji bi trebali obavijestiti takve korisnike o razlozima uklanjanja kako bi im omogućili ostvarivanje prava na pravnu zaštitu, uz primjenu iznimki ako je to potrebno za izbjegavanje uplitanja u aktivnosti sprečavanja, otkrivanja, istraživanja i kaznenog progona kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.
- (31) Pravila ove Uredbe ne bi se trebala tumačiti na način da utječu na zahtjeve u pogledu naloga za uklanjanje utvrđene u Uredbi (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ].
- (32) Obveze iz ove Uredbe ne primjenjuju se na pružatelje usluga smještaja informacija na poslužitelju koji ne nude svoje usluge u Uniji. Međutim, takve usluge i dalje se mogu upotrebljavati za širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece korisnicima u Uniji ili od strane korisnika u Uniji, čime se nanosi šteta djeci i društvu

u cjelini, čak i ako aktivnosti pružatelja nisu usmjerene na države članice i ako je ukupan broj korisnika tih usluga u Uniji ograničen. Iz pravnih i praktičnih razloga možda neće biti opravdano moguće da ti pružatelji uklone materijal ili mu onemoguće pristup, čak ni u suradnji s nadležnim tijelima treće zemlje u kojoj imaju poslovni nastan. Stoga bi u skladu s postojećim praksama u nekoliko država članica trebalo biti moguće od pružatelja usluga pristupa internetu zahtijevati da poduzmu razumne mjere za sprečavanje pristupa materijalu za korisnike u Uniji.

- (33) U interesu dosljednosti, učinkovitosti i djelotvornosti te kako bi se rizik od izbjegavanja mjera sveo na najmanju moguću mjeru, takvi nalozi za sprečavanje pristupa trebali bi se temeljiti na popisu jedinstvenih lokatora resursa, koji vode do konkretnih stavki potvrđenog seksualnog zlostavljanja djece, a koje EU-ov centar centralno prikuplja i pruža na temelju savjesno provjerenih podnesaka relevantnih tijela država članica. Kako bi se izbjeglo poduzimanje neopravdanih ili nerazmjernih mjera, posebno onih koje bi nepotrebno utjecale na predmetna temeljna prava, odnosno, osim prava djece, na slobodu izražavanja i informiranja korisnika i slobodu poduzetništva pružatelja, trebalo bi predvidjeti odgovarajuća ograničenja i zaštitne mjere. Ponajprije bi trebalo osigurati da opterećenja nametnuta pružateljima usluga pristupa internetu nisu nerazumna, da se potreba za naložima za sprečavanje pristupa i njihova razmjernost savjesno ocjenjuju i nakon njihova izdavanja te da pružatelji i korisnici na koje se nalog odnosi imaju učinkovita sredstva sudske i izvansudske pravne zaštite.
- (34) S obzirom na to da su stjecanje, posjedovanje i prijenos materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece te svjestan pristup takvom materijalu kaznena djela u skladu s Direktivom 2011/93/EU, potrebno je izuzeti pružatelje relevantnih usluga informacijskog društva od kaznene odgovornosti kad su uključeni u takve aktivnosti ako su njihove aktivnosti i dalje strogo ograničene na ono što je nužno za ispunjavanje njihovih obveza u skladu s ovom Uredbom i ako djeluju u dobroj vjeri.
- (35) Širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kazneno je djelo koje utječe na prava žrtava koje su u njemu prikazane. Žrtve bi stoga trebale imati pravo na zahtjev dobiti od EU-ova centra, preko koordinacijskih tijela, relevantne informacije u slučaju da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga prijave poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojem su te žrtve prikazane u skladu s ovom Uredbom.
- (36) S obzirom na utjecaj na prava žrtava prikazanih u takvom poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i tipičnu sposobnost pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju da ograniče taj utjecaj tako da se pobrinu da materijal više ne bude dostupan u okviru njihovih usluga, ti bi pružatelji trebali pružiti pomoć žrtvama koje zatraže uklanjanje predmetnog materijala ili onemogućavanje pristupa takvom materijalu. Ta bi pomoć trebala ostati ograničena na ono što se u danim okolnostima može opravdano zatražiti od predmetnog pružatelja, uzimajući u obzir čimbenike kao što su sadržaj i opseg zahtjeva, koraci potrebni za pronalaženje predmetnih stavki poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i sredstva koja su na raspolaganju pružatelju. Pomoć bi se, primjerice, mogla sastojati od pomoći pri pronalasku stavki, provođenja provjera i uklanjanja stavki ili onemogućavanja pristupa stavkama. S obzirom na to da provedba aktivnosti potrebnih za ostvarenje tog uklanjanja ili onemogućavanja pristupa može biti bolna ili čak traumatična i složena, žrtve bi u tom pogledu trebale imati pravo i na pomoć EU-ova centra preko koordinacijskih tijela.

- (37) Kako bi se osiguralo učinkovito upravljanje takvim funkcijama potpore žrtvama, žrtvama bi trebalo omogućiti da se s povjerenjem obrate koordinacijskom tijelu koje im je najpristupačnije i koje bi trebalo usmjeravati svu komunikaciju između žrtava i EU-ova centra.
- (38) Kako bi se žrtvama olakšalo ostvarivanje prava na informiranje te pomoć i potporu za uklanjanje ili onemogućavanje pristupa, trebalo bi im dopustiti da upute na relevantnu stavku ili stavke materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece za koje žele dobiti informacije ili zatražiti uklanjanje ili onemogućavanje pristupa dostavom same slike ili slika ili jednog ili više videozapisa ili dostavom jedinstvenih lokatora resursa koji vode do određene stavke ili stavki materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece odnosno bilo kojim drugim prikazom koji omogućuje nedvosmisleni identifikaciju predmetne stavke ili stavki.
- (39) Kako bi se izbjeglo nerazmjerno zadiranje u prava korisnika na privatni i obiteljski život te na zaštitu osobnih podataka, pružatelji relevantnih usluga informacijskog društva ne bi trebali čuvati podatke povezane sa slučajevima mogućeg seksualnog zlostavljanja djece na internetu, osim ako je to potrebno za jednu ili više svrha navedenih u ovoj Uredbi i ne dulje nego što je potrebno, uz odgovarajuće maksimalno trajanje. Budući da se ti zahtjevi za čuvanje odnose samo na ovu Uredbu, ne bi ih trebalo tumačiti tako da utječu na mogućnost pohrane relevantnih podataka o sadržaju i podataka o prometu u skladu s Direktivom 2002/58/EZ niti na primjenu bilo koje pravne obveze čuvanja podataka koja se primjenjuje na pružatelje na temelju drugih akata prava Unije ili na temelju nacionalnog prava koje je u skladu s pravom Unije.
- (40) Kako bi se olakšala neometana i učinkovita komunikacija elektroničkim sredstvima, među ostalim, prema potrebi, potvrđivanjem primitka takve komunikacije koja se odnosi na pitanja obuhvaćena ovom Uredbom, pružatelji relevantnih usluga informacijskog društva trebali bi biti obvezni imenovati jedinstvenu kontaktnu točku i objaviti relevantne informacije o toj kontaktnoj točki, uključujući jezike koji će se upotrebljavati u takvoj komunikaciji. Za razliku od pravnog zastupnika pružatelja, kontaktna točka trebala bi služiti u operativne svrhe i ne bi trebala nužno imati fizičku lokaciju. Trebalo bi utvrditi odgovarajuće uvjete u pogledu jezika komunikacije koji je potrebno definirati kako ne bi došlo do nepotrebnog otežavanja neometane komunikacije. Kad je riječ o pružateljima koji podliježu obvezi uspostavljanja funkcije praćenja usklađenosti i imenovanja službenika za praćenje usklađenosti u skladu s Uredbom (EU) .../... [*o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ*], jedan od tih službenika za praćenje usklađenosti može se imenovati kontaktnom točkom u skladu s ovom Uredbom u svrhu olakšavanja dosljednog izvršavanja obveza koje proizlaze iz obaju okvira.
- (41) Kako bi se omogućio učinkovit nadzor i, prema potrebi, provedba ove Uredbe, pružatelji relevantnih usluga informacijskog društva koji nemaju poslovni nastan u trećoj zemlji i koji nude usluge u Uniji trebali bi imati pravnog zastupnika u Uniji te obavijestiti javnost i relevantna tijela o načinu stupanja u kontakt s tim pravnim zastupnikom. Kako bi se omogućila fleksibilna rješenja gdje su potrebna, neovisno o njihovim različitim svrhama u okviru ove Uredbe, pravni zastupnik predmetnog pružatelja trebao bi moći, ako je pružatelj to jasno naveo, djelovati i kao njegova kontaktna točka pod uvjetom da su ispunjeni relevantni zahtjevi iz ove Uredbe.
- (42) Ako je to relevantno i praktično, ovisno o izboru pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva i potrebi ispunjavanja primjenjivih pravnih zahtjeva u tom pogledu, ti bi pružatelji trebali moći imenovati jedinstvenu kontaktnu točku i

jedinstvenog pravnog zastupnika za potrebe Uredbe (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ] i ove Uredbe.

- (43) U interesu učinkovite primjene i, prema potrebi, provedbe ove Uredbe, svaka država članica trebala bi imenovati barem jedno postojeće ili novoosnovano tijelo nadležno za osiguravanje te primjene i provedbe u odnosu na pružatelje relevantnih usluga informacijskog društva u nadležnosti države članice koja ga je imenovala.
- (44) Kako bi se osigurala jasnoća i omogućila djelotvorna, učinkovita i dosljedna koordinacija i suradnja na nacionalnoj razini i na razini Unije, ako država članica za primjenu i provedbu ove Uredbe imenuje više od jednog nadležnog tijela, jedno vodeće tijelo trebala bi imenovati koordinacijskim tijelom, a u slučaju da država članica imenuje samo jedno tijelo, to bi se imenovano tijelo automatski trebalo smatrati koordinacijskim tijelom. Iz tih bi razloga koordinacijsko tijelo trebalo djelovati kao jedinstvena kontaktna točka za sva pitanja povezana s primjenom ove Uredbe, ne dovodeći u pitanje izvršne ovlasti drugih nacionalnih tijela.
- (45) S obzirom na posebno stručno znanje i središnji položaj EU-ova centra u vezi s provedbom ove Uredbe, koordinacijska tijela trebala bi moći u obavljanju određenih zadaća zatražiti pomoć EU-ova centra. Takvom se pomoći ne bi trebale dovoditi u pitanje pripadajuće zadaće i ovlasti koordinacijskih tijela koja traže pomoć i EU-ova centra kao ni zahtjevi koji se primjenjuju na izvršavanje njihovih zadaća i ovlasti predviđenih ovom Uredbom.
- (46) S obzirom na važnost njihovih zadaća i mogući učinak upotrebe njihovih ovlasti za ostvarivanje temeljnih prava uključenih osoba, nužno je da koordinacijska tijela budu potpuno neovisna. U tu svrhu pravila i jamstva koja se primjenjuju na koordinacijska tijela trebala bi biti slična onima koja se primjenjuju na sudove kako bi se zajamčilo da oni budu i da u svakom pogledu mogu djelovati kao neovisna upravna tijela.
- (47) Koordinacijsko tijelo i druga nadležna tijela imaju ključnu ulogu u osiguravanju učinkovitosti prava i obveza utvrđenih u ovoj Uredbi i postizanju njezinih ciljeva. U skladu s tim, potrebno je osigurati da ta tijela nemaju samo nužne istražne i izvršne ovlasti, nego i financijske, ljudske, tehnološke i druge resurse potrebne za primjereno obavljanje svojih zadaća u skladu s ovom Uredbom. S obzirom na raznolikost pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva i njihovu upotrebu napredne tehnologije u nuđenju svojih usluga, nužno je da koordinacijsko tijelo i druga nadležna tijela imaju dovoljno osoblja, uključujući stručnjake sa specijaliziranim vještinama. Resursi koordinacijskih tijela trebali bi se utvrditi uzimajući u obzir veličinu, složenost i mogući društveni učinak pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva u nadležnosti države članice koja ih imenuje, kao i doseg njihovih usluga diljem Unije.
- (48) S obzirom na potrebu da se osigura učinkovitost nametnutih obveza, koordinacijskim tijelima trebalo bi dodijeliti izvršne ovlasti za poduzimanje mjera u pogledu kršenja ove Uredbe. Te bi ovlasti trebale uključivati ovlast da se korisnicima privremeno ograniči pristup usluzi na koju se kršenje odnosi ili, samo ako to nije tehnički izvedivo, internetskom sučelju pružatelja na kojem je došlo do kršenja. S obzirom na visoku razinu zadiranja u prava pružatelja usluga koju takva ovlast podrazumijeva, potonje bi se trebalo primjenjivati samo ako su ispunjeni određeni uvjeti. Ti bi uvjeti trebali uključivati uvjet da kršenje dovodi do redovitog i strukturnog olakšavanja kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece, što bi se trebalo tumačiti kao situacija u kojoj je iz svih dostupnih dokaza očito da se takvo olakšavanje javlja u velikom opsegu i tijekom duljeg razdoblja.



- (49) Kako bi se provjerilo poštuju li se u praksi pravila ove Uredbe, posebno pravila o mjerama za smanjenje rizika i izvršavanju izdanih naloga za otkrivanje, naloga za uklanjanje ili naloga za sprečavanje pristupa, svako koordinacijsko tijelo trebalo bi moći provoditi pretraživanja koristeći se relevantnim pokazateljima koje je dostavio EU-ov centar radi otkrivanja širenja poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u javno dostupnim materijalima u okviru usluga smještaja informacija na poslužitelju predmetnih pružatelja.
- (50) Kako bi se osiguralo da pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju budu svjesni zlouporabe svojih usluga i kako bi im se pružila prilika da brzo poduzmu mjere za dobrovoljno uklanjanje ili onemogućivanje pristupa, koordinacijska tijela u državi poslovnog nastana trebala bi moći obavijestiti te pružatelje o prisutnosti poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u okviru njihovih usluga i zatražiti njegovo uklanjanje ili onemogućivanje pristupa tom materijalu, o čemu pružatelji mogu dobrovoljno odlučiti. Takve aktivnosti obavješćivanja trebalo bi jasno razlikovati od ovlasti koordinacijskih tijela da na temelju ove Uredbe zatraže izdavanje naloga za uklanjanje, kojima se predmetnom pružatelju nameće obvezujuća pravna obveza uklanjanja predmetnog materijala ili onemogućivanja pristupa tom materijalu u zadanom roku.
- (51) Kako bi se osigurala jasnoća i učinkovita provedba ove Uredbe, pružatelj relevantnih usluga informacijskog društva trebao bi biti u nadležnosti države članice u kojoj se nalazi njegov glavni poslovni nastan, odnosno u kojoj pružatelj ima glavni ured ili sjedište u kojem se obavljaju glavne financijske funkcije i operativna kontrola. Kad je riječ o pružateljima koji nemaju poslovni nastan u Uniji, ali nude usluge u Uniji, nadležnost bi trebala imati država članica u kojoj njihov imenovani pravni zastupnik ima boravište odnosno poslovni nastan, uzimajući u obzir funkciju pravnih zastupnika u skladu s ovom Uredbom.
- (52) Kako bi se osigurala učinkovita provedba i zaštita prava korisnika u skladu s ovom Uredbom, primjereno je olakšati podnošenje pritužbi o navodnom neispunjavanju obveza pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva u skladu s ovom Uredbom. To bi trebalo učiniti tako da se korisnicima omogući podnošenje takvih pritužbi koordinacijskom tijelu na području države članice u kojoj korisnici imaju boravište odnosno poslovni nastan, neovisno o tome koja je država članica nadležna za predmetnog pružatelja. Za potrebe podnošenja pritužbi korisnici se mogu osloniti na organizacije koje djeluju u javnom interesu protiv seksualnog zlostavljanja djece. Međutim, kako se ne bi ugrozio cilj uspostave jasnog i učinkovitog sustava nadzora te kako bi se izbjegao rizik od nedosljednih odluka, koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana trebalo bi ostati isključivo odgovorno za naknadno izvršavanje svojih istražnih ili izvršnih ovlasti, prema potrebi, u vezi s postupanjem za koje je podnesena pritužba ne dovodeći u pitanje nadležnost drugih nadzornih tijela u okviru njihovih ovlaštenja.
- (53) Države članice trebale bi osigurati da za kršenja obveza utvrđenih ovom Uredbom postoje sankcije koje su djelotvorne, razmjerne i odvraćajuće, pri čemu treba uzeti u obzir elemente kao što su priroda, težina, ponavljanje i trajanje kršenja s obzirom na javni interes koji se nastoji ostvariti, opseg i vrstu provedenih aktivnosti, kao i gospodarsku snagu predmetnog pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva.
- (54) Pravila ove Uredbe o nadzoru i provedbi ne bi se trebala tumačiti na način da utječu na ovlasti i nadležnosti tijela za zaštitu podataka u skladu s Uredbom (EU) 2016/679.

- (55) Za pravilno funkcioniranje sustava obveznog otkrivanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu i sprečavanja pristupa takvom sadržaju uspostavljenog ovom Uredbom ključno je da EU-ov centar preko koordinacijskih tijela primi materijal za koji je utvrđeno da predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili transkripte razgovora za koje je utvrđeno da predstavljaju mamljenje djece, pronađene primjerice tijekom kaznenih istraga, kako bi taj materijal ili razgovori mogli poslužiti kao točna i pouzdana osnova na temelju koje EU-ov centar može izraditi pokazatelje takvih zlostavljanja. Kako bi se postigao taj rezultat, utvrđivanje bi se trebalo provesti nakon pažljive procjene, koju u kontekstu postupka kojim se jamči pravedan i objektivan ishod provode sama koordinacijska tijela ili sud ili drugo neovisno upravno tijelo osim koordinacijskog tijela. Iako su brza procjena, identifikacija i podnošenje takvog materijala važni i u drugim kontekstima, od ključne su važnosti u vezi s novim materijalom koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i mamljenjem djece prijavljenima u skladu s ovom Uredbom, imajući u vidu da taj materijal može dovesti do utvrđivanja postojećeg ili predstojećeg zlostavljanja i spašavanja žrtava. Stoga bi trebalo utvrditi točne rokove za takve prijave.
- (56) Kako bi se osiguralo da pokazatelji koje EU-ov centar izrađuje u svrhu otkrivanja budu što potpuniji, koordinacijska tijela trebala bi proaktivno podnositi relevantne materijale i transkripte. Međutim, i EU-ovu centru trebalo bi omogućiti da u te svrhe skrene pozornost koordinacijskih tijela na određene materijale ili razgovore.
- (57) Određeni pružatelji relevantnih usluga informacijskog društva nude svoje usluge u nekoliko ili čak svim državama članicama, dok je u skladu s ovom Uredbom samo jedna država članica nadležna za određenog pružatelja. Stoga je nužno da koordinacijsko tijelo koje je imenovala nadležna država članica pri obavljanju svojih zadaća i primjeni svojih ovlasti uzme u obzir interese svih korisnika u Uniji, ne praveći razlike među njima na temelju elemenata kao što su lokacija ili nacionalnost korisnika, te da koordinacijska tijela međusobno surađuju na djelotvoran i učinkovit način. Kako bi se olakšala takva suradnja, trebalo bi predvidjeti potrebne mehanizme i sustave za razmjenu informacija. Tom se suradnjom ne dovodi u pitanje mogućnost da države članice predvide redovne razmjene mišljenja s drugim javnim tijelima ako je to važno za obavljanje zadaća tih drugih tijela i koordinacijskog tijela.
- (58) Kako bi se olakšala suradnja potrebna za pravilno funkcioniranje mehanizama uspostavljenih ovom Uredbom, EU-ov centar trebao bi uspostaviti i održavati potrebne sustave za razmjenu informacija. Pri uspostavi i održavanju takvih sustava EU-ov centar trebao bi surađivati s Agencijom Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva („Europol”) i nacionalnim tijelima kako bi se prema potrebi nadogrudio na postojeće sustave i primjere najbolje prakse.
- (59) EU-ov centar trebao bi služiti kao središnji posrednik i obavljati niz posebnih zadaća kako bi podržao provedbu ove Uredbe i pridonio postizanju njezinih ciljeva. Za obavljanje tih zadaća potrebna su snažna jamstva neovisnosti, osobito od tijela za izvršavanje zakonodavstva, kao i upravljačka struktura kojom se osigurava djelotvorno, učinkovito i dosljedno izvršavanje njegovih različitih zadaća te pravna osobnost radi učinkovite interakcije sa svim relevantnim dionicima. Stoga bi ga trebalo osnovati kao decentraliziranu agenciju Unije.
- (60) U interesu pravne sigurnosti i djelotvornosti zadaće EU-ova centra trebale bi biti navedene na jasan i sveobuhvatan način. Kako bi se osigurala pravilna provedba ove Uredbe, te bi se zadaće trebale posebno odnositi na olakšavanje obveza otkrivanja, prijavljivanja i sprečavanja pristupa nametnutih pružateljima usluga smještaja

informacija na poslužitelju, pružateljima javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružateljima usluga pristupa internetu. Međutim, iz istog bi razloga EU-ovu centru trebalo povjeriti i određene druge zadaće, posebno one koje se odnose na provedbu obveza pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva u pogledu procjene i ublažavanja rizika, uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili onemogućivanje pristupa tom materijalu koje provode pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružanje pomoći koordinacijskim tijelima, kao i stvaranje i razmjenu znanja i stručnosti povezanih sa seksualnim zlostavljanjem djece na internetu.

- (61) EU-ov centar trebao bi pružiti pouzdane informacije o tome koje se aktivnosti opravdano mogu smatrati seksualnim zlostavljanjem djece na internetu kako bi se omogućilo otkrivanje i sprečavanje tih aktivnosti u skladu s ovom Uredbom. S obzirom na prirodu materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, te pouzdane informacije potrebno je pružiti bez dijeljenja samog materijala. Stoga bi EU-ov centar trebao izraditi točne i pouzdane pokazatelje na temelju utvrđenog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i mamljenje djece o kojima su ga izvijestila koordinacijska tijela u skladu s relevantnim odredbama ove Uredbe. Tim bi se pokazateljima trebalo omogućiti da tehnologije otkriju širenje istog materijala (poznatog materijala) ili drukčijeg materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece (novog materijala) ili mamljenje djece, ovisno o slučaju.
- (62) Kako bi sustav uspostavljen ovom Uredbom pravilno funkcionirao, EU-ov centar trebao bi biti zadužen za izradu baza podataka za svaku od tih triju vrsta seksualnog zlostavljanja djece na internetu te za održavanje tih baza i upravljanje njima. Za potrebe utvrđivanja odgovornosti i omogućivanja potrebnih ispravaka trebao bi voditi evidenciju o podnescima i postupku primijenjenom za izradu pokazatelja.
- (63) Kako bi se osigurala sljedivost postupka prijavljivanja i svih daljnjih aktivnosti poduzetih na temelju prijave te kako bi se omogućilo pružanje povratnih informacija o prijavama pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljima javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga, izrada statističkih podataka o prijavama te pouzdano i brzo upravljanje prijavama i njihova obrada, EU-ov centar trebao bi izraditi posebnu bazu podataka takvih prijava. Da bi se prethodno navedene svrhe mogle ispuniti, ta bi baza podataka trebala sadržavati i relevantne informacije o tim prijavama, kao što su pokazatelji koji predstavljaju glavne i pomoćne oznake koje mogu upućivati, primjerice, na činjenicu da je prijavljena slika ili videozapis dio skupine slika ili videozapisa koji prikazuju istu žrtvu ili žrtve.
- (64) S obzirom na osjetljivost predmetnih podataka i u svrhu izbjegavanja pogrešaka i moguće zlouporabe potrebno je utvrditi stroga pravila o pristupu tim bazama podataka s pokazateljima i bazama podataka o prijavama, o podacima koji su u njima sadržani i njihovoj sigurnosti. Naime, predmetni podaci ne bi se trebali pohranjivati dulje nego što je to nužno. Iz prethodno navedenih razloga pristup bazi podataka s pokazateljima trebao bi se omogućiti samo osobama koje su navedene u ovoj Uredbi i samo u svrhe navedene u ovoj Uredbi, uz kontrolu EU-ova centra, te bi trebao biti ograničen vremenski i u opsegu na ono što je u te svrhe nužno.
- (65) Kako bi se izbjeglo pogrešno prijavljivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu u skladu s ovom Uredbom i kako bi se tijelima za izvršavanje zakonodavstva omogućilo da se usredotoče na svoje temeljne istražne zadaće, prijave bi se trebale prosljeđivati preko EU-ova centra. EU-ov centar trebao bi ocijeniti te prijave kako bi utvrdio one koje su očito neutemeljene, odnosno slučajeve u kojima je odmah očito,

bez materijalne pravne ili činjenične analize, da prijavljene aktivnosti ne predstavljaju seksualno zlostavljanje djece na internetu. Ako je prijava očito neutemeljena, EU-ov centar trebao bi pružatelju usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelju javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga pružiti povratne informacije kako bi se omogućila poboljšanja tehnologija i postupaka koji se upotrebljavaju te drugi odgovarajući koraci, kao što je vraćanje pogrešno uklonjenog materijala. Budući da bi svaka prijava mogla biti važno sredstvo za istragu i kazneni progon predmetnih kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece te za spašavanje žrtve zlostavljanja, prijave bi trebalo obraditi što je prije moguće.

- (66) Kako bi se pridonijelo djelotvornoj primjeni ove Uredbe i zaštiti prava žrtava, EU-ov centar trebao bi moći na zahtjev, s pomoću odgovarajućih pokazatelja, pružiti potporu žrtvama i pomoći nadležnim tijelima pretraživanjem usluga smještaja informacija na poslužitelju radi utvrđivanja širenja poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece koji je javno dostupan. Ako pretraživanjem utvrdi takav materijal, EU-ov centar trebao bi moći zatražiti od predmetne usluge smještaja informacija na poslužitelju da ukloni predmetnu stavku ili stavke ili da im onemogući pristup, s obzirom na to da pružatelj možda nije svjestan njihove prisutnosti i možda će to biti spreman učiniti dobrovoljno.
- (67) S obzirom na središnji položaj koji proizlazi iz obavljanja njegovih primarnih zadataka u skladu s ovom Uredbom te iz informacija i stručnog znanja koje može prikupiti u vezi s tim, EU-ov centar trebao bi pridonijeti i postizanju ciljeva ove Uredbe služeći kao središte znanja, stručnosti i istraživanja o pitanjima povezanim sa sprečavanjem i suzbijanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu. S tim u vezi, EU-ov centar trebao bi surađivati s relevantnim dionicima u Uniji i izvan nje te omogućiti državama članicama da iskoriste prikupljeno znanje i stručnost, uključujući primjere najbolje prakse i stečena iskustva.
- (68) Obrada i pohrana određenih osobnih podataka nužni su za obavljanje zadataka EU-ova centra u skladu s ovom Uredbom. Kako bi se osigurala odgovarajuća zaštita takvih osobnih podataka, EU-ov centar trebao bi obrađivati i pohranjivati osobne podatke samo ako je to nužno u svrhe navedene u ovoj Uredbi. To bi trebao činiti na siguran način, a pohranu ograničiti na ono što je nužno za obavljanje relevantnih zadataka.
- (69) Kako bi se omogućilo djelotvorno i učinkovito obavljanje njegovih zadataka, EU-ov centar trebao bi blisko surađivati s koordinacijskim tijelima, Europolom i relevantnim partnerskim organizacijama, kao što su Nacionalni centar SAD-a za nestalu i iskorištavanu djecu ili mreža dežurnih telefonskih linija Međunarodnog udruženja internetskih dežurnih telefonskih linija („INHOPE”) za prijavu materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, u okviru ograničenja utvrđenih ovom Uredbom i drugim pravnim instrumentima kojima se uređuju njihove aktivnosti. Kako bi se takva suradnja olakšala, trebalo bi postići potrebne dogovore, uključujući imenovanje službenika za kontakt koje provode koordinacijska tijela i sklapanje memoranduma o razumijevanju s Europolom i prema potrebi s jednom ili više relevantnih partnerskih organizacija.
- (70) Dugogodišnjom potporom koju Unija pruža udruženju INHOPE i dežurnim telefonskim linijama koje su njegove članice prepoznaje se da su dežurne telefonske linije na prvoj crti borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu. EU-ov centar trebao bi iskoristiti mrežu dežurnih telefonskih linija i poticati njihovu djelotvornu suradnju s koordinacijskim tijelima, pružateljima relevantnih usluga informacijskog društva i tijelima za izvršavanje zakonodavstva država članica. Stručno

znanje i iskustvo otvorenih telefonskih linija neprocjenjiv je izvor informacija o ranom utvrđivanju zajedničkih prijetnji i rješenja, kao i o regionalnim i nacionalnim razlikama diljem Unije.

- (71) S obzirom na ovlasti Europolu i njegovo iskustvo u području utvrđivanja nadležnih nacionalnih tijela u nejasnim situacijama te njegovu bazu obavještajnih podataka koji mogu pridonijeti utvrđivanju poveznica s istragama u drugim državama članicama, EU-ov centar trebao bi blisko surađivati s Europolom, posebno kako bi se osiguralo brzo utvrđivanje nadležnih nacionalnih tijela za izvršavanje zakonodavstva u slučajevima kad to nije jasno ili kad bi moglo biti uključeno više država članica.
- (72) S obzirom na potrebu da EU-ov centar intenzivno surađuje s Europolom, sjedište EU-ova centra trebalo bi biti smješteno uz sjedište Europolu, koje se nalazi u Haagu u Nizozemskoj. Zajednička lokacija EU-ova centra i Europolu korisna je s obzirom na vrlo osjetljivu prirodu prijava koje EU-ov centar razmjenjuje s Europolom i tehničke zahtjeve, primjerice za sigurne podatkovne veze. Osim toga, iako je EU-ov centar neovisno tijelo, na taj bi se način mogao osloniti na Europolove usluge podrške, posebno one koje se odnose na upravljanje ljudskim resursima, informacijsku tehnologiju (IT), uključujući kibersigurnost, zgradu i komunikaciju. Zajedničke usluge podrške isplativije su i njima se osigurava stručnija usluga nego dupliciranjem kojim bi se te usluge stvarale ispočetka.
- (73) Kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje EU-ova centra, trebalo bi utvrditi potrebna pravila u vezi s njegovom organizacijom. Ta bi pravila radi dosljednosti trebala biti u skladu sa Zajedničkim pristupom Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o decentraliziranim agencijama.
- (74) S obzirom na to da su mu za obavljanje zadaća, osobito zadaće sastavljanja popisa tehnologija koje se mogu upotrebljavati za otkrivanje, potrebna stručna tehnička znanja, EU-ov centar trebao bi imati tehnološki odbor sa savjetodavnom funkcijom sastavljen od stručnjaka. Tehnološki odbor u okviru svojih ovlasti može ponajprije pružiti stručno znanje kako bi podupro rad EU-ova centra u pogledu pitanja povezanih s otkrivanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu i pružio mu podršku doprinosom visokoj razini tehničkih standarda i zaštitnih mjera u okviru tehnologije za otkrivanje.
- (75) U interesu transparentnosti i određivanja odgovornosti te omogućivanja evaluacije i prema potrebi prilagodbe od pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružatelja javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružatelja usluga pristupa internetu, koordinacijskih tijela i EU-ova centra trebalo bi zahtijevati da prikupljaju, evidentiraju i analiziraju informacije na temelju anonimiziranog prikupljanja neosobnih podataka i objavljuju godišnja izvješća o svojim aktivnostima u skladu s ovom Uredbom. Pri prikupljanju tih informacija koordinacijska tijela trebala bi surađivati s Europolom i tijelima za izvršavanje zakonodavstva i drugim relevantnim nacionalnim tijelima države članice koja je imenovala predmetno koordinacijsko tijelo.
- (76) U interesu dobrog upravljanja te na temelju prikupljenih statističkih podataka i informacija te mehanizama izvješćivanja o transparentnosti predviđenih ovom Uredbom, Komisija bi trebala provesti evaluaciju ove Uredbe u roku od pet godina od datuma njezina stupanja na snagu i svakih pet godina nakon toga.
- (77) Evaluacija bi se trebala temeljiti na kriterijima učinkovitosti, nužnosti, djelotvornosti, proporcionalnosti, relevantnosti, usklađenosti i dodane vrijednosti Unije. Njom bi se

trebalo ocijeniti funkcioniranje različitih operativnih i tehničkih mjera predviđenih ovom Uredbom, uključujući djelotvornost mjera za poboljšanje otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu, djelotvornost zaštitnih mehanizama i učinke na temeljna prava koja bi mogla biti ugrožena, slobodu poduzetništva, pravo na privatni život i zaštitu osobnih podataka. Komisija bi trebala ocijeniti i utjecaj na interese trećih osoba koji bi mogli biti ugroženi.

- (78) Uredbom (EU) 2021/1232 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>45</sup> predviđeno je privremeno rješenje u pogledu tehnologija koje određeni pružatelji javno dostupnih interpersonalnih komunikacijskih usluga upotrebljavaju u svrhu borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu do pripreme i donošenja dugoročnog pravnog okvira. Ovom Uredbom pruža se taj dugoročni pravni okvir. Uredbu (EU) 2021/1232 stoga bi trebalo staviti izvan snage.
- (79) Kako bi se ostvarili ciljevi ove Uredbe, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. Ugovora radi izmjene priloga ovoj Uredbi i njezine dopune utvrđivanjem detaljnih pravila o uspostavi i sadržaju baza podataka kojima upravlja EU-ov centar i pristupu tim bazama podataka, o obliku, konkretnom sadržaju i drugim pojedinostima prijave i postupka prijavljivanja, o utvrđivanju i naplaćivanju troškova EU-ova centra za potporu pružateljima u provedbi procjene rizika te o tehničkim zahtjevima za sustave za razmjenu informacija kojima se podupire komunikacija između koordinacijskih tijela, Komisije, EU-ova centra, drugih relevantnih agencija Unije i pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva.
- (80) Važno je da Komisija tijekom svojeg pripremnog rada na delegiranim aktima provede odgovarajuća savjetovanja, među ostalim u obliku otvorenog javnog savjetovanja i savjetovanja na razini stručnjaka te da se ta savjetovanja provedu u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.<sup>46</sup> Osobito, s ciljem osiguravanja ravnopravnog sudjelovanja u pripremi delegiranih akata, Europski parlament i Vijeće primaju sve dokumente istodobno kad i stručnjaci iz država članica te njihovi stručnjaci sustavno imaju pristup sastancima stručnih skupina Komisije koji se odnose na pripremu delegiranih akata.
- (81) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za primjenu sustava za razmjenu informacija provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>47</sup>.
- (82) Kako bi se svim uključenim osobama dalo dovoljno vremena za poduzimanje potrebnih mjera za usklađivanje s ovom Uredbom, trebalo bi predvidjeti određeno razdoblje od datuma njezina stupanja na snagu do datuma početka primjene.
- (83) S obzirom na to da ciljeve ove Uredbe, odnosno doprinosi pravilnom funkcioniranju unutarnjeg tržišta uspostavljanjem jasnih, ujednačenih i uravnoteženih pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na način koji je djelotvoran i

---

<sup>45</sup> Uredba (EU) 2021/1232 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. srpnja 2021. o privremenom odstupanju od određenih odredbi Direktive 2002/58/EZ u pogledu tehnologija koje pružatelji brojevnog neovisnih interpersonalnih komunikacijskih usluga upotrebljavaju za obradu osobnih i drugih podataka u svrhu borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu (SL L 274, 30.7.2021., str. 41.).

<sup>46</sup> Međuinstitucijski sporazum o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. (SL L 123, 12.5.2016., str. 1.).

<sup>47</sup> Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

kojim se poštuju temeljna prava, ne mogu dostatno ostvariti države članice, nego se zbog njezina područja primjene i učinaka oni na bolji način mogu ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Uredba ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja.

- (84) Provedeno je savjetovanje s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka i Europskim odborom za zaštitu podataka u skladu s člankom 42. stavkom 2. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>48</sup> te su oni dali mišljenje [...].

DONIJELI SU OVU UREDBU:

## **POGLAVLJE I.**

### **OPĆE ODREDBE**

#### *Članak 1.*

#### *Predmet i područje primjene*

1. Ovom se Uredbom utvrđuju jedinstvena pravila kojima se nastoji riješiti problem zlorabe relevantnih usluga informacijskog društva u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu na unutarnjem tržištu.

Njome se posebno utvrđuju:

- (a) obveze pružateljâ relevantnih usluga informacijskog društva da smanje rizik od zlorabe svojih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu;
  - (b) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljâ interpersonalnih komunikacijskih usluga da otkrivaju i prijavljuju seksualno zlostavljanje djece na internetu;
  - (c) obveze pružateljâ usluga smještaja informacija na poslužitelju da uklone materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svojim uslugama ili da mu onemoguće pristup;
  - (d) obveze pružateljâ usluga pristupa internetu da onemoguće pristup materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;
  - (e) pravila o provedbi i izvršenju ove Uredbe, uključujući pravila o određivanju i funkcioniranju nadležnih tijela država članica, EU-ovu centru za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece koji se osniva na temelju članka 40. („EU-ov centar”) te suradnji i transparentnosti.
2. Ova Uredba primjenjuje se na pružatelje relevantnih usluga informacijskog društva koji nude svoje usluge u Uniji, neovisno o mjestu u kojem se nalazi njihov glavni poslovni nastan.
3. Ova Uredba ne utječe na pravila utvrđena u sljedećim pravnim aktima:

---

<sup>48</sup> Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

- (a) Direktiva 2011/93/EU o suzbijanju seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece i dječje pornografije, te o zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2004/68/PUP;
  - (b) Direktiva 2000/31/EZ i Uredba (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ];
  - (c) Direktiva 2010/13/EU;
  - (d) Uredba (EU) 2016/679, Direktiva (EU) 2016/680, Uredba (EU) 2018/1725 i, podložno stavku 4. ovog članka, Direktiva 2002/58/EZ.
4. Ovom se Uredbom ograničava ostvarivanje pravâ i obveza iz članka 5. stavaka 1. i 3. te članka 6. stavka 1. Direktive 2002/58/EZ u mjeri u kojoj je to potrebno za izvršenje naloga za otkrivanje izdanih u skladu s poglavljem 1. odjeljkom 2. ove Uredbe.

## Članak 2.

### Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „smještaj informacija na poslužitelju” znači usluga informacijskog društva kako je definirana u članku 2. točki (f) trećoj alineji Uredbe (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ];
- (b) „interpersonalna komunikacijska usluga” znači javno dostupna usluga kako je definirana u članku 2. točki 5. Direktive (EU) 2018/1972, uključujući usluge koje omogućuju izravnu interpersonalnu i interaktivnu razmjenu informacija samo kao manje bitnu pomoćnu značajku koja je suštinski povezana s drugom uslugom;
- (c) „softverska aplikacija” znači digitalni proizvod ili usluga kako su definirani u članku 2. točki 13. Uredbe (EU) .../... [o pravednim tržištima neograničenog tržišnog natjecanja u digitalnom sektoru (Akt o digitalnim tržištima)];
- (d) „trgovina softverskih aplikacija” znači usluga kako je definirana u članku 2. točki 12. Uredbe (EU) .../... [o pravednim tržištima neograničenog tržišnog natjecanja u digitalnom sektoru (Akt o digitalnim tržištima)];
- (e) „usluga pristupa internetu” znači usluga kako je definirana u članku 2. stavku 2. točki 2. Uredbe (EU) 2015/2120 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>49</sup>;
- (f) „relevantne usluge informacijskog društva” znači sve sljedeće usluge:
  - i. usluga smještaja informacija na poslužitelju;
  - ii. interpersonalna komunikacijska usluga;
  - iii. trgovina softverskih aplikacija;
  - iv. usluga pristupa internetu.

---

<sup>49</sup> Uredba (EU) 2015/2120 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2015. o utvrđivanju mjera u vezi s pristupom otvorenom internetu te o izmjeni Direktive 2002/22/EZ o univerzalnoj usluzi i pravima korisnika u vezi s elektroničkim komunikacijskim mrežama i uslugama i Uredbe (EU) br. 531/2012 o roamingu u javnim pokretnim komunikacijskim mrežama u Uniji (SL L 310, 26.11.2015., str. 1.–18.).



- (g) „nuditi usluge u Uniji” znači nuditi usluge u Uniji kako je definirano u članku 2. točki (d) Uredbe (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ];
- (h) „korisnik” znači svaka fizička ili pravna osoba koja upotrebljava relevantnu uslugu informacijskog društva;
- (i) „dijete” znači svaka fizička osoba mlađa od 18 godina;
- (j) „dijete korisnik” znači fizička osoba koja upotrebljava relevantnu uslugu informacijskog društva i koja je fizička osoba mlađa od 17 godina;
- (k) „mikropoduzeće, malo ili srednje poduzeće” znači poduzeće kako je definirano u Preporuci Komisije 2003/361 o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća<sup>50</sup>;
- (l) „materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece” znači materijal koji je dječja pornografija ili pornografska predstava kako je definirana u članku 2. točki (c) odnosno točki (e) Direktive 2011/93/EU;
- (m) „poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece” znači materijal koji sadržava moguće seksualno zlostavljanje djece otkriven na temelju pokazatelja koji se nalaze u bazi podataka s pokazateljima iz članka 44. stavka 1. točke (a);
- (n) „novi materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece” znači materijal koji sadržava moguće seksualno zlostavljanje djece otkriven na temelju pokazatelja koji se nalaze u bazi podataka s pokazateljima iz članka 44. stavka 1. točke (b);
- (o) „mamljenje djece” znači mamljenje djece za seksualne potrebe iz članka 6. Direktive 2011/93/EU;
- (p) „seksualno zlostavljanje djece na internetu” znači širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i mamljenje djece na internetu;
- (q) „kaznena djela seksualnog zlostavljanja djece” znači kaznena djela kako su definirana u člancima od 3. do 7. Direktive 2011/93/EU;
- (r) „sustav za preporučivanje” znači sustav kako je definiran u članku 2. točki (o) Uredbe (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ];
- (s) „podaci o sadržaju” znači podaci kako su definirani u članku 2. točki 10. Uredbe (EU) ... [o europskom nalogu za dostavljanje i europskom nalogu za čuvanje elektroničkih dokaza u kaznenim stvarima (.../... Uredba o e-dokazima)];
- (t) „moderiranje sadržaja” znači aktivnosti kako su definirane u članku 2. točki (p) Uredbe (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ];
- (u) „koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana” znači koordinacijsko tijelo za pitanja seksualnog zlostavljanja djece koje je, u skladu s člankom 25., imenovala država članica u kojoj pružatelj usluga informacijskog društva ima glavni poslovni nastan ili, ako je primjenjivo, u kojoj njegov pravni zastupnik ima boravište ili poslovni nastan;

---

<sup>50</sup> Preporuka Komisije od 6. svibnja 2003. o definiciji mikropoduzeća te malih i srednjih poduzeća (SL L 124, 20.5.2003., str. 36.–41.).

- (v) „uvjeti poslovanja” znači uvjeti poslovanja kako su definirani u članku 2. točki (q) Uredbe (EU) .../... [*o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ*];
- (w) „glavni poslovni nastan” znači glavni ured ili sjedište pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva u kojem se izvršavaju glavne financijske funkcije i operativna kontrola.

## POGLAVLJE II.

### OBVEZE PRUŽATELJÂ RELEVANTNIH USLUGA INFORMACIJSKOG DRUŠTVA U POGLEDU SPREČAVANJA I SUZBIJANJA SEKSUALNOG ZLOSTAVLJANJA DJECE NA INTERNETU

#### Odjeljak 1.

#### Obveze procjene i smanjenja rizika

##### *Članak 3.*

##### *Procjena rizika*

1. Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga utvrđuju, analiziraju i procjenjuju, za svaku takvu uslugu koju nude, rizik od upotrebe usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu.
2. Kad provodi procjenu rizika, pružatelj posebno uzima u obzir:
  - (a) svaki prethodno utvrđeni slučaj upotrebe njegovih usluga u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu;
  - (b) postojanje i pružateljevu provedbu politike te dostupnost funkcija za suzbijanje rizika iz stavka 1., među ostalim na temelju:
    - zabrana i ograničenja utvrđenih u uvjetima poslovanja,
    - mjera poduzetih da se te zabrane i ograničenja provedu,
    - funkcija koje omogućuju provjeru dobi,
    - funkcija koje omogućuju korisnicima da pružatelju prijave seksualno zlostavljanje djece na internetu uz pomoć alata kojima je lako pristupiti i koji su prikladni dobi korisnika,
  - (c) način na koji korisnici upotrebljavaju uslugu i utjecaj koji to ima na navedeni rizik;
  - (d) način na koji je pružatelj osmislio uslugu i upravlja njome, uključujući poslovni model, upravljanje te relevantne sustave i procese, i utjecaj koji to ima na navedeni rizik;
  - (e) s obzirom na rizik od mamljenja djece:
    - i. u kojoj mjeri uslugu upotrebljavaju ili je vjerojatno da će je upotrebljavati djeca;
    - ii. kad uslugu upotrebljavaju djeca, različite dobne skupine djece korisnika i rizik od mamljenja djece za te dobne skupine;
    - iii. dostupnost funkcija koje stvaraju ili povećavaju rizik od mamljenja djece, uključujući funkcije koje:
      - omogućuju korisnicima da traže druge korisnike, posebno one koje omogućuju odraslim korisnicima da traže djecu korisnike,
      - omogućuju korisnicima da izravno stupe u kontakt s drugim korisnicima, posebno u privatnoj komunikaciji,

- omogućuju korisnicima dijeljenje slika ili videozapisa s drugim korisnicima, posebno u privatnoj komunikaciji.
3. Pružatelj može zatražiti od EU-ova centra da provede analizu reprezentativnih, anonimnih uzoraka podataka kako bi se utvrdilo moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu i pridonijelo procjeni rizika.

Troškove EU-ova centra nastale zbog provođenja te analize snosit će pružatelj koji je analizu zatražio. Međutim, ako je pružatelj mikropoduzeće, malo ili srednje poduzeće i ako je zahtjev opravdano potreban da bi pridonio procjeni rizika, troškove će snositi EU-ov centar.

Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 86. kako bi ovu Uredbu dopunila potrebnim detaljnim pravilima o određivanju i naplaćivanju tih troškova i pravilima o primjeni izuzeća za mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća.

4. Pružatelj provodi prvu procjenu rizika do *[datum početka primjene ove Uredbe + tri mjeseca]* ili, ako pružatelj nije nudio tu uslugu u Uniji do *[datum početka primjene ove Uredbe]*, u roku od tri mjeseca od datuma kad je počeo nuditi tu uslugu u Uniji.

Nakon toga pružatelj ažurira procjenu rizika prema potrebi i barem jednom svake tri godine od datuma kad je posljednji put proveo ili ažurirao procjenu rizika. Međutim:

- (a) kad je riječ o usluzi koja podliježe nalogu za otkrivanje izdanom u skladu s člankom 7., pružatelj ažurira procjenu rizika najkasnije dva mjeseca prije isteka razdoblja primjene naloga za otkrivanje;
  - (b) koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana može zatražiti od pružatelja da ažurira procjenu rizika na datum koji je opravdano raniji od datuma iz drugog podstavka ako postoje dokazi koji upućuju na moguću bitnu promjenu rizika od upotrebe usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu.
5. Procjena rizika uključuje procjenu mogućeg rizika od upotrebe usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu preostalog nakon što se poduzmu mjere za smanjenje rizika u skladu s člankom 4.
6. Nakon što provede javno savjetovanje, Komisija u suradnji s koordinacijskim tijelima i EU-ovim centrom može izdati smjernice o primjeni stavaka od 1. do 5., posebno uzimajući u obzir relevantan tehnološki razvoj i načine na koje se nude i koriste usluge obuhvaćene tim odredbama.

#### *Članak 4.*

##### *Smanjenje rizika*

1. Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga poduzimaju razumne mjere za smanjenje rizika, prilagođene riziku utvrđenom u skladu s člankom 3., kako bi umanjili taj rizik. Te mjere uključuju nešto ili sve od sljedećeg:
- (a) prilagodbu pružateljeva sustava za moderiranje sadržaja ili sustava za preporučivanje, njegovih procesa donošenja odluka, funkcioniranja ili funkcija usluge, ili sadržaja ili izvršenja njegovih uvjeta poslovanja poduzimanjem odgovarajućih tehničkih i operativnih mjera te angažiranjem odgovarajućeg osoblja;

- (b) jačanje pružateljevih internih procesa ili internog nadzora nad funkcioniranjem usluge;
  - (c) pokretanje ili prilagodbu suradnje, u skladu s pravom tržišnog natjecanja, s drugim pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružateljima interpersonalnih komunikacijskih usluga, javnim tijelima, organizacijama civilnog društva ili, ako je primjenjivo, subjektima kojima je dodijeljen status pouzdanog prijavitelja u skladu s člankom 19. Uredbe (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ].
2. Mjere za smanjenje rizika moraju biti:
- (a) djelotvorne u smanjivanju utvrđenog rizika;
  - (b) ciljane i razmjerne tom riziku, posebno uzimajući u obzir ozbiljnost rizika kao i pružateljeve financijske i tehnološke mogućnosti te broj korisnika;
  - (c) primjenjivane savjesno i bez diskriminiranja, vodeći računa u svim okolnostima o mogućim posljedicama koje mjere za smanjenje rizika mogu imati na ostvarivanje temeljnih prava svih osoba na koje se te mjere odnose;
  - (d) uvedene, preispitane, ukinute ili proširene, prema potrebi, svaki put kad se provodi ili ažurira procjena rizika u skladu s člankom 3. stavkom 4., u roku od tri mjeseca od datuma navedenog u tom članku.
3. Pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga koji su na temelju procjene rizika provedene ili ažurirane u skladu s člankom 3. utvrdili rizik od upotrebe svojih usluga u svrhu mamljenja djece, poduzimaju mjere potrebne za provjeru i procjenu dobi kako bi pouzdano identificirali djecu korisnike svojih usluga, što će im omogućiti da poduzmu mjere za smanjenje rizika.
4. Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga u svojim uvjetima poslovanja moraju jasno opisati mjere za smanjenje rizika koje su poduzeli. Taj opis ne smije sadržavati informacije koje mogu umanjiti djelotvornost mjera za smanjenje rizika.
5. Nakon što provede javno savjetovanje, Komisija u suradnji s koordinacijskim tijelima i EU-ovim centrom može izdati smjernice o primjeni stavaka 1., 2., 3. i 4., posebno uzimajući u obzir relevantan tehnološki razvoj i načine na koje se nude i koriste usluge obuhvaćene tim odredbama.

#### *Članak 5.*

##### *Izveščivanje o rizicima*

1. Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga, u roku od tri mjeseca od datuma iz članka 3. stavka 4., koordinacijskom tijelu u državi poslovnog nastana šalju izvješće u kojem navode:
- (a) postupak i rezultate procjene rizika provedene ili ažurirane u skladu s člankom 3., uključujući procjenu mogućeg preostalog rizika iz članka 3. stavka 5.;
  - (b) sve mjere za smanjenje rizika poduzete u skladu s člankom 4.
2. U roku od tri mjeseca nakon što primi izvješće, koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana ocjenjuje ga i utvrđuje, na toj osnovi i uzimajući u obzir sve relevantne informacije koje su mu dostupne, je li procjena rizika provedena ili

ažurirana i jesu li mjere za smanjenje rizika poduzete u skladu sa zahtjevima iz članaka 3. i 4.

3. Ako mu je to potrebno za ocjenu, to koordinacijsko tijelo može zatražiti od pružatelja dodatne informacije u razumnom roku koje to koordinacijsko tijelo odredi. Taj rok ne smije biti dulji od dva tjedna.

Rok iz prvog podstavka obustavlja se do dostave tih dodatnih informacija.

4. Ne dovodeći u pitanje članak 7. i članke od 27. do 29., ako zahtjevi iz članaka 3. i 4. nisu ispunjeni, koordinacijsko tijelo zahtijeva od pružatelja da prema potrebi ponovno provede ili ažurira procjenu rizika ili da uvede, preispita, ukine ili proširi mjere za smanjenje rizika u razumnom roku koje to koordinacijsko tijelo odredi. Taj rok ne smije biti dulji od mjesec dana.
5. Kad šalju izvješće koordinacijskom tijelu u državi poslovnog nastana u skladu sa stavkom 1., pružatelji su dužni poslati izvješće i EU-ovu centru.
6. Ako je to potrebno za procjenu iz članka 6. stavka 2., pružatelji šalju izvješće pružateljima trgovina softverskih aplikacija na njihov zahtjev. Pružatelji prema potrebi mogu ukloniti povjerljive informacije iz izvješća.

#### *Članak 6.*

##### *Obveze trgovina softverskih aplikacija*

1. Pružatelji trgovina softverskih aplikacija:
  - (a) ulažu razuman trud kako bi, ako je moguće zajedno s pružateljima softverskih aplikacija, procijenili predstavlja li ijedna usluga koja se nudi u okviru softverskih aplikacija kojima oni posreduju rizik od upotrebe u svrhu mamljenja djece;
  - (b) poduzimaju razumne mjere kako bi spriječili djecu korisnike da pristupe softverskim aplikacijama za koje su utvrdili da postoji znatan rizik od korištenja predmetne usluge u svrhu mamljenja djece;
  - (c) poduzimaju mjere potrebne za provjeru i procjenu dobi kako bi pouzdano identificirali djecu koja su korisnici njihovih usluga, što će im omogućiti da poduzmu mjere iz točke (b).
2. Pri procjeni rizika iz stavka 1. pružatelj uzima u obzir sve dostupne informacije, uključujući rezultate procjene rizika provedene ili ažurirane u skladu s člankom 3.
3. Pružatelji trgovina softverskih aplikacija javno objavljuju informacije kojima se opisuju postupak i kriteriji primijenjeni u procjeni rizika i informacije kojima se opisuju mjere iz stavka 1. Taj opis ne smije sadržavati informacije koje mogu umanjiti djelotvornost procjene tih mjera.
4. Nakon što provede javno savjetovanje, Komisija u suradnji s koordinacijskim tijelima i EU-ovim centrom može izdati smjernice o primjeni stavaka 1., 2. i 3., posebno uzimajući u obzir relevantan tehnološki razvoj i načine na koje se nude i koriste usluge obuhvaćene tim odredbama.

## Odjeljak 2.

### Obveze otkrivanja

#### Članak 7.

##### *Izdavanje naloga za otkrivanje*

1. Koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana ovlašteno je zatražiti od nadležnog pravosudnog tijela države članice koja ga je imenovala ili od drugog neovisnog upravnog tijela te države članice da izda nalog za otkrivanje kojim se od pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju ili od pružatelja interpersonalnih komunikacijskih usluga koji je u nadležnosti te države članice zahtijeva da poduzme mjere navedene u članku 10. radi otkrivanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu u okviru određene usluge.
2. Prije nego što zatraži izdavanje naloga za otkrivanje, koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana provodi istrage i procjene potrebne da bi se utvrdilo jesu li ispunjeni uvjeti iz stavka 4.

U tu svrhu to koordinacijsko tijelo prema potrebi može zahtijevati od pružatelja da dostavi potrebne informacije uz prijavu te dodatne informacije iz članka 5. stavka 1. odnosno stavka 3., u razumnom roku koji to tijelo odredi ili zatražiti od EU-ova centra, drugog javnog tijela ili relevantnih stručnjaka ili subjekata da dostave potrebne dodatne informacije.

3. Ako koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana zauzme privremeno stajalište da su uvjeti iz stavka 4. ispunjeni, ono:
  - (a) sastavlja nacrt zahtjeva za izdavanje naloga za otkrivanje, u kojem navodi glavne elemente sadržaja naloga za otkrivanje koji namjerava zatražiti i razloge zašto ga zahtijeva;
  - (b) dostavlja nacrt zahtjeva pružatelju i EU-ovu centru;
  - (c) omogućuje pružatelju da iznese primjedbe na nacrt zahtjeva u razumnom roku koji to koordinacijsko tijelo odredi;
  - (d) poziva EU-ov centar da iznese svoje mišljenje o nacrtu zahtjeva u roku od četiri tjedna od datuma primitka nacrta zahtjeva.

Ako, uzevši u obzir primjedbe pružatelja i mišljenje EU-ova centra, koordinacijsko tijelo ostane pri stajalištu da su uvjeti iz stavka 4. ispunjeni, prema potrebi prilagođava nacrt zahtjeva i ponovno ga dostavlja pružatelju. Pružatelj u tom slučaju poduzima sve od navedenog u razumnom roku koji to koordinacijsko tijelo odredi:

- (a) sastavlja plan provedbe u kojem utvrđuje mjere koje namjerava poduzeti kako bi izvršio predviđeni nalog za otkrivanje, uključujući detaljne informacije o predviđenim tehnologijama i zaštitnim mjerama;
- (b) ako se nacrt plana provedbe odnosi na predviđeni nalog za otkrivanje koji se tiče mamljenja djece, a koji nije produljenje prethodno izdanog naloga za otkrivanje bez bitnih promjena, provodi procjenu učinka na zaštitu podataka i postupak prethodnog savjetovanja iz članka 35. odnosno članka 36. Uredbe (EU) 2016/679 u vezi s mjerama utvrđenima u planu provedbe;
- (c) ako se primjenjuje točka (b) ili ako su ispunjeni zahtjevi iz članaka 35. i 36. Uredbe (EU) 2016/679, prilagođava nacrt plana provedbe ako je to potrebno s obzirom na ishod procjene učinka na zaštitu podataka te kako bi se uzelo u

obzir mišljenje tijela za zaštitu podataka izneseno u odgovoru na prethodno savjetovanje;

- (d) dostavlja plan provedbe tom koordinacijskom tijelu i prema potrebi prilaže mišljenje nadležnog tijela za zaštitu podataka te navodi kako je plan provedbe prilagođen s obzirom na ishod procjene učinka na zaštitu podataka i s obzirom na to mišljenje.

Ako, uzevši u obzir plan provedbe pružatelja i mišljenje tijela za zaštitu podataka, to koordinacijsko tijelo ostane pri stajalištu da su uvjeti iz stavka 4. ispunjeni, prema potrebi prilagođava zahtjev za izdavanje naloga za otkrivanje i dostavlja ga nadležnom pravosudnom tijelu ili neovisnom upravnom tijelu. Tom zahtjevu prilaže plan provedbe pružatelja i mišljenja EU-ova centra i tijela za zaštitu podataka.

- 4. Koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana zahtijeva izdavanje naloga za otkrivanje, a nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo izdaje nalog za otkrivanje kad smatra da su ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - (a) postoje dokazi o znatnom riziku od upotrebe usluge u svrhu seksualnog zlostavljanja djece na internetu u smislu stavaka 5., 6. i 7., ovisno o slučaju;
  - (b) razlozi za izdavanje naloga za otkrivanje nadilaze negativne posljedice za prava i legitimne interese svih osoba na koje se taj nalog odnosi, posebno uzimajući u obzir potrebu da se osigura pravedna ravnoteža između temeljnih prava tih osoba.

Kad se procjenjuje jesu li ispunjeni uvjeti iz prvog podstavka, uzimaju se u obzir sve relevantne činjenice i okolnosti pojedinog slučaja, a posebno:

- (a) procjena rizika koju je pružatelj proveo ili ažurirao i sve mjere za smanjenje rizika koje je pružatelj poduzeo u skladu s člancima 3. i 4., uključujući mjere uvedene, preispitane, ukinute ili proširene u skladu s člankom 5. stavkom 4., ovisno o slučaju;
- (b) sve dodatne informacije dobivene u skladu sa stavkom 2. ili druge relevantne dostupne informacije, posebno one koje se odnose na korištenje, osmišljavanje i pružanje usluge, na financijske i tehnološke mogućnosti i veličinu pružatelja te na moguće posljedice mjera koje treba poduzeti kako bi se izvršio nalog za otkrivanje za sve druge osobe na koje se te mjere odnose;
- (c) stajališta i plan provedbe pružatelja dostavljeni u skladu sa stavkom 3.;
- (d) mišljenja EU-ova centra i tijela za zaštitu podataka dostavljena u skladu sa stavkom 3.

Kad je riječ o drugom podstavku točki (d), ako koordinacijsko tijelo znatno odstupa od mišljenja EU-ova centra, o tome obavješćuje EU-ov centar i Komisiju, navodeći točke u kojima odstupa od njega i glavne razloge za odstupanje.

- 5. Kad je riječ o nalogima za otkrivanje koji se odnose na širenje poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, smatra se da znatan rizik iz stavka 4. prvog podstavka točke (a) postoji ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
  - (a) vjerojatno je, unatoč svim mjerama za smanjenje rizika koje je pružatelj eventualno poduzeo ili će poduzeti, da se usluga u znatnoj mjeri upotrebljava za širenje poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;



- (b) postoje dokazi da se usluga, ili usporediva usluga ako se ta usluga još ne nudi u Uniji na datum kad je zatraženo izdavanje naloga za otkrivanje, u posljednjih 12 mjeseci i u znatnoj mjeri upotrebljava za širenje poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece.
6. Kad je riječ o nalogima za otkrivanje koji se odnose na širenje novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, smatra se da znatan rizik iz stavka 4. prvog podstavka točke (a) postoji ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
- (a) vjerojatno je, unatoč svim mjerama za smanjenje rizika koje je pružatelj eventualno poduzeo ili će poduzeti, da se usluga u znatnoj mjeri upotrebljava za širenje novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;
  - (b) postoje dokazi da se usluga, ili usporediva usluga ako se ta usluga još ne nudi u Uniji na datum kad je zatraženo izdavanje naloga za otkrivanje, u posljednjih 12 mjeseci i u znatnoj mjeri upotrebljava za širenje novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;
  - (c) za usluge osim onih koje omogućuju prijenos uživo pornografskih predstava kako su definirane u članku 2. točki (e) Direktive 2011/93/EU:
    - (1) nalog za otkrivanje koji se odnosi na širenje poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece izdan je u vezi s tom uslugom;
    - (2) pružatelj je u skladu s člankom 12. dostavio velik broj prijava koje se odnose na poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, a koji je otkriven na temelju mjera poduzetih kako bi se izvršio nalog za otkrivanje iz podtočke (1).
7. Kad je riječ o nalogima za otkrivanje koji se odnose na mamljenje djece, smatra se da znatan rizik iz stavka 4. prvog podstavka točke (a) postoji ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
- (a) pružatelj se smatra pružateljem interpersonalnih komunikacijskih usluga;
  - (b) vjerojatno je, unatoč svim mjerama za smanjenje rizika koje je pružatelj eventualno poduzeo ili će poduzeti, da se usluga u znatnoj mjeri upotrebljava za mamljenje djece;
  - (c) postoje dokazi da se usluga, ili usporediva usluga ako se ta usluga još ne nudi u Uniji na datum kad je zatraženo izdavanje naloga za otkrivanje, u posljednjih 12 mjeseci i u znatnoj mjeri upotrebljava za mamljenje djece.

Nalozi za otkrivanje koji se odnose na mamljenje djece primjenjuju se samo na interpersonalnu komunikaciju u kojima je jedan od korisnika dijete.

8. Kad koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana traži izdavanje nalogâ za otkrivanje i kad nadležno pravosudno ili neovisno upravno tijelo izdaje nalog za otkrivanje, oni taj nalog ciljano usmjeruju i određuju tako da negativne posljedice iz stavka 4. prvog podstavka točke (b) ostanu ograničene samo na ono što je neophodno kako bi se djelotvorno otklonio znatan rizik iz njegove točke (a).

U tu svrhu oni uzimaju u obzir sve relevantne parametre, uključujući dostupnost tehnologija za otkrivanje koje su dovoljno pouzdane da što više ograniče stopu pogrešaka povezanih s otkrivanjem te njihovu prikladnost i djelotvornost u postizanju ciljeva ove Uredbe, kao i utjecaj mjera na prava korisnika na koje se one odnose, te zahtijevaju poduzimanje mjera kojima se među nekoliko jednako

djelotvornih mjera u skladu s člankom 10. osigurava najmanje narušavanje privatnosti.

Posebno osiguravaju sljedeće:

- (a) ako je rizik ograničen na dio ili element usluge koji se može utvrditi, da se potrebne mjere primjenjuju samo na taj dio ili element;
- (b) ako je potrebno, posebno kako bi se ograničile te negativne posljedice, da se osiguraju djelotvorne i razmjerne zaštitne mjere uz one navedene u članku 10. stavcima 4., 5. i 6.;
- (c) da trajanje razdoblja primjene u skladu sa stavkom 9. ostane ograničeno na onoliko koliko je neophodno.

9. Nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo u nalogu za otkrivanje utvrđuje razdoblje primjene naloga, navodeći datum početka i datum završetka njegove primjene.

Datum početka određuje se uzimajući u obzir vrijeme koje je pružatelju razumno potrebno da poduzme potrebne mjere kako bi se pripremio za izvršenje naloga za otkrivanje. To ne smije biti ranije od tri mjeseca od datuma na koji je pružatelj primio nalog za otkrivanje ni kasnije od 12 mjeseci od tog datuma.

Razdoblje primjene naloga za otkrivanje koji se odnose na širenje poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ne smije biti dulje od 24 mjeseca, a onih koji se odnose na mamljenje djece 12 mjeseci.

#### *Članak 8.*

##### *Dodatna pravila za naloge za otkrivanje*

1. Nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo izdaje naloge za otkrivanje iz članka 7. na temelju predložka iz Priloga I. Nalozi za otkrivanje sadržavaju:
  - (a) informacije o mjerama koje se trebaju poduzeti kako bi se izvršio nalog za otkrivanje, uključujući pokazatelje koje treba upotrijebiti i zaštitne mjere koje treba osigurati, uključujući zahtjeve za izvješćivanje određene u skladu s člankom 9. stavkom 3. i prema potrebi dodatne zaštitne mjere iz članka 7. stavka 8.;
  - (b) identifikacijske podatke o nadležnom pravosudnom tijelu ili neovisnom upravnom tijelu koje izdaje nalog za otkrivanje i ovjeru naloga za otkrivanje tog pravosudnog ili neovisnog upravnog tijela;
  - (c) ime pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika;
  - (d) konkretnu uslugu zbog koje se nalog za otkrivanje izdaje i, ako je primjenjivo, dio ili element te usluge iz članka 7. stavka 8. na koji se nalog za otkrivanje odnosi;
  - (e) informaciju o tome odnosi li se izdani nalog za otkrivanje na širenje poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili na mamljenje djece;
  - (f) datum početka i datum završetka primjene naloga za otkrivanje;
  - (g) dovoljno detaljno obrazloženje izdavanja naloga za otkrivanje;
  - (h) upućivanje na ovu Uredbu kao pravnu osnovu naloga za otkrivanje;

- (i) datum, vremenski žig i elektronički potpis pravosudnog ili neovisnog upravnog tijela koje izdaje nalog za otkrivanje;
  - (j) lako razumljive informacije o pravnoj zaštiti dostupnoj adresatu naloga za otkrivanje, uključujući informacije o pravnoj zaštiti pred sudom i o rokovima koji se primjenjuju na tu pravnu zaštitu.
2. Nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo koje izdaje nalog za otkrivanje upućuje ga glavnom poslovnom nastanu pružatelja ili, ako je primjenjivo, njegovu pravnom zastupniku imenovanom u skladu s člankom 24.  
Nalog za otkrivanje šalje se pružateljevoj kontaktnoj točki iz članka 23. stavka 1., koordinacijskom tijelu u državi poslovnog nastana i EU-ovu centru u okviru sustava uspostavljenog u skladu s člankom 39. stavkom 2.  
Nalog za otkrivanje sastavlja se na jeziku koji je naveo pružatelj u skladu s člankom 23. stavkom 3.
3. Ako pružatelj ne može izvršiti nalog za otkrivanje jer on sadržava očite pogreške ili ne sadržava dovoljno informacija za izvršenje, pružatelj bez nepotrebne odgode zahtijeva potrebno pojašnjenje od koordinacijskog tijela u državi poslovnog nastana na temelju predloška iz Priloga II.
4. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 86. radi izmjene priloga I. i II. kako bi prema potrebi poboljšala predloške s obzirom na relevantan tehnološki razvoj ili iskustvo stečeno praksom.

#### *Članak 9.*

##### *Pravna zaštita, informacije, izvješćivanje i izmjene nalogâ za otkrivanje*

1. Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga koji su primili nalog za otkrivanje, kao i korisnici na koje utječu mjere poduzete kako bi se taj nalog izvršio, imaju pravo na djelotvornu pravnu zaštitu. To pravo uključuje pravo da ospore nalog za otkrivanje pred sudom države članice u kojoj se nalazi nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo koje je taj nalog izdalo.
2. Kad nalog za otkrivanje postane pravomoćan, nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo koje je taj nalog izdalo bez nepotrebne odgode dostavlja primjerak naloga koordinacijskom tijelu u državi poslovnog nastana. Koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana zatim bez nepotrebne odgode šalje primjerak naloga svim drugim koordinacijskim tijelima služeći se sustavom uspostavljenim u skladu s člankom 39. stavkom 2.  
Za potrebe prvog podstavka, nalog za otkrivanje postaje pravomoćan po isteku žalbenog roka u kojem nije podnesena žalba u skladu s nacionalnim pravom ili po potvrđivanju naloga za otkrivanje nakon žalbe.
3. Ako je razdoblje primjene naloga za otkrivanje dulje od 12 mjeseci ili šest mjeseci u slučaju naloga za otkrivanje koji se odnosi na mamljenje djece, koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana traži od pružatelja da mu podnese izvješće o izvršenju naloga za otkrivanje barem jednom, na polovici razdoblja primjene.  
Ta izvješća moraju sadržavati detaljan opis mjera poduzetih kako bi se izvršio nalog za otkrivanje, uključujući osigurane zaštitne mjere, i informacije o funkcioniranju tih mjera u praksi, posebno o njihovoj djelotvornosti u otkrivanju širenja poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili mamljenje djece,

ovisno o slučaju, i o posljedicama tih mjera za prava i legitimne interese svih osoba na koje te mjere utječu.

4. Kad je riječ o nalogima za otkrivanje koje je nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo izdalo na njegov zahtjev, koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana procjenjuje, ako je potrebno i u svakom slučaju nakon što primi izvješća iz stavka 3., jesu li se bitno promijenili razlozi za izdavanje naloga za otkrivanje, a posebno jesu li uvjeti iz članka 7. stavka 4. i dalje ispunjeni. S tim u vezi uzima u obzir dodatne mjere za smanjenje rizika koje pružatelj može poduzeti kako bi otklonio znatan rizik utvrđen u vrijeme izdavanja naloga za otkrivanje.

Koordinacijsko tijelo zahtijeva od nadležnog pravosudnog tijela ili neovisnog upravnog tijela koje je izdalo nalog za otkrivanje da taj nalog izmijeni ili opozove ako je to potrebno s obzirom na ishod te procjene. Odredbe iz ovog odjeljka primjenjuju se na te zahtjeve *mutatis mutandis*.

#### Članak 10.

##### *Tehnologije i zaštitne mjere*

1. Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga koji su primili nalog za otkrivanje izvršavaju ga tako da uvode tehnologije i upravljaju njima kako bi otkrili širenje poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili mamljenje djece, ovisno o slučaju, pritom se služeći odgovarajućim pokazateljima koje stavlja na raspolaganje EU-ov centar u skladu s člankom 46.
2. Pružatelj ima pravo besplatno nabaviti tehnologije koje EU-ov centar stavlja na raspolaganje u skladu s člankom 50. stavkom 1., uvesti ih i upravljati njima isključivo kako bi izvršio nalog za otkrivanje. Pružatelj nije obavezan upotrebljavati određene tehnologije, uključujući one koje na raspolaganje stavlja EU-ov centar, sve dok su ispunjeni zahtjevi iz ovog članka. Upotreba tehnologija koje na raspolaganje stavlja EU-ov centar ne utječe na odgovornost pružatelja da ispuni te zahtjeve i za odluke koje može donijeti u vezi s tim tehnologijama ili kao rezultat njihove upotrebe.
3. Za te tehnologije vrijedi sljedeće:
  - (a) moraju biti djelotvorne u otkrivanju širenja poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili mamljenje djece, ovisno o slučaju;
  - (b) ne smiju imati sposobnost izdvajanja nikakvih drugih informacija iz relevantnih komunikacija osim onih koje su neophodne za otkrivanje uzoraka koji upućuju na širenje poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili na mamljenje djece, ovisno o slučaju, na temelju pokazatelja iz stavka 1.;
  - (c) moraju biti u skladu s najnovijim dostignućima u industriji i u najmanjoj mjeri narušavati prava korisnika na privatni i obiteljski život, uključujući povjerljivost komunikacije, i prava na zaštitu osobnih podataka;
  - (d) moraju biti dovoljno pouzdane tako da što više ograničavaju stopu pogrešaka u otkrivanju.
4. Pružatelj:
  - (a) poduzima sve potrebne mjere kako bi osigurao da se tehnologije i pokazatelji, kao i obrada osobnih podataka i drugih povezanih podataka, upotrebljavaju

isključivo u svrhu otkrivanja širenja poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili mamljenje djece, ovisno o slučaju, u mjeri koja je neophodna za izvršenje naloga za otkrivanje koji mu je upućen;

- (b) uvodi djelotvorne unutarnje postupke za sprečavanje i, prema potrebi, otkrivanje i otklanjanje zlouporabe tehnologija, pokazatelja te osobnih podataka i drugih podataka iz točke (a), uključujući neovlašten pristup tim osobnim podacima i drugim podacima ili njihov neovlašten prijenos;
- (c) osigurava redoviti ljudski nadzor kako bi se prema potrebi osiguralo da tehnologije dovoljno pouzdano funkcioniraju i, ako je potrebno, ljudsku intervenciju posebno kad se otkriju moguće pogreške i moguće mamljenje djece;
- (d) uspostavlja i provodi mehanizam koji je pristupačan, prikladan dobi i jednostavan za upotrebu te koji omogućuje korisnicima da pružatelju u razumnom roku podnose pritužbe o navodnim povredama njegovih obveza iz ovog odjeljka, kao i o svim odlukama koje je pružatelj možda donio u vezi s upotrebom tehnologija, uključujući uklanjanje materijala koji su postavili korisnici ili onemogućavanje pristupa tom materijalu, blokiranje računâ korisnikâ ili obustavljanje ili prestanak pružanja usluge korisnicima, i obrađuje te pritužbe objektivno, djelotvorno i pravodobno;
- (e) obavješćuje koordinacijsko tijelo o provedbi predviđenih mjera utvrđenih u planu provedbe iz članka 7. stavka 3. najkasnije mjesec dana prije datuma početka primjene navedenog u nalogu za otkrivanje;
- (f) redovito preispituje funkcioniranje mjera iz točaka (a), (b), (c) i (d) ovog stavka i prema potrebi ih prilagođava kako bi osigurao ispunjenje zahtjeva koji su u njima utvrđeni te dokumentira postupak preispitivanja i njegove ishode i uključuje te informacije u izvješće iz članka 9. stavka 3.

5. Pružatelj obavješćuje korisnike na jasan, uočljiv i razumljiv način o:

- (a) činjenici da upravlja tehnologijama za otkrivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu kako bi izvršio nalog za otkrivanje, načinima na koje upravlja tim tehnologijama i utjecaju na povjerljivost komunikacija korisnikâ;
- (b) činjenici da je obavezan prijaviti moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu EU-ovu centru u skladu s člankom 12.;
- (c) pravu korisnika na sudsku zaštitu iz članka 9. stavka 1. i njihovim pravima da podnose pritužbe pružatelju uz pomoć mehanizma iz stavka 4. točke (d) i koordinacijskom tijelu u skladu s člankom 34.

Pružatelj ne smije davati korisnicima informacije kojima se može umanjiti djelotvornost mjera za izvršenje naloga za otkrivanje.

6. Ako pružatelj otkrije moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu na temelju mjera poduzetih za izvršenje naloga za otkrivanje, o tome bez nepotrebne odgode obavješćuje predmetne korisnike, nakon što Europol ili nacionalno tijelo za izvršavanje zakonodavstva države članice koji su primili prijavu u skladu s člankom 48. potvrde da davanje informacija korisnicima ne bi utjecalo na aktivnosti povezane sa sprečavanjem, otkrivanjem, istragom i kaznenim progonom kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.

## *Članak 11.*

### *Smjernice u pogledu obveza otkrivanja*

Nakon što provede javno savjetovanje, Komisija u suradnji s koordinacijskim tijelima i EU-ovim centrom može izdati smjernice za primjenu članka od 7. do 10., posebno uzimajući u obzir relevantan tehnološki razvoj i načine na koje se nude i koriste usluge obuhvaćene tim odredbama.

## **Odjeljak 3.**

### **Obveze prijavljivanja**

## *Članak 12.*

### *Obveze prijavljivanja*

1. Ako pružatelj usluga smještaja informacija na poslužitelju ili pružatelj interpersonalnih komunikacijskih usluga na bilo koji način osim nalogom za uklanjanje izdanim u skladu s ovom Uredbom dozna da postoje informacije koje ukazuju na moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu u njegovim uslugama, odmah o tome podnosi prijavu EU-ovu centru u skladu s člankom 13. To čini služeći se sustavom uspostavljenim u skladu s člankom 39. stavkom 2.
2. Ako pružatelj podnese prijavu u skladu sa stavkom 1., o tome obavještuje odgovarajućeg korisnika i daje mu informacije o osnovnom sadržaju prijave, o načinu na koji je pružatelj doznao za moguće seksualno zlostavljanje djece o kojem je riječ, o daljnjem postupanju na temelju prijave ako su te informacije dostupne pružatelju te o mogućnostima pravne zaštite za korisnika, uključujući informacije o pravu da podnosi pritužbe koordinacijskom tijelu u skladu s člankom 34.

Pružatelj o tome obavještuje pretmetnog korisnika bez nepotrebne odgode, i to nakon što primi obavijest od EU-ova centra u kojoj se navodi da Centar smatra prijavu očito neutemeljenom kako je utvrđeno u članku 48. stavku 2. ili ako prođu tri mjeseca od datuma prijave tijekom kojih nije primio obavijest od EU-ova centra u kojoj se navodi da se ne smiju davati informacije, kako je utvrđeno u članku 48. stavku 6. točki (a), ovisno o tome što nastupi ranije.

Ako u roku od tri mjeseca iz drugog podstavka pružatelj primi obavijest od EU-ova centra u kojoj se navodi da se ne smiju davati informacije, o tome obavještuje predmetnog korisnika bez nepotrebne odgode, nakon isteka roka utvrđenog u toj obavijesti.

3. Pružatelj uspostavlja i provodi pristupačan, prikladan dobi i jednostavan za upotrebu mehanizam koji omogućuje korisnicima da pružatelju prijave moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu u okviru usluge.

## *Članak 13.*

### *Posebni zahtjevi za prijavljivanje*

1. Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga podnose prijavu iz članka 12. na temelju predloška iz Priloga III. Prijava sadržava:
  - (a) identifikacijske podatke o pružatelju i, ako je primjenjivo, njegovu pravnom zastupniku;

- (b) datum, vremenski žig i elektronički potpis pružatelja;
  - (c) sve podatke o sadržaju, uključujući slike, videozapise i tekst;
  - (d) sve dostupne podatke osim podataka o sadržaju koji se odnose na moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu;
  - (e) informaciju o tome odnosi li se moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu na širenje poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili na mamljenje djece;
  - (f) podatke o geografskoj lokaciji povezanoj s mogućim seksualnim zlostavljanjem djece na internetu kao što je adresa internetskog protokola;
  - (g) podatke o identitetu korisnika uključenih u moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu;
  - (h) informaciju o tome je li pružatelj prijavio ili će prijaviti moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu i javnom tijelu ili drugom tijelu nadležnom za primanje takvih prijava iz treće zemlje i ako da, kojem tijelu;
  - (i) ako se moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu odnosi na širenje poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, informaciju o tome je li pružatelj uklonio taj materijal ili mu onemogućio pristup;
  - (j) informaciju o tome smatra li pružatelj da prijava zahtijeva hitno djelovanje;
  - (k) upućivanje na ovu Uredbu kao pravnu osnovu za prijavljivanje.
2. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 86. radi izmjene Priloga III. kako bi prema potrebi poboljšala predložak s obzirom na relevantan tehnološki razvoj ili iskustvo stečeno praksom.

#### **Odjeljak 4.**

#### **Obveze uklanjanja**

##### *Članak 14.*

##### *Nalozi za uklanjanje*

1. Koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana ovlašteno je zahtijevati od nadležnog pravosudnog tijela države članice koja ga je imenovala ili od drugog neovisnog upravnog tijela te države članice da izda nalog za uklanjanje kojim se od pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju u nadležnosti države članice koja je imenovala to koordinacijsko tijelo traži da u svim državama članicama ukloni jednu ili više konkretnih stavki materijala ili onemogući pristup tim stavkama za koje su, nakon temeljite procjene, koordinacijsko tijelo ili sudovi ili druga neovisna upravna tijela iz članka 36. stavka 1. utvrdili da čine materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece.
2. Pružatelj je dužan izvršiti nalog za uklanjanje što prije i u svakom slučaju u roku od 24 sata od primitka naloga.
3. Nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo izdaje nalog za uklanjanje na temelju predloška iz Priloga IV. Nalog za uklanjanje sadržava:
  - (a) identifikacijske podatke o pravosudnom ili neovisnom upravnom tijelu koje izdaje nalog za uklanjanje i ovjeru naloga za uklanjanje tog tijela;

- (b) ime pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika;
  - (c) konkretnu uslugu za koju je izdan nalog za uklanjanje;
  - (d) dovoljno detaljno obrazloženje izdavanja naloga za uklanjanje i posebno razloga zašto taj materijal čini materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;
  - (e) točan jedinstveni lokator resursa i, prema potrebi, dodatne informacije za identificiranje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;
  - (f) ako je primjenjivo, informacije o neotkrivanju u određenom roku, u skladu s člankom 15. stavkom 4. točkom (c);
  - (g) upućivanje na ovu Uredbu kao pravnu osnovu naloga za uklanjanje;
  - (h) datum, vremenski žig i elektronički potpis pravosudnog ili neovisnog upravnog tijela koje izdaje nalog za uklanjanje;
  - (i) lako razumljive informacije o pravnoj zaštiti dostupnoj adresatu naloga za uklanjanje, uključujući informacije o pravnoj zaštiti pred sudom i o rokovima koji se primjenjuju na tu pravnu zaštitu.
4. Pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo koje izdaje nalog za uklanjanje upućuje ga glavnom poslovnom nastanu pružatelja ili, ako je primjenjivo, njegovu pravnom zastupniku imenovanom u skladu s člankom 24.
- Tijelo šalje nalog za uklanjanje kontaktnoj točki iz članka 23. stavka 1. elektroničkim putem koji omogućuje pisani zapis pod uvjetima u kojima se može utvrditi vjerodostojnost pošiljatelja, uključujući točnost datuma i vremena slanja i primitka naloga, koordinacijskom tijelu u državi poslovnog nastana i EU-ovu centru služeći se sustavom uspostavljenim u skladu s člankom 39. stavkom 2.
- Nalog za uklanjanje sastavlja se na jeziku koji je naveo pružatelj u skladu s člankom 23. stavkom 3.
5. Ako pružatelj ne može izvršiti nalog za uklanjanje zbog više sile ili stvarne nemogućnosti koja se ne može pripisati pružatelju, uključujući objektivno opravdane tehničke ili operativne razloge, on bez odgode obavješćuje koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana o tim razlozima na temelju predloška iz Priloga V.
- Rok utvrđen u stavku 1. počinje teći čim razlozi iz prvog podstavka prestanu postojati.
6. Ako pružatelj ne može izvršiti nalog za uklanjanje jer on sadržava očite pogreške ili ne sadržava dovoljno informacija za izvršenje, bez nepotrebne odgode zahtijeva potrebno pojašnjenje od koordinacijskog tijela u državi poslovnog nastana i za to koristi predložak iz Priloga V.
- Rok utvrđen u stavku 1. počinje teći čim pružatelj primi potrebno pojašnjenje.
7. Pružatelj bez nepotrebne odgode i korištenjem predloška iz Priloga VI. obavješćuje koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana i EU-ov centar o mjerama koje je poduzeo kako bi izvršio nalog za uklanjanje, navodeći posebno je li pružatelj uklonio materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili onemogućio pristup tom materijalu u svim državama članicama te navodi datum i vrijeme kad je to učinio.
8. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 86. radi izmjene priloga IV., V. i VI. kako bi prema potrebi poboljšala predloške s obzirom na relevantan tehnološki razvoj ili iskustvo stečeno praksom.



## Članak 15.

### *Pravna zaštita i pružanje informacija*

1. Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju koji su primili nalog za uklanjanje izdan u skladu s člankom 14., kao i korisnici koji su postavili materijal, imaju pravo na djelotvornu pravnu zaštitu. To pravo uključuje pravo da ospore taj nalog za uklanjanje pred sudom države članice u kojoj se nalazi nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo koje je taj nalog izdalo.
2. Kad nalog za uklanjanje postane pravomoćan, nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo koje je taj nalog izdalo bez nepotrebne odgode dostavlja primjerak naloga koordinacijskom tijelu u državi poslovnog nastana. Koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana zatim bez nepotrebne odgode šalje primjerak naloga svim drugim koordinacijskim tijelima služeći se sustavom uspostavljenim u skladu s člankom 39. stavkom 2.

Za potrebe prvog podstavka, nalog za uklanjanje postaje pravomoćan po isteku žalbenog roka u kojem nije podnesena žalba u skladu s nacionalnim pravom ili po potvrđivanju naloga za uklanjanje nakon žalbe.

3. Ako pružatelj ukloni materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili onemogućiti pristup tom materijalu na temelju naloga za uklanjanje izdanog u skladu s člankom 14., bez nepotrebne odgode obavješćuje korisnika koji je postavio materijal o:
  - (a) činjenici da je uklonio taj materijal ili mu onemogućio pristup;
  - (b) razlozima za uklanjanje ili onemogućivanje pristupa, pri čemu dostavlja primjerak naloga za uklanjanje na zahtjev korisnika;
  - (c) pravima korisnika na sudsku zaštitu u skladu sa stavkom 1. i pravima da podnose pritužbe koordinacijskom tijelu u skladu s člankom 34.
4. Koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana može zahtijevati, kad od pravosudnog tijela ili neovisnog upravnog tijela traži da izda nalog za uklanjanje, a nakon savjetovanja s relevantnim javnim tijelima, da pružatelj ne otkriva informacije o uklanjanju materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili onemogućivanju pristupa tom materijalu ako i u mjeri u kojoj je to potrebno kako bi se izbjegao utjecaj na aktivnosti povezane sa sprečavanjem, otkrivanjem, istragom i kaznenim progonom kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.

U tom slučaju:

- (a) pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo koje izdaje nalog za uklanjanje određuje rok ne dulji nego što je potrebno koji ne premašuje šest tjedana i u kojem pružatelj ne smije otkrivati te informacije;
- (b) za vrijeme trajanja roka ne primjenjuju se obveze iz stavka 3.;
- (c) pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo obavješćuje pružatelja o svojoj odluci, navodeći primjenjivi rok.

To pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo može odlučiti produljiti rok iz drugog podstavka točke (a) za dodatni rok od najviše šest tjedana, ako i u mjeri u kojoj je neotkrivanje i dalje potrebno. To pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo u tom slučaju obavješćuje pružatelja o svojoj odluci, navodeći primjenjivi rok. Na tu se odluku primjenjuje članak 14. stavak 3.

## **Odjeljak 5.**

### **Obveze sprečavanja pristupa**

#### *Članak 16.*

##### *Nalozi za sprečavanje pristupa*

1. Koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana ovlašteno je zahtijevati od nadležnog pravosudnog tijela države članice koja ga je imenovala ili od neovisnog upravnog tijela te države članice da izda nalog za sprečavanje pristupa kojim se od pružatelja usluga pristupa internetu u nadležnosti te države članice traži da poduzme razumne mjere kako bi spriječio korisnike da pristupe poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece na svim jedinstvenim lokatorima resursa (URL-ovima) s popisa jedinstvenih lokatora resursa koji su u skladu s člankom 44. stavkom 2. točkom (b) uključeni u bazu podataka s pokazateljima EU-ova centra.
2. Prije nego što zatraži izdavanje naloga za sprečavanje pristupa, koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana provodi sve istrage i procjene potrebne da bi se utvrdilo jesu li ispunjeni uvjeti iz stavka 4.

U tu svrhu ono prema potrebi:

- (a) provjerava jesu li, s obzirom na sve jedinstvene lokatore resursa s popisa iz stavka 1. ili s obzirom na njihov reprezentativni uzorak, ispunjeni uvjeti iz članka 36. stavka 1. točke (b) tako što, između ostalog, provodi provjere kako bi u suradnji s EU-ovim centrom potvrdilo da je popis potpun, točan i ažuriran;
  - (b) zahtijeva od pružatelja da, u razumnom roku koji je odredilo to koordinacijsko tijelo, dostavi potrebne informacije, posebno one koje se odnose na pristup ili pokušaj pristupa korisnikâ materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece označenom jedinstvenim lokatorima resursa, kao i informacije koje se odnose na politiku pružatelja za otklanjanje rizika od širenja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i na financijske i tehnološke mogućnosti te veličinu pružatelja;
  - (c) zahtijeva od EU-ova centra da dostavi potrebne informacije, posebno objašnjenja i jamstva u pogledu točnosti jedinstvenih lokatora resursa kad je riječ o označavanju materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, o količini i prirodi tog materijala i o provjerama EU-ova centra iz članka 36. stavka 2. te revizijama iz članka 46. stavka 7.;
  - (d) zahtijeva od drugih relevantnih javnih tijela ili relevantnih stručnjaka ili subjekata da dostave potrebne informacije.
3. Prije nego što zatraži izdavanje naloga za sprečavanje pristupa, koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana obavješćuje pružatelja o svojoj namjeri da zatraži izdavanje naloga za sprečavanje pristupa, navodeći glavne elemente sadržaja naloga za sprečavanje pristupa koji namjerava zatražiti i obrazloženje svojeg zahtjeva. Koordinacijsko tijelo omogućuje pružatelju da iznese primjedbe na tu obavijest u razumnom roku koji to koordinacijsko tijelo odredi.
  4. Koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana zahtijeva izdavanje naloga za sprečavanje pristupa, a nadležno pravosudno tijelo ili neovisno tijelo izdaje nalog za sprečavanje pristupa kad smatra da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) postoje dokazi da se usluga u posljednjih 12 mjeseci i u znatnoj mjeri upotrebljava radi pristupa ili pokušaja pristupa materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece označenom jedinstvenim lokatorima resursa;
- (b) nalog za sprečavanje pristupa potreban je kako bi se spriječilo širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece korisnicima u Uniji, posebno uzimajući u obzir količinu i prirodu tog materijala, potrebu da se zaštite prava žrtava te postojanje i provedbu politike pružatelja za otklanjanje rizika od tog širenja;
- (c) jedinstvenim lokatorima resursa dovoljno se pouzdano označuje materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;
- (d) razlozi za izdavanje naloga za sprečavanje pristupa nadilaze negativne posljedice za prava i legitimne interese svih osoba na koje taj nalog utječe, posebno uzimajući u obzir potrebu da se osigura pravedna ravnoteža između temeljnih prava tih osoba, uključujući ostvarivanje prava korisnikâ na slobodu izražavanja i informiranja i prava pružateljâ na slobodu poduzetništva.

Kad se procjenjuje jesu li ispunjeni uvjeti iz prvog podstavka, uzimaju se u obzir sve relevantne činjenice i okolnosti pojedinog slučaja, uključujući sve informacije dobivene u skladu sa stavkom 2. i stajališta pružatelja dostavljena u skladu sa stavkom 3.

5. Kad koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana zahtijeva izdavanje naloga za sprečavanje pristupa i kad nadležno pravosudno ili neovisno upravno tijelo izdaje nalog za sprečavanje pristupa, ono:
  - (a) navodi djelotvorna i razmjerna ograničenja i zaštitne mjere potrebne kako bi negativne posljedice iz stavka 4. točke (d) ostale ograničene na ono što je neophodno;
  - (b) osigurava da trajanje razdoblja primjene u skladu sa stavkom 6. ostane ograničeno na onoliko koliko je neophodno.
6. Koordinacijsko tijelo u nalogu za sprečavanje pristupa utvrđuje razdoblje primjene naloga, navodeći datum početka i datum završetka njegove primjene.

Razdoblje primjene naloga za sprečavanje pristupa ne smije biti dulje od pet godina.

7. Kad je riječ o nalogima za sprečavanje pristupa koje je nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo izdalo na njegov zahtjev, koordinacijsko tijelo procjenjuje, ako je potrebno i najmanje jednom godišnje, jesu li se bitno promijenili razlozi za izdavanje naloga za sprečavanje pristupa, a posebno jesu li uvjeti iz stavka 4. i dalje ispunjeni.

Koordinacijsko tijelo zahtijeva od nadležnog pravosudnog tijela ili neovisnog upravnog tijela koje je izdalo nalog za sprečavanje pristupa da taj nalog izmijeni ili opozove ako je to potrebno s obzirom na ishod te procjene ili kako bi se uzeli u obzir opravdani zahtjevi ili izvješća iz članka 18. stavka 5. odnosno članka 18. stavka 6. Odredbe iz ovog odjeljka primjenjuju se na te zahtjeve *mutatis mutandis*.

## Članak 17.

### *Dodatna pravila za naloge za sprečavanje pristupa*

1. Koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana izdaje naloge za sprečavanje pristupa iz članka 16. na temelju predložka iz Priloga VII. Nalozi za sprečavanje pristupa sadržavaju:
  - (a) upućivanje na popis jedinstvenih lokatora resursa koji stavlja na raspolaganje EU-ov centar i na zaštitne mjere koje treba osigurati, uključujući ograničenja i zaštitne mjere u skladu s člankom 16. stavkom 5. i, ako je primjenjivo, zahtjeve za izvješćivanje utvrđene u skladu s člankom 18. stavkom 6.;
  - (b) identifikacijske podatke o nadležnom pravosudnom tijelu ili neovisnom upravnom tijelu koje izdaje nalog za sprečavanje pristupa i ovjeru naloga za sprečavanje pristupa tog tijela;
  - (c) ime pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika;
  - (d) konkretnu uslugu za koju je izdan nalog za otkrivanje;
  - (e) datum početka i datum završetka primjene naloga za sprečavanje pristupa;
  - (f) dovoljno detaljno obrazloženje izdavanja naloga za sprečavanje pristupa;
  - (g) upućivanje na ovu Uredbu kao pravnu osnovu naloga za sprečavanje pristupa;
  - (h) datum, vremenski žig i elektronički potpis pravosudnog ili neovisnog upravnog tijela koje izdaje nalog za sprečavanje pristupa;
  - (i) lako razumljive informacije o pravnoj zaštiti dostupnoj adresatu naloga za sprečavanje pristupa, uključujući informacije o pravnoj zaštiti pred sudom i o rokovima koji se primjenjuju na tu pravnu zaštitu.
2. Nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo koje izdaje nalog za sprečavanje pristupa upućuje ga glavnom poslovnom nastanu pružatelja ili, ako je primjenjivo, njegovu pravnom zastupniku imenovanom u skladu s člankom 24.
3. Nalog za sprečavanje pristupa šalje se pružateljevoj kontaktnoj točki iz članka 23. stavka 1., koordinacijskom tijelu u državi poslovnog nastana i EU-ovu centru u okviru sustava uspostavljenog u skladu s člankom 39. stavkom 2.
4. Nalog za sprečavanje pristupa sastavlja se na jeziku koji je naveo pružatelj u skladu s člankom 23. stavkom 3.
5. Ako pružatelj ne može izvršiti nalog za sprečavanje pristupa jer on sadržava očite pogreške ili ne sadržava dovoljno informacija za izvršenje, on bez nepotrebne odgode zahtijeva potrebno pojašnjenje od koordinacijskog tijela u državi poslovnog nastana na temelju predložka iz Priloga VIII.
6. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 86. radi izmjene priloga VII. i VIII. kako bi prema potrebi poboljšala predložke s obzirom na relevantan tehnološki razvoj ili iskustvo stečeno praksom.

## Članak 18.

### *Pravna zaštita, informiranje i izvješćivanje o nalogima za sprečavanje pristupa*

1. Pružatelji usluga pristupa internetu koji su primili nalog za sprečavanje pristupa, kao i korisnici koji su postavili određenu stavku materijala ili im je bio spriječen pristup toj stavci označenoj jedinstvenim lokatorima resursa pri izvršenju naloga, imaju

pravo na djelotvornu pravnu zaštitu. To pravo uključuje pravo da ospore nalog za sprečavanje pristupa pred sudom države članice u kojoj se nalazi nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo koje je taj nalog izdalo.

2. Kad nalog za sprečavanje pristupa postane pravomoćan, nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo koje je taj nalog izdalo bez nepotrebne odgode dostavlja primjerak naloga koordinacijskom tijelu u državi poslovnog nastana. Koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana zatim bez nepotrebne odgode šalje primjerak naloga svim drugim koordinacijskim tijelima služeći se sustavom uspostavljenim u skladu s člankom 39. stavkom 2.

Za potrebe prvog podstavka, nalog za sprečavanje pristupa postaje pravomoćan po isteku žalbenog roka u kojem nije podnesena žalba u skladu s nacionalnim pravom ili po potvrđivanju naloga za uklanjanje nakon žalbe.

3. Pružatelj uspostavlja i provodi mehanizam koji je pristupačan, prikladan dobi i jednostavan za upotrebu te koji omogućuje korisnicima da pružatelju u razumnom roku podnose pritužbe o navodnim povredama njegovih obveza iz ovog odjeljka. Pružatelj obrađuje te pritužbe na objektivni, djelotvoran i pravodoban način.
4. Ako pružatelj sprječava korisnike da pristupe jedinstvenim lokatorima resursa na temelju naloga za sprečavanje pristupa u skladu s člankom 17., poduzima razumne mjere kako bi korisnike informirao o sljedećem:
  - (a) činjenici da to čini na temelju naloga za sprečavanje pristupa;
  - (b) razlozima zašto to čini, pri čemu na zahtjev dostavlja primjerak naloga za sprečavanje pristupa;
  - (c) pravu korisnika na sudsku zaštitu iz stavka 1., njihovim pravima da podnose pritužbe pružatelju uz pomoć mehanizma iz stavka 3. i koordinacijskom tijelu u skladu s člankom 34. te o pravu da podnose zahtjeve iz stavka 5.

5. Pružatelj i korisnici iz stavka 1. imaju pravo zahtijevati od koordinacijskog tijela koje je zatražilo izdavanje naloga za sprečavanje pristupa da procijeni je li korisnicima neopravdano spriječen pristup određenoj stavci materijala označenoj jedinstvenim lokatorima resursa na temelju naloga za sprečavanje pristupa. Pružatelj ima pravo zatražiti i izmjenu ili opoziv naloga za sprečavanje pristupa ako smatra da je to potrebno zbog bitnih promjena u razlozima za izdavanje naloga za sprečavanje pristupa koje su nastupile nakon izdavanja naloga, posebno zbog bitnih promjena koje sprečavaju pružatelja da poduzme razumne mjere potrebne za izvršenje naloga za sprečavanje pristupa.

Koordinacijsko tijelo bez nepotrebne odgode temeljito procjenjuje te zahtjeve i obavješćuje pružatelja ili korisnika koji je podnio zahtjev o ishodima te procjene. Ako smatra da je zahtjev opravdan, koordinacijsko tijelo zahtijeva izmjenu ili opoziv naloga za sprečavanje pristupa u skladu s člankom 16. stavkom 7. i obavješćuje EU-ov centar.

6. Ako je razdoblje primjene naloga za sprečavanje pristupa dulje od 24 mjeseca, koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana zahtijeva od pružatelja da mu podnese barem jedno izvješće o mjerama koje je poduzeo kako bi izvršio nalog za sprečavanje pristupa, uključujući predviđene zaštitne mjere, na polovini razdoblja primjene.

## **Odjeljak 6.**

### **Dodatne odredbe**

#### *Članak 19.*

##### *Odgovornost pružatelja*

Pružatelji relevantnih usluga informacijskog društva ne snose odgovornost za kaznena djela seksualnog zlostavljanja djece samo zato što u dobroj vjeri provode aktivnosti potrebne za ispunjenje zahtjeva iz ove Uredbe, posebno aktivnosti usmjerene na otkrivanje, identificiranje, uklanjanje, onemogućavanje pristupa, sprečavanje pristupa ili prijavljivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu u skladu s tim zahtjevima.

#### *Članak 20.*

##### *Pravo žrtava na informacije*

1. Osobe s boravištem u Uniji imaju pravo od koordinacijskog tijela koje je imenovala država članica u kojoj imaju boravište na zahtjev dobiti informacije o svim slučajevima koji su prijavljeni EU-ovu centru u skladu s člankom 12., a odnose se na širenje poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojem su one prikazane. Osobe s invaliditetom imaju pravo zatražiti i dobiti te informacije na način koji im je pristupačan.

Koordinacijsko tijelo dostavlja zahtjev EU-ovu centru služeći se sustavom uspostavljenim u skladu s člankom 39. stavkom 2. i obavješćuje osobu koja je podnijela zahtjev o rezultatima koje primi od EU-ova centra.

2. U zahtjevu iz stavka 1. navodi se:
  - (a) relevantna stavka odnosno stavke poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece;
  - (b) ako je primjenjivo, pojedinac ili subjekt koji treba dobiti informacije u ime osobe koja podnosi zahtjev;
  - (c) dovoljno elemenata kako bi se dokazao identitet osobe koja podnosi zahtjev.
3. Informacije iz stavka 1. uključuju:
  - (a) identifikaciju pružatelja koji je podnio prijavu;
  - (b) datum prijave;
  - (c) informaciju o tome je li EU-ov centar proslijedio prijavu u skladu s člankom 48. stavkom 3. i ako jest, kojim tijelima;
  - (d) informaciju o tome je li pružatelj izvijestio da je uklonio materijal ili mu onemogućio pristup u skladu s člankom 13. stavkom 1. točkom (i).

#### *Članak 21.*

##### *Pravo žrtava na pomoć i podršku pri uklanjanju*

1. Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju na zahtjev i u razumnim okvirima pružaju pomoć osobama s boravištem u Uniji koje od njega zatraže da ukloni jednu ili više konkretnih stavki poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojima su one prikazane ili da im onemogući pristup.
2. Osobe s boravištem u Uniji imaju pravo na zahtjev, koji upućuju koordinacijskom tijelu koje je imenovala država članica u kojoj osoba ima boravište, dobiti podršku

EU-ova centra u slučaju kad traže da pružatelj usluga smještaja informacija na poslužitelju ukloni jednu ili više konkretnih stavki poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojima su one prikazane ili da im onemogući pristup. Osobe s invaliditetom imaju pravo zatražiti i dobiti informacije o toj podršci na način koji im je pristupačan.

Koordinacijsko tijelo dostavlja zahtjev EU-ovu centru služeći se sustavom uspostavljenim u skladu s člankom 39. stavkom 2. i obavještuje osobu koja je podnijela zahtjev o rezultatima koje primi od EU-ova centra.

3. U zahtjevima iz stavaka 1. i 2. navode se relevantna stavka odnosno stavke materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece.
4. Podrška EU-ova centra iz stavka 2. uključuje, ako je primjenjivo:
  - (a) podršku pri traženju pomoći od pružatelja iz stavka 1.;
  - (b) provjeru je li pružatelj uklonio tu stavku odnosno stavke ili im onemogući pristup, među ostalim provođenjem pretraživanja iz članka 49. stavka 1.;
  - (c) obavješćivanje pružatelja o stavci odnosno stavkama poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u kojima je osoba prikazana i zahtjev za uklanjanje ili onemogućivanje pristupa u skladu s člankom 49. stavkom 2.;
  - (d) ako je potrebno, obavješćivanje koordinacijskog tijela u državi poslovnog nastana o postojanju te stavke odnosno stavki u okviru usluge, u cilju izdavanja naloga za uklanjanje u skladu s člankom 14.

#### *Članak 22.*

##### *Čuvanje informacija*

1. Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga čuvaju podatke o sadržaju i druge podatke obrađene u vezi s mjerama koje su poduzete radi usklađivanja s ovom Uredbom te osobne podatke dobivene tom obradom samo u jednu ili više sljedećih svrha, ovisno o slučaju:
  - (a) izvršenje naloga za otkrivanje izdanog u skladu s člankom 7. ili naloga za uklanjanje izdanog u skladu s člankom 14.;
  - (b) prijava mogućeg seksualnog zlostavljanja djece na internetu EU-ovu centru u skladu s člankom 12.;
  - (c) blokiranje računa korisnika ili obustava ili prestanak pružanja usluge predmetnom korisniku;
  - (d) rješavanje pritužbi korisnikâ upućenih pružatelju ili koordinacijskom tijelu ili ostvarivanja prava korisnikâ na upravnu ili sudsku zaštitu s obzirom na navodne povrede ove Uredbe;
  - (e) odgovor na zahtjeve koje su izdala nadležna tijela za izvršavanje zakonodavstva ili pravosudna tijela u skladu s primjenjivim zakonima u cilju pružanja informacija potrebnih za sprečavanje, otkrivanje, istragu i kazneni progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece, u mjeri u kojoj se podaci o sadržaju i drugi podaci odnose na prijavu koju je pružatelj dostavio EU-ovu centru u skladu s člankom 12.

Kad je riječ o prvom podstavku točki (a), pružatelj može čuvati informacije i u svrhu poboljšanja djelotvornosti i točnosti tehnologija za otkrivanje seksualnog

zlostavljanja djece na internetu radi izvršenja naloga za otkrivanje koji mu je izdan u skladu s člankom 7. Međutim, u tu svrhu ne smije čuvati osobne podatke.

2. Pružatelji ne čuvaju informacije iz stavka 1. dulje nego što je potrebno za primjenjivu svrhu i, u svakom slučaju, ne dulje od 12 mjeseci od datuma prijave ili datuma uklanjanja ili onemogućavanja pristupa, ovisno o tome što nastupi ranije.

Pružatelji, na zahtjev nadležnog nacionalnog tijela ili suda, čuvaju informacije u dodatno utvrđenom roku koje je odredilo to tijelo ili sud ako i u mjeri u kojoj je to potrebno za tekuće postupke upravne ili sudske zaštite iz stavka 1. točke (d).

Pružatelji osiguravaju da se informacije iz stavka 1. čuvaju na siguran način i da čuvanje podliježe odgovarajućim tehničkim i organizacijskim zaštitnim mjerama. Tim zaštitnim mjerama posebno se osigurava da se informacijama može pristupiti i da ih se može obrađivati samo u svrhu za koju se čuvaju, da je postignuta visoka razina sigurnosti i da se informacije brišu nakon isteka primjenjivih rokova za čuvanje. Pružatelji redovito preispituju te zaštitne mjere i prilagođavaju ih prema potrebi.

### *Članak 23.*

#### *Kontaktne točke*

1. Pružatelji relevantnih usluga informacijskog društva uspostavljaju jedinstvenu kontaktnu točku kojom se omogućuje izravna elektronička komunikacija s koordinacijskim tijelima, drugim nadležnim tijelima država članica, Komisijom i EU-ovim centrom radi primjene ove Uredbe.
2. Pružatelji dostavljaju EU-ovu centru i javno objavljuju informacije potrebne za jednostavnu identifikaciju svojih kontaktnih točaka i komunikaciju s njima, uključujući njihova imena, adrese, e-adrese i telefonske brojeve.
3. Pružatelji u informacijama iz stavka 2. navode službeni jezik odnosno jezike Unije koji se mogu upotrebljavati za komunikaciju s njihovim kontaktnim točkama.

Navedeni jezici uključuju barem jedan od službenih jezika države članice u kojoj pružatelj ima svoj glavni poslovni nastan ili, ako je primjenjivo, u kojoj njegov pravni zastupnik ima boravište odnosno poslovni nastan.

### *Članak 24.*

#### *Pravni zastupnik*

1. Pružatelji relevantnih usluga informacijskog društva koji nemaju glavni poslovni nastan u Uniji u pisanom obliku imenuju pravnu ili fizičku osobu kao svojeg pravnog zastupnika u Uniji.
2. Pravni zastupnik mora imati boravište ili poslovni nastan u jednoj od država članica u kojoj pružatelj nudi svoje usluge.
3. Pružatelj ovlašćuje svoje pravne zastupnike da, uz pružatelja ili umjesto njega, komuniciraju s koordinacijskim tijelima, drugim nadležnim tijelima država članica i Komisijom o svim pitanjima koja se odnose na primanje i provedbu odluka donesenih u vezi s ovom Uredbom te usklađenost s njima, uključujući naloge za otkrivanje, naloge za uklanjanje i naloge za sprečavanje pristupa.
4. Pružatelj daje svom pravnom zastupniku ovlasti i resurse potrebne za suradnju s koordinacijskim tijelima, drugim nadležnim tijelima država članica i Komisijom te za postupanje u skladu s odlukama iz stavka 3.



5. Imenovani pravni zastupnik može se smatrati odgovornim za neispunjavanje obveza pružatelja koje proizlaze iz ove Uredbe, čime se ne dovodi u pitanje odgovornost pružatelja i pravne radnje koje bi se protiv njega mogle pokrenuti.
6. Pružatelj dostavlja ime, adresu, e-adresu i telefonski broj svojeg pravnog zastupnika imenovanog na temelju stavka 1. koordinacijskom tijelu države članice u kojoj taj pravni zastupnik ima boravište ili poslovni nastan i EU-ovu centru. Pružatelj osigurava da su te informacije ažurirane i javno dostupne.
7. Imenovanje pravnog zastupnika unutar Unije na temelju stavka 1. ne čini poslovni nastan u Uniji.

## POGLAVLJE III.

### NADZOR, PROVEDBA I SURADNJA

#### Odjeljak 1.

#### Koordinacijska tijela za pitanja seksualnog zlostavljanja djece

##### Članak 25.

##### *Koordinacijska tijela za pitanja seksualnog zlostavljanja djece i druga nadležna tijela*

1. Države članice do [datum – dva mjeseca od dana stupanja na snagu ove Uredbe] imenuju jedno ili više nadležnih tijela odgovornima za primjenu i provedbu ove Uredbe („nadležna tijela”).
2. Države članice do datuma iz stavka 1. imenuju jedno od nadležnih tijela svojim koordinacijskim tijelom za pitanja seksualnog zlostavljanja djece („koordinacijsko tijelo”).

Koordinacijsko tijelo nadležno je za sva pitanja povezana s primjenom i provedbom ove Uredbe u predmetnoj državi članici, osim ako je ta država članica određene posebne zadaće ili sektore dodijelila drugim nadležnim tijelima.

Koordinacijsko tijelo u svakom je slučaju odgovorno za koordinaciju tih pitanja na nacionalnoj razini i za doprinos djelotvornoj, učinkovitoj i dosljednoj primjeni i provedbi ove Uredbe u cijeloj Uniji.

3. Ako država članica uz koordinacijsko tijelo imenuje više od jednoga nadležnog tijela, dužna je osigurati da su zadaće tih tijela i koordinacijskog tijela jasno definirane te da ona blisko i uspješno surađuju u obavljanju zadaća. Predmetna država članica priopćuje nazive i zadaće drugih nadležnih tijela EU-ovom centru i Komisiji.
4. Države članice javno objavljuju i priopćuju Komisiji i EU-ovom centru naziv svog koordinacijskog tijela u roku od tjedan dana nakon imenovanja tog koordinacijskog tijela i svih drugih nadležnih tijela u skladu sa stavkom 1. Dužne su redovito ažurirati te informacije.
5. Svaka država članica osigurava da se u uredu koordinacijskog tijela odredi ili uspostavi kontaktna točka za obradu zahtjeva za pojašnjenje, povratne informacije i ostalu komunikaciju povezanu sa svim pitanjima koja se odnose na primjenu i provedbu ove Uredbe u toj državi članici. Države članice javno objavljuju i priopćuju informacije o kontaktnoj točki EU-ovu centru. Dužne su redovito ažurirati te informacije.
6. U roku od dva tjedna nakon imenovanja koordinacijskih tijela u skladu sa stavkom 2. EU-ov centar uspostavlja internetski registar koordinacijskih tijela i njihovih kontaktnih točaka. EU-ov centar dužan je redovito objavljivati sve njegove izmjene.
7. Koordinacijska tijela mogu zatražiti pomoć EU-ovog centra u obavljanju svojih zadaća kad je to potrebno za njihovo obavljanje u skladu s ovom Uredbom, posebno traženjem da EU-ov centar:
  - (a) pruži određene informacije odnosno tehničku stručnu pomoć za pitanja obuhvaćena ovom Uredbom;

- (b) pomogne u procjeni, u skladu s člankom 5. stavkom 2., provedene ili ažurirane procjene rizika ili mjera za smanjenje rizika koje je poduzeo pružatelj usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalnih komunikacijskih usluga u nadležnosti države članice koja je imenovala koordinacijsko tijelo koje je podnijelo zahtjev;
  - (c) provjeri moguću potrebu da se od nadležnih nacionalnih tijela zatraži izdavanje naloga za otkrivanje, naloga za uklanjanje ili naloga za sprečavanje pristupa s obzirom na usluge u nadležnosti države članice koja je imenovala to koordinacijsko tijelo;
  - (d) provjeri djelotvornost naloga za otkrivanje ili naloga za uklanjanje izdanog na zahtjev koordinacijskog tijela koje je podnijelo zahtjev.
8. EU-ov centar pruža takvu pomoć besplatno i u skladu sa svojim zadaćama i obvezama prema ovoj Uredbi te u mjeri u kojoj je to moguće s obzirom na njegove resurse i prioritete.
9. Zahtjevi koji se primjenjuju na koordinacijska tijela iz članaka 26., 27., 28., 29. i 30. primjenjuju se i na sva druga nadležna tijela koja države članice imenuju u skladu sa stavkom 1.

## *Članak 26.*

### *Zahtjevi za koordinacijska tijela*

1. Države članice osiguravaju da koordinacijska tijela koja su imenovala izvršavaju svoje zadaće u skladu s ovom Uredbom objektivno, nepristrano, transparentno i pravodobno, uz potpuno poštovanje temeljnih prava svih uključenih osoba. Države članice osiguravaju da koordinacijska tijela raspolažu odgovarajućim tehničkim, financijskim i ljudskim resursima za obavljanje zadaća.
2. U obavljanju zadaća i izvršavanju ovlasti u skladu s ovom Uredbom koordinacijska tijela djeluju potpuno neovisno. U tu svrhu države članice posebno osiguravaju:
  - (a) da su pravno i funkcionalno neovisna od bilo kojeg drugog tijela javne vlasti;
  - (b) da imaju status koji im omogućuje da djeluju objektivno i nepristrano pri obavljanju svojih zadaća u skladu s ovom Uredbom;
  - (c) da su slobodna od bilo kakvog vanjskog utjecaja, izravnog ili neizravnog;
  - (d) da ne traže niti primaju upute ni od kojeg drugog tijela javne vlasti ni ikoje privatne osobe;
  - (e) da nisu zadužena za zadaće koje se odnose na sprečavanje ili suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece, osim za svoje zadaće u skladu s ovom Uredbom.
3. Stavkom 2. ne sprečava se nadzor koordinacijskih tijela u skladu s nacionalnim ustavnim pravom, u mjeri u kojoj takav nadzor ne utječe na njihovu neovisnost u skladu sa zahtjevima ove Uredbe.
4. Koordinacijska tijela osiguravaju da relevantni članovi osoblja imaju potrebne kvalifikacije, iskustvo i tehničke vještine za obavljanje svojih dužnosti.
5. Rukovodeće i drugo osoblje koordinacijskog tijela podliježe, u skladu s pravom Unije ili nacionalnom pravom, obvezi čuvanja profesionalne tajne i za vrijeme mandata i nakon njegova završetka, s obzirom na sve povjerljive informacije koje doznaju tijekom obavljanja svojih zadaća. Države članice osiguravaju da rukovodeće

i ostalo osoblje podliježe pravilima kojima se jamči da mogu obavljati svoje zadaće objektivno, nepristrano i neovisno, posebno s obzirom na njihova imenovanja, razrješenja, primanja i izgleda za razvoj karijere.

## **Odjeljak 2.**

### **Ovlasti koordinacijskog tijela**

#### *Članak 27.*

##### *Istražne ovlasti*

1. Ako je to potrebno za obavljanje zadaća, koordinacijska tijela imaju sljedeće istražne ovlasti u odnosu na pružatelje relevantnih usluga informacijskog društva u nadležnosti države članice koja ih je imenovala:
  - (a) ovlast da od tih pružatelja, kao i od svih drugih osoba koje djeluju u okviru svojeg zanimanja, poslovne djelatnosti ili struke, a koje u razumnoj mjeri mogu biti upoznate s informacijama o navodnoj povredi ove Uredbe, zahtijevaju dostavu tih informacija u razumnom roku;
  - (b) ovlast za provođenje inspekcija na licu mjesta svih prostora kojima se ti pružatelji ili druge osobe iz točke (a) koriste u svrhe povezane sa svojim zanimanjem, poslovnom djelatnošću ili strukom ili za upućivanje zahtjeva za nadzor drugim tijelima javne vlasti kako bi ispitala, zaplijenila, uzela ili pribavila kopije informacija o navodnoj povredi ove Uredbe u bilo kojem obliku, bez obzira na medij na kojem su pohranjene;
  - (c) ovlast da od bilo kojeg člana osoblja ili predstavnika tih pružatelja ili drugih osoba iz točke (a) zatraže objašnjenja o svim informacijama o navodnoj povredi ove Uredbe i zabilježe odgovore;
  - (d) ovlasti za traženje informacija, uključujući procjenu jesu li mjere poduzete za izvršenje naloga za otkrivanje, naloga za uklanjanje ili naloga za sprečavanje pristupa u skladu sa zahtjevima iz ove Uredbe.
2. Države članice mogu koordinacijskim tijelima dodijeliti dodatne istražne ovlasti.

#### *Članak 28.*

##### *Izvršne ovlasti*

1. Ako je to potrebno za obavljanje zadaća, koordinacijska tijela imaju sljedeće izvršne ovlasti u odnosu na pružatelje relevantnih usluga informacijskog društva u nadležnosti države članice koja ih je imenovala:
  - (a) ovlast za prihvaćanje obveza koje su ti pružatelji ponudili u vezi s njihovom usklađenošću s ovom Uredbom te ovlast da ih učine obvezujućima;
  - (b) ovlast da nalože prestanak povreda ove Uredbe i, prema potrebi, uvedu regulatorne mjere koje su razmjerne povredi i potrebne za njezino djelotvorno okončanje;
  - (c) ovlast za izricanje novčanih kazni ili da to zatraže od pravosudnog tijela u svojoj državi članici u skladu s člankom 35. zbog povrede ove Uredbe, uključujući neispunjavanje naloga izdanih u skladu s člankom 27. i točkom (b) ovog stavka;
  - (d) ovlast za izricanje periodičnih novčanih kazni u skladu s člankom 35. kako bi se osiguralo okončanje povrede ove Uredbe u skladu s nalogom izdanim na

temelju točke (b) ovog stavka ili zbog neispunjavanja naloga izdanih na temelju članka 27. i točke (b) ovog stavka;

- (e) ovlast za donošenje privremenih mjera radi izbjegavanja rizika od ozbiljne štete.
- 2. Države članice mogu koordinacijskim tijelima dodijeliti dodatne izvršne ovlasti.
- 3. Kad je riječ o stavku 1. točkama (c) i (d), koordinacijska tijela imaju izvršne ovlasti utvrđene tim točkama i u odnosu na druge osobe iz članka 27. zbog neispunjavanja naloga koji su im izdani na temelju tog članka.
- 4. Izvršavaju te ovlasti tek nakon što su tim drugim osobama pravodobno dostavili sve relevantne informacije o takvim naložima, uključujući primjenjivi rok, novčane kazne ili periodična plaćanja koji se mogu izreći zbog neispunjavanja i mogućnosti pravne zaštite.

### *Članak 29.*

#### *Dodatne izvršne ovlasti*

- 1. Ako je to potrebno za obavljanje zadaća, koordinacijska tijela imaju dodatne izvršne ovlasti iz stavka 2. u odnosu na pružatelje relevantnih usluga informacijskog društva u nadležnosti države članice koja ih je imenovala, pod sljedećim uvjetima:
  - (a) iscrpljene su sve druge ovlasti na temelju članaka 27. i 28. za ostvarenje prestanka povrede ove Uredbe;
  - (b) povreda i dalje traje;
  - (c) povreda nanosi ozbiljnu štetu koja se ne može izbjeći izvršavanjem drugih raspoloživih ovlasti na temelju prava Unije ili nacionalnog prava.
- 2. Koordinacijska tijela imaju dodatne izvršne ovlasti poduzeti sljedeće mjere:
  - (a) zahtijevati od upravljačkog tijela pružatelja da u razumnom roku ispita situaciju i da:
    - i. donese i dostavi akcijski plan kojim se utvrđuju potrebne mjere za okončanje povrede;
    - ii. osigura da pružatelj poduzme te mjere;
    - iii. izvijesti o poduzetim mjerama;
  - (b) zahtijevati od nadležnoga pravosudnog tijela ili neovisnog upravnog tijela države članice koje je imenovalo koordinacijsko tijelo da naloži privremeno ograničenje pristupa za korisnike usluge na koje se povreda odnosi ili, samo ako to nije tehnički izvedivo, privremeno ograničenje pristupa internetskom sučelju pružatelja na kojem je došlo do povrede, ako koordinacijsko tijelo smatra da:
    - i. pružatelj nije u dovoljnoj mjeri ispunio zahtjeve iz točke (a);
    - ii. povreda i dalje traje i nanosi ozbiljnu štetu;
    - iii. povreda uzrokuje redovito i strukturno olakšavanje počinjenja kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.
- 3. Koordinacijsko tijelo prije podnošenja zahtjeva iz stavka 2. točke (b) poziva zainteresirane osobe da dostave pisane primjedbe s obzirom na njegovu namjeru da

podnese taj zahtjev u razumnom roku koji odredi to koordinacijsko tijelo. Taj rok ne smije biti kraći od dva tjedna.

U pozivu za podnošenje pisanih primjedbi:

- (a) navodi se opis mjera koje namjerava zatražiti;
- (b) određuje se jedan ili više predviđenih adresata.

Pružatelj, jedan ili više predviđenih adresata i bilo koja treća osoba koja dokaže legitiman interes ima pravo sudjelovati u postupku povezanom sa zahtjevom.

4. Svaka mjera naložena na temelju zahtjeva iz stavka 2. točke (b) mora biti razmjerna prirodi, težini, ponavljanju i trajanju povrede, a korisnicima usluge ne smije neopravdano ograničiti pristup zakonitim informacijama.

Privremeno ograničenje primjenjuje se na razdoblje od četiri tjedna, uz mogućnost da nadležno pravosudno tijelo u svojem nalogu omogući koordinacijskom tijelu produljenje tog razdoblja za daljnja razdoblja u istom trajanju, do maksimalnog broja produljenja koje odredi to pravosudno tijelo.

Uzimajući u obzir prava i legitimne interese svih osoba na koje utječe ograničenje te sve relevantne činjenice i okolnosti, uključujući sve informacije koje mu eventualno dostave pružatelj, adresati i druge treće osobe koje su dokazale legitiman interes, koordinacijsko tijelo produljuje to razdoblje samo ako smatra da su ispunjena oba sljedeća uvjeta:

- (a) pružatelj usluga nije poduzeo potrebne mjere za okončanje povrede;
- (b) privremenim ograničenjem korisnicima usluge ne ograničava se neopravdano pristup zakonitim informacijama, uzimajući u obzir broj korisnika na koje utječe povreda i postojanje odgovarajućih i lako dostupnih alternativnih rješenja.

Ako koordinacijsko tijelo smatra da su ta dva uvjeta ispunjena, ali ne može dodatno produljiti rok u skladu s drugim podstavkom, podnosi novi zahtjev nadležnom pravosudnom tijelu na temelju stavka 2. točke (b).

### *Članak 30.*

#### *Zajedničke odredbe o istražnim i izvršnim ovlastima*

1. Mjere koje poduzimaju koordinacijska tijela u izvršavanju svojih istražnih i izvršnih ovlasti iz članaka 27., 28. i 29. moraju biti djelotvorne, odvrćajuće i razmjerne, posebno s obzirom na prirodu, težinu, ponavljanje i trajanje povrede ove Uredbe ili navodne povrede na koju se te mjere odnose te, prema potrebi, gospodarsku, tehničku i operativnu sposobnost pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva o kojima je riječ.
2. Države članice osiguravaju da izvršavanje istražnih i izvršnih ovlasti iz članaka 27., 28. i 29. podliježe odgovarajućim zaštitnim mjerama utvrđenima u primjenjivom nacionalnom pravu radi poštovanja temeljnih prava svih uključenih osoba. Točnije, te se mjere poduzimaju samo u skladu s pravom na poštovanje privatnog života i pravima na obranu, uključujući prava na saslušanje i pristup spisu te podložno pravu na djelotvoran pravni lijek svih uključenih osoba.

### *Članak 31.*

#### *Pretraživanja radi provjere usklađenosti*

Koordinacijska tijela imaju ovlast izvršiti pretraživanja javno dostupnog materijala na uslugama smještaja informacija na poslužitelju kako bi otkrila širenje poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece s pomoću pokazatelja u bazama podataka iz članka 44. stavka 1. točaka (a) i (b), ako je potrebno provjeriti ispunjavaju li pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju u nadležnosti države članice koja je imenovala koordinacijska tijela svoje obveze u skladu s ovom Uredbom.

### *Članak 32.*

#### *Obavješćivanje o poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece*

Koordinacijska tijela imaju ovlast obavijestiti pružatelje usluga smještaja informacija na poslužitelju u nadležnosti države članice koja ih je odredila o prisutnosti jednog ili više određenih poznatih materijala koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece na njihovoj usluzi i zatražiti od njih da dobrovoljno razmotre da uklone ili onemoguće pristup tom materijalu odnosno tim materijalima.

U zahtjevu se jasno navode identifikacijski podaci o koordinacijskom tijelu koje podnosi zahtjev i informacije o njegovoj kontaktnoj točki iz članka 25. stavka 5., potrebne informacije za identifikaciju jednog ili više poznatih materijala koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece, kao i razlozi za zahtjev. U zahtjevu se jasno navodi i da se pružatelju podnosi na dobrovoljno razmatranje.

## **Odjeljak 3.**

### **Ostale odredbe o provedbi**

#### *Članak 33.*

##### *Nadležnost*

1. Nadležnost za potrebe ove Uredbe ima država članica u kojoj se nalazi glavni poslovni nastan pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva..
2. Smatra se da je pružatelj relevantnih usluga informacijskog društva koji nema svoj poslovni nastan u Uniji u nadležnosti države članice u kojoj njegov pravni zastupnik ima boravište odnosno poslovni nastan.

Ako pružatelj nije imenovao svog pravnog zastupnika u skladu s člankom 24., nadležnost imaju sve države članice. Ako država članica odluči ostvarivati nadležnost na temelju ovog podstavka, o tome obavješćuje sve ostale države članice i osigurava poštovanje načela *ne bis in idem*.

#### *Članak 34.*

##### *Pravo korisnika usluge na podnošenje pritužbe*

1. Korisnici imaju pravo podnijeti pritužbu o navodnoj povredi ove Uredbe koja utječe na njih protiv pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva koordinacijskom tijelu koje je odredila država članica u kojoj korisnik ima boravište odnosno poslovni nastan.
2. Koordinacijska tijela osiguravaju mehanizme za podnošenje pritužbe u skladu s ovim člankom prilagođene djeci i donose pristup prilagođen djeci pri rješavanju pritužbi koje podnose djeca, uzimajući u obzir dob, zrelost, stajališta, potrebe i brige djeteta.

3. Koordinacijsko tijelo koje zaprimi pritužbu procjenjuje je i prema potrebi prosljeđuje koordinacijskom tijelu u državi poslovnog nastana.

Ako je pritužba u nadležnosti drugog nadležnog tijela države članice koja je imenovala koordinacijsko tijelo koje je primilo pritužbu, to koordinacijsko tijelo prosljeđuje je tom drugom nadležnom tijelu.

#### *Članak 35. 35*

##### *Sankcije*

1. Države članice utvrđuju pravila o sankcijama primjenjiva na povrede obveza u skladu s poglavljima II. i V. ove Uredbe koje čine pružatelji relevantnih usluga informacijskog društva u njihovoj nadležnosti i poduzimaju sve potrebne mjere za njihovu provedbu.

Sankcije moraju biti djelotvorne, razmjerne i odvrćajuće. Države članice do [*datum početka primjene ove Uredbe*] obavješćuju Komisiju o tim pravilima i mjerama te je bez odgode obavješćuju o svim naknadnim izmjenama koje na njih utječu.

2. Države članice osiguravaju da najviši iznos kazni izrečenih zbog povrede ove Uredbe ne prelazi 6 % godišnjeg prihoda ili ukupnog prometa pružatelja u prethodnoj poslovnoj godini.
3. Kazne za dostavljanje netočnih, nepotpunih ili obmanjujućih informacija, izostanak odgovora ili ispravka netočnih, nepotpunih ili obmanjujućih informacija ili odbijanje inspekcije na licu mjesta ne prelaze 1 % godišnjeg prihoda ili ukupnog prometa pružatelja ili druge osobe iz članka 27. u prethodnoj poslovnoj godini.
4. Države članice osiguravaju da najviši iznos periodičnih novčanih kazni, računajući od datuma navedenog u predmetnoj odluci, ne prelazi 5 % prosječnog dnevnog ukupnog prometa pružatelja ili druge osobe iz članka 27. u prethodnoj financijskoj godini po danu.
5. Države članice osiguravaju da se prilikom odlučivanja o izricanju sankcije i pri određivanju vrste i razine sankcije uzmu u obzir sve relevantne okolnosti, među ostalim:
  - (a) priroda, težina i trajanje povrede;
  - (b) postoji li u počinjenju povrede namjera ili nemar;
  - (c) sve prethodne povrede pružatelja ili druge osobe;
  - (d) financijska moć pružatelja ili druge osobe;
  - (e) razina suradnje pružatelja ili druge osobe;
  - (f) narav i veličina pružatelja ili druge osobe, posebno radi li se o mikropoduzeću, malom ili srednjem poduzeću;
  - (g) stupanj krivnje pružatelja ili druge osobe, uzimajući u obzir poduzete tehničke i organizacijske mjere radi usklađivanja s ovom Uredbom.



## **Odjeljak 4.**

### **Suradnja**

#### *Članak 36*

##### *Utvrđivanje i prijava seksualnog zlostavljanja djece na internetu*

1. Koordinacijska tijela bez nepotrebne odgode i putem sustava uspostavljenog u skladu s člankom 39. stavkom 2. dostavljaju EU-ovu centru:
  - (a) određene materijale i transkripte razgovora za koje su koordinacijska tijela ili nadležna pravosudna tijela ili druga neovisna upravna tijela države članice nakon temeljite procjene utvrdila da čine materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili mamljenje djece, ovisno o slučaju, kako bi EU-ov centar izradio pokazatelje u skladu s člankom 44. stavkom 3.;
  - (b) točne jedinstvene lokatore resursa koji ukazuju na određene materijale za koje su koordinacijska tijela ili nadležna pravosudna tijela ili druga neovisna upravna tijela države članice nakon temeljite procjene utvrdila da čine materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, a koji pružateljci usluga smještaja informacija na poslužitelju koji ne nude usluge u Uniji smještaju na poslužitelju, koji se ne može ukloniti zbog odbijanja tih pružatelja da ga uklone ili da mu onemoguće pristup i zbog nedostatka suradnje nadležnih tijela treće zemlje koja ima nadležnost kako bi EU-ov centar sastavio popis jedinstvenih lokatora resursa u skladu s člankom 44. stavkom 3.

Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da koordinacijska tijela koja su imenovala bez nepotrebne odgode zaprime materijal za koji je utvrđeno da je materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, transkripte razgovora za koje je utvrđeno da čine mamljenje djece i jedinstvene lokatore resursa, koje je identificiralo nadležno pravosudno tijelo ili drugo neovisno upravno tijelo koje nije koordinacijsko tijelo, radi podnošenja EU-ovu centru u skladu s prvim podstavkom.

2. Ako je to potrebno kako bi se osiguralo da su podaci u bazama podataka iz članka 44. stavka 1. potpuni, točni i ažurni, koordinacijska tijela na zahtjev EU-ovog centra provjeravaju odnosno daju pojašnjenja ili dodatne informacije o tome jesu li uvjeti iz stavka 1. točaka (a) i (b) bili i, prema potrebi, ostali ispunjeni s obzirom na podnesak dostavljen EU-ovu centru u skladu s tim stavkom.
3. Države članice osiguravaju da se u slučaju da njihova tijela za izvršavanje zakonodavstva zaprime prijavu o širenju novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili o mamljenju djece koje im je proslijedio EU-ov centar u skladu s člankom 48. stavkom 3. provede temeljita procjena u skladu sa stavkom 1. i ako se utvrdi da materijal ili razgovor čini materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili mamljenje djece, koordinacijsko tijelo dostavlja materijal EU-ovu centru u skladu s tim stavkom u roku od mjesec dana od datuma primitka prijave odnosno, ako je procjena posebno složena, dva mjeseca od tog datuma.
4. One osiguravaju i da u slučaju da se temeljitom procjenom pokaže da materijal ne predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili mamljenje djece koordinacijsko tijelo bude obaviješteno o tom ishodu te da ono naknadno o tome obavijesti EU-ov centar u rokovima navedenim u prvom podstavku.

## Članak 37.

### *Prekogranična suradnja među koordinacijskim tijelima*

1. Ako koordinacijsko tijelo koje nije koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana ima razloga sumnjati da je pružatelj relevantnih usluga informacijskog društva prekršio ovu Uredbu, ono je dužno poslati zahtjev koordinacijskom tijelu u državi poslovnog nastana da razmotri to pitanje i poduzme potrebne istražne i izvršne mjere radi osiguravanja usklađenosti s ovom Uredbom.

Ako Komisija ima razloga sumnjati da je pružatelj relevantnih usluga informacijskog društva prekršio ovu Uredbu tako da to uključuje najmanje tri države članice, može preporučiti koordinacijskom tijelu u državi poslovnog nastana da razmotri to pitanje i poduzme potrebne istražne i izvršne mjere radi osiguravanja usklađenosti s ovom Uredbom.

2. U zahtjevu ili preporuci iz stavka 1. navodi se barem sljedeće:
  - (a) kontaktna točka pružatelja kako je utvrđeno u članku 23.;
  - (b) opis relevantnih činjenica, odredbe ove Uredbe o kojima je riječ i razlozi zbog kojih koordinacijsko tijelo koje je uputilo zahtjev ili Komisija sumnjaju da je pružatelj prekršio ovu Uredbu;
  - (c) sve druge informacije koje koordinacijsko tijelo koje je uputilo zahtjev ili Komisija smatra važnima, uključujući, prema potrebi, informacije prikupljene na vlastitu inicijativu i prijedloge za određene istražne ili izvršne mjere koje treba poduzeti.
3. Koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana procjenjuje navodnu povredu, uzimajući pomno u obzir zahtjev ili preporuku iz stavka 1.

Ako smatra da nema dovoljno informacija za procjenu navodne povrede odnosno postupanje po zahtjevu ili preporuci i ima razloga smatrati da bi koordinacijsko tijelo koje je uputilo zahtjev ili Komisija mogli pružiti dodatne informacije, može ih od njih zatražiti. Rok iz stavka 4. suspendira se do dostave tih dodatnih informacija.

4. Koordinacijsko tijelo u državi poslovnog nastana bez nepotrebne odgode, a u svakom slučaju najkasnije dva mjeseca nakon primitka zahtjeva ili preporuke iz stavka 1., priopćava koordinacijskom tijelu koje je uputilo zahtjev ili Komisiji rezultat svoje procjene navodne povrede ili, prema potrebi, procjene bilo kojeg drugog nadležnog tijela u skladu s nacionalnim pravom, a ako je primjenjivo, i objašnjenje istražnih ili izvršnih mjera poduzetih ili predviđenih u vezi s tim radi osiguravanja usklađenosti s ovom Uredbom.

## Članak 38.

### *Zajedničke istrage*

1. Koordinacijska tijela mogu sudjelovati u zajedničkim istragama, koje se mogu koordinirati uz potporu EU-ova centra, o pitanjima obuhvaćenima ovom Uredbom koja se odnose na pružatelje relevantnih usluga informacijskog društva koji svoje usluge nude u nekoliko država članica.

Takvim zajedničkim istragama ne dovode se u pitanje zadaće i ovlasti uključenih koordinacijskih tijela ni zahtjevi koji se primjenjuju na obavljanje tih zadaća i izvršavanje tih ovlasti iz ove Uredbe.

2. Uključena koordinacijska tijela stavljaju rezultate zajedničkih istraga na raspolaganje drugim koordinacijskim tijelima, Komisiji i EU-ovom centru putem sustava uspostavljenog u skladu s člankom 39. stavkom 2. radi ispunjavanja njihovih zadaća u skladu s ovom Uredbom.

#### *Članak 39.*

##### *Opća suradnja i sustav za razmjenu informacija*

1. Koordinacijska tijela surađuju jedno s drugim, sa svim drugim nadležnim tijelima države članice koja je imenovala koordinacijsko tijelo, Komisijom, EU-ovim centrom i drugim relevantnim agencijama Unije, uključujući Europol, kako bi se olakšalo obavljanje njihovih zadaća u skladu s ovom Uredbom i osigurala djelotvorna, učinkovita i dosljedna primjena i provedba ove Uredbe.
2. EU-ov centar uspostavlja i održava jedan ili više pouzdanih i sigurnih sustava za razmjenu informacija kojima se podržava komunikacija između koordinacijskih tijela, Komisije, EU-ova centra, drugih relevantnih agencija Unije i pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva.
3. Koordinacijska tijela, Komisija, EU-ov centar, druge relevantne agencije Unije i pružatelji relevantnih usluga informacijskog društva upotrebljavaju sustave za razmjenu informacija iz stavka 2. za sve relevantne komunikacije u skladu s ovom Uredbom.
4. Komisija donosi provedbene akte kojima se utvrđuju praktična i operativna rješenja za funkcioniranje sustava za razmjenu informacija iz stavka 2. i njihovu interoperabilnost s drugim relevantnim sustavima. Ti se provedbeni akti donose u skladu sa savjetodavnim postupkom iz članka 87.

## POGLAVLJE IV.

### EU-ov CENTAR ZA SPREČAVANJE I SUZBIJANJE SEKSUALNOG ZLOSTAVLJANJA DJECE

#### Odjeljak 1.

##### Načela

##### Članak 40.

##### *Uspostavljanje i područje djelovanja EU-ova centra*

1. Osniva se Agencija Europske unije za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece – EU-ov centar za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece.
2. EU-ov centar pridonosi postizanju cilja ove Uredbe podržavanjem i olakšavanjem provedbe njezinih odredbi koje se odnose na otkrivanje, prijavljivanje, uklanjanje ili onemogućavanje pristupa i blokiranje seksualnog zlostavljanja djece na internetu te prikuplja i dijeli informacije i stručno znanje te olakšava suradnju između relevantnih javnih i privatnih osoba povezanu sa sprečavanjem i suzbijanjem seksualnog zlostavljanja djece, posebno na internetu.

##### Članak 41.

##### *Pravni status*

1. EU-ov centar tijelo je Unije koje ima pravnu osobnost.
2. EU-ov centar u svim državama članicama ima najširu pravnu sposobnost koja se nacionalnim pravnim propisima priznaje pravnim osobama. Posebno može stjecati pokretnine i nekretnine i raspolagati njima te biti stranka u sudskim postupcima.
3. EU-ov centar predstavlja njegov izvršni direktor.

##### Članak 42.

##### *Sjedište*

Sjedište EU-ova centra je u Haagu u Nizozemskoj.

#### Odjeljak 2.

##### Zadaće

##### Članak 43.

##### *Zadaće EU-ovog centra*

EU-ov centar:

- (1) olakšava postupak procjene rizika iz Poglavlja II. odjeljka 1.:
  - (a) podržavanjem Komisije u pripremi smjernica iz članka 3. stavka 8., članka 4. stavka 5., članka 6. stavka 4. i članka 11., uključujući prikupljanje i pružanje relevantnih informacija, stručnog znanja i najbolje prakse, uzimajući u obzir savjete Tehnološkog odbora iz članka 66.;
  - (b) pružanjem analize anonimiziranih uzoraka podataka u svrhu iz članka 3. stavka 3. na zahtjev pružatelja relevantnih informacijskih usluga;

- (2) olakšava postupak otkrivanja iz Poglavlja II. odjeljka 2.:
- (a) davanjem mišljenja o predviđenim nalogima za otkrivanje iz članka 7. stavka 3. prvog podstavka točke (d);
  - (b) održavanjem baza podataka pokazatelja iz članka 44. i upravljanjem njima;
  - (c) davanjem pristupa relevantnim bazama podataka pokazatelja u skladu s člankom 46. pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružateljima interpersonalnih komunikacijskih usluga koji su primili nalog za otkrivanje;
  - (d) stavljanjem na raspolaganje tehnologija pružateljima radi izvršenja naloga za otkrivanje koji su im izdani, u skladu s člankom 50. stavkom 1.;
- (3) olakšava postupak prijavljivanja iz Poglavlja II. odjeljka 3.:
- (a) održavanjem baze podataka prijave iz članka 45. i upravljanjem njome;
  - (b) procjenjivanjem, obrađivanjem i, prema potrebi, prosljeđivanjem prijave i davanjem povratnih informacija o njima u skladu s člankom 48.;
- (4) olakšava postupak uklanjanja iz Poglavlja II. odjeljka 4. i druge postupke iz odjeljaka 5. i 6. tog poglavlja:
- (a) primanjem naloga za uklanjanje koji su mu dostavljeni u skladu s člankom 14. stavkom 4. kako bi ispunio funkciju provjere iz članka 49. stavka 1.;
  - (b) suradnjom s koordinacijskim tijelima i odgovaranjem na njihove zahtjeve povezane s nalogima za sprečavanje pristupa iz članka 16. stavka 2. koje namjerava zatražiti;
  - (c) primanjem i obradom naloga za sprečavanje pristupa koji su mu dostavljeni u skladu s člankom 17. stavkom 3.;
  - (d) davanjem informacija i podrške žrtvama u skladu s člancima 20. i 21.;
  - (e) održavanjem ažurne evidencije kontaktnih točaka i pravnih zastupnika pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva kako je osigurano u skladu s člankom 23. stavkom 2. i člankom 24. stavkom 6.;
- (5) podržava koordinacijska tijela i Komisiju u obavljanju njihovih zadaća u skladu s ovom Uredbom i olakšava suradnju, koordinaciju i komunikaciju povezanu s pitanjima obuhvaćenima ovom Uredbom:
- (a) stvaranjem i održavanjem internetskog registra koordinacijskih tijela i njihovih kontaktnih točaka iz članka 25. stavka 6.;
  - (b) pružanjem pomoći koordinacijskim tijelima kako je predviđeno člankom 25. stavkom 7.;
  - (c) pružanjem pomoći Komisiji, na njezin zahtjev, u vezi s njezinim zadaćama u okviru mehanizma suradnje iz članka 37.;
  - (d) stvaranjem i održavanjem sustava za razmjenu informacija iz članka 39. i upravljanjem njime;
  - (e) pružanjem pomoći Komisiji u pripremi delegiranih i provedbenih akata i smjernica koje Komisija donosi u skladu s ovom Uredbom;
  - (f) davanjem informacija koordinacijskim tijelima, na njihov zahtjev ili na vlastitu inicijativu, relevantnih za obavljanje njihovih zadaća u skladu s ovom

Uredbom, uključujući obavješćivanje koordinacijskog tijela o utvrđivanju potencijalnih povreda u okviru obavljanju drugih zadaća EU-ova centra;

- (6) olakšava stvaranje i razmjenu znanja s drugim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije, koordinacijskim tijelima ili drugim relevantnim tijelima država članica kako bi se pridonijelo postizanju cilja ove Uredbe:
- (a) prikupljanjem, bilježenjem, analiziranjem i davanjem informacija, davanjem analize na temelju prikupljanja anonimnih i neosobnih podataka te pružanjem stručnog znanja o pitanjima povezanim sa sprečavanjem i suzbijanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu, u skladu s člankom 51.;
  - (b) podržavanjem razvoja i širenja istraživanja i stručnog znanja o tim pitanjima i pomoći žrtvama, uključujući djelovanje kao središte stručnog znanja radi podržavanja politika utemeljenih na dokazima;
  - (c) izrađivanjem godišnjih izvješća iz članka 84.

#### *Članak 44*

##### *Baze podataka pokazatelja*

1. EU-ov centar stvara i održava baze podataka sljedeće tri vrste pokazatelja seksualnog zlostavljanja djece na internetu i upravlja njima:
  - (a) pokazatelji za otkrivanje širenja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece koji je prethodno otkriven i utvrđen kao materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u skladu s člankom 36. stavkom 1.;
  - (b) pokazatelji za otkrivanje širenja materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece koji nije prethodno otkriven i utvrđen kao materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u skladu s člankom 36. stavkom 1.;
  - (c) pokazatelji za otkrivanje mamljenja djece.
2. Baze podataka pokazatelja sadržavaju isključivo:
  - (a) relevantne pokazatelje, koji se sastoje od digitalnih identifikatora koji se upotrebljavaju za otkrivanje širenja poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili mamljenje djece, ovisno o slučaju, na uslugama smještaja informacija na poslužitelju i interpersonalnim komunikacijskim uslugama, koje izrađuje EU-ov centar u skladu sa stavkom 3.;
  - (b) kad je riječ o stavku 1. točki (a), relevantni pokazatelji uključuju popis jedinstvenih lokatora resursa koji je sastavio EU-ov centar u skladu sa stavkom 3.;
  - (c) neophodne dodatne informacije kako bi se olakšala upotreba pokazatelja u skladu s ovom Uredbom, uključujući identifikatore kojima se omogućuje razlikovanje slika, videozapisa i, prema potrebi, drugih vrsta materijala za otkrivanje širenja poznatog i novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i jezične identifikatore za otkrivanje mamljenja djece.
3. EU-ov centar izrađuje pokazatelje iz stavka 2. točke (a) isključivo na temelju materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i mamljenje djece koje su kao takve utvrdila koordinacijska tijela ili sudovi ili druga neovisna tijela država članica, koje su mu dostavila koordinacijska tijela u skladu s člankom 36. stavkom 1. točkom (a).

EU-ov centar sastavlja popis jedinstvenih lokatora resursa iz stavka 2. točke (b) isključivo na temelju jedinstvenih lokatora resursa koji su mu dostavljeni u skladu s člankom 36. stavkom 1. točkom (b).

4. EU-ov centar vodi evidenciju o podnescima i postupku koji se primjenjuje za izradu pokazatelja te sastavlja popis iz prvog i drugog podstavka. Tu evidenciju čuva sve dok se pokazatelji, uključujući jedinstvene lokatore resursa kojima odgovaraju, nalaze u bazama podataka pokazatelja iz stavka 1.

#### *Članak 45*

##### *Baza podataka prijava*

1. EU-ov centar stvara i održava bazu podataka prijava koja mu podnose pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga u skladu s člankom 12. stavkom 1. i koji se procjenjuju i obrađuju u skladu s člankom 48. te upravlja njome.
2. Baza podataka prijava sadržava sljedeće informacije:
  - (a) prijavu;
  - (b) ako je EU-ov centar smatrao da je prijava očito neutemeljena, razloge te datum i vrijeme obavješćivanja pružatelja u skladu s člankom 48. stavkom 2.;
  - (c) ako je EU-ov centar prosljedio prijavu u skladu s člankom 48. stavkom 3., datum i vrijeme takvog prosljeđivanja i naziv nadležnog tijela ili tijela za izvršavanje zakonodavstva kojima je prosljedio prijavu ili, prema potrebi, informacije o razlozima za prosljeđivanje prijave isključivo Europolu na daljnju analizu;
  - (d) prema potrebi, informacije o zahtjevima za dodatne informacije i davanju dodatnih informacija iz članka 48. stavka 5.;
  - (e) ako su dostupne, informacije koje ukazuju na to da je pružatelj koji je podnio prijavu o širenju poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece uklonio materijal ili mu onemogućio pristup;
  - (f) prema potrebi, informacije o zahtjevu EU-ova centra koordinacijskom tijelu poslovnog nastana da izda nalog za uklanjanje u skladu s člankom 14. u vezi s jednim ili više materijala koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece na koje se prijava odnosi;
  - (g) relevantne pokazatelje i pomoćne oznake povezane s prijavljenim mogućim materijalom koji sadržava seksualno zlostavljanje djece.

#### *Članak 46*

##### *Pristup, točnost i sigurnost*

1. U skladu sa stavicima 2. i 3. pristup i pravo na obradu podataka u bazama podataka iz članaka 44. i 45. imaju samo osoblje EU-ovog centra i revizori koje je propisno ovlastio izvršni direktor.
2. EU-ov centar pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružateljima interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružateljima usluga pristupa internetu omogućuje pristup bazama pokazatelja iz članka 44., ako i u mjeri u kojoj im je to potrebno za izvršavanje naloga za otkrivanje ili sprečavanje pristupa koje su primili u skladu s člancima 7. ili 16. Poduzima mjere kako bi osigurao da takav pristup ostane ograničen na ono što je strogo potrebno za razdoblje primjene tih naloga za

otkrivanje ili sprečavanje pristupa i da se takvim pristupom ni na koji način ne ugrožava pravilan rad tih baza podataka te točnost i sigurnost njihovih podataka.

3. EU-ov centar daje koordinacijskim tijelima pristup bazama podataka pokazatelja iz članka 44. ako i u mjeri u kojoj je to potrebno za obavljanje njihovih zadaća u skladu s ovom Uredbom.
4. EU-ov centar daje Europolu i nadležnim tijelima za izvršavanje zakonodavstva država članica pristup bazama podataka pokazatelja iz članka 44. ako i u mjeri u kojoj je to potrebno za obavljanje njihovih zadaća istraživanja navodnih kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.
5. EU-ov centar daje Europolu pristup bazama podataka prijava iz članka 45. ako i u mjeri u kojoj je to potrebno za obavljanje njegovih zadaća pomaganja u istragama navodnih kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece.
6. EU-ov centar daje pristup iz stavaka 2., 3., 4. i 5. isključivo nakon zaprimanja zahtjeva s navedenom svrhom zahtjeva, modalitetima zatraženog pristupa i stupnjem pristupa koji je potreban za postizanje te svrhe. Zahtjevi za pristup iz stavka 2. uključuju i upućivanje na nalog za otkrivanje ili nalog za sprečavanje pristupa, prema potrebi.

EU-ov centar temeljito procjenjuje te zahtjeve i odobrava pristup isključivo ako smatra da je traženi pristup nužan i razmjeran navedenoj svrsi.

7. EU-ov centar redovito provjerava jesu li podaci u bazama podataka iz članaka 44. i 45. u svakom pogledu potpuni, točni i ažurirani te jesu li i dalje potrebni za potrebe prijavljivanja, otkrivanja i sprečavanje pristupa u skladu s ovom Uredbom, kao i olakšavanja i praćenja tehnologija i postupaka za točno otkrivanje. Posebno u odnosu na jedinstvene lokatore resursa u bazi podataka iz članka 44. stavka 1. točke (a), EU-ov centar, prema potrebi u suradnji s koordinacijskim tijelima, redovito provjerava jesu li i dalje ispunjeni uvjeti iz članka 36. stavka 1. točke (b). Te provjere uključuju revizije, prema potrebi. Ako je potrebno s obzirom na te provjere, odmah dopunjuje, prilagođava ili briše podatke.
8. EU-ov centar osigurava da se podaci u bazi podataka iz stavaka 44. i 45. pohranjuju na siguran način i da pohrana podliježe odgovarajućim tehničkim i organizacijskim zaštitnim mjerama. Tim zaštitnim mjerama posebno se osigurava da podacima mogu pristupiti i obraditi ih samo propisno ovlaštene osobe u svrhu za koju je osoba ovlaštena i da se postigne visoka razina sigurnosti. EU-ov centar redovito preispituje te zaštitne mjere i po potrebi ih prilagođava.

#### *Članak 47*

##### *Delegirani akti koji se odnose na baze podataka*

Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 86. kako bi se ova Uredba dopunila potrebnim detaljnim pravilima o:

- (a) vrstama, preciznom sadržaju, uspostavljanju i radu baza podataka pokazatelja iz članka 44. stavka 1., uključujući pokazatelje i neophodne dodatne informacije koje se nalaze u njima iz članka 44. stavka 2.;
- (b) obradi podnesaka koordinacijskih tijela, izradi pokazatelja, sastavljanju popisa jedinstvenih lokatora resursa i vođenju evidencije iz članka 44. stavka 3.;
- (c) preciznom sadržaju, uspostavljanju i radu baze podataka prijava iz članka 45. stavka 1.;



- (d) pristupu bazama podataka iz članaka 44. i 45., uključujući modalitete pristupa iz članka 46. stavaka 1. do 5., sadržaj, obradu i procjenu zahtjeva iz članka 46. stavka 6., postupovna pitanja povezana s takvim zahtjevima i potrebne mjere iz članka 46. stavka 6.;
- (e) redovitim provjerama i revizijama kako bi se osiguralo da su podaci u tim bazama podataka iz članka 46. stavka 7. potpuni, točni i ažurirani i o sigurnosti pohrane podataka, uključujući tehničke i organizacijske zaštitne mjere i redovito preispitivanje iz članka 46. stavka 8.

#### *Članak 48*

##### *Prijavljivanje*

1. EU-ov centar žurno procjenjuje i obrađuje prijave koje podnose pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga u skladu s člankom 12. kako bi utvrdio jesu li prijave očito neutemeljene ili ih treba proslijediti.
2. Ako EU-ov centar smatra da je prijava očito neutemeljena, o tome će obavijestiti pružatelja koji je podnio prijavu i navesti razloge zbog kojih smatra da je prijava neutemeljena.
3. Ako EU-ov centar smatra da prijava nije očito neutemeljena, prosljeđuje je, zajedno sa svim dodatnim relevantnim informacijama koje su mu dostupne, Europolu i nadležnom tijelu za izvršavanje zakonodavstva ili tijelima države članice koja će vjerojatno imati nadležnost za istraživanje ili kazneni progon mogućeg seksualnog zlostavljanja djece na koje se prijava odnosi.  

Ako seto nadležno tijelo za izvršavanje zakonodavstva ili ta nadležna tijela za izvršavanje zakonodavstva ne mogu utvrditi s dovoljnom sigurnošću, EU-ov centar prosljeđuje prijavu, zajedno sa svim dodatnim relevantnim informacijama koje su mu dostupne, Europolu na daljnju analizu i naknadno prosljeđivanje nadležnom tijelu odnosno tijelima za izvršavanje zakonodavstva.
4. Ako je pružatelj koji je podnio prijavu naznačio da prijava zahtijeva hitno djelovanje, EU-ov centar prioritarno procjenjuje i obrađuje tu prijavu, a ako prosljeđuje prijavu u skladu sa stavkom 3. i smatra da prijava zahtijeva hitno djelovanje, osigurava da prosljeđena prijava bude označena kao takva.
5. Ako prijava ne sadržava sve podatke tražene u članku 13., EU-ov centar može zatražiti od pružatelja koji je podnio prijavu da dostavi podatke koji nedostaju.
6. Na zahtjev nadležnog tijela za izvršavanje zakonodavstva države članice kako bi se izbjeglo uplitanje u aktivnosti za sprečavanje, otkrivanje, istraživanje i kazneni progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece, EU-ov centar:
  - (a) priopćava pružatelju koji je podnio prijavu da ne smije obavijestiti predmetnog korisnika, uz navođenje vremenskog razdoblja tijekom kojeg pružatelj to ne smije učiniti;
  - (b) ako je pružatelj koji je podnio prijavu pružatelj usluga smještaja informacija na poslužitelju, a prijava se odnosi na moguće širenje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, priopćava pružatelju da ne smije ukloniti ili onemogućiti pristup materijalu, uz navođenje vremenskog razdoblja tijekom kojeg pružatelj to ne smije učiniti.

7. Vremenska razdoblja iz prvog podstavka točaka (a) i (b) navedena su u zahtjevu nadležnog tijela za izvršavanje zakonodavstva upućenom EU-ovom centru, pod uvjetom da ostanu ograničena na ono što je potrebno kako bi se izbjeglo uplitanje u relevantne djelatnosti i da ne premašuju 18 mjeseci.
8. EU-ov centar provjerava je li pružatelj usluga smještaja informacija na poslužitelju koji je podnio prijavu o mogućem širenju materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece uklonio materijal ili mu onemogućio pristup, u mjeri u kojoj je materijal javno dostupan. Ako smatra da pružatelj nije žurno uklonio materijal ili mu onemogućio pristup, EU-ov centar o tome obavješćuje koordinacijsko tijelo u kojem taj pružatelj ima poslovni nastan.

#### *Članak 49*

##### *Pretraživanja i obavijesti*

1. EU-ov centar ima ovlast provoditi pretraživanja na uslugama smještaja informacija na poslužitelju za širenje javno dostupnog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece s pomoću relevantnih pokazatelja iz baze podataka pokazatelja iz članka 44. stavka 1. točaka (a) i (b), u sljedećim situacijama:
  - (a) ako se to zatraži kako bi se pružila podrška žrtvi provjeravanjem je li pružatelj usluga smještaja informacija na poslužitelju uklonio jedan ili više poznatih materijala koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece koji prikazuje žrtvu ili mu onemogućio pristup, u skladu s člankom 21. stavkom 4. točkom (c);
  - (b) ako se to zatraži kako bi se pomoglo koordinacijskom tijelu provjeravanjem moguće potrebe za izdavanjem naloga za otkrivanje ili naloga za uklanjanje povezano s određenom uslugom ili djelotvornošću naloga za otkrivanje ili naloga za uklanjanje koje je koordinacijsko tijelo izdalo u skladu s člankom 25. stavkom 7. točkama (c) i (d).
2. EU-ov centar ima ovlast, nakon provedenih pretraživanja iz stavka 1., obavijestiti pružatelje usluga smještaja informacija na poslužitelju o prisutnosti jednog ili više određenih poznatih materijala koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece na njihovim uslugama i zatražiti od njih da dobrovoljno razmotre da uklone taj materijal odnosno te materijale ili mu onemoguće pristup.

U zahtjevu se jasno navode identifikacijski podaci EU-ova centra i kontaktna točka, potrebni podaci za identifikaciju materijala, kao i razlozi za zahtjev. U zahtjevu se jasno navodi i da se podnosi na dobrovoljno razmatranje pružatelju.
3. Na zahtjev nadležnog tijela za izvršavanje zakonodavstva države članice kako bi se izbjeglo uplitanje u aktivnosti za sprečavanje, otkrivanje, istraživanje i kazneni progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece, EU-ov centar ne smije dostaviti obavijest onoliko dugo koliko je potrebno za izbjegavanje takvog uplitanja, ali ne dulje od 18 mjeseci.

#### *Članak 50*

##### *Tehnologije, informacije i stručnost*

1. EU-ov centar stavlja na raspolaganje tehnologije koje pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga mogu besplatno nabaviti i instalirati te kojima mogu upravljati, prema potrebi, uz razumne uvjete licenciranja, za izvršavanje naloga za otkrivanje u skladu s člankom 10. stavkom 1.

U tu svrhu EU-ov centar sastavlja popise takvih tehnologija, uzimajući u obzir zahtjeve iz ove Uredbe, a posebno one iz članka 10. stavka 2.

Prije uključivanja određenih tehnologija na te popise EU-ov centar traži mišljenje svog Tehnološkog odbora i Europskog odbora za zaštitu podataka. Tehnološki odbor i Europski odbor za zaštitu podataka daju svoja mišljenja u roku od osam tjedana. Taj se rok može produžiti prema potrebi za dodatnih šest tjedana, uzimajući u obzir složenost predmeta. Tehnološki odbor i Europski odbor za zaštitu podataka u roku od mjesec dana od zaprimanja zahtjeva za savjetovanje obavješćuje EU-ov centar o svakom takvom produljenju i o razlozima odgode.

2. EU-ov centar prikuplja, bilježi, analizira i stavlja na raspolaganje relevantne, objektivne, pouzdane i usporedive informacije o pitanjima koja se odnose na sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece, a posebno:
  - (a) informacije o otkrivanju, prijavljivanju, uklanjanju ili onemogućivanju pristupa i blokiranju seksualnog zlostavljanja djece na internetu dobivene u okviru obavljanja svojih zadaća u skladu s ovom Uredbom;
  - (b) informacije koje proizlaze iz istraživanja, anketa i studija iz stavka 3.;
  - (c) informacije koje proizlaze iz istraživanja ili drugih aktivnosti koje provode tijela država članica, druge institucije Unije, tijela, uredi i agencije, nadležna tijela trećih zemalja, međunarodne organizacije, istraživački centri i organizacije civilnog društva.
3. Ako je to potrebno za obavljanje svojih zadaća u skladu s ovom Uredbom, EU-ov centar provodi, sudjeluje ili potiče istraživanja, ankete i studije, na vlastitu inicijativu ili, prema potrebi i u skladu s njegovim prioritetima i godišnjim programom rada, na zahtjev Europskog parlamenta, Vijeća ili Komisije.
4. EU-ov centar daje informacije iz stavka 2. i informacije koje proizlaze iz istraživanja, anketa i studija iz stavka 3., uključujući analizu i mišljenja o pitanjima koja se odnose na sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu, drugim institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije, koordinacijskim tijelima, drugim nadležnim tijelima i drugim tijelima javne vlasti država članica, na vlastitu inicijativu ili na zahtjev relevantnog tijela. Prema potrebi, EU-ov centar takve informacije javno objavljuje.
5. EU-ov centar osmišljava komunikacijsku strategiju i promiče dijalog s organizacijama civilnog društva i pružateljima usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalnih komunikacijskih usluga kako bi se javnost informirala o seksualnom zlostavljanju djece na internetu i mjerama za sprečavanje i suzbijanje takvog zlostavljanja.

### **Odjeljak 3**

#### **Obrada informacija**

##### *Članak 51*

##### *Aktivnosti obrade i zaštita podataka*

1. EU-ov centar, u mjeri u kojoj je to potrebno za obavljanje svojih zadaća u skladu s ovom Uredbom, smije obrađivati osobne podatke.
2. EU-ov centar obrađuje osobne podatke ako je to neophodno u svrhu:
  - (a) davanja mišljenja o predviđenim nalogima za otkrivanje iz članka 7. stavka 3.;

- (b) suradnje s koordinacijskim tijelima i odgovaranja na njihove zahtjeve u vezi s nalogima za sprečavanje pristupa iz članka 16. stavka 2. koje namjerava zatražiti;
  - (c) primanja i obrade naloga za sprečavanje pristupa koji su mu dostavljeni u skladu s člankom 17. stavkom 3.;
  - (d) suradnje s koordinacijskim tijelima u skladu s člancima 20. i 21. na zadaćama povezanim s pravima žrtava na informacije i pomoć;
  - (e) održavanja ažurne evidencije kontaktnih točaka i pravnih zastupnika pružatelja relevantnih usluga informacijskog društva kako je predviđeno u skladu s člankom 23. stavkom 2. i člankom 24. stavkom 6.;
  - (f) stvaranja i održavanja internetskog registra koordinacijskih tijela i njihovih kontaktnih točaka iz članka 25. stavka 6.;
  - (g) pružanja pomoći koordinacijskim tijelima u skladu s člankom 25. stavkom 27.;
  - (h) pružanja pomoći Komisiji, na njezin zahtjev, u vezi s njezinim zadaćama u okviru mehanizma suradnje iz članka 37.;
  - (i) stvaranja i održavanja baza podataka pokazatelja iz članka 44. i upravljanja njima;
  - (j) stvaranja i održavanja baze podataka prijava iz članka 45. i upravljanja njome;
  - (k) osiguravanja i praćenja pristupa bazama podataka pokazatelja i prijava u skladu s člankom 46.;
  - (l) provođenja mjera kontrole kvalitete podataka u skladu s člankom 46. stavkom 7.;
  - (m) procjene i obrade prijava o mogućem seksualnom zlostavljanju djece na internetu u skladu s člankom 48.;
  - (n) suradnje s Europolom i partnerskim organizacijama u skladu s člancima 53. i 54., uključujući zadaće povezane s identifikacijom žrtava;
  - (o) izrade statističkih podataka u skladu s člankom 83..
3. EU-ov centar pohranjuje osobne podatke iz stavka 2. isključivo ako i onoliko dugo koliko je to strogo potrebno za primjenjive svrhe navedene u stavku 2.
4. Osigurava da su osobni podaci sigurno pohranjeni i da pohrana podliježe odgovarajućim tehničkim i organizacijskim zaštitnim mjerama. Te zaštitne mjere posebno moraju osigurati da se osobnim podacima može pristupiti i može ih se obrađivati samo u svrhu za koju se pohranjuju, da je postignuta visoka razina sigurnosti i da se osobni podaci brišu kad nisu više strogo potrebni za svrhe primjene. Redovito preispituje te zaštitne mjere i prilagođava ih po potrebi.

## **Odjeljak 4.**

### **Suradnja**

#### *Članak 52*

##### *Službenici za kontakt*

1. Svako koordinacijsko tijelo imenuje najmanje jednog službenika za kontakt, koji će biti glavna kontaktna točka za EU-ov centar u predmetnoj državi članici. Službenici za kontakt mogu biti upućeni u EU-ov centar. Ako je određeno više službenika za kontakt, koordinacijsko tijelo imenuje jednog od njih kao glavnog službenika za kontakt.
2. Službenici za kontakt pomažu u razmjeni informacija između EU-ovog centra i koordinacijskog tijela koja su ih imenovala. Ako EU-ov centar zaprimi prijave podnesene u skladu s člankom 12. povezane s mogućim širenjem novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili mogućim mamljenjem djece, službenici za kontakt koje je imenovala nadležna država članica olakšavaju postupak utvrđivanja nezakonitosti materijala ili razgovora, u skladu s člankom 36. stavkom 1.
3. Upravni odbor određuje prava i obveze službenika za kontakt u odnosu na EU-ov centar. Službenici za kontakt uživaju povlastice i imunitete potrebne za obavljanje svojih zadaća.
4. Ako su službenici za kontakt upućeni u EU-ov centar, on pokriva troškove osiguravanja potrebnih prostorija u zgradi i odgovarajuće potpore službenicima za kontakt u obavljanju njihovih dužnosti. Sve ostale troškove koji nastanu u vezi s imenovanjem službenika za kontakt i obavljanjem njihovih zadaća snosi koordinacijsko tijelo koje ih je imenovalo.

#### *Članak 53*

##### *Suradnja s Europolom*

1. EU-ov centar surađuje s Europolom ako je to potrebno za obavljanje svojih zadaća u skladu s ovom Uredbom, u okviru svojih mandata.
2. Europol i EU-ov centar jedni drugima osiguravaju najpotpuniji pristup relevantnim informacijama i informacijskim sustavima ako je to potrebno za obavljanje njihovih zadaća te u skladu s aktima prava Unije kojima se uređuje takav pristup.  
Ne dovodeći u pitanje odgovornosti izvršnog direktora, EU-ov centar povećava učinkovitost dijeljenjem administrativnih funkcija s Europolom, uključujući funkcije koje se odnose na upravljanje osobljem, informacijsku tehnologiju (IT) i provedbu proračuna.
3. Uvjeti suradnje i radni dogovori utvrđuju se u memorandumu o razumijevanju.

#### *Članak 54*

##### *Suradnja s partnerskim organizacijama*

1. Ako je to potrebno za obavljanje svojih zadaća u skladu s ovom Uredbom, EU-ov centar može surađivati s organizacijama i mrežama s informacijama i stručnim znanjima o pitanjima povezanim sa sprečavanjem i suzbijanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu, uključujući organizacije civilnog društva i polujavne organizacije.

2. EU-ov centar može sklopiti memorandume o razumijevanju s organizacijama iz stavka 1. kojima se utvrđuju uvjeti suradnje.

## **Odjeljak 5.**

### **Organizacija**

#### *Članak 55.*

##### *Administrativna i upravljačka struktura*

Administrativnu i upravljačku strukturu EU-ova centra čini:

- (a) Upravni odbor, koji obavlja funkcije utvrđene u članku 57.;
- (b) Izvršni odbor, koji obavlja zadaće iz članka 62.;
- (c) izvršni direktor EU-ova centra, koji obavlja zadaće iz članka 64.;
- (d) Tehnološki odbor, koji obavlja zadaće iz članka 66.;

## **Dio 1.: Upravni odbor**

### *Članak 56*

#### *Sastav Upravnog odbora*

1. Upravni odbor sastoji se od po jednog predstavnika iz svake države članice i dvaju predstavnika Komisije, pri čemu svi imaju pravo glasa.
2. Upravni odbor uključuje i jednog neovisnog stručnog promatrača kojeg imenuje Europski parlament, bez prava glasa.

Europol može imenovati predstavnika koji će prisustvovati sastancima Upravnog odbora kao promatrača za pitanja koja se tiču Europola, na zahtjev predsjednika Upravnog odbora.

3. Svaki član Upravnog odbora ima zamjenika. Zamjenik predstavlja člana u njegovu odsustvu.
4. Članovi Upravnog odbora i njihovi zamjenici imenuju se uzimajući u obzir njihovo znanje u području suzbijanja seksualnog zlostavljanja djece te relevantne upravljačke i administrativne vještine i vještine upravljanja proračunom. Države članice imenuju predstavnika svog koordinacijskog tijela u roku od četiri mjeseca od [*datum stupanja na snagu ove Uredbe*]. Sve strane zastupljene u Upravnom odboru nastoje ograničiti mijenjanje svojih predstavnika radi osiguranja kontinuiteta njegova rada. Sve strane nastoje postići uravnoteženu zastupljenost muškaraca i žena u Upravnom odboru.
5. Mandat članova i njihovih zamjenika traje četiri godine. Taj se mandat može produljiti.

### *Članak 57*

#### *Funkcije Upravnog odbora*

1. Upravni odbor:
  - (a) daje opće smjernice za aktivnosti EU-ova centra;
  - (b) pridonosi olakšavanju djelotvorne suradnje s koordinacijskim tijelima i među njima;

- (c) donosi pravila o sprečavanju sukoba interesa i upravljanja njime u odnosu na svoje članove, kao i za članove Tehnološkog odbora i bilo koje druge savjetodavne skupine koju može osnovati, te svake godine objavljuje na svojim internetskim stranicama izjavu o interesima članova Upravnog odbora;
- (d) donosi procjenu rada Izvršnog odbora iz članka 61. stavka 2.;
- (e) donosi i objavljuje vlastiti poslovnik;
- (f) imenuje članove Tehnološkog odbora i bilo koje druge savjetodavne skupine koju može osnovati;
- (g) donosi mišljenja o predviđenim nalogima za otkrivanje iz članka 7. stavka 4. na temelju nacрта mišljenja koje je dao izvršni direktor;
- (h) donosi i redovito ažurira planove komunikacije i širenja informacija iz članka 77. stavka 3. na temelju analize potreba.

### *Članak 58*

#### *Predsjednik Upravnog odbora*

1. Upravni odbor bira među svojim članovima predsjednika i njegova zamjenika. Predsjednik i zamjenik predsjednika biraju se dvotrećinskom većinom glasova članova Upravnog odbora.  
Zamjenik predsjednika automatski mijenja predsjednika ako je on spriječen izvršavati svoje dužnosti.
2. Mandat predsjednika i njegova zamjenika traje četiri godine. Njihov se mandat može jednom obnoviti. Međutim, ako njihovo članstvo u Upravnom odboru prestane u bilo kojem trenutku tijekom njihova mandata, njihov mandat automatski prestaje na taj datum.

### *Članak 59*

#### *Sastanci Upravnog odbora*

1. Predsjednik saziva sastanke Upravnog odbora.
2. Izvršni direktor sudjeluje u raspravama, ali bez prava glasa.
3. Upravni odbor održava najmanje dva redovna sastanka godišnje. Osim toga, sastaje se na inicijativu svojeg predsjednika, na zahtjev Komisije ili na zahtjev najmanje trećine svojih članova.
4. Upravni odbor na sastanke kao promatrača može pozvati svaku osobu čije bi mišljenje moglo biti korisno.
5. Članovima Upravnog odbora i njihovim zamjenicima na sastancima mogu, u skladu s njegovim poslovnikom, pomagati savjetnici ili stručnjaci.
6. EU-ov centar osigurava tajništvo za Upravni odbor.

### *Članak 60*

#### *Pravila o glasanju Upravnog odbora*

1. Ako u ovoj Uredbi nije drugačije određeno, Upravni odbor odluke donosi apsolutnom većinom svojih članova.

2. Svaki član ima jedan glas. U odsutnosti člana, njegov zamjenik opunomoćen je glasovati umjesto njega.
3. Izvršni direktor ne sudjeluje u glasanju.
4. Poslovníkom Upravnog odbora utvrđuju se detaljnija pravila glasanja, posebno okolnosti u kojima jedan član može djelovati u ime drugog člana.

## **Dio 2.: Izvršni odbor**

### *Članak 61*

#### *Sastav i imenovanje članova Izvršnog odbora*

1. Izvršni odbor sastoji se od predsjednika i zamjenika predsjednika Upravnog odbora, dvaju drugih članova koje Upravni odbor imenuje iz redova svojih članova s pravom glasa i dvaju predstavnika Komisije u Upravnom odboru. Predsjednik Upravnog odbora ujedno je i predsjednik Izvršnog odbora.

Izvršni direktor sudjeluje na sastancima Izvršnog odbora bez prava glasa.

2. Mandat članova Izvršnog odbora traje četiri godine. Tijekom 12 mjeseci prije isteka četverogodišnjeg mandata predsjednika i petero članova Izvršnog odbora, Upravni odbor ili manji odbor čiji se članovi biraju među članovima Upravnog odbora, uključujući predstavnika Komisije, ocjenjuje rezultate rada Izvršnog odbora. Pri ocjenjivanju uzima se u obzir ocjena rezultata rada članova Izvršnog odbora te buduće zadaće i izazovi EU-ovog centra. Na temelju procjene Upravni odbor može im jednom produžiti mandat.

### *Članak 62*

#### *Zadaće Izvršnog odbora*

1. Izvršni odbor odgovoran je za cjelokupno planiranje i izvršavanje zadaća dodijeljenih EU-ovom centru u skladu s člankom 43. Izvršni odbor donosi sve odluke EU-ova centra, osim odluka koje donosi Upravni odbor u skladu s člankom 57.
2. Osim toga, Izvršni odbor ima sljedeće zadaće:
  - (a) do 30. studenoga svake godine, na temelju prijedloga izvršnog direktora donosi nacrt jedinstvenog programskog dokumenta te ga do 31. siječnja sljedeće godine dostavlja Europskom parlamentu, Vijeću i Komisiji za njihovu informaciju, kao i svaku ažuriranu verziju dokumenta;
  - (b) donosi nacrt godišnjeg proračuna EU-ova centra i izvršava druge funkcije u vezi s proračunom EU-ova centra;
  - (c) ocjenjuje i donosi konsolidirano godišnje izvješće o radu EU-ova centra, uključujući pregled izvršenih zadaća, te ga do 1. srpnja svake godine šalje Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji i Revizorskom sudu i objavljuje;
  - (d) donosi strategiju za borbu protiv prijevara, razmjernu rizicima prijevare, uzimajući u obzir troškove i koristi mjera koje se trebaju provesti, strategiju povećanja učinkovitosti i sinergije, strategiju suradnje s trećim zemljama i/ili međunarodnim organizacijama i strategiju za organizacijsko upravljanje i sustave unutarnje kontrole;
  - (e) donosi pravila o sprečavanju sukoba interesa i upravljanja njime u odnosu na svoje članove;
  - (f) donosi svoj poslovnik;



- (g) nad osobljem EU-ovog centra izvršava ovlasti koje su Pravilnikom o osoblju dodijeljene tijelu za imenovanje i ovlasti koje su Uvjetima zaposlenja ostalih službenika dodijeljene EU-ovu centru nadležnom za sklapanje ugovora o radu<sup>51</sup> („ovlasti tijela za imenovanje”);
  - (h) donosi odgovarajuća provedbena pravila za primjenu Pravilnika o osoblju i Uvjeta zaposlenja ostalih službenika u skladu s člankom 110. stavkom 2. Pravilnika o osoblju;
  - (i) imenuje izvršnog direktora i razrješuje ga dužnosti u skladu s člankom 65.;
  - (j) imenuje računovodstvenog službenika, koji može biti računovodstveni službenik Komisije, na kojeg se primjenjuju Pravilnik o osoblju i Uvjeti zaposlenja ostalih službenika i koji je u potpunosti neovisan u izvršavanju svojih dužnosti;
  - (k) osigurava odgovarajuće naknadno postupanje s obzirom na nalaze i preporuke koji proizlaze iz izvješća i evaluacija unutarnje ili vanjske revizije te iz istraga Europskog ureda za borbu protiv prijevara („OLAF”);
  - (l) donosi financijska pravila koja se primjenjuju na EU-ov centar;
  - (m) donosi sve odluke o unutarnjem ustrojstvu EU-ova centra i prema potrebi njegovim izmjenama;
  - (n) imenuje službenika za zaštitu podataka;
  - (o) donosi unutarnje smjernice kojima se dodatno određuju postupci za obradu informacija u skladu s člankom 51., nakon savjetovanja s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka;
  - (p) ovlašćuje sklapanje memoranduma o razumijevanju iz članka 53. stavka 3. i članka 54. stavka 2.
3. S obzirom na ovlasti iz stavka 2. točaka (g) i (h) Izvršni odbor u skladu s člankom 110. stavkom 2. Pravilnika o osoblju donosi odluku na temelju članka 2. stavka 1. Pravilnika o osoblju i članka 6. Uvjeta zaposlenja kojom se relevantne ovlasti tijela za imenovanje delegiraju izvršnom direktoru. Izvršni direktor ovlašten je dalje delegirati te ovlasti.
4. U iznimnim okolnostima Izvršni odbor može odlukom privremeno suspendirati delegiranje ovlasti tijela za imenovanje izvršnom direktoru i ovlasti koje je izvršni direktor dalje delegirao te ih izvršavati sam ili ih delegirati jednom od svojih članova ili zaposlenika koji nije izvršni direktor.
5. Prema potrebi, Izvršni odbor može zbog hitnosti donositi određene privremene odluke u ime Upravnog odbora, osobito o pitanjima povezanim s administrativnim upravljanjem, uključujući suspenziju delegiranja ovlasti tijela nadležnog za imenovanja, i proračunskim pitanjima.

---

<sup>51</sup> Uredba (EEZ, Euratom, EZUČ) br. 259/68 Vijeća od 29. veljače 1968. kojom se utvrđuje Pravilnik o osoblju za dužnosnike i Uvjeti zaposlenja ostalih službenika Europskih zajednica i kojom se uvode posebne mjere koje se privremeno primjenjuju na dužnosnike Komisije (SL L 56, 4.3.1968., str. 1.).

## Članak 63

### *Pravila o glasovanju Izvršnog odbora*

1. Izvršni odbor donosi odluke običnom većinom glasova svojih članova. Svaki član Izvršnog odbora ima jedan glas. Predsjednik ima odlučujući glas u slučaju neodlučenog rezultata glasanja.
2. Predstavnici Komisije imaju pravo glasa kad god se raspravlja i odlučuje o pitanjima koja se odnose na članak 62. stavak 2. točke (a) do (l) i točku (p). Za potrebe donošenja odluka iz članka 62. stavka 2. točaka (f) i (g) svaki predstavnik Komisije ima po jedan glas. Odluke iz članka 62. stavka 2., točaka (b) do (e) i (h) do (l) i točke (p) mogu se donijeti samo ako predstavnici Komisije glasuju pozitivno. Za potrebe donošenja odluka iz članka 62. stavka 2. točke (a) suglasnost predstavnika Komisije potrebna je samo za elemente odluke koji nisu povezani s godišnjim i višegodišnjim programom rada EU-ova centra.

Poslovníkom Izvršnog odbora utvrđuju se detaljnija pravila glasanja, osobito okolnosti u kojima jedan član može djelovati u ime drugog člana.

## **Dio 3.: Izvršni direktor**

### Članak 64

#### *Odgovornosti izvršnog direktora*

1. Izvršni direktor upravlja EU-ovim centrom. Izvršni direktor odgovara Upravnom odboru.
2. Izvršni direktor na poziv izvješćuje Europski parlament o izvršavanju svojih dužnosti. Vijeće može pozvati izvršnog direktora kako bi ga on izvijestio o izvršavanju svojih dužnosti.
3. Izvršni direktor pravni je zastupnik EU-ova centra.
4. Izvršni direktor odgovoran je za provedbu zadaća dodijeljenih EU-ovu centru ovom Uredbom. Izvršni direktor posebno je odgovoran za:
  - (a) svakodnevno vođenje EU-ovog centra;
  - (b) pripremu odluka koje donosi Upravni odbor;
  - (c) provedbu odluka koje donese Upravni odbor;
  - (d) pripremu jedinstvenog programskog dokumenta i njegovo podnošenje Izvršnom odboru nakon savjetovanja s Komisijom;
  - (e) provedbu jedinstvenog programskog dokumenta i izvješćivanje upravnog odbora o njegovoj provedbi;
  - (f) pripremu konsolidiranog godišnjeg izvješća o radu EU-ova centra i njegovo dostavljanje Izvršnom odboru na ocjenu i donošenje;
  - (g) pripremu akcijskog plana nakon zaključaka unutarnjih ili vanjskih revizijskih izvješća i evaluacija, kao i istraga Europskog ureda za borbu protiv prijevara (OLAF) i Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO) i izvješćivanje o napretku dva puta godišnje Komisiji i redovito Upravnom odboru i Izvršnom odboru;
  - (h) zaštitu financijskih interesa Unije primjenom preventivnih mjera protiv prijave, korupcije i drugih nezakonitih aktivnosti djelotvornim provjerama, ne dovodeći u pitanje istražnu nadležnost OLAF-a i EPPO-a, i, ako se utvrde

nepravilnosti, osiguravanjem povrata pogrešno isplaćenih iznosa i prema potrebi izricanjem djelotvornih, proporcionalnih i odvratajućih administrativnih i financijskih sankcija;

- (i) pripremu strategije za borbu protiv prijevara, strategije povećanja učinkovitosti i sinergije, strategije suradnje s trećim zemljama i/ili međunarodnim organizacijama te strategije za organizacijsko upravljanje i sustava unutarnje kontrole za EU-ov centar i njihovo dostavljanje Izvršnom odboru na odobrenje;
  - (j) pripremu nacрта financijskih pravila primjenjivih na EU-ov centar;
  - (k) pripremu nacрта izvješća EU-ova centra o procjeni prihoda i rashoda i provedbu njegova proračuna;
  - (l) pripremu i provedbu strategije IT sigurnosti, osiguravanje odgovarajućeg upravljanja rizicima za svu IT infrastrukturu, sustave i usluge koje EU-ov centar razvija ili nabavlja te dostatno financiranje IT sigurnosti;
  - (m) provedbu godišnjeg programa rada EU-ova centra pod nadzorom Izvršnog odbora;
  - (n) izradu nacрта izvješća o procjenama prihoda i rashoda EU-ova centra u okviru jedinstvenog programskog dokumenta EU-ova centra i provedbu proračuna EU-ova centra u skladu s člankom 67.;
  - (o) pripremu nacрта izvješća u kojem se opisuju sve aktivnosti EU-ova centra, uključujući odjeljak o financijskim i administrativnim pitanjima;
  - (p) poticanje zapošljavanja odgovarajuće stručnog i iskusnog osoblja EU-ova centra, uz osiguravanje ravnopravne zastupljenosti spolova.
5. Ako se to zahtijeva iznimnim okolnostima, izvršni direktor može odlučiti pronaći jednog ili više djelatnika u drugoj državi članici u svrhu učinkovitijeg, djelotvornijeg i koherentnijeg obavljanja zadaća EU-ova centra. Prije donošenja odluke o osnivanju lokalnog ureda izvršni direktor mora dobiti suglasnost Komisije, Upravnog odbora i predmetne države članice. Odluka se temelji na odgovarajućoj analizi troškova i koristi kojom se posebno dokazuje dodana vrijednost takve odluke i određuje opseg aktivnosti koje će se provoditi u lokalnom uredu na način kojim se izbjegavaju nepotrebni troškovi i dupliciranje administrativnih funkcija EU-ova centra. S predmetnom državom članicom odnosno predmetnim državama članicama može se sklopiti sporazum o sjedištu.

#### *Članak 65*

##### *Izvršni direktor*

1. Izvršni direktor zaposlen je kao privremeni službenik EU-ova centra u skladu s člankom 2. točkom (a) Uvjeta zaposlenja ostalih službenika.
2. Izvršnog direktora imenuje Izvršni odbor s popisa kandidata koji predlaže Komisija nakon otvorenog i transparentnog postupka odabira.
3. EU-ov centar za potrebe sklapanja ugovora s izvršnim direktorom zastupa predsjednik Izvršnog odbora.
4. Mandat izvršnog direktora traje pet godina. Šest mjeseci prije isteka mandata izvršnog direktora Komisija završava procjenu kojom se uzimaju u obzir ocjena rezultata rada izvršnog direktora i buduće zadaće i izazovi EU-ova centra.

5. Izvršni odbor može, na prijedlog Komisije kojim se uzima u obzir procjena iz stavka 3., jedanput produjiti mandat izvršnog direktora za najviše pet godina.
6. Izvršni direktor kojem je produjten mandat na kraju ukupnog razdoblja ne može sudjelovati u još jednom postupku odabira za isto mjesto.
7. Izvršni direktor može biti razriješen samo odlukom Izvršnog odbora na prijedlog Komisije.
8. Izvršni odbor donosi odluke o imenovanju, produjtenju mandata ili razrješenju izvršnog direktora dvotrećinskom većinom svojih članova s pravom glasa.

### **Pododjeljak 5.: Tehnološki odbor**

#### *Članak 66*

#### *Osnivanje i zadaće Tehnološkog odbora*

1. Tehnološki odbor sastoji se od tehničkih stručnjaka koje imenuje Upravni odbor s obzirom na njihovu izvrsnost i neovisnost nakon objave poziva za iskazivanje interesa u Službenom listu Europske unije.
2. Postupci povezani s imenovanjem članova Tehnološkog odbora i njegovim radom utvrđuju se poslovnikom Upravnog odbora i javno se objavljuju.
3. Članovi Odbora neovisni su i djeluju u javnom interesu. EU-ov centar na svojim internetskim stranicama objavljuje i ažurira popis članova Odbora.
4. Kad više ne ispunjava kriterije neovisnosti, član je dužan o tome obavijestiti Upravni odbor. Osim toga, Upravni odbor na prijedlog najmanje trećine svojih članova ili Komisije može proglasiti nedovoljnu neovisnost i opozvati predmetnu osobu. Upravni odbor imenuje novog člana za preostalo razdoblje mandata u skladu s postupkom odabira običnih članova.
5. Mandati članova Tehnološkog odbora traju četiri godine. Ti se mandati mogu jednom obnoviti.
6. Tehnološki odbor:
  - (a) pridonosi mišljenjima EU-ova centra iz članka 7. stavka 3. prvog podstavka točke (d);
  - (b) pridonosi pomoći EU-ova centra koordinacijskim tijelima, Upravnom odboru, Izvršnom odboru i izvršnom direktoru u odnosu na pitanja povezana s upotrebom tehnologije;
  - (c) na zahtjev interno pruža stručna znanja o pitanjima povezanima s upotrebom tehnologije u svrhu sprečavanja i otkrivanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu.

## **Odjeljak 6.**

### **Donošenje i struktura proračuna**

#### **Pododjeljak 1.**

#### **Jedinstveni programski dokument**

##### *Članak 67.*

##### *Donošenje i provedba proračuna*

1. Izvršni direktor svake godine izrađuje nacrt izvještaja EU-ova centra o procjenama prihoda i rashoda za sljedeću financijsku godinu, uključujući plan radnih mjesta i šalje ga Izvršnom odboru.
2. Izvršni odbor na osnovi nacrta izjave o procjenama donosi privremeni nacrt procjene prihoda i rashoda EU-ova centra za sljedeću financijsku godinu i šalje ga Komisiji do 31. siječnja svake godine.
3. Izvršni odbor šalje konačan nacrt procjene prihoda i rashoda EU-ova centra, koji obuhvaća i nacrt plana radnih mjesta, Europskom parlamentu, Vijeću i Komisiji do 31. ožujka svake godine.
4. Komisija šalje izjavu o procjeni Europskom parlamentu i Vijeću zajedno s nacrtom općeg proračuna Unije.
5. Na temelju izjave o procjeni Komisija u nacrt općeg proračuna Unije unosi procjene koje smatra potrebnima za plan radnih mjesta i iznos doprinosa kojim će se teretiti opći proračun, koje dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću u skladu s člancima 313. i 314. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.
6. Europski parlament i Vijeće odobravaju dodjelu sredstava za doprinose Unije EU-ovu centru.
7. Europski parlament i Vijeće donose plan radnih mjesta EU-ova centra.
8. Proračun EU-ova centra donosi Izvršni odbor. Proračun postaje konačan nakon konačnog donošenja općeg proračuna Unije. Proračun se prema potrebi usklađuje na odgovarajući način.
9. Izvršni direktor izvršava proračun EU-ova centra.
10. Izvršni direktor svake godine šalje Europskom parlamentu i Vijeću sve informacije koje se odnose na rezultate svih postupaka evaluacije.

##### *Članak 68*

##### *Financijska pravila*

Financijska pravila koja se primjenjuju na EU-ov centar Izvršni odbor donosi nakon savjetovanja s Komisijom. Ta financijska pravila ne smiju odstupati od Delegirane uredbe (EU) 2019/715<sup>52</sup>, osim ako je to odstupanje posebno potrebno za rad EU-ovog centra i ako je Komisija dala svoju prethodnu suglasnost.

1.

---

<sup>52</sup> SL L 122, 10.5.2019., str. 1.

## **Pododjeljak 2.**

### **Prikaz, izvršenje i kontrola proračuna**

#### *Članak 69*

##### *Proračun*

1. Procjene svih prihoda i rashoda za EU-ov centar izrađuju se svake financijske godine, koja odgovara kalendarskoj godini, i prikazuju se u proračunu EU-ova centra, koji mora biti uravnotežen u smislu prihoda i rashoda.
2. Ne dovodeći u pitanje ostale izvore prihoda, prihod EU-ova centra obuhvaća doprinos Unije koji je unesen u opći proračun Unije.
3. EU-ov centar može koristiti financiranje Unije u obliku sporazuma o delegaciji ili *ad-hoc* bespovratnih sredstava u skladu sa svojim financijskim pravilima iz članka 68. i u skladu s odredbama odgovarajućih instrumenata kojima se podupiru politike Unije.
4. Rashodi EU-ovog centra uključuju naknade osoblju, administrativne i infrastrukturne troškove i operativne troškove.
5. Proračunske obveze za aktivnosti povezane s velikim projektima koji traju više od jedne financijske godine moguće je raspodijeliti na nekoliko godišnjih obroka.

#### *Članak 70*

##### *Financijsko izvještavanje i razrješnica*

1. Računovodstveni službenik EU-ova centra šalje privremene računovodstvenu dokumentaciju za financijsku godinu (godina N) računovodstvenom službeniku Komisije i Revizorskom sudu do 1. ožujka sljedeće financijske godine (godina N + 1).
2. EU-ov centar šalje izvješće o proračunskom i financijskom upravljanju za godinu N Europskom parlamentu, Vijeću i Revizorskom sudu do 31. ožujka godine N + 1.
3. Računovodstveni službenik Komisije do 31. ožujka godine N + 1 šalje Revizorskom sudu privremenu računovodstvenu dokumentaciju EU-ova centra za godinu N, konsolidiranu s računovodstvenom dokumentacijom Komisije.
4. Upravni odbor daje mišljenje o završnim financijskim izvještajima EU-ovog centra za godinu N.
5. Računovodstveni službenik EU-ova centra do 1. srpnja godine N + 1 Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji, Revizorskom sudu i nacionalnim parlamentima šalje završnu računovodstvenu dokumentaciju za godinu N zajedno s mišljenjem Upravnog odbora.
6. Završni financijski izvještaji za godinu N objavljuju se u Službenom listu Europske unije do 15. studenoga godine N + 1.
7. Izvršni direktor do 30. rujna godine N + 1 šalje Revizorskom sudu odgovor na primjedbe iz godišnjeg izvještaja. Izvršni direktor taj odgovor također šalje Upravnom odboru.
8. Izvršni direktor dostavlja Europskom parlamentu, na njegov zahtjev, sve informacije potrebne za neometanu primjenu postupka razrješnice za godinu N.

9. Europski parlament, na temelju preporuke Vijeća koje odlučuje kvalificiranom većinom, prije 15. svibnja godine N + 2 izvršnom direktoru daje razrješnicu u odnosu na izvršenje proračuna za godinu N.

## **Odjeljak 7.**

### **Osoblje**

#### *Članak 71*

##### *Opće odredbe*

1. Pravilnik o osoblju i Uvjeti zaposlenja ostalih službenika te pravila donesena sporazumom između institucija Unije radi njihove provedbe primjenjuju se na EU-ov centar za sva pitanja koja nisu obuhvaćena ovom Uredbom.
2. Izvršni odbor u dogovoru s Komisijom donosi potrebne provedbene mjere u skladu s odredbama članka 110. Pravilnika o osoblju.
3. Osoblje EU-ova centra, posebno oni koji rade u područjima povezanim s otkrivanjem, prijavljivanjem i uklanjanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu, imaju pristup odgovarajućim uslugama savjetovanja i podrške.

#### *Članak 72*

##### *Upućeni nacionalni stručnjaci i drugo osoblje*

1. EU-ov centar može angažirati upućene nacionalne stručnjake i drugo osoblje koje u njemu nije zaposleno.
2. Izvršni odbor donosi pravila koja se odnose na osoblje iz država članica, uključujući službenike za kontakt iz članka 52., koje će biti upućeno EU-ovu centru i ažurira ih prema potrebi. Ta pravila posebno uključuju financijske aranžmane koji se odnose na ta upućivanja, uključujući osiguranje i osposobljavanje. Tim se pravilima uzima u obzir da je osoblje upućeno i da ga treba rasporediti kao osoblje EU-ova centra. Ta pravila uključuju odredbe o uvjetima raspoređivanja. Izvršni odbor prema potrebi nastoji osigurati usklađenost s pravilima koja se primjenjuju na naknadu troškova službenih putovanja statutarnog osoblja.

#### *Članak 73*

##### *Povlastice i imuniteti*

Na EU-ov centar i njegovo osoblje primjenjuje se Protokol br. 7 o povlasticama i imunitetima Europske unije koji je priložen Ugovoru o funkcioniranju Europske unije.

Povlastice i imuniteti službenika za kontakt i članova njihovih obitelji podliježu sporazumu između države članice u kojoj se nalazi sjedište EU-ovog centra i ostalih država članica. Tim sporazumom predviđaju se povlastice i imuniteti potrebni za pravilno izvršavanje zadaća službenika za kontakt.

#### *Članak 74*

##### *Obveza čuvanja poslovne tajne*

1. Članovi Upravnog odbora i Izvršnog odbora i svi članovi osoblja EU-ova centra, uključujući službenike koje su privremeno uputile države članice, te sve druge osobe koje obavljaju zadaće za EU-ov centar na ugovornoj osnovi, podliježu obvezi čuvanja poslovne tajne na temelju članka 339. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, čak i nakon što prestanu obavljati svoje dužnosti.

2. Izvršni odbor osigurava da osobe koje izravno ili neizravno, stalno ili privremeno pružaju usluge povezane s obavljanjem zadaća EU-ova centra, uključujući dužnosnike i druge osobe koje je Izvršni odbor ovlastio ili koje su koordinacijska tijela u tu svrhu imenovala, podliježu zahtjevima čuvanja poslovne tajne koji su jednaki onima iz stavka 1.
3. EU-ov centar utvrđuje praktična rješenja za provedbu pravila o povjerljivosti iz stavaka 1. i 2.
4. EU-ov centar primjenjuje Odluku Komisije (EU, Euratom) 2015/444<sup>53</sup>.

#### *Članak 75*

##### *Sigurnosna pravila za zaštitu klasificiranih i osjetljivih neklasificiranih podataka*

1. EU-ov centar donosi svoja sigurnosna pravila koja su jednaka sigurnosnim pravilima Komisije za zaštitu klasificiranih podataka Europske unije (EUCI) i osjetljivih neklasificiranih podataka, kako je utvrđeno odlukama Komisije (EU, Euratom) 2015/443<sup>54</sup> i (EU, Euratom) 2015/444. Sigurnosna pravila EU-ova centra među ostalim obuhvaćaju odredbe za razmjenu, obradu i čuvanje takvih podataka. Izvršni odbor nakon Komisijina odobrenja donosi sigurnosne propise EU-ova centra.
2. Svaki administrativni dogovor o razmjeni klasificiranih podataka sklopljen s relevantnim tijelima treće zemlje ili, ako takav dogovor ne postoji, svako izvanredno *ad hoc* otkrivanje klasificiranih podataka EU-a tim tijelima podliježe prethodnom odobrenju Komisije.

#### **Odjeljak 8.**

#### **Opće odredbe**

#### *Članak 76*

##### *Pravila o jeziku*

Na EU-ov centar primjenjuju se odredbe utvrđene u Uredbi br. 1<sup>55</sup>. Usluge prevođenja koje su potrebne za djelovanje EU-ova centra pruža Prevoditeljski centar za tijela Europske unije.

#### *Članak 77*

##### *Transparentnost i komunikacija*

1. Na dokumente koje posjeduje EU-ov centar primjenjuje se Uredba (EZ) br. 1049/2001.<sup>56</sup> Upravni odbor, u roku od šest mjeseci od datuma svojeg prvog sastanka, donosi detaljna pravila za primjenu te uredbe.
2. EU-ov centar obrađuje osobne podatke u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725. Upravni odbor utvrđuje, u roku od šest mjeseci od prvog sastanka, mjere kojima EU-ov centar primjenjuje tu uredbu, uključujući one o imenovanju službenika za zaštitu

---

<sup>53</sup> Odluka Komisije (EU, Euratom) 2015/444 od 13. ožujka 2015. o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a (SL L 72, 17.3.2015., str. 53.).

<sup>54</sup> Odluka Komisije (EU, Euratom) 2015/443 od 13. ožujka 2015. o sigurnosti u Komisiji (SL L 72, 17.3.2015., str. 41.).

<sup>55</sup> Uredba br. 1 o određivanju jezika koji se koriste u Europskoj ekonomskoj zajednici (SL 17, 6.10.1958., str. 385./58.).

<sup>56</sup> Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije, Službeni list L 145, 31.5.2001., str. 0043–0048.



podataka EU-ova centra. Te se mjere utvrđuju nakon savjetovanja s Europskim nadzornikom za zaštitu podataka.

3. EU-ov centar može na vlastitu inicijativu provoditi komunikacijske aktivnosti u području svoje nadležnosti. Komunikacijske aktivnosti provode se u skladu s relevantnim komunikacijskim planovima i planovima za širenje informacija koje donosi Upravni odbor.

#### *Članak 78*

##### *Mjere za borbu protiv prijevара*

1. Za suzbijanje prijevара, korupcije i drugih nezakonitih aktivnosti primjenjuje se Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013.<sup>57</sup>
2. EU-ov centar pristupa Međuinstitucijskom sporazumu od 25 svibnja 1999. između Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Komisije Europskih zajednica o unutarnjim istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevара (OLAF) u roku od šest mjeseci od [*datum početka poslovanja kako je utvrđeno u članku 82.*] te donosi odgovarajuće odredbe koje se primjenjuju na njegovo osoblje s pomoću predložka iz Priloga tom Sporazumu.
3. Europski revizorski sud ovlašten je za provedbu revizije, na temelju dokumenata i na terenu, nad svim korisnicima bespovratnih sredstava, izvođačima i podizvođačima koji su od EU-ovog centra primili sredstva Unije.
4. OLAF smije provoditi istrage, uključujući provjere na licu mjesta i inspekcije, kako bi se utvrdilo postoji li prijevара, korupcija ili druga nezakonita aktivnost kojom se ugrožavaju financijski interesi Unije u vezi s bespovratnim sredstvima ili ugovorom koji je financirao EU-ov centar u skladu s odredbama i postupcima utvrđenima u Uredbi (EU, Euratom) br. 883/2013 i Uredbi Vijeća (Euratom, EZ) br. 2185/96.<sup>58</sup>
5. Ne dovodeći u pitanje stavke 1., 2., 3. i 4., sporazumi o suradnji s trećim zemljama i međunarodnim organizacijama, ugovori, sporazumi o bespovratnim sredstvima i odluke EU-ova centra moraju sadržavati odredbe kojima se Europskom revizorskom sudu i OLAF-u daje izričita ovlast za provođenje takvih revizija i istraga u skladu s njihovim nadležnostima.

#### *Članak 79*

##### *Odgovornost*

1. Ugovorna odgovornost EU-ova centra uređena je pravom koje se primjenjuje na predmetni ugovor.
2. Sud Europske unije nadležan je za donošenje presuda na temelju bilo koje arbitražne klauzule iz ugovora koje sklopi EU-ov centar.

---

<sup>57</sup> Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevара (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća te Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999 (SL L 248, 18.9.2013., str. 1.)

<sup>58</sup> Uredba Vijeća (Euratom, EZ) br. 2185/96 od 11. studenoga 1996. o provjerama i inspekcijama na terenu koje provodi Komisija s ciljem zaštite financijskih interesa Europskih zajednica od prijevара i ostalih nepravilnosti. SL L 292, 6.3.1996., str. 2.

3. U slučaju neugovorne odgovornosti EU-ov centar, u skladu s općim načelima koja su zajednička pravima država članica, nadoknađuje svu štetu koju u obavljanju svojih dužnosti prouzroče njegove službe ili osoblje.
4. Sud Europske unije nadležan je u sporovima za naknadu šteta iz stavka 3.
5. Osobna odgovornost osoblja prema centru uređena je odredbama koje su utvrđene u Pravilniku o osoblju ili u Uvjetima zaposlenja koje se na njih primjenjuju.

#### *Članak 80*

##### *Upravne istrage*

Aktivnosti EU-ovog centra podliježu istragama Europskog ombudsmana u skladu s člankom 228. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

#### *Članak 81*

##### *Sporazum o sjedištu i uvjeti rada*

1. Potrebni dogovori o smještaju EU-ova centra u državi članici u kojoj se nalazi sjedište EU-ova centra i objektima koje ta država članica daje na raspolaganje zajedno s posebnim pravilima koja se u toj državi članici primjenjuju na izvršnog direktora, članove Izvršnog odbora, osoblje EU-ova centra i članove njihovih obitelji utvrđuju se Sporazumom o sjedištu između EU-ova centra i države članice u kojoj se nalazi sjedište EU-ova centra, koji se sklapa nakon dobivanja odobrenja Izvršnog odbora i najkasnije u roku od [2 godine od stupanja na snagu ove Uredbe].
2. Država članica u kojoj se nalazi sjedište EU-ova centra osigurava najbolje moguće uvjete kako bi se osiguralo nesmetano i učinkovito funkcioniranje EU-ova centra, uključujući višejezično, europsko orijentirano školovanje i odgovarajuće prometne veze.

#### *Članak 82*

##### *Početak djelovanja EU-ova centra*

1. Komisija je odgovorna za uspostavu i početni rad EU-ova centra sve dok izvršni direktor ne preuzme svoje dužnosti nakon što ga imenuje Izvršni odbor u skladu s člankom 65. stavkom 2. U tu svrhu:
  - (a) Komisija može imenovati službenika Komisije da djeluje kao privremeni izvršni direktor i izvršava dužnosti dodijeljene izvršnom direktoru;
  - (b) odstupajući od članka 62. stavka 2. točke (g) i do donošenja odluke iz članka 62. stavka 4. privremeni izvršni direktor ima ovlasti tijela za imenovanje;
  - (c) Komisija može EU-ovu centru ponuditi pomoć, prvenstveno upućivanjem Komisijinih dužnosnika koji će obavljati aktivnosti EU-ova centra koje su odgovornost privremenog izvršnog direktora ili izvršnog direktora;
  - (d) privremeni izvršni direktor može nakon odobrenja Izvršnog odbora odobriti sva plaćanja pokrivena sredstvima predviđenima u proračunu EU-ova centra te može nakon donošenja plana radnih mjesta EU-ova centra sklapati ugovore, uključujući ugovore o zapošljavanju osoblja.

## POGLAVLJE V.

### PRIKUPLJANJE PODATAKA I IZVJEŠĆIVANJE RADI TRANSPARENTNOSTI

#### Članak 83

##### *Prikupljanje podataka*

1. Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružatelji usluga pristupa internetu prikupljaju podatke o sljedećim temama i stavljaju ih na raspolaganje EU-ovu centru na zahtjev:
  - (a) ako je za pružatelja izdan nalog za otkrivanje u skladu s člankom 7.:
    - mjere poduzete radi postupanja po nalogu, uključujući tehnologije i zaštitne mjere upotrijebljene u tu svrhu,
    - stope pogrešaka tehnologija upotrijebljenih za otkrivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu i mjere poduzete za sprečavanje ili ispravljanje pogrešaka,
    - u odnosu na pritužbe i predmete koje su podnijeli korisnici u vezi s poduzetim mjerama radi postupanja po nalogu, broj pritužbi podnesenih izravno pružatelju, broj predmeta podnesenih sudskom tijelu, osnova za te pritužbe i predmete, odluke donesene u vezi s tim pritužbama i u tim predmetima, prosječno vrijeme potrebno za donošenje tih odluka i broj slučajeva u kojima su te odluke naknadno poništene;
  - (b) broj naloga za uklanjanje izdanih pružatelju u skladu s člankom 14. i prosječno vrijeme potrebno za uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili onemogućavanje pristupa tom materijalu;
  - (c) ukupan broj materijala koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece koje je pružatelj uklonio ili kojima je onemogućio pristup, raščlanjen prema tome jesu li materijali uklonjeni ili im je pristup onemogućen u skladu s nalogom za uklanjanje ili obavijesti koju je dostavilo nadležno tijelo, EU-ov centar ili treća osoba ili na vlastitu inicijativu pružatelja;
  - (d) broj nalogâ za sprečavanje pristupa izdanih pružatelju u skladu s člankom 16.;
  - (e) broj slučajeva u kojima se pružatelj pozvao na članak 8. stavak 3., članak 14. stavak 5. ili 6. ili članak 17. stavak 5., zajedno s razlozima za to;
2. Koordinacijska tijela prikupljaju podatke o sljedećim temama i na zahtjev stavljaju te informacije na raspolaganje EU-ovu centru:
  - (a) daljnje postupanje na temelju prijave o mogućem seksualnom zlostavljanju djece na internetu koje je EU-ov centar proslijedio u skladu s člankom 48. stavkom 3., uz navod za svaku prijavu:
    - je li prijava dovela do pokretanja kaznene istrage, pridonijela istrazi koja je u tijeku, dovela do poduzimanja bilo koje druge radnje ili nije dovela ni do kakve radnje,
    - ako je prijava dovela do pokretanja kaznene istrage ili je pridonijela istrazi koja je u tijeku, stanje ili ishod istrage, uključujući je li predmet zatvoren u fazi prije suđenja, jesu li u predmetu izrečene sankcije, jesu li žrtve identificirane i spašene i ako jesu, njihov broj raščlanjen po spolu i

- dobi, te jesu li osumnjičeni uhićeni i počinitelji osuđeni i ako jesu, njihov broj,
- ako je prijava dovela do bilo koje druge radnje, vrsta radnje, stanje ili ishod te radnje i razloge za njezino poduzimanje,
  - ako nije poduzeta nikakva radnja, razlozi zbog kojih ništa nije poduzeto;
- (b) najvažniji i ponavljajući rizici seksualnog zlostavljanja djece na internetu, kako su ih prijavili pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga u skladu s člankom 3. ili utvrđeni uz pomoć drugih informacija dostupnih koordinacijskom tijelu;
  - (c) popis pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju i pružatelja interpersonalnih komunikacijskih usluga kojima je koordinacijsko tijelo uputilo nalog za otkrivanje u skladu s člankom 7.;
  - (d) broj naloga za otkrivanje izdanih u skladu s člankom 7., raščlanjen prema pružatelju usluga i vrsti seksualnog zlostavljanja djece na internetu, te broj slučajeva u kojima se pružatelj pozvao na članak 8. stavak 3.;
  - (e) popis pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju kojima je koordinacijsko tijelo izdalo nalog za uklanjanje u skladu s člankom 14.;
  - (f) broj naloga za uklanjanje izdanih u skladu s člankom 14., raščlanjen prema pružatelju, vrijeme potrebno za uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili onemogućavanje pristupa tom materijalu i broj slučajeva u kojima se pružatelj pozvao na članak 14. stavke 5. i 6.;
  - (g) broj naloga za sprečavanje pristupa izdanih u skladu s člankom 16., raščlanjen prema pružatelju, i broj slučajeva u kojima se pružatelj pozvao na članak 17. stavak 5.;
  - (h) popis relevantnih usluga informacijskog društva kojima je koordinacijsko tijelo uputilo odluku donesenu u skladu s člancima 27., 28. ili 29., vrsta donesene odluke i razlozi za njezino donošenje;
  - (i) slučajevi u kojima je mišljenje EU-ova centra u skladu s člankom 7. stavkom 4. točkom (d) znatno odstupalo od mišljenja koordinacijskog tijela, uz navođenje točki u kojima je odstupalo i glavne razloge odstupanja.
3. EU-ov centar prikuplja podatke i izrađuje statističke podatke o otkrivanju, prijavljivanju, uklanjanju ili onemogućivanju pristupa seksualnom zlostavljanju djece na internetu kako je utvrđeno u ovoj Uredbi. Podaci se posebno odnose na sljedeće teme:
- (a) broj pokazatelja u bazama podataka pokazatelja iz članka 44. i kretanje tog broja u odnosu na prethodne godine;
  - (b) broj podnesaka materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i mamljenje djece iz članka 36. stavka 1., raščlanjen prema državi članici koja je imenovala koordinacijska tijela koja su podnijela zahtjev, i, u slučaju materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, broj izrađenih pokazatelja na temelju toga i broj jedinstvenih lokatora resursa uključenih u popis jedinstvenih lokatora resursa u skladu s člankom 44. stavkom 3.;
  - (c) ukupan broj prijava dostavljenih EU-ovom centru u skladu s člankom 12., raščlanjen prema pružatelju usluga smještaja informacija na poslužitelju i

pružatelju interpersonalnih komunikacijskih usluga koji je podnio prijavu te po državi članici čijem je nadležnom tijelu EU-ov centar prosljedio prijave u skladu s člankom 48. stavkom 3.;

- (d) seksualno zlostavljanje djece na internetu na koje se prijave odnose, uključujući broj mogućih poznatih i novih materijala koji sadržavaju seksualno zlostavljanje djece i slučajeve mogućeg mamljenja djece, država članica čijem je nadležnom tijelu EU-ov centar prosljedio prijave u skladu s člankom 48. stavkom 3. i vrsta relevantne usluge informacijskog društva koju nudi pružatelj koji podnosi prijavu;
  - (e) broj prijava koje je EU-ov centar smatrao očito neutemeljenima, kako je navedeno u članku 48. stavku 2.;
  - (f) broj prijava koje se odnose na mogući novi materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i mamljenje djece za koji je procijenjeno da ne predstavlja materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece o čemu je EU-ov centar obaviješten u skladu s člankom 36. stavkom 3., raščlanjen po državi članici;
  - (g) rezultati pretraživanja u skladu s člankom 49. stavkom 1., uključujući broj slika, videozapisa i URL-ova po državi članici u kojoj je materijal smješten na poslužitelju;
  - (h) ako je isti mogući materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece prijavljen više od jednom EU-ovu centru u skladu s člankom 12. ili otkriven više puta putem pretraživanja u skladu s člankom 49. stavkom 1., koliko je puta taj materijal prijavljen ili otkrivena na taj način;
  - (i) broj obavijesti i broj pružatelja usluga smještaja informacija na poslužitelju koji je primio obavijest od EU-ova centra u skladu s člankom 49. stavkom 2.;
  - (j) broj žrtava seksualnog zlostavljanja djece na internetu kojima je pomogao EU-ov centar u skladu s člankom 21. stavkom 2. te broj tih žrtava koje su zatražile takvu pomoć na način koji im je dostupan zbog invaliditeta.
4. Pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju, pružatelji interpersonalnih komunikacijskih usluga i pružatelji usluga pristupa internetu, koordinacijska tijela i EU-ov centar osiguravaju da se podaci iz stavaka 1., 2. i 3. ne pohranjuju duže nego što je potrebno za izvješćivanje radi transparentnosti iz članka 84. Pohranjeni podaci ne smiju sadržavati nikakve osobne podatke.
5. Osiguravaju da su podaci sigurno pohranjeni i da pohrana podliježe odgovarajućim tehničkim i organizacijskim zaštitnim mjerama. Te zaštitne mjere posebno osiguravaju da se podacima može pristupiti ili i može ih se obrađivati samo u svrhu za koju se pohranjuju, da je postignuta visoka razina sigurnosti i da se podaci brišu kad nisu više potrebni za tu svrhu. Redovito preispituju te zaštitne mjere i prilagođavaju ih po potrebi.

#### *Članak 84*

##### *Izvješćivanje radi transparentnosti*

1. Svaki pružatelj relevantnih usluga informacijskog društva sastavlja godišnje izvješće o svojim aktivnostima u skladu s ovom Uredbom. To izvješće sadržava sve informacije iz članka 83. stavka 1. Pružatelji do 31. siječnja svake godine nakon godine na koju se izvješće odnosi javno objavljuju izvješće i priopćuju ga koordinacijskom tijelu poslovnog nastana, Komisiji i EU-ovu centru.

2. Svako koordinacijsko tijelo sastavlja godišnje izvješće o svojim aktivnostima u skladu s ovom Uredbom. To izvješće mora sadržavati informacije iz članka 83. stavka 2. Do 31. ožujka svake godine nakon godine na koju se izvješće odnosi javno objavljuju izvješće i priopćuju ga Komisiji i EU-ovom centru.
3. Ako je država članica imenovala nekoliko nadležnih tijela u skladu s člankom 25., osigurava da koordinacijsko tijelo sastavi jedinstveno izvješće o aktivnostima svih nadležnih tijela u skladu s ovom Uredbom te da koordinacijsko tijelo od drugih nadležnih tijela primi sve relevantne informacije i potporu koje su potrebne u tu svrhu.
4. EU-ov centar u bliskoj suradnji s koordinacijskim tijelima sastavlja godišnje izvješće o svojim aktivnostima u skladu s ovom Uredbom. U tom se izvješću sastavljaju i analiziraju informacije iz izvješća iz stavaka 2. i 3. EU-ov centar do 30. lipnja svake godine nakon godine na koju se izvješće odnosi javno objavljuje izvješće i priopćuje ga Komisiji.
5. Godišnja izvješća radi transparentnosti iz stavaka 1., 2. i 3. ne smiju uključivati nikakve informacije kojima bi se mogle ugroziti tekuće aktivnosti za pomoć žrtvama ili sprečavanje, otkrivanje, istragu ili kazneni progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece. Ne smiju sadržavati nikakve osobne podatke.
6. Komisija ima ovlasti donositi delegirane akte u skladu s člankom 86. kako bi ovu Uredbu dopunila potrebnim predlošcima i detaljnim pravilima o obliku, preciznom sadržaju i drugim pojedinostima izvješća i postupka izvješćivanja u skladu sa stavicama 1., 2. i 3.

## POGLAVLJE VI.

### ZAVRŠNE ODREDBE

#### *Članak 85*

#### *Evaluacija*

1. Do [pet godina nakon stupanja na snagu ove Uredbe] i svakih pet godina nakon toga Komisija provodi evaluaciju ove Uredbe i podnosi izvješće o njezinoj primjeni Europskom parlamentu i Vijeću.
2. Do [pet godina nakon stupanja na snagu ove Uredbe] te svakih pet godina nakon toga Komisija osigurava da se u skladu sa smjernicama Komisije provede evaluacija rada EU-ova centra u odnosu na njegove ciljeve, mandat, zadaće te upravljanje i lokaciju. Evaluacijom se posebno ocjenjuje moguća potreba za izmjenom zadaća EU-ova centra, kao i financijski učinci svake takve izmjene.
3. Pri svakoj drugoj evaluaciji iz stavka 2. ocjenjuju se rezultati koje je EU-ov centar postigao, uzimajući u obzir njegove ciljeve i zadaće, uključujući procjenu je li nastavak rada EU-ova centra još uvijek opravdan s obzirom na te ciljeve i zadaće.
4. Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o nalazima evaluacije iz stavka 3. Nalazi evaluacije javno se objavljuju.
5. U svrhu provedbe evaluacija iz stavaka 1., 2. i 3. koordinacijska tijela, države članice i EU-ov centar dostavljaju informacije Komisiji na njezin zahtjev.
6. Prilikom provođenja evaluacija iz stavaka 1., 2. i 3. Komisija uzima u obzir relevantne dokaze kojima raspolaže.

7. Izvješća navedena u stavcima 1. i 4. prema potrebi popraćena su zakonodavnim prijedlozima.

#### *Članak 86*

##### *Izvršavanje delegiranja ovlasti*

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenima u ovom članku.
2. Ovlast donošenja delegiranih akata iz članaka 3., 8., 13., 14., 17., 47. i 84. dodjeljuje se Komisiji na neodređeno razdoblje od [*datum donošenja Uredbe*].
3. Europski parlament ili Vijeće u svakom trenutku mogu opozvati delegiranje ovlasti iz članaka 3., 8., 13., 14., 17., 47. i 84. Odlukom o opozivu prekida se delegiranje ovlasti koje je u njoj navedeno. Opoziv počinje proizvoditi učinke sljedećeg dana od dana objave spomenute odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na kasniji dan naveden u spomenutoj odluci. On ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.
4. Prije donošenja delegiranog akta Komisija se savjetuje sa stručnjacima koje je imenovala svaka država članica u skladu s načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016.
5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
6. Delegirani akt donesen na temelju članaka 3., 8., 13., 14., 17., 47. i 84. stupa na snagu samo ako ni Europski parlament ni Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne podnesu nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće podnijeti prigovore. Taj se rok produljuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

#### *Članak 87*

##### *Postupak odbora*

1. Komisiji za potrebe donošenja provedbenih akata iz članka 39. stavka 4. pomaže odbor. Odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 4. Uredbe (EU) br. 182/2011.

#### *Članak 88*

##### *Stavljanje izvan snage*

Uredba (EU) 2021/1232 stavlja se izvan snage od [*datum primjene ove Uredbe*].

#### *Članak 89*

##### *Stupanje na snagu i primjena*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Počinje se primjenjivati 6 mjeseci nakon njezina stupanja na snagu.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.  
Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Europski parlament*

*Za Vijeće*

*Predsjednica*

*Predsjednik*



## ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

### **1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE**

- 1.1. Naslov prijedloga/inicijative
- 1.2. Predmetno područje politike
- 1.3. Prijedlog se odnosi na
- 1.4. Ciljevi
- 1.5. Osnova prijedloga/inicijative
- 1.6. Trajanje i financijski učinak prijedloga/inicijative
- 1.7. Predviđeni načini upravljanja

### **2. MJERE UPRAVLJANJA**

- 2.1. Pravilo praćenja i izvješćivanja
- 2.2. Sustavi upravljanja i kontrole
- 2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

### **3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE**

- 3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda
- 3.2. Procijenjeni učinak na rashode
- 3.3. Procijenjeni učinak na prihode

## ZAKONODAVNI FINACIJSKI IZVJEŠTAJ

### 1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

#### 1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Uredba Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece

#### 1.2. Predmetna područja politike

Područje politike: Sigurnost

Aktivnost: Strategija EU-a za djelotvorniju borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece<sup>59</sup>

#### 1.3. Prijedlog se odnosi na

**novo djelovanje**

**novo djelovanje nakon pilot-projekta/pripremnog djelovanja**<sup>60</sup>

**produženje postojećeg djelovanja**

**spajanje jednog ili više djelovanja u drugo/novo djelovanje**

#### 1.4. Ciljevi

Opći ciljevi

Opći je cilj poboljšati funkcioniranje unutarnjeg tržišta uvođenjem usklađenih pravila EU-a usmjerenih na bolje identificiranje, zaštitu i podržavanje žrtava seksualnog zlostavljanja djece, pri čemu se osigurava učinkovito sprečavanje i olakšavanje istraga, posebno putem pojašnjenja uloge i odgovornosti pružatelja internetskih usluga kad je u pitanju seksualno zlostavljanje djece.

Taj cilj izravno pridonosi ostvarenju najrelevantnijih SDG-ova za ovu inicijativu, 5.2 uklanjanje svih oblika nasilja prema ženama i djevojčicama i 16.2 okončavanje zlostavljanja, iskorištavanje, trgovine ljudima i svih oblika nasilja nad djecom, te se djelomično rješava SDG 17 s obzirom na prikupljanje podataka o djeci s teškoćama u razvoju koja traže informacije i pomoć od EU-ovog centra.

Posebni ciljevi

Posebni cilj br.

1. osiguravanje učinkovitog otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu;

2. poboljšanje **pravne sigurnosti, transparentnosti i odgovornosti** te osiguravanje **zaštite temeljnih prava**;

3. smanjenje širenja i učinaka seksualnog zlostavljanja djece u okviru bolje koordinacije.

<sup>59</sup> Strategija EU-a za učinkovitiju borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece, COM(2020) 607 od 24.7.2020.

<sup>60</sup> Kako je navedeno u članku 58. stavku 2. točkama (a) ili (b) Financijske uredbe.

## Očekivani rezultati i učinak

Očekuje se da će pružatelji usluga informacijskog društva imati koristi od pravne sigurnosti usklađenih pravila EU-a o otkrivanju, prijavljivanju i uklanjanju seksualnog zlostavljanja djece na internetu te od viših razina povjerenja gdje se u okviru njihovih usluga pokazuje veća odgovornost donošenjem sigurnijih metode pri projektiranju te poboljšanim i standardiziranim izvješćivanjem radi transparentnosti.

Očekuje se da će svi korisnici interneta, a posebno djeca, imati koristi od strukturiranog pristupa sprečavanju, otkrivanju, prijavljivanju i uklanjanju seksualnog zlostavljanja djece na internetu u cijeloj Uniji, uz pomoć EU-ovog centra, te od viših razina povjerenja u internetske usluge u okviru kojih se donose sigurnije metode pri projektiranju.

Očekuje se da će nacionalna tijela imati koristi od olakšavanja postupka otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja koje provodi EU-ov centar, a posebno od doprinosa osiguravanju da su prijave o seksualnom zlostavljanju djece na internetu koje primaju nacionalna tijela za izvršavanje zakonodavstva relevantne i da sadrže dovoljno informacija prema kojima tijela za izvršavanje zakonodavstva mogu djelovati. Nacionalna tijela imat će koristi i od olakšavanja razmjene stručnosti koju pruža EU-ov centar u smislu razmjene najbolje prakse i lekcija naučenih u cijelom EU-u i na globalnoj razini o sprečavanju nastanaka žrtava i pomoći žrtvama.

## Pokazatelji uspješnosti

Namjenski okvir za praćenje, uključujući niz pokazatelja po određenom cilju, opisan je u Izvješću o procjeni učinka koje je priloženo prijedlogu.

Osim toga, u godišnjem programu rada EU-ov centar utvrdit će detaljne ciljeve i očekivane rezultate, uključujući pokazatelje uspješnosti, a u višegodišnjem programu rada opće strateške ciljeve, očekivane rezultate i pokazatelje uspješnosti.

### 1.5. Osnova prijedloga/inicijative

#### 1.5.1. Zahtjevi koje treba ispuniti u kratkoročnom ili dugoročnom razdoblju, uključujući detaljan vremenski plan provedbe inicijative

Prijedlog se temelji na članku 114. UFEU-e, koji je usmjeren na uspostavu i funkcioniranje unutarnjeg tržišta.

Izbor pravne osnove odražava glavne ciljeve i područje primjene inicijative s obzirom na to da je internet po svojoj prirodi prekogranični. Članak 114. prikladna je pravna osnova za rješavanje razlika između odredbi iz zakona država članica koje su takve da se njima ometaju temeljne slobode i stoga izravno utječu na funkcioniranje unutarnjeg tržišta te se njima sprečava pojava budućih prepreka trgovini, koje proizlaze iz razlika u načinu na koji su se nacionalni zakoni razvili.

Tom se inicijativom nastoje osigurati zajednička pravila kojima se stvaraju najbolji uvjeti za održavanje sigurnog okruženja na internetu uz odgovorno i pouzdano ponašanje pružatelja usluga. Istodobno, intervencijom se osigurava odgovarajući nadzor relevantnih pružatelja usluga i suradnja među tijelima na razini EU-a, uz uključivanje i podršku EU-ovog centra ako je to potrebno. Time bi se inicijativom trebala povećati pravna sigurnost, povjerenje, inovativnost i rast na jedinstvenom tržištu digitalnih usluga.

Predviđen je rok od pet godina od datuma stupanja zakonodavstva na snagu kako bi predloženi EU-ov centar postigao punu operativnu sposobnost. Sredstva Komisije također bi bila raspoređena za podržavanje uspostavljanja centra tijekom ovog uvodnog razdoblja.

- 1.5.2. Dodana vrijednost sudjelovanja Unije (može proizlaziti iz različitih čimbenika, npr. prednosti koordinacije, pravne sigurnosti, veće djelotvornosti ili komplementarnosti). Za potrebe ove točke „dodana vrijednost sudjelovanja Unije” vrijednost je koja proizlazi iz intervencije Unije i predstavlja dodatnu vrijednost u odnosu na vrijednost koju bi države članice inače ostvarile same.

#### *Razlozi za djelovanje na europskoj razini*

Zadovoljavajuće poboljšanje s obzirom na pravila koja se primjenjuju na relevantne pružatelje internetskih usluga aktivnih na unutarnjem tržištu s ciljem jačanja borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece ne može se u dovoljnoj mjeri postići samostalnim ili nekoordiniranim djelovanjem država članica. Točnije, jedna država članica ne može učinkovito spriječiti ili zaustaviti kruženje slike ili videozapisa seksualnog zlostavljanja djece na internetu ili vrbovanje djeteta na internetu, bez mogućnosti suradnje i koordinacije s privatnim subjektima koji pružaju usluge u nekoliko (ako ne i u svim) državama članica.

U nedostatku djelovanja EU-a države članice morale bi nastaviti donositi pojedinačne nacionalne zakone kako bi odgovorile na trenutačne i nove izazove, što bi vjerojatno dovelo do fragmentacije i različitih zakona koji bi mogli negativno utjecati na unutarnje tržište, osobito s obzirom na pružatelje internetskih usluga aktivnih u više od jedne države članice.

#### *Očekivana dodana vrijednost za Uniju*

Očekivana dodana vrijednost inicijative za Uniju uključuje sljedeće:

- smanjenje fragmentacije i troškova usklađivanja / operativnih troškova, uz poboljšanje funkcioniranja unutarnjeg tržišta. EU-ov centar znatno će pridonijeti olakšavanjem provedbe obveza pružatelja usluga za otkrivanje, prijavljivanje i uklanjanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu te olakšavanjem djelovanja tijela za izvršavanje zakonodavstva da prate te prijave;
- olakšavanje i podržavanje djelovanja država članica u sprečavanju nastajanja žrtava i pomaganju žrtvama kako bi se povećala učinkovitost i djelotvornost. EU-ov centar znatno će pridonijeti olakšavanjem razmjene najbolje prakse i djelovanjem kao središte znanja za države članice;
- smanjenje ovisnosti i olakšavanje suradnje s trećim zemljama. EU-ov centar znatno će pridonijeti razmjenom najbolje prakse s trećim zemljama i olakšavanjem državama članicama pristup stručnosti i lekcijama naučenima iz djelovanja u okviru borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece u cijelom svijetu.

- 1.5.3. Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava

Ovaj prijedlog temelji se na dvije stavke sektorskog zakonodavstva koje se bave područjem seksualnog zlostavljanja djece. Prva je stavka Direktiva 2011/93/EU o suzbijanju seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece i dječje pornografije, a novija je stavka Uredba 2021/1232/EU o privremenom odstupanju od određenih odredbi Direktive 2002/58/EZ u pogledu tehnologija koje pružatelji brojevno neovisnih interpersonalnih komunikacijskih usluga upotrebljavaju za obradu osobnih i drugih podataka u svrhu borbe protiv seksualnog zlostavljanja djece na internetu.

Države članice moraju hitno u potpunosti prenijeti Direktivu iz 2011., koja je tada predstavljala važan korak naprijed. Komisija će nastaviti primjenjivati svoje izvršne ovlasti prema Ugovorima kroz postupke zbog povrede kako bi osigurala brzu provedbu. Usporedno s tim, a kako je navedeno u Strategiji EU-a za učinkovitiju borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece, Komisija je pokrenula studiju za pripremu evaluacije Direktive iz 2011. i njezine moguće buduće revizije.

Cilj Uredbe 2021/1232/EU („privremena uredba“) bio je omogućiti određenim komunikacijskim uslugama na internetu da nastave upotrebljavati tehnologije za otkrivanje i prijavljivanje seksualnog

zlostavljanja djece na internetu i uklanjanje materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece na svojim uslugama. Ima ograničeno trajanje i usko područje primjene koji je ograničen na dobrovoljne aktivnosti određenih internetskih usluga tijekom privremenog razdoblja od najviše 3 godine, koje će isteći u kolovozu 2024.

Trenutačni prijedlog temelji se na Direktivi iz 2011., posebno s obzirom na definicije kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece, te na privremenoj uredbi, posebno na njezinim zaštitnim mjerama za otkrivanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu.

#### 1.5.4. Usklađenost s višegodišnjim financijskim okvirom i moguće sinergije s drugim prikladnim instrumentima

U Strategiji EU-a za učinkovitiju borbu protiv seksualnog zlostavljanja djece navodi se osam inicijativa kojima se naglašava važnost cjelovitog odgovora na ovo područje kriminala. Zakonodavstvo je jedan od takvih elemenata. U skladu s tim, ovim prijedlogom nastoji se razviti i provesti odgovarajući pravni okvir, poboljšati odgovor tijela za izvršavanje zakonodavstva i potaknuti koordinirano djelovanje više dionika na sprečavanju, istrazi i pomoći žrtvama.

Ovaj se prijedlog navodi pod naslovom „Promicanje europskog načina života” u programu rada Komisije iz 2021.

Ovaj će se prijedlog nadovezati na nužnost predloženog Zakona o digitalnim uslugama kako bi se osigurali najbolji uvjeti za razvoj inovativnih prekograničnih digitalnih usluga u EU-u na svim nacionalnim državnim područjima, a istodobno će se održavati sigurno okruženje na internetu za sve građane EU-a.

Ovim prijedlogom nastoji se stvoriti poseban okvir EU-a za borbu protiv i sprečavanje internetskog seksualnog zlostavljanja djece, s elementima sličnima onima u Uredbi o terorističkom sadržaju na internetu, i nadogradnjom na odredbe Zakona o digitalnim uslugama za stvaranje usklađene osnove za rješavanje svih nezakonitih sadržaja ciljanjem seksualnog zlostavljanja djece na internetu, a posebno njihovo vrbovanje.

Očekuje se da će EU-ov centar, koji predstavlja temelj za potporu provedbi obveza pružatelja usluga otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu, dovesti do značajnih povećanja učinkovitosti za države članice olakšavanjem njihove suradnje i udruživanjem resursa za tehničku pomoć na razini EU-a.

#### 1.5.5. Ocjena različitih dostupnih mogućnosti financiranja, uključujući mogućnost preraspodjele

U središtu procjene različitih opcija financiranja bila je potreba da predloženi EU-ov centar mora biti neovisan kako bi služio kao posrednik u radu pružatelja usluga informacijskog društva u otkrivanju, prijavljivanju i uklanjanju seksualnog zlostavljanja djece na internetu te radu tijela za izvršavanje zakonodavstva u praćenju tih prijava pružatelja usluga.

Ostale mogućnosti za EU-ov centar obrađene su u popratnoj Procjeni učinka u okviru koje je, primjerice, u smislu uključivanja EU-ovog centra u EU-ov Centar za Agenciju za temeljna prava (FRA), utvrđeno, među ostalim, da bi to dovelo do *znatne neravnoteže u mandatu FRA-e: jer bi se time oni udvostručili, tako da je polovica posvećena seksualnom zlostavljanju djece, a druga polovica njegovim trenutačnim zadaćama*, te da bi to dovelo do daljnjih komplikacija povezanih s temeljnom promjenom upravljanja FRA-om i temeljnim zakonodavstvom.

U skladu s time, kako bi se dodatno podržala neovisnost centra, predlaže se da centar bude financijski neovisan i da ga financira EU.

Centar bi trebao biti neovisan i od nacionalnih javnih subjekata države članice koja bi ga ugostila kako bi se izbjegao rizik određivanja prioriteta i favoriziranja nastojanja u toj državi članici. To ne dovodi u pitanje mogućnost oslanjanja na stručnost država članica i agencija EU-a za pravosuđe i unutarnje poslove kako bi se pomoglo u izgradnji kritične mase stručnosti unutar predloženog EU-ovog centra.

1.6. Trajanje i financijski učinak prijedloga/inicijative

**ograničeno trajanje**

prijedlog/inicijativa na snazi od [DD/MM]GGGG do [DD/MM]GGGG

financijski učinak od GGGG do GGGG

**neograničeno trajanje**

– Provedba s petogodišnjim početnim razdobljem od 2025. nadalje, nakon čega slijedi redovna provedba.

1.7. Predviđeni načini upravljanja<sup>61</sup>

**Izravno upravljanje** koje provodi Komisija putem

izvršnih agencija

**Podijeljeno upravljanje** s državama članicama

**Neizravno upravljanje** povjeravanjem zadaća izvršenja proračuna:

međunarodnim organizacijama i njihovim agencijama (navesti)

EIB-u i Europskom investicijskom fondu

tijelima iz članaka 70. i 71.

tijelima javnog prava

tijelima uređenima privatnim pravom koja pružaju javne usluge u mjeri u kojoj daju odgovarajuća financijska jamstva

tijelima uređenima privatnim pravom države članice kojima je povjerena provedba javno-privatnog partnerstva i kojima su dana odgovarajuća financijska jamstva

osobama kojima je povjerena provedba određenih djelovanja u području ZVSP-a u skladu s glavom V. UEU-a i koje su navedene u odgovarajućem temeljnom aktu.

Primjedbe

Razina doprinosa EU-ovog centra seksualnom zlostavljanju djece utvrđena je na temelju provedene Procjene učinka.

---

<sup>61</sup> Informacije o načinima upravljanja i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na internetskim stranicama [BudgWeb](#)

## 2. MJERE UPRAVLJANJA

### 2.1. Pravila praćenja i izvješćivanja

Provedba i funkcioniranje Uredbe periodično će se revidirati i ocjenjivati u okviru izvješćivanja.

Radi praćenje provedbe uredbe, EU-ov centar (zajedno s pružateljima usluga i koordinacijskim tijelima) prikuplja i analizira podatke relevantne za mjerenje učinkovitosti obveza otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja. Koordinacijska tijela i pružatelji usluga smještaja informacija na poslužitelju ili interpersonalnih komunikacijskih usluga pridonijet će prikupljanju podataka i izvješćivanju o aspektima koji potpadaju u njihovu nadležnost. Podaci koje prikuplja EU-ov centar trebali bi biti dostupni koordinacijskim tijelima i Komisiji kako bi se omogućila procjena provedbe.

EU-ov centar objavljuje godišnja izvješća radi transparentnosti. U tim bi se izvješćima, koji se objavljuju i dostavljaju Komisiji, trebale prikupiti i analizirati informacije iz godišnjih izvješća relevantnih pružatelja informacijskih usluga i koordinacijskih tijela, dopunjene drugim relevantnim izvorima, te bi trebala uključivati informacije o aktivnostima centra.

Na temelju statističkih podataka i informacija prikupljenih iz strukturiranih postupaka i mehanizama transparentnosti predviđenih ovom Uredbom, Komisija bi trebala provesti evaluaciju ove Uredbe u roku od pet godina od datuma njezina stupanja na snagu, a zatim svakih pet godina nakon toga. Komisija će podnijeti izvješće o evaluaciji Europskom parlamentu i Vijeću.

Sve agencije Unije pod strogim su sustavom nadzora u kojem sudjeluju koordinator za unutarnju kontrolu, Služba Komisije za unutarnju reviziju, Upravni odbor, Komisija, Europski revizorski sud i proračunsko tijelo. Taj se sustav odražava i utvrđuje u 4. poglavlju predložene uredbe o osnivanju EU-ovog centra za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece.

U skladu sa Zajedničkom izjavom o decentraliziranim agencijama EU-a godišnji program rada centra obuhvaća detaljne ciljeve i očekivane rezultate, uključujući pokazatelje uspješnosti. Centar će uz aktivnosti u programu rada navesti ključne pokazatelje uspješnosti. Aktivnosti centra zatim će se ocjenjivati u odnosu na te pokazatelje u godišnjem izvješću o aktivnostima.

Godišnji program rada mora biti usklađen s višegodišnjim programom rada, a oba programa moraju se uvrstiti u jedinstveni godišnji programski dokument koji se podnosi Europskom parlamentu, Vijeću i Komisiji.

Upravni odbor EU-ovog centra bit će odgovoran za opće usmjerenje djelovanja EU-ovog centra. Izvršni odbor bit će odgovoran za učinkovito i djelotvorno administrativno, proračunsko i operativno upravljanje EU-ovim centrom i donijet će procjenu proračuna za centar prije nego što istu prenese Komisiji.

### 2.2. Sustavi upravljanja i kontrole

#### 2.2.1. Obrazloženje načina upravljanja, mehanizama provedbe financiranja, načina plaćanja i predložene strategije kontrole

S obzirom na to da se većina financijskih sredstava prema ovom prijedlogu odnosi na uspostavu novog EU-ovog centra, financiranje iz proračuna EU-a provodit će se neizravnim upravljanjem.

Uspostavit će se odgovarajuća strategija unutarnje kontrole kako bi se osiguralo da se ovaj proračun provodi djelotvorno i učinkovito.

Kad je riječ o *ex post* kontrolama, EU-ov centar kao decentralizirana agencija posebno podliježe:

– unutarnjoj reviziji koju provodi Služba za unutarnju reviziju Komisije,



- godišnjim izvješćima Europskog revizorskog suda, koji daje izjavu o jamstvu u odnosu na pouzdanost godišnjih financijskih izvještaja te zakonitosti i pravilnosti povezanih transakcija,
- godišnjoj razrješnici koju daje Europski parlament,
- mogućim istragama koje provodi OLAF, posebno kako bi se osigurala pravilna upotreba sredstava dodijeljenih agencijama.

Kao partner Agencije za pravosuđe i unutarnje poslove GU HOME, EU-ov centar podlijezat će Strategiji kontrole GU-a HOME o decentraliziranim agencijama kako bi se osiguralo pouzdano izvješćivanje u okviru godišnjeg izvješća o aktivnostima. Iako su decentralizirane agencije u cijelosti odgovorne za izvršenje svojeg proračuna, GU HOME odgovoran je za redovito plaćanje godišnjih doprinosa koje utvrđuje proračunsko tijelo.

Aktivnosti EU-ovog centra podlijezat će i nadzoru Europskog ombudsmana u skladu s člankom 228. Ugovora.

#### 2.2.2. Informacije o utvrđenim rizicima i uspostavljenim sustavima unutarnje kontrole za ublažavanje rizika

S obzirom na to da će centar biti novi EU-ov centar, postoji rizik da se postupak zapošljavanja možda neće odvijati po rasporedu i da će utjecati na operativne kapacitete centra. Ovdje je podrška matične Glavne uprave ključna s obzirom na uloge dužnosnika za ovjeravanje i izvršavanje ovlasti koje su prema Pravilniku o osoblju dodijeljene tijelu za imenovanje (AIPN)<sup>62</sup> dok centar ne postigne punu administrativnu autonomiju.

Bit će potrebni česti sastanci i redoviti kontakti između matične Glavne uprave i centra tijekom petogodišnje početne faze kako bi se osiguralo da centar bude autonoman i operativan prema rasporedu.

U okviru rizika za djelotvornu provedbu ovog prijedloga uzima se u obzir regulatorni cilj poboljšanja otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja seksualnog zlostavljanja djece na internetu u cijeloj Uniji ako bi šira primjena Uredbe predstavljala znatno povećanje obujma i kvalitete prijavljivanja. Budući da su se procjenom učinka dobile procjene o broju očekivanih prijava, stvarni broj prijava koje će centar zaprimiti, a samim tim i radno opterećenje centra, može varirati od procjena.

EU-ov centar bit će potreban za provedbu Okvira unutarnje kontrole u skladu s Okvirom unutarnje kontrole Europske komisije. Informacije o unutarnjim kontrolama EU-ovog centra bit će uključene u godišnja izvješća centra.

Uspostavit će se kapacitet unutarnje revizije kako bi se uzeli u obzir rizici specifični za rad EU-ovog centra te kako bi se uveo sustavni i disciplinirani pristup evaluaciji djelotvornosti postupka upravljanja rizicima, kontrole i upravljanja, i to davanjem preporuka za njihovo poboljšanje.

GU HOME provodi godišnju vježbu upravljanja rizicima kako bi utvrdila i procijenila potencijalne visoke rizike povezane s poslovanjem agencija. Rizici koji se smatraju ključnima svake se godine navode u planu upravljanja GU-a HOME, a prilaže im se akcijski plan u kojem se utvrđuje mjera za ublažavanje.

#### 2.2.3. Procjena i obrazloženje troškovne učinkovitosti kontrola (omjer troškova kontrole i vrijednosti sredstava kojima se upravlja) i procjena očekivane razine rizika od pogreške (pri plaćanju i pri zaključenju)

<sup>62</sup> C(2013) 3288 final od 4. lipnja 2013.

Komisija izvješćuje o „omjeru troškova kontrole i vrijednosti sredstava kojima se upravlja”. U godišnjem izvješću o radu GU-a HOME za 2020. navodi se da taj omjer iznosi 0,16 % u odnosu na subjekte kojima je povjereno neizravno upravljanje i decentralizirane agencije.

### 2.3. Mjere za sprečavanje prijevara i nepravilnosti

Postojećim mjerama za sprečavanje prijevara za koje je nadležna Komisija pokrit će se dodatna odobrena sredstva potrebna za ovu Uredbu.

Kad je riječ o predloženom EU-ovom centru, GU HOME razvio je i redovito ažurira unutarnju strategiju za borbu protiv prijevara u skladu s onom koju je osigurao OLAF.

Predloženi EU-ov centar, uspostavljen kao decentralizirana agencija, spadao bi u područje primjene te strategije.

GU HOME u svom je godišnjem izvješću o radu za 2020. zaključio da postupci sprečavanja i otkrivanja prijevara predstavljaju razumno jamstvo za postizanje ciljeva unutarnje kontrole.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UČINAK PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije rashoda na koje prijedlog/inicijativa ima učinak

Zatražene nove proračunske linije

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj	dif./nedif.	zemalja EFTA-e	zemalja kandidatkinja	trećih zemalja	u smislu članka 21. stavka 2. točke (b) Financijske uredbe
5	12 10 04 EU-ov centar za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece (CSA)	Nedif.	<del>DA</del> /NE	<del>DA</del> /NE	<del>DA</del> /NE	DA/NE

### 3.2. Procijenjeni učinak na rashode\*

#### 3.2.1. Sažetak procijenjenog učinka na rashode

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

<b>Naslov višegodišnjeg financijskog okvira</b>	<b>5.</b>	Sigurnost i obrana
---	-----------	--------------------

CSA			2022.	2023.	2024.	2025. <sup>63</sup>	2026.	2027.	<b>UKUPN I VFO 2021.– 2027.</b>	2028.	2029.	2030.
Glava 1.:	Obveze	(1)				11,122	10,964	16,497	<b>38,583</b>	22,269	26,694	28,477
	Plaćanja	(2)				11,122	10,964	16,497	<b>38,583</b>	22,269	26,694	28,477
Glava 2.:	Obveze	(1a)										
	Plaćanja	(2a)										
Glava 3.:	Obveze	(3a)										
	Plaćanja	(3b)										
<b>UKUPNA odobrena sredstva za CSA-u</b>	Obveze	=1+1a+3				11,122	10,964	16,497	<b>38,583</b>	22,269	26,694	28,477
	Plaćanja	=2+2a+3 b				11,122	10,964	16,497	<b>38,583</b>	22,269	26,694	28,477

\* **Napomena:** Svi su izračuni napravljeni u skladu s pretpostavkom da će EU-ov centar biti smješten u Bruxellesu jer još nije određeno gdje će biti njegovo sjedište. Početno razdoblje za uspostavu EU-ovog centra procijenjeno je na pet godina počevši od **2025.**, s punim operativnim kapacitetom do **kraja 2029.**, s ukupnim rashodima centra od **28 477 milijuna EUR** u 2030. kad dospijeva obračun troškova za kompletan broj osoblja za cijelu prvu godinu. Ukupni proračun centra svake se godine povećava za 2 % kako bi se pokrila inflacija.

<b>Naslov višegodišnjeg financijskog okvira</b>	<b>7.</b>	„Administrativni rashodi”
---	-----------	---------------------------

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

<sup>63</sup> Prva godina uključuje početne troškove uspostavljanja infrastrukture od 5 milijuna EUR (tj. baze podataka pokazatelja i zgrade)

		2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	UKUPNO
Glavna uprava: HOME								
○ Ljudski resursi		0,201	0,780	1,174	1,197	1,221	1,245	5,818
○ Ostali administrativni rashodi		—	0,660	0,660	0,330	—	—	1,650
<b>UKUPNO ZA GU HOME</b>	Odobrena sredstva	0,201	1,440	1,834	1,527	1,221	1,245	7,468

		2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	UKUPNO
Glavna uprava: HOME								
• Ljudski resursi		0,201	0,780	1,174	1,197	1,221	1,245	5,818
• Ostali administrativni rashodi		—	0,660	0,660	0,330	—	—	1,650
<b>UKUPNO ZA GU HOME</b>	Odobrena sredstva	0,201	1,440	1,834	1,527	1,221	1,245	7,468

<b>UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira</b>	(ukupne obveze = ukupna plaćanja)	0,201	1,440	1,834	1,527	1,221	1,245	7,468
---	-----------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

		2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	UKUPNO
<b>UKUPNA odobrena sredstva iz NASLOVA 1. do 7. višegodišnjeg financijskog okvira</b>	Obveze	0,201	1,440	1,834	12,649	12,185	17,742	<b>46,051</b>
	Plaćanja	0,201	1,440	1,834	12,649	12,185	17,742	<b>46,051</b>

3.2.2. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva tijela za seksualno zlostavljanje djece

- Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje.
- Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena sredstva za poslovanje:

Odobrena sredstva za preuzete obveze u milijunima eura

Navesti ciljeve i rezultate			Godina		Godina		Godina		Ukupni VFO 2021.–2027.		Godina		Godina		Godina	
			2025.		2026.		2027.				2028.		2029.		2030.	
↓	Vrsta	Prosj. troško vi	Br.	Trošak	br.	Trošak	br.	Trošak	br.	Trošak	br.	Trošak	br.	Trošak	br.	Trošak
<b>POSEBNI CILJ BR. 1</b>																
<b>Učinkovito otkrivanje, prijavljivanje i uklanjanje seksualnog zlostavljanja djece na internetu</b>																
– Rezultat	Usluge i podrška tijelima javne vlasti i pružateljima usluga			1,919		3,741		5,835		<b>11,494</b>		8,017		9,700		10,448
– Rezultat	Komunikacijske i posredničke aktivnosti			0,411		0,802		1,250		<b>2,463</b>		1,718		2,079		2,239
– Rezultat	Istraživačke, revizijske i istražne aktivnosti			0,411		0,802		1,250		<b>2,463</b>		1,718		2,079		2,239
<b>Međuzbroj za posebni cilj br. 1</b>				<b>2,741</b>		<b>5,344</b>		<b>8,335</b>		<b>16,420</b>		<b>11,453</b>		<b>13,857</b>		<b>14,926</b>
<b>POSEBNI CILJ BR. 2</b>																
<b>Poboljšana pravna sigurnost, osiguravanje zaštite temeljnih prava, transparentnosti i odgovornosti</b>																
– Rezultat	Usluge i podrška za pomoć u provedbi Uredbe			0,582		1,136		1,771		<b>3,489</b>		2,434		2,944		3,172
– Rezultat	Komunikacijske i posredničke aktivnosti			0,103		0,200		0,313		<b>0,616</b>		0,429		0,520		0,560
<b>Međuzbroj za posebni cilj br. 1</b>				<b>0,685</b>		<b>1,336</b>		<b>2,084</b>		<b>4,105</b>		<b>2,863</b>		<b>3,464</b>		<b>3,732</b>
<b>POSEBNI CILJ BR. 3</b>																
<b>Smanjenje širenja i učinaka seksualnog zlostavljanja djece u okviru veće koordinacije nastojanja</b>																
– Rezultat	Usluge i podrška tijelima javne vlasti, pružateljima i stručnjacima			6,887		2,999		4,255		<b>14,141</b>		5,567		6,561		6,873
– Rezultat	Komunikacijske i posredničke aktivnosti			0,404		0,643		0,912		<b>1,959</b>		1,193		1,406		1,473
–	Istraživanje i evaluacija – pomoć žrtvama i sprečavanje nastajanja			0,404		0,643		0,912		<b>1,959</b>		1,193		1,406		1,473

Navesti ciljeve i rezultate		Godina		Godina		Godina		Ukupni VFO 2021.–2027.		Godina		Godina		Godina	
		2025.		2026.		2027.				2028.		2029.		2030.	
Rezultat	žrtava														
<b>Međubroj za posebni cilj br. 3</b>			<b>7,696</b>		<b>4,284</b>		<b>6,078</b>		<b>18,058</b>		<b>7,953</b>		<b>9,373</b>		<b>9,819</b>
<b>UKUPNO</b>			<b>11,122</b>		<b>10,964</b>		<b>16,497</b>		<b>38,583</b>		<b>22,269</b>		<b>26,694</b>		<b>28,477</b>

### 3.2.3. Procijenjeni učinak tijela za seksualno zlostavljanje djece na ljudske resurse

#### Sažetak

- Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna administrativna odobrena sredstva.
- Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća administrativna odobrena sredstva:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	2025.	2026.	2027.	Ukupni VFO 2021.– 2027.	2028.	2029.	2030.
--	-------	-------	-------	----------------------------------	-------	-------	-------

Privremeno osoblje (razredi AD)	1,166	3,229	5,547	<b>9,942</b>	7,956	9,919	11,037
Privremeno osoblje (razredi AST)	0,500	1,445	2,687	<b>4,631</b>	3,978	4,779	5,151
Ugovorno osoblje	0,226	0,690	1,173	<b>2,089</b>	1,675	2,197	2,490
Upućeni nacionalni stručnjaci							

<b>UKUPNO</b>	<b>1,892</b>	<b>5,363</b>	<b>9,407</b>	<b>16,662</b>	<b>13,610</b>	<b>16,895</b>	<b>18,677</b>
---------------	--------------	--------------	--------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Potrebe u pogledu osoblja (EPRV):

	2025.	2026.	2027.	Ukupni VFO 2021.– 2027.	2028.	2029.	2030.
--	-------	-------	-------	----------------------------------	-------	-------	-------

Privremeno osoblje (razredi AD)	14	24	40	<b>60</b>	50	60	60
Privremeno osoblje (razredi AST)	6	11	20	<b>20</b>	25	28	28
Ugovorno osoblje	5	10	15	<b>15</b>	20	25	25
Upućeni nacionalni stručnjaci							

<b>UKUPNO</b>	<b>25</b>	<b>45</b>	<b>75</b>	<b>75</b>	<b>95</b>	<b>113</b>	<b>113</b>
---------------	-----------	-----------	-----------	-----------	-----------	------------	------------

Za novo zapošljavanje primijenjen je izračun od 50 % troškova za osoblje za 2022. i 50 % troškova za dodatno osoblje za sljedeće godine.



### 3.2.4. Procijenjene potrebe za ljudskim resursima za matičnu glavnu upravu HOME

- Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.
- Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

*Procjenu navesti u cijelom iznosu (ili najviše do jednog decimalnog mjesta)*

	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.
<b>• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)</b>						
20 01 02 01 i 20 01 02 02 (sjedište i predstavništva Komisije)	2	5	5	5	5	5
20 01 02 03 (delegacije)						
01 01 01 01 (neizravno istraživanje)						
10 01 05 01 (izravno istraživanje)						
<b>○ Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV)<sup>64</sup></b>						
20 02 01 (UO, UNS, UsO iz „globalne omotnice”)	1	4	4	4	4	4
20 02 03 (UO, LO, UNS, UsO i MSD u delegacijama)						
Proračunske linije (navesti) <sup>65</sup>	– u sjedištima <sup>66</sup>					
	– u delegacijama					
<b>01 01 01 02</b> (UO, UNS, UsO – neizravno istraživanje)						
10 01 05 02 (UO, UNS, UsO – izravno istraživanje)						
Druge proračunske linije (navesti)						
<b>UKUPNO</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>	<b>9</b>

Potrebe za ljudskim resursima pokrit će se osobljem glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, prema potrebi, resursima koji se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

<sup>64</sup> UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

<sup>65</sup> U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijasne linije „BA”).

<sup>66</sup> Uglavnom za fondove kohezijske politike EU-a, Europski poljoprivredni fond za ruralni razvoj (EPFRR) i Europski fond za pomorstvo i ribarstvo i akvakulturu (EFPRA).

Opis zadaća:

Dužnosnici i privremeno osoblje	Osoblje Komisije iz GU-a HOME radit će na 1) pripremi terena za uspostavu centra, što uključuje razvoj programa rada i izvješćivanje o aktivnostima, 2) pripremi smjernica o operativnim postupcima koji se odnose na rizik, obveze otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja prema zakonodavstvu, 3) nastavak unapređivanja aktivnosti povezanih s centrom u područjima sprečavanja nastajanja žrtava i pomaganja žrtvama, 4) pružanje administrativne potpore za osnivanje centra, 5) osnivanje tajništva Upravnog odbora centra pri uspostavljanju
Vanjsko osoblje	Vanjsko osoblje koje se postupno zapošljava u uspostavljenom EU-ovom centru preuzet će određene odgovornosti od osoblja Komisije i operacionalizirati sustave i postupke centra povezane s postupcima otkrivanja, prijavljivanja i uklanjanja. Osoblje centra početak će pomagati i u izgradnji mreža stručnosti u cijelom rasponu svojih odgovornosti. Pojednosti o zadaćama EU-ovog centra uključene su u Poglavlje 4., odjeljak 2. predložene Uredbe.

Opis obračuna troškova za jedinice EPRV-a uključene u odjeljku 4. Priloga u nastavku.

### 3.2.5. Usklađenost s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom

Prijedlog/inicijativa u skladu je s aktualnim višegodišnjim financijskim okvirom.

Prijedlog/inicijativa iziskuje reprogramiranje relevantnog naslova višegodišnjeg financijskog okvira.

Prijedlog uključuje dodatne financijske i ljudske resurse za centar za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece. Učinak dodatnih financijskih sredstava za CSA na proračun nadoknadit će se kompenzacijskim smanjenjem programa potrošnje u okviru naslova 5.

Za prijedlog/inicijativu potrebna je primjena instrumenta fleksibilnosti ili revizija višegodišnjeg financijskog okvira<sup>67</sup>.

### 3.2.6. Doprinos trećih osoba

Prijedlogom/inicijativom ne predviđa se sudjelovanje trećih osoba u sufinanciranju.

Prijedlogom/inicijativom predviđa se sufinanciranje prema sljedećoj procjeni:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

	Godina N	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)			Ukup no
Navesti tijelo koje sudjeluje u financiranju								
UKUPNO sufinancirana odobrena sredstva								

<sup>67</sup> Vidjeti članke 12. i 13. Uredbe Vijeća (EU, Euratom) br. 2093/2020 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021.–2027.

### 3.3. Procijenjeni učinak na prihode

Prijedlog/inicijativa nema financijski učinak na prihode.

Prijedlog/inicijativa ima sljedeći financijski učinak:

- na vlastita sredstva
- na ostale prihode
- navesti jesu li prihodi namijenjeni proračunskim linijama rashoda

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Proračunska prihoda:	linija	Odobrena sredstva dostupna za tekuću financijsku godinu	Učinak prijedloga/inicijative <sup>68</sup>					
			Godina N	Godina N+1	Godina N+2	Godina N+3	Unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja učinka (vidjeti točku 1.6.)	
Članak .....								

Za razne namjenske prihode navesti odgovarajuće proračunske linije rashoda.

[...]

Navesti metodu izračuna učinka na prihode.

[...]

<sup>68</sup> Kad je riječ o tradicionalnim vlastitim sredstvima (carine, pristojbe na šećer) navedeni iznosi moraju biti neto iznosi, to jest bruto iznosi nakon odbitka od 20 % na ime troškova naplate.

## 1. PRILOG ZAKONODAVNOM FINANCIJSKOM IZVJEŠTAJU

Naslov prijedloga/inicijative

Uredba Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece

1. BROJ I TROŠAK LJUDSKIH RESURSA KOJI SE SMATRAJU NUŽNIMA
2. TROŠAK DRUGIH ADMINISTRATIVNIH RASHODA
3. UKUPNI ADMINISTRATIVNI TROŠKOVI
4. METODE IZRAČUNA PRIMIJENJENE NA PROCJENU TROŠKOVA
  - 4.1. Ljudski resursi
  - 4.2. Ostali administrativni rashodi

*Završni financijski izvještaj mora biti popraćen ovim prilogom kada se pokreće savjetovanje među službama.*

*Tablice s podacima koriste se kao izvor za tablice sadržane u zakonodavnom financijskom izvještaju. Namijenjene su strogo za internu upotrebu u Komisiji.*

## 1. Troškovi ljudskih resursa koji se smatraju nužnima

- Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.  
 Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

NASLOV 7. višegodišnjeg financijskog okvira	2022.		2023.		2024.		2025.		2026.		2027.		UKUPNO			
	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva		
<b>○ Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)</b>																
20 01 02 01 – Sjedišta predstavništva Komisije	AD	2	0,157	5	0,560	5	0,817	5	0,833	5	0,850	5	0,867		5	4.084
	AST (asistenti)															
20 01 02 03 – Delegacije Unije	AD															
	AST (asistenti)															
<b>○ Vanjsko osoblje<sup>69</sup></b>																
20 02 01 i 20 02 02 – Vanjsko osoblje – Sjedište predstavništva	UO	0	0,000	3	0,130	3	0,265	3	0,271	3	0,276	3	0,282		3	1,224
	UNS	1	0,044	1	0,090	1	0,092	1	0,093	1	0,095	1	0,097		1	0,511
	UsO															
20 02 03 – Vanjsko osoblje – Delegacije Unije	UO															
	AL															
	KRAJ															
	UsO															
	MSD															
Druge proračunske linije povezane s ljudskim resursima (navesti)																

<sup>69</sup> UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

NASLOV 7. višegodišnjeg financijskog okvira		2022.		2023.		2024.		2025.		2026.		2027.		UKUPNO		
		EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	
<b>Međubroj za ljudske resurse – NASLOV 7.</b>		3	0,201	9	0,780	9	1,174	9	1,197	9	1,221	9	1,245		9	5,818

Potrebe za ljudskim resursima pokrit će se osobljem glavne uprave kojemu je već povjereno upravljanje djelovanjem i/ili koje je preraspoređeno unutar glavne uprave te, prema potrebi, resursima koji se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

Izvan NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira		2022.		2023.		2024.		2025.		2026.		2027.		UKUPNO		
		EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	
<b>○ Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)</b>																
01 01 01 01 (neizravno istraživanje) <sup>70</sup>	AD															
	01 01 01 11 Izravno istraživanje	AST (asistenti)														
Drugo (navedite)																
<b>○ Vanjsko osoblje<sup>71</sup></b>																
Vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA“).	– u sjedištima	UO														
		KRAJ														
		UsO														
	– u delegacijama Unije	UO														
		AL														
		KRAJ														
		UsO														
	MSD															
01 01 01 02 Neizravno istraživanje	UO															
	KRAJ															
	01 01 01 12 Izravno istraživanje	UsO														
Drugo (navedite) <sup>72</sup>																
Druge proračunske linije povezane s ljudskim resursima (navesti)																
<b>Međubroj za ljudske resurse – izvan</b>																

<sup>70</sup> Odaberi odgovarajuću proračunsku liniju ili, prema potrebi, navesti drugu; ako je obuhvaćeno više proračunskih linija, osoblje bi trebalo navesti za svaku liniju

<sup>71</sup> UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

<sup>72</sup> Odaberi odgovarajuću proračunsku liniju ili, prema potrebi, navesti drugu; ako je obuhvaćeno više proračunskih linija, osoblje bi trebalo navesti za svaku liniju



Izvan NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira		2022.		2023.		2024.		2025.		2026.		2027.		UKUPNO			
		EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva		
<b>NASLOVA 7.</b>																	
<b>Ukupno za ljudske resurse (svi naslovi VFO-a)</b>		3	0,201	9	0,780	9	1,174	9	1,197	9	1,221	9	1,245		9	5,818	
Izvan NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira		2022.		2023.		2024.		2025.		2026.		2027.		UKUPNO			
		EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva		
<b>• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeno osoblje)</b>																	
01 01 01 01 (neizravno istraživanje) <sup>73</sup>		AD															
01 01 01 11 Izravno istraživanje Drugo (navedite)		AST (asistenti)															
<b>• Vanjsko osoblje<sup>74</sup></b>																	
Vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA“).	– u sjedištima	UO															
		KRAJ															
		UsO															
	– u delegacijama Unije	UO															
		AL															
		KRAJ															
		UsO															
MSD																	
01 01 01 02 Neizravno istraživanje		UO															
		KRAJ															

<sup>73</sup> Odabrati odgovarajuću proračunsku liniju ili, prema potrebi, navesti drugu; ako je obuhvaćeno više proračunskih linija, osoblje bi trebalo navesti za svaku liniju

<sup>74</sup> UO = ugovorno osoblje; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

Izvan NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira		2022.		2023.		2024.		2025.		2026.		2027.		UKUPNO		
		EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	EPRV	Odobrena sredstva	
01 01 01 12 Izravno istraživanje	UsO															
Drugo (navedite) <sup>75</sup>																
Druge proračunske linije povezane s ljudskim resursima (navesti)																
<b>Međubroj za ljudske resurse – izvan NASLOVA 7.</b>																
<b>Ukupno za ljudske resurse (svi naslovi VFO-a)</b>		3	0,201	9	0,780	9	1,174	9	1,197	9	1,221	9	1,245		9	5,818

<sup>75</sup> Odabrati odgovarajuću proračunsku liniju ili, prema potrebi, navesti drugu; ako je obuhvaćeno više proračunskih linija, osoblje bi trebalo navesti za svaku liniju

## 2. Trošak ostalih administrativnih rashoda

- Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena administrativna sredstva  
 Za prijedlog/inicijativu potrebna su odobrena administrativna sredstva kako je navedeno u nastavku:

*U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)*

<b>NASLOV 7. višegodišnjeg financijskog okvira</b>	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>	<b>2024.</b>	<b>2025.</b>	<b>2026.</b>	<b>2027.</b>	<b>Ukupno</b>
<b>U sjedištu ili na području EU-a:</b>							
20 02 06 01 – Troškovi službenih putovanja i reprezentacije	0,000	0,200	0,200	0,100	0,000	0,000	0,500
20 02 06 02 – Troškovi konferencija i sastanaka	0,000	0,460	0,460	0,230	0,000	0,000	1,150
20 02 06 03 – Odbori <sup>76</sup>							
20 02 06 04 Studije i savjetovanja							
20 04 – Rashodi za informacijske tehnologije (korporativni) <sup>77</sup>							
Ostale proračunske linije koje nisu povezane s ljudskim resursima ( <i>navesti prema potrebi</i> )							
<b>U delegacijama Unije</b>							
20 02 07 01 – Troškovi službenih putovanja, konferencija i reprezentacije							
20 02 07 02 – Dodatna izobrazba osoblja							
20 03 05 – Infrastruktura i logistika							
Ostale proračunske linije koje nisu povezane s ljudskim resursima ( <i>navesti prema potrebi</i> )							

<sup>76</sup> Navesti vrstu odbora i skupinu kojoj pripada.

<sup>77</sup> Potrebno je mišljenje GU-a DIGIT – tima za ulaganja u informacijske tehnologije (vidjeti Smjernice o financiranju informacijske tehnologije, C(2020) 6126 final, 10.9.2020., str. 7.)

<b>NASLOV 7. višegodišnjeg financijskog okvira</b>	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>	<b>2024.</b>	<b>2025.</b>	<b>2026.</b>	<b>2027.</b>	<b>Ukupno</b>
<b>Međubroj za ostalo – NASLOV 7. višegodišnjeg financijskog okvira</b>	0,000	0,660	0,660	0,330	0,000	0,000	1,650

*U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)*

<b>Izvan NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira</b>	<b>2022.</b>	<b>2023.</b>	<b>2024.</b>	<b>2025.</b>	<b>2026.</b>	<b>2027.</b>	<b>Ukupno</b>
Rashodi za tehničku i administrativnu pomoć (isključujući vanjsko osoblje) iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA“):							
– u sjedištima							
– u delegacijama Unije							
Ostali rashodi upravljanja za istraživanje							
Rashodi za informacijske tehnologije u okviru politike za operativne programe <sup>78</sup>							
Korporativni rashodi za informacijske tehnologije za operativne programe <sup>79</sup>							
Ostale proračunske linije koje nisu povezane s ljudskim resursima (navesti prema potrebi)							
<b>Međubroj za ostalo – izvan NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira</b>							

<sup>78</sup> Potrebno je mišljenje GU-a DIGIT – tima za ulaganja u informacijske tehnologije (vidjeti Smjernice o financiranju informacijske tehnologije, C(2020) 6126 final, 10.9.2020., str. 7.)

<sup>79</sup> Ta stavka uključuje lokalne administrativne sustave i doprinose za sufinanciranje korporativnih informatičkih sustava (vidjeti Smjernice o financiranju informacijske tehnologije, C(2020) 6126 final, 10.9.2020.)

Izvan NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	Ukupno
Ukupni ostali administrativni rashodi (svi naslovi VFO-a)	0,000	0,660	0,660	0,330	0,000	0,000	1,650

### 3. Ukupni administrativni troškovi (svi naslovi VFO-a)

*U milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)*

Sažetak	2022.	2023.	2024.	2025.	2026.	2027.	Ukupno
Naslov 7. – Ljudski resursi	0,201	0,780	1,174	1,197	1,221	1,245	5,818
Naslov 7. – Ostali administrativni rashodi		0,660	0,660	0,330			1,650
<b>Međuzbroj za naslov 7.</b>							
Izvan naslova 7. – Ljudski resursi							
Izvan naslova 7. – Ostali administrativni rashodi							
<b>Međuzbroj za ostale naslove</b>							
<b>UKUPNO NASLOV 7. i izvan NASLOVA 7.</b>	0,201	1,440	1,834	1,527	1,221	1,245	7,468

Potrebna administrativna odobrena sredstva pokrit će se odobrenim sredstvima koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili koja su prenamijenjena, te, prema potrebi, dodatnim odobrenim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir postojeća proračunska ograničenja.

## 4. Metode izračuna upotrijebljene za procjenu troškova

### 4.1 Ljudski resursi

*U ovom se dijelu opisuje metoda izračuna upotrijebljena za procjenu ljudskih resursa koji se smatraju nužnima (predviđeno radno opterećenje, uključujući posebne poslove (radni profili u sustavu Sysper 2), kategorije osoblja i odgovarajući prosječni troškovi)*

<b>NASLOV 7</b> višegodišnjeg financijskog okvira
N.B.: prosječni troškovi za svaku kategoriju osoblja u sjedištu dostupni su na BudgWeb: <a href="https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/pre/legalbasis/Pages/pre-040-020_preparation.aspx">https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/pre/legalbasis/Pages/pre-040-020_preparation.aspx</a>
<ul style="list-style-type: none"><li>Dužnosnici i privremeno osoblje</li></ul> <p>Troškovi za službenike u matičnom GU-u HOME izračunati su na temelju sljedećeg prosječnog troška: 157 000 EUR godišnje (upućivanje: okružnica GU-a BUDGET za RUF, Ares(2021)7378761 od 30.11.2021.) primjenom povećanja inflacije od 2 % godišnje od 2023.</p> <p>LFS predlaže primjenu dodatnih ljudskih resursa u matičnoj glavnoj upravi (GU HOME), odnosno dodatnih 9 EPRV-ova povrh onih koji već djeluju u području politike sigurnosti u digitalnom dobu u široj strategiji EU-a za seksualno zlostavljanje djece i u području administrativne podrške.</p> <p>Ljudski resursi podijeljeni su na sljedeći način (u EPRV-u): * AD 5</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>Vanjsko osoblje</li></ul> <p>Troškovi za upućene nacionalne stručnjake i ugovorne agente u partnerskoj glavnoj upravi izračunati su na temelju sljedećeg prosječnog troška: 88 000 EUR i 85 000 EUR godišnje, (upućivanje: okružnica GU-a BUDGET za RUF, Ares(2021)7378761 od 30.11.2021.) primjenom povećanja inflacije od 2 % godišnje od 2023.</p> <p>Ljudski resursi podijeljeni su na sljedeći način (u EPRV-u): * 1 UNS i 3 UO-a</p>

<b>Izvan NASLOVA 7.</b> višegodišnjeg financijskog okvira
<input type="radio"/> Samo radna mjesta koja se financiraju iz proračuna za istraživanje
<input type="radio"/> Vanjsko osoblje
<b>Izvan NASLOVA 7.</b> višegodišnjeg financijskog okvira
<ul style="list-style-type: none"><li>Samo radna mjesta koja se financiraju iz proračuna za istraživanje</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Vanjsko osoblje</li></ul>

### 4.2 Ostali administrativni rashodi

*Navedite pojedinosti o metodi izračuna koja se upotrebljava za svaku proračunsku liniju, a posebno temeljne pretpostavke (npr. broj sastanaka godišnje, prosječni troškovi itd.)*

**NASLOV 7** višegodišnjeg financijskog okvira

Ovi će troškovi obuhvaćati: operativne aktivnosti (npr. tehnički sastanci s dionicima), podršku stručnim mrežama (koordinacijske aktivnosti, sastanci), pismeno i usmeno prevođenje, objavljivanje i širenje istraživanja, komunikacija (uključujući kampanje).

**Izvan NASLOVA 7. višegodišnjeg financijskog okvira**





Bruxelles, 11.5.2022.  
COM(2022) 209 final

ANNEXES 1 to 8

## **PRILOZI**

**Prijedlogu UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA  
o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece**

{SEC(2022) 209 final} - {SWD(2022) 209 final} - {SWD(2022) 210 final}

## **PRILOG I:**

### **PREDLOŽAK NALOGA ZA OTKRIVANJE**

**iz članka 8. stavka 1. Uredbe (EU) .../... [o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece]**

### **NALOG ZA OTKRIVANJE KOJI SE IZDAJE U SKLADU S UREDBOM (EU) .../... O UTVRĐIVANJU PRAVILA ZA SPREČAVANJE I SUZBIJANJE SEKSUALNOG ZLOSTAVLJANJA DJECE („UREDBA”)**

#### **ODJELJAK 1.: Tijela koja su zatražila i izdala nalog za otkrivanje:**

Naziv koordinacijskog tijela koje je zatražilo izdavanje naloga za otkrivanje:

*(tekst)*

Naziv nadležnog pravosudnog tijela ili neovisnog upravnog tijela koje je izdalo nalog za otkrivanje:

*(tekst)*

Referentni broj naloga za otkrivanje:

*(tekst)*

#### **ODJELJAK 2.: Adresat naloga za otkrivanje**

Ime pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:

*(tekst)*

Kontaktna točka pružatelja:

*(tekst)*

#### **ODJELJAK 3.: Predmetna usluga, ciljano usmjeravanje i određivanje**

Nalog za otkrivanje odnosi se na sljedeću uslugu koju pružatelj pruža u Uniji:

*(tekst)*

Dodatne informacije o ciljanom usmjeravanju i određivanju naloga za otkrivanje u skladu s člankom 7. stavkom 7. Uredbe:

*(tekst)*

#### **ODJELJAK 4.: Mjere za izvršenje naloga za otkrivanje, uključujući dodatne zaštitne mjere**

U skladu s člankom 8. stavkom 1. Uredbe pružatelj mora poduzeti mjere opisane u članku 10. Uredbe kako bi izvršio nalog za otkrivanje, što uključuje i zaštitne mjere koje su u njemu utvrđene.

Pružatelj mora poduzeti te mjere kako bi otkrio sljedeće:

- širenje poznatog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kako je definiran u članku 2. točki (m) Uredbe
- širenje novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kako je definiran u članku 2. točki (n) Uredbe
- mamljenje djece kako je definirano u članku 2. točki (o) Uredbe

Ako se nalog za otkrivanje odnosi na mamljenje djece, on se u skladu s člankom 7. stavkom 7. posljednjim podstavkom Uredbe primjenjuje samo na javno dostupnu interpersonalnu komunikaciju u kojoj je jedan od korisnika dijete kako je definirano u članku 2. točki (i) Uredbe.

Pružatelj mora izvršiti nalog za otkrivanje služeći se sljedećim pokazateljima koje na raspolaganje stavlja EU-ov centar za suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece („EU-ov centar”) u skladu s člankom 37. Uredbe:

- pokazatelji koji se nalaze u bazi podataka iz članka 44. stavka 1. točke (a) Uredbe
- pokazatelji koji se nalaze u bazi podataka iz članka 44. stavka 1. točke (b) Uredbe
- pokazatelji koji se nalaze u bazi podataka iz članka 44. stavka 1. točke (c) Uredbe

Kako bi dobio pristup odgovarajućim pokazateljima, pružatelj se mora obratiti EU-ovu centru na sljedeću adresu:

*(podaci za kontakt i kontaktna točka EU-ova centra)*

Prema potrebi informacije o dodatnim zaštitnim mjerama koje pružatelj mora uspostaviti u skladu s člankom 7. stavkom 8. Uredbe:

*(tekst)*

Prema potrebi dodatne informacije o mjerama koje pružatelj mora poduzeti kako bi izvršio nalog za otkrivanje:

*(tekst)*

## **ODJELJAK 5.: Obrazloženje, razdoblje primjene i izvješćivanje**

Razlozi za izdavanje naloga za uklanjanje su sljedeći:

*(dovoljno detaljno obrazloženje izdavanja naloga za otkrivanje)*

Nalog za otkrivanje primjenjuje se od ..... (*datum*) do ..... (*datum*).

Primjenjuju se sljedeći zahtjevi za izvješćivanje u skladu s člankom 9. stavkom 3. Uredbe:

*(tekst)*

## **ODJELJAK 6.: Podaci za kontakt u vezi s naknadnim radnjama**

Podaci za kontakt koordinacijskog tijela koje je zatražilo izdavanje naloga za otkrivanje radi dobivanja povratnih informacija o izvršenju naloga za otkrivanje ili dodatnog pojašnjenja,

uključujući komunikaciju iz članka 8. stavka 3. Uredbe:

*(tekst)*

### **ODJELJAK 7.: Informacije o pravnoj zaštiti**

Nadležni sud pred kojim se može osporiti nalog za otkrivanje u skladu s člankom 9. stavkom 1. Uredbe:

*(tekst)*

Rokovi za osporavanje naloga za otkrivanje (*dani/mjeseci počevši od*):

*(tekst)*

Upućivanje ili poveznice na odredbe nacionalnog prava koje se odnose na pravnu zaštitu:

*(tekst)*

Prema potrebi dodatne informacije o pravnoj zaštiti:

*(tekst)*

Nepostupanje u skladu s ovim nalogom za otkrivanje može imati za posljedicu izricanje sankcija u skladu s člankom 35. Uredbe.

### **ODJELJAK 8.: Datum, žig i potpis**

Datum izdavanja naloga za otkrivanje:

*(tekst)*

Vremenski žig:

*(tekst)*

Elektronički potpis nadležnog pravosudnog tijela ili neovisnog upravnog tijela koje je izdalo nalog za otkrivanje:

## **PRILOG II.:**

### **PREDLOŽAK ZA INFORMACIJE O NEMOGUĆNOSTI IZVRŠENJA NALOGA ZA OTKRIVANJE iz članka 8. stavka 3. Uredbe (EU) .../... [o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece]**

#### **ODJELJAK 1.: Adresat naloga za otkrivanje**

Ime pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:

*(tekst)*

Kontaktna točka pružatelja:

*(tekst)*

Podaci za kontakt pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:

*(tekst)*

Referentni broj spisa pružatelja:

*(tekst)*

#### **ODJELJAK 2.: Pojediniosti o nalogu za otkrivanje**

Naziv koordinacijskog tijela koje je zatražilo izdavanje naloga za otkrivanje:

*(tekst)*

Naziv nadležnog pravosudnog tijela ili neovisnog upravnog tijela koje je izdalo nalog za otkrivanje:

*(tekst)*

Referentni broj naloga za otkrivanje:

*(tekst)*

Datum i vrijeme primitka naloga za otkrivanje, uključujući vremensku zonu:

*(tekst)*

#### **ODJELJAK 3.: Neizvršenje**

Pružatelj ne može izvršiti nalog za otkrivanje u obveznom roku iz sljedećih razloga (označiti odgovarajuće kućice):

- nalog za otkrivanje sadržava jednu ili više očitih pogrešaka
- nalog za otkrivanje ne sadržava dovoljno informacija

Navesti očite pogreške i/ili dodatne informacije i pojašnjenja koja su potrebna, ovisno što je primjenjivo:

*(tekst)*

#### **ODJELJAK 4.: Datum, vrijeme i potpis**

Datum i vrijeme, uključujući vremensku zonu:

*(tekst)*

Potpis:

*(tekst)*

### **PRILOG III.:**

**PREDLOŽAK PRIJAVE iz članka 13. stavka 2. Uredbe (EU) .../... [o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece]**

**PRIJAVA MOGUĆEG SEKSUALNOG ZLOSTAVLJANJA DJECE NA INTERNETU KOJA SE PODNOSI U SKLADU S UREDBOM (EU) .../... O UTVRĐIVANJU PRAVILA ZA SPREČAVANJE I SUZBIJANJE SEKSUALNOG ZLOSTAVLJANJA DJECE („UREDBA”)**

#### **ODJELJAK 1.: Pružatelj koji podnosi prijavu**

Ime pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:

*(tekst)*

Kontaktna točka pružatelja:

*(tekst)*

Podaci za kontakt pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:

*(tekst)*

#### **ODJELJAK 2.: Pojediniosti o prijavi**

1) Zahtijeva li prijava hitno djelovanje, posebno zbog neposredne opasnosti po život ili sigurnost djeteta ili djece za koju se smatra da su žrtve mogućeg seksualnog zlostavljanja na internetu:

da

ne

2) Vrsta mogućeg seksualnog zlostavljanja djece na internetu na koje se prijava odnosi:

poznati materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kako je definiran u članku 2. točki (m) Uredbe

novi materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece kako je definiran u članku 2. točki (n) Uredbe

mamljenje djece kako je definirano u članku 2. točki (o) Uredbe

3) Podaci o sadržaju povezani s mogućim seksualnim zlostavljanjem djece na internetu koje se prijavljuje, uključujući slike, videozapise i tekst, ovisno što je primjenjivo:

*(tekst – priložiti podatke prema potrebi)*

- 4) Drugi dostupni podaci povezani s mogućim seksualnim zlostavljanjem djece na internetu koje se prijavljuje, uključujući metapodatke medijskih datoteka (datum, vrijeme, vremenska zona):

*(tekst – priložiti podatke prema potrebi)*

- 5) Podaci o geografskoj lokaciji povezanoj s mogućim seksualnim zlostavljanjem djece na internetu:

– IP adresa s koje su podaci učitani, pripadajući datum i vremenska zona te broj priključka:

*(tekst)*

– ako su dostupni, drugi podaci o geografskoj lokaciji (poštanski broj, podaci GPS-a medijskih datoteka itd.):

*(tekst)*

- 6) Podaci o identitetu svih korisnika uključenih u moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu, među ostalim:

– korisničko ime:

*(tekst)*

– e-adresa:

*(tekst)*

– broj telefona:

*(tekst)*

– drugi podaci (adresa za primanje poštanskih pošiljaka, podaci o profilu, druge e-adrese, drugi brojevi telefona, podaci povezani s plaćanjem, posljednji datum prijave, drugi podaci o korisniku ili jedinstvena identifikacijska oznaka korisnika):

*(tekst)*

- 7) Vrsta usluge koju pruža pružatelj:

usluga smještaja informacija na poslužitelju kako je definirana u članku 2. točki (a) Uredbe

interpersonalna komunikacijska usluga kako je definirana u članku 2. točki (b) Uredbe

Dodatne pojedinosti o usluzi, uključujući internetsku stranicu odnosno URL:

*(tekst)*



8) Način na koji je pružatelj postao svjestan mogućeg seksualnog zlostavljanja djece:

mjere poduzete radi izvršenja naloga za otkrivanje koji je izdan u skladu s člankom 7. Uredbe

obavijest od javnog tijela, uključujući obavijest od nadležnog tijela u državi poslovnog nastana u skladu s člankom 32. Uredbe

obavijest s otvorene telefonske linije, uključujući pouzdane prijavitelje u smislu članka 19. Uredbe (EU) .../... [o jedinstvenom tržištu digitalnih usluga (Akt o digitalnim uslugama) i izmjeni Direktive 2000/31/EZ]

prijava koju je dostavio korisnik

mjere poduzete na inicijativu pružatelja

drugo

U skladu s člankom 12. stavkom 1. Uredbe pružatelji ne prijavljuju moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu koje je otkriveno nalogom za uklanjanje izdanim u skladu s Uredbom.

Detaljan opis načina na koji je pružatelj postao svjestan mogućeg zlostavljanja, kako je prethodno navedeno:

*(tekst)*

9) Je li pružatelj prijavio ili će prijaviti moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu javnom tijelu ili drugom tijelu nadležnom za primanje takvih prijava iz treće zemlje?

da

ne

Ako je odgovor potvrđan, potrebno je navesti sljedeće:

– naziv javnog tijela ili drugog tijela:

*(tekst)*

– referentni broj slučaja koji je prijavljen javnom tijelu ili drugom tijelu:

*(tekst)*

10) Ako se prijava odnosi na širenje mogućeg poznatog ili novog materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, je li pružatelj uklonio taj materijal ili mu onemogućio pristup?

da

ne

11) Je li pružatelj donio ikakvu odluku u vezi s korisnikom ili korisnicima uključenima u moguće seksualno zlostavljanje djece na internetu (blokiranje računala, obustava ili prestanak pružanja usluge)?

da

ne

Ako je odgovor potvrđan, potrebno je navesti o kojoj je odluci riječ:

*(tekst)*

12) Ako su dostupne, informacije o djetetu ili djeci za koju se smatra da su žrtve mogućeg seksualnog zlostavljanja djece na internetu:

– korisničko ime:

*(tekst)*

– e-adresa:

*(tekst)*

– broj telefona:

*(tekst)*

– drugo (adresa za primanje poštanskih pošiljaka, podaci o profilu, druge e-adrese, drugi brojevi telefona, podaci povezani s plaćanjem, posljednji datum prijave, drugi podaci o korisniku ili jedinstvena identifikacijska oznaka korisnika):

*(tekst)*

13) Prema potrebi druge informacije povezane s mogućim seksualnim zlostavljanjem djece na internetu:

*(tekst – priložiti podatke prema potrebi)*

### **ODJELJAK 3.: Datum, vrijeme i potpis**

Datum i vrijeme slanja prijave, uključujući vremensku zonu:

*(tekst)*

Vremenski žig:

*(tekst)*

Potpis:

*(tekst)*

## **PRILOG IV.:**

### **PREDLOŽAK NALOGA ZA UKLANJANJE**

**iz članka 14. stavka 3. Uredbe (EU) .../... [o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece]**

### **NALOG ZA UKLANJANJE KOJI SE IZDAJE U SKLADU S UREDBOM (EU) .../... O UTVRĐIVANJU PRAVILA ZA SPREČAVANJE I SUZBIJANJE SEKSUALNOG ZLOSTAVLJANJA DJECE („UREDBA”)**

#### **ODJELJAK 1.: Tijela koja su zatražila i izdala nalog za uklanjanje**

Naziv koordinacijskog tijela koje je zatražilo izdavanje naloga za uklanjanje:  
(tekst)

Naziv nadležnog pravosudnog tijela ili neovisnog upravnog tijela koje je izdalo nalog za uklanjanje:

(tekst)

Referentni broj naloga za uklanjanje:

(tekst)

#### **ODJELJAK 2.: Adresat naloga za uklanjanje i predmetna usluga**

Ime pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:

(tekst)

Kontaktna točka:

(tekst)

Konkretna usluga za koju je izdan nalog za uklanjanje:

(tekst)

#### **ODJELJAK 3.: Predmetni materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece i privremeno neotkrivanje**

Što je prije moguće, a u svakom slučaju unutar 24 sata od primitka ovog naloga za uklanjanje, pružatelj u svim državama članicama mora ukloniti sljedeći sadržaj koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili mu onemogućiti pristup:

(točan URL i prema potrebi dodatne pojedinosti)

Materijal se smatra materijalom koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, kako je

definiran u članku 2. točki (l) Uredbe, jer sadržava jedan ili više sljedećih elemenata iz definicije dječje pornografije kako je utvrđena u članku 2. točki (c) i/ili definicije pornografske predstave kako je utvrđena u članku 2. točki (e) Direktive 2011/93/EU Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> (označiti odgovarajuće kućice):

- materijal koji vizualno prikazuje dijete u stvarnom ili simuliranom seksualnom činu
- prikazivanje spolnih organa djeteta prije svega za seksualne potrebe
- materijal koji vizualno prikazuje bilo koju osobu koja izgleda kao dijete u stvarnom ili simuliranom seksualnom činu, ili prikazivanje spolnih organa osobe koja izgleda kao dijete, prije svega za seksualne potrebe
- realistične slike djeteta u seksualnom činu ili realistične slike spolnih organa djeteta, prije svega za seksualne potrebe
- materijal kojim se za publiku uživo vizualno prikazuje dijete u stvarnom ili simuliranom seksualnom činu
- materijal kojim se za publiku uživo vizualno prikazuju spolni organi djeteta prije svega za seksualne potrebe

Označiti ako je primjenjivo:

- Kako bi se izbjeglo ometanje aktivnosti za sprečavanje, otkrivanje, istragu i kazneni progon kaznenih djela seksualnog zlostavljanja djece, pružatelj ne smije otkrivati nikakve informacije o uklanjanju materijala koji sadržava seksualno zlostavljanje djece ili o onemogućivanju pristupa tom materijalu u skladu s člankom 15. stavkom 4. Uredbe u sljedećem razdoblju:  
(*tekst*)

#### **ODJELJAK 4.: Podaci za kontakt u vezi s naknadnim radnjama**

Podaci za kontakt koordinacijskog tijela koje je zatražilo izdavanje naloga za uklanjanje radi dobivanja povratnih informacija o izvršenju naloga za uklanjanje ili dodatnog pojašnjenja, uključujući komunikaciju iz članka 14. stavaka 5., 6. i 7. Uredbe:

(*tekst*)

#### **ODJELJAK 5.: Obrazloženje**

Razlozi za izdavanje naloga za uklanjanje su sljedeći:  
(*dovoljno detaljno obrazloženje izdavanja naloga za uklanjanje*)

#### **ODJELJAK 6.: Informacije o pravnoj zaštiti**

Nadležni sud pred kojim se može osporiti nalog za uklanjanje u skladu s člankom 15.

---

<sup>1</sup> Direktiva 2011/93/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o suzbijanju seksualnog zlostavljanja i seksualnog iskorištavanja djece i dječje pornografije, te o zamjeni Okvirne odluke Vijeća 2004/68/PUP (SL L 335, 17.12.2011., str. 1.).

stavkom 1. Uredbe:

*(tekst)*

Rokovi za osporavanje naloga za otkrivanje (dani/mjeseci počevši od):

*(tekst)*

Upućivanje ili poveznice na odredbe nacionalnog prava koje se odnose na pravnu zaštitu:

*(tekst)*

Prema potrebi dodatne informacije o pravnoj zaštiti:

*(tekst)*

Nepostupanje u skladu s ovim nalogom za uklanjanje može imati za posljedicu izricanje sankcija u skladu s člankom 35. Uredbe.

### **ODJELJAK 7.: Datum, žig i elektronički potpis**

Datum izdavanja naloga za uklanjanje:

*(tekst)*

Vremenski žig:

*(tekst)*

Elektronički potpis nadležnog pravosudnog tijela ili neovisnog upravnog tijela koje je izdalo nalog za uklanjanje:

*(tekst)*

## **PRILOG V.:**

### **PREDLOŽAK ZA INFORMACIJE O NEMOGUĆNOSTI IZVRŠENJA NALOGA ZA UKLANJANJE iz članka 14. stavaka 5. i 6. Uredbe (EU) .../... [o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece]**

#### **ODJELJAK 1.: Adresat naloga za uklanjanje**

Ime pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:  
(tekst)

Kontaktna točka:  
(tekst)

Podaci za kontakt pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:  
(tekst)

Referentni broj spisa pružatelja:  
(tekst)

#### **ODJELJAK 2.: Pojediniosti o nalogu za uklanjanje**

Naziv koordinacijskog tijela koje je zatražilo izdavanje naloga za uklanjanje:  
(tekst)

Naziv nadležnog pravosudnog tijela ili neovisnog upravnog tijela koje je izdalo nalog za uklanjanje  
(tekst)

Referentni broj naloga za uklanjanje  
(tekst)

Datum i vrijeme primitka naloga za uklanjanje, uključujući vremensku zonu:  
(tekst)

#### **ODJELJAK 3.: Neizvršenje**

Pružatelj ne može izvršiti nalog za uklanjanje u obveznom roku iz sljedećih razloga (označiti odgovarajuće kućice):

viša sila ili stvarna nemogućnost koja se ne može pripisati pružatelju usluga smještaja informacija na poslužitelju, među ostalim iz objektivno opravdanih tehničkih ili operativnih razloga

nalog za uklanjanje sadržava jednu ili više očitih pogrešaka

nalog za uklanjanje ne sadržava dovoljno informacija

Navedite dodatne informacije o razlozima neizvršenja te opišite o kakvoj se višoj sili ili stvarnoj nemogućnosti radi, ukažite na očite pogreške i/ili navedite dodatne informacije i pojašnjenja koja su potrebna, ovisno što je primjenjivo:

*(tekst)*

#### **ODJELJAK 4.: Datum, vrijeme i potpis**

Datum i vrijeme, uključujući vremensku zonu:

*(tekst)*

Potpis:

*(tekst)*

## **PRILOG VI.:**

### **PREDLOŽAK ZA INFORMACIJE O IZVRŠENJU NALOGA ZA UKLANJANJE iz članka 14. stavka 7. Uredbe (EU) .../... [o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece]**

#### **ODJELJAK 1.: Adresat naloga za uklanjanje**

Ime pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:  
(tekst)

Kontaktna točka:  
(tekst)

Podaci za kontakt pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:  
(tekst)

Referentni broj spisa pružatelja:  
(tekst)

#### **ODJELJAK 2.: Pojediniosti o nalogu za uklanjanje**

Naziv koordinacijskog tijela koje je zatražilo izdavanje naloga za uklanjanje:  
(tekst)

Nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo koje je izdalo nalog za uklanjanje:  
(tekst)

Referentni broj naloga za uklanjanje:  
(tekst)

Datum i vrijeme primitka naloga za uklanjanje, uključujući vremensku zonu:  
(tekst)

#### **ODJELJAK 3.: Mjere poduzete za izvršenje naloga za uklanjanje**

Pružatelj je u svrhu izvršenja naloga za uklanjanje poduzeo sljedeće mjere (označiti odgovarajuću kućicu):

- uklonio materijal koji sadržava seksualno zlostavljanje djece
- onemogućio pristup materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece u svim državama članicama

Datum i vrijeme poduzimanja mjere, uključujući vremensku zonu:



*(tekst)*

#### **ODJELJAK 4.: Datum, vrijeme i potpis**

Datum i vrijeme, uključujući vremensku zonu:

*(tekst)*

Potpis:

*(tekst)*

## **PRILOG VII.:**

### **PREDLOŽAK NALOGA ZA SPREČAVANJE PRISTUPA**

iz članka 17. stavka 1. Uredbe (EU) .../... [o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece]

#### **NALOG ZA SPREČAVANJE PRISTUPA KOJI SE IZDAJE U SKLADU S UREDBOM (EU) .../... O UTVRĐIVANJU PRAVILA ZA SPREČAVANJE I SUZBIJANJE SEKSUALNOG ZLOSTAVLJANJA DJECE („UREDBA”)**

##### **ODJELJAK 1.: Tijela koja su zatražila i izdala nalog za sprečavanje pristupa**

Naziv koordinacijskog tijela koje je zatražilo izdavanje naloga za sprečavanje pristupa:

*(tekst)*

Naziv nadležnog pravosudnog tijela ili neovisnog upravnog tijela koje je izdalo nalog za sprečavanje pristupa:

*(tekst)*

Referentni broj naloga za sprečavanje pristupa:

*(tekst)*

##### **ODJELJAK 2.: Adresat naloga za sprečavanje pristupa**

Ime pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:

*(tekst)*

Kontaktna točka:

*(tekst)*

##### **ODJELJAK 3.: Mjere za izvršenje naloga za sprečavanje pristupa, uključujući dodatne zaštitne mjere:**

Pružatelj mora poduzeti potrebne mjere kako bi korisnike u Uniji spriječio da pristupe poznatom materijalu koji sadržava seksualno zlostavljanje djece, a koji je označen sljedećim URL adresama:

*(tekst)*

Nalog za sprečavanje pristupa odnosi se na sljedeću uslugu koju pružatelj pruža u Uniji:

*(tekst)*

Pri izvršenju naloga za sprečavanje pristupa pružatelj mora poštovati sljedeća ograničenja i/ili osigurati sljedeće zaštitne mjere, kako je navedeno u članku 16. stavku 5. Uredbe:

*(tekst)*

#### **ODJELJAK 4.: Obrazloženje, razdoblje primjene i izvješćivanje**

Razlozi za izdavanje naloga za sprečavanje pristupa su sljedeći:  
(dovoljno detaljno obrazloženje izdavanja naloga za sprečavanje pristupa)

Nalog za sprečavanje pristupa primjenjuje se od ... (datum) do ..... (datum)

Primjenjuju se sljedeći zahtjevi za izvješćivanje u skladu s člankom 18. stavkom 6. Uredbe:  
(tekst)

#### **ODJELJAK 5.: Podaci za kontakt u vezi s naknadnim radnjama**

Podaci za kontakt koordinacijskog tijela koje je zatražilo izdavanje naloga radi dobivanja povratnih informacija o izvršenju naloga za sprečavanje pristupa ili dodatnog pojašnjenja, uključujući komunikaciju iz članka 17. stavka 5. Uredbe:

(tekst)

#### **ODJELJAK 6.: Informacije o pravnoj zaštiti**

Nadležni sud pred kojim se može osporiti nalog za sprečavanje pristupa u skladu s člankom 18. stavkom 1. Uredbe:

(tekst)

Rokovi za osporavanje naloga za sprečavanje pristupa (dani/mjeseci počevši od):

(tekst)

Upućivanje ili poveznice na odredbe nacionalnog prava koje se odnose na pravnu zaštitu:

(tekst)

Prema potrebi dodatne informacije o pravnoj zaštiti:

(tekst)

Nepostupanje u skladu s ovim nalogom za sprečavanje pristupa može imati za posljedicu izricanje sankcija u skladu s člankom 35. Uredbe.

#### **ODJELJAK 7.: Datum, vrijeme i elektronički potpis:**

Datum izdavanja naloga za sprečavanje pristupa:

(tekst)

Vremenski žig:

(tekst)

Elektronički potpis nadležnog pravosudnog tijela ili neovisnog upravnog tijela koje je izdalo nalog za sprečavanje pristupa:

*(tekst)*

## **PRILOG VIII.:**

### **PREDLOŽAK ZA INFORMACIJE O NEMOGUĆNOSTI IZVRŠENJA NALOGA ZA SPREČAVANJE PRISTUPA**

**iz članka 17. stavka 5. Uredbe (EU) .../... [o utvrđivanju pravila za sprečavanje i suzbijanje seksualnog zlostavljanja djece]**

#### **ODJELJAK 1.: Adresat naloga za sprečavanje pristupa**

Ime pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:  
(tekst)

Kontaktna točka:  
(tekst)

Podaci za kontakt pružatelja i, ako je primjenjivo, njegova pravnog zastupnika:  
(tekst)

Referentni broj spisa adresata  
(tekst)

#### **ODJELJAK 2.: Pojediniosti o nalogu za sprečavanje pristupa**

Naziv koordinacijskog tijela koje je zatražilo izdavanje naloga za sprečavanje pristupa:  
(tekst)

Nadležno pravosudno tijelo ili neovisno upravno tijelo koje je izdalo nalog za sprečavanje pristupa  
(tekst)

Referentni broj naloga za sprečavanje pristupa  
(tekst)

Datum i vrijeme primitka naloga za sprečavanje pristupa, uključujući vremensku zonu:  
(tekst)

#### **ODJELJAK 3.: Neizvršenje**

Pružatelj ne može izvršiti nalog za sprečavanje pristupa u obveznom roku iz sljedećih razloga (označiti odgovarajuće kućice):

- nalog za sprečavanje pristupa sadržava jednu ili više očitih pogrešaka
- nalog za sprečavanje pristupa ne sadržava dovoljno informacija

Navesti očite pogreške i/ili dodatne informacije i pojašnjenja koja su potrebna, ovisno što je primjenjivo:

*(tekst)*

**ODJELJAK 4.: Datum, vrijeme i potpis**

Datum i vrijeme, uključujući vremensku zonu:

*(tekst)*

Potpis:

*(tekst)*